ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Сети телекоммуникаций

ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Издание официальное

Узбекское агентство стандартизации, метрологии и сертификации

Ташкент

Предисловие

1 РАЗРАБОТАН Государственным унитарным предприятием Центр научно-технических и маркетинговых исследований «UNICON.UZ» (ГУП «UNICON.UZ»)

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации в сфере информационных технологий и телекоммуникаций № 7

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ постановлением Узбекского агентства стандартизации, метрологии и сертификации (агентство «Узстандарт») от _____ № _____

4 Настоящий стандарт разработан на основе рекомендации:

ITU-T E.101 «Definitions of terms used for identifiers (names, numbers, addresses and other identifiers) for public telecommunication services and networks in the E-series Recommendations» (Определения терминов, используемых в Рекомендациях серии Е для идентификаторов (наименований, номеров, адресов и других идентификаторов) служб и сетей электросвязи общего пользования);

ITU-T E.800 «Definitions of terms related to quality of service» (Определение терминов, относящихся к качеству обслуживания);

ITU-T G.972 «Definition of terms relevant to optical fibre submarine cable systems» (Определение терминов, относящихся к подводным волоконно-оптическим кабельным системам);

ITU-T P.10/G.100 «Vocabulary for performance and quality of service» (Словарь по рабочим характеристикам и качеству обслуживания).

5 ВЗАМЕН O‘z DSt 2818:2014, TSt 45.049:2003

Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории Узбекистана публикуется в указателе, издаваемом агентством «Узстандарт». В случае пересмотра или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована в информационном указателе, издаваемом агентством «Узстандарт».

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

Исключительное право официального опубликования настоящего стандарта на территории Узбекистана принадлежит агентству «Узстандарт»

Содержание

1	Область применения.....	1
2	Сокращения.....	1
3	Термины и определения	4
4	Алфавитный указатель терминов на русском языке.....	184
5	Алфавитный указатель терминов на узбекском языке.....	210
6	Алфавитный указатель терминов на английском языке.....	241

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ СТАНДАРТ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Телекоммуникациялар тармоқлари
АТАМАЛАР ВА ТАЪРИФЛАР

Сети телекоммуникаций
ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Telecommunications networks
Terms and definitions

Дата введения 24.01.2018

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает основные термины и их определения, используемые в сфере информационных технологий и коммуникаций, с учетом требований международных стандартов.

Термины, установленные настоящим стандартом, обязательны для применения в нормативной и технической документации всех видов, в научно-технической, учебной и справочной литературе, в контрактах, заключаемых между предприятиями, предоставляющими услуги телекоммуникаций, и их потребителями, в актах, протоколах и других официальных документах. В остальных случаях применение этих терминов рекомендуется.

2 Сокращения

АКД	аппаратура окончания канала данных
АМТС	автоматическая междугородная телефонная станция
АТС	автоматическая телефонная станция
ГЛОНАСС	Глобальная навигационная спутниковая система
ЗИП	запасные части, инструменты и принадлежности
ИКМ	импульсно-кодовая модуляция
ООД	оконечное оборудование данных
СЦИ	синхронная цифровая иерархия
СПС	сеть подвижной связи
СПП	сеть последующего поколения
ССПС	сеть сотовой подвижной связи
ТфОП	сеть телефонная общего пользования
УАТС	учрежденческая автоматическая телефонная станция
ЦСИС	цифровая сеть с интеграцией служб

Издание официальное

6386
18 01 2018

ANSI (American National Standard Institute)	американский национальный институт стандартов
ATM (Asynchronous Transfer Mode)	асинхронный режим передачи
BGP (Border gateway protocol)	пограничный шлюзовый протокол
B-ISDN (Broadband Integrated Services Digital Network)	широкополосная ЦСИС
CSMA (Carrier Sense Multiple Access)	множественный доступ с контролем несущей
CSMA/CD (Carrier Sense Multiple Access with Collision Detection)	множественный доступ с контролем несущей и обнаружением коллизий/столкновений
DECT (Digital Enchanted Cordless Telephone)	усовершенствованный стандарт цифровой беспроводной связи
DPT (Dynamic Packet Transport)	динамический пакетный транспорт
EDGE (Enhanced Data rates for GSM Evolution)	технология и система беспроводной связи (повышенная скорость передачи данных для GSM эволюции)
GPS (Global Positioning System)	глобальная система навигации и определения положения
GSM (Global System for Mobility)	глобальная система мобильной связи
HDTV (High Definition Television)	телевидение высокой четкости
ID (Identification)	идентификация
IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers)	Институт инженеров по электротехнике и электронике
IMS (IP Multimedia Subsystem)	подсистема мультимедийной связи на базе протокола IP
IP (Internet Protocol)	Интернет протокол
ITU-T (International Telecommunication Union)	Международный союз электросвязи, сектор стандартизации электросвязи
LTE (Long Term Evolution)	технология мобильной передачи данных
MAC (Medium Access Control)	управление доступом к среде
NGN (Next Generation Network)	сеть последующего поколения
OAM (Operations, Administration and Maintenance)	эксплуатация, администрирование, обслуживание
OSI (Open Systems Interconnection)	взаимосвязь открытых систем
PCS (Personal Communication Service)	система персональной подвижной связи
SIP (Session Initiation Protocol)	протокол инициации сессии
SOH (Section Overhead)	секционный заголовок
SRP (Spatial Reuse Protocol)	протокол повторного использования полосы пропускания
TCP (Transmission Control Proto-	протокол управления передачей

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

col)	
TDMA (Time Division Multiple Access)	многостанционный доступ с временным разделением каналов
TMN (Telecommunications Management Network)	сеть управления телекоммуникациями
TTL (Time To Live)	время жизни
VC (Virtual Channel)	логический канал
VP (Virtual Path)	виртуальный маршрут
VPN (Virtual Private Network)	виртуальная частная сеть
WEB (World Wide Web)	всемирная сеть
WDM (Wavelength Division Multiplexing)	мультиплексирование с разделением по длине волны
Wi-Fi (Wireless Fidelity)	беспроводная достоверность
WiMax (Worldwide Interoperability for Microwave Access)	общемировая совместимость широкополосного беспроводного доступа

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

3 Термины и определения

1 **абонент:** Физическое или юридическое лицо, непосредственно пользующееся услугами телекоммуникаций на основании договора, заключенного с оператором или провайдером телекоммуникаций.

uz - абонент
en - subscriber

2 **абонентская линия:** Пара витых по всей длине проводов, идущих от телефонной станции к телефонному аппарату абонента.

Примечание - Традиционная абонентская линия обеспечивает абоненту доступ к глобальной телекоммуникационной инфраструктуре с помощью семейства технологий высокоскоростной цифровой абонентской линии.

uz - абонент линияси
en - subscriber line

3 **абонентский терминал (абонентская оконечная аппаратура):** Оконечная аппаратура телекоммуникаций, установленная в помещении абонента и подключенная к сети телекоммуникаций, содержащая оконечное оборудование данных.

Примечание – Терминал может содержать также аппаратуру окончания канала данных, если она размещается в помещении абонента (модем для передачи данных по телефонной сети общего пользования), в этом случае понятие «абонентский терминал» совпадает с понятием «абонентская оконечная установка».

uz - абонент терминали (абонент четки аппаратураси)
en - subscriber terminal

4 **авария:** Выход параметров объекта за пределы установленных допусков в результате нарушения режима работы или наличия неисправности в нем, что приводит к отказу объекта.

uz - авария
en - breakage

5 **автоинформатор:** Дополнительная услуга, позволяющая абоненту получать соединение с автоинформатором коммутационной станции.

uz – автоинформатор
en - voice box

6 **автоматизированная система управления сетями телекоммуникаций Узбекистана:** Система, выполняющая функции по управлению сетями телекоммуникаций Узбеки-

uz - Ўзбекистон телекоммуникациялар тармокларини автоматлашти-

DAVLAT STANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

стана на основе комплекса информационных технологий по планированию, техническому обслуживанию, эксплуатации, оперативному и административному управлению сетями телекоммуникаций и предоставляемыми услугами.

рилган бошқариш тизими
en - automatized management system of telecommunication networks of Uzbekistan

7 **автоматическая междугородная телефонная станция:** Телефонная станция, обеспечивающая автоматическое установление внутризоновых и междугородных соединений.

uz - шаҳарлараро автоматик телефон станцияси
en - long distance exchange, toll exchange, trunk exchange

8 **автоматическая телефонная станция:** Телефонная станция, обеспечивающая автоматическое установление телефонных соединений и разъединений.

uz - автоматик телефон станцияси
en - exchange

9 **автоматическая телефонная станция декадно-шаговой системы:** Автоматическая телефонная станция, коммутационное поле которой построено на декадно-шаговых искателях, а управляющие устройства – на электромагнитных реле.

uz - декада-қадам тизимли автоматик телефон станцияси
en - step-by-step exchange

10 **автоматическая телефонная станция квазиэлектронной системы:** Автоматическая телефонная станция, коммутационное поле которой построено на малогабаритных коммутационных приборах связи, а управляющие устройства – электронные.

Примечание – Коммутационная система может быть реализована на герконах, ферритах.

uz - квазиэлектрон тизимли автоматик телефон станцияси
en - quasielectronic exchange

11 **автоматическая телефонная станция координатной системы:** Автоматическая телефонная станция, коммутационное поле которой построено на многократных координатных соединителях, а управляющие устройства – на электромагнитных реле с использованием полупроводниковых приборов.

uz - координата тизимли автоматик телефон станцияси
en - crossbar exchange

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

12 **автоматическая телефонная станция цифровая:** Автоматическая телефонная станция, управляющие устройства и коммутационное поле которой построены на электронных (цифровых) приборах и имеющее цифровые соединительные линии.

uz - рақамли автоматик телефон станцияси
en - digital exchange

13 **автоматическая телефонная станция электронной системы:** Автоматическая телефонная станция, управляющие устройства и коммутационное поле которой построены на электронных приборах и имеющее аналоговые соединительные линии.

uz - электрон тизимли автоматик телефон станцияси
en - electronic exchange

14 **автоматический запрос повторной передачи:** Метод выявления и исправления ошибок, при котором получатель запрашивает у отправителя повтор блока данных или кадра.

uz - такрорий узатишнинг автоматик сўрови
en - automatic request for retransmission

15 **«автоматический» роуминг:** Услуга роуминга, позволяющая подвижному абоненту ССПС без какого-либо предварительного заявления иметь входящую и исходящую связь в зоне действия другого оператора ССПС при условии, что между операторами заключено соглашение о роуминге.

uz - «автоматик» роуминг
en - «automatic» roaming

16 **автоматическое согласование:** Способность двух устройств, использующих общий канал связи, автоматически объявлять свои скоростные возможности, подтверждать получение данных о возможных режимах и распознавании предложенного режима работы и отвергать неподдерживаемые режимы.

uz - автоматик келишув
en - auto-negotiation

17 **автоматическое техническое обслуживание:** Техническое обслуживание, выполняемое без вмешательства человека.

uz - автоматик техник хизмат кўрсатиш
en - automatic maintenance

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

18 **агент:** В модели «клиент-сервер» часть системы, которая обеспечивает подготовку и обмен информацией от имени клиента или сервера.

uz - агент
en - agent

19 **агент передачи сообщений:** Прикладной процесс взаимодействия открытых сетей, используемый для сохранения и пересылки сообщений.

uz - хабарларни узатиш агенти
en - message transfer agent

20 **агент пользователя:** Прикладной процесс модели взаимодействия открытых систем, представляющий пользователя в системе. От имени пользователя он может принимать и отправлять сообщения, а в некоторых случаях даже создавать их.

uz - фойдаланувчи агенти
en - user agent

21 **агрегатный метод ремонта:** Метод ремонта, при котором неисправные агрегаты заменяются новыми или заранее отремонтированными.

Примечание - Под агрегатом понимается сборочная единица, обладающая свойствами полной взаимозаменяемости, независимой сборки и самостоятельного выполнения определенной функции в изделиях различного назначения, например, электродвигатель, редуктор, насос и т. д.

uz - таъмирнинг агрегат усули
en - aggregate method of repair

22 **адаптер:** Устройство, выполняющее функцию согласования интерфейсов.

uz - адаптер
en - adapter

23 **адаптивная дифференциальная (разностная) импульсно-кодовая модуляция**: Стандартизированная ITU-T методика преобразования аналогового сигнала (речь) в цифровую форму. При разностной ИКМ по каналу связи передается разность между текущим значением сигнала и предыдущим. Сигнал измеряется 8000 раз в секунду. Каждая разность кодируется четырьмя битами. Результирующий цифровой сигнал передается со скоростью 32 kbit/s (вдвое меньшей стандартной скорости ИКМ).

uz - адаптив дифференциал (фарқловчи) импульс-кодли модуляция
en - adaptive differential pulse code modulation

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

24 **административный блок:** Информационная структура, обеспечивающая согласование между слоем трактов верхнего ранга и слоем мультиплексных секций.

Примечание – Блок состоит из информационной нагрузки (виртуальный контейнер верхнего ранга) и указателя административного блока, который обозначает отступ начала цикла нагрузки от начала цикла мультиплексной секции.

uz - маъмурий блок
en - administrative unit-n

25 **администратор сети:** Должностное лицо оператора телекоммуникаций, имеющее высший приоритет доступа к ресурсам системы управления сетью телекоммуникаций и ответственное за обеспечение ее эффективной эксплуатации.

uz - тармоқ маъмури
en - network administrator

26 **Администрация связи Республики Узбекистан:** Специально уполномоченный орган, регулирующий деятельность в сфере информационных технологий и коммуникаций Республики Узбекистан. В соответствии с полномочиями Администрация представляет интересы Республики Узбекистан в сфере телекоммуникаций в международных организациях и несет ответственность за выполнение обязательств по Уставу, Конвенции и регламентам Международного Союза Электросвязи, актам Всемирного почтового союза.

Примечание - Роль Администрации связи Республики Узбекистан выполняет Министерство по развитию информационных технологий и коммуникаций Республики Узбекистан.

uz - Ўзбекистон Республикасининг алоқа маъмурияти
en - telecommunication administration of the Republic of Uzbekistan

27 **адресация пользователей:** Процедура присвоения адресов пользователям услуги Интернет (электронной почты, хостинга и т.д.) для возможности приема или передачи данных на присвоенные адреса.

uz - фойдаланувчиларни адреслаш
en - addressing of the users (users addressing)

28 **алгоритм:** Определенная последовательность действий (операций) для решения задачи, такой как математическая формула или инструкция к программе. Конкретные реализации алгоритмов в компьютерных программах

uz - алгоритм
en - algorithm

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

являются субъектом авторского права.

29 **аналоговый сигнал:** Передача информации посредством варьирования непрерывной формы волны. Аналоговый сигнал изменяется (обычно по амплитуде или частоте) прямо пропорционально информационному содержанию сигнала.

uz - аналог сигнал
en - analog signal

30 **аналого-цифровое преобразование сигнала:** Преобразование сигнала, в котором при заданном шаге дискретизации функция непрерывного множества возможных значений сигнала данных заменяется функцией конечного множества соответствующих значений этого сигнала.

uz - сигнални аналог-рақамли ўзгартириш
en - digital-to-analog signal conversion

31 **аналого-цифровой преобразователь:** Устройство, преобразующее входной аналоговый сигнал в дискретный код (цифровой сигнал).

uz - аналог-рақамли ўзгартиргич
en - analog-to-digital converter

32 **антенна:** Устройство, предназначенное для излучения и приема радиоволн.

Примечание – Антенны отличаются диапазоном излучаемых (принимаемых) радиоволн, перекрытием по частоте, направленностью излучения или приема, принципом действия и конструктивным выполнением. Основные параметры и характеристики антенны: коэффициент направленного действия, диаграмма направленности, сопротивление излучения, вид поляризации волны.

uz - антенна
en - aerial, antenna

33 **антенно-мачтовые сооружения:** Инженерные сооружения, состоящие из комплекса элементов: несущих конструкций (башня, мачта), фидеров, излучающих и/или приемных антенн, вспомогательного оборудования и др., предназначенные для излучения и/или приема электромагнитных сигналов.

uz - антенна-мачта иншоотлари
en - antenna tower

34 **антиопределитель:** Услуга, позво- uz - аниқлагич
ляющая абоненту запретить определение своего- alling line
номера другими телефонами. identification re-

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

striction

35 **аппаратура окончания канала данных:** Аппаратура, которая входит в состав сети передачи данных и обеспечивает согласование параметров сигналов, передаваемых и принимаемых по этой сети, с параметрами оконечного оборудования передачи данных.

uz - маълумотлар каналининг четки аппаратураси
en - data channel end equipment

36 **аппаратура передачи данных:** Аппаратура (или аппаратно-программные средства), которая входит в состав сети передачи данных (или дополняет неспециализированную сеть телекоммуникаций) и обеспечивает согласование с оконечным оборудованием данных передаваемых и принимаемых сигналов данных.

Примечание – Аппаратура передачи данных может состоять из устройств: преобразования сигнала, защиты от ошибок, автоматического вызова и ответа, детектора качества сигнала, корректора и связанных с ними вспомогательных устройств (контрольно-измерительных устройств).

uz - маълумотлар узатиш аппаратураси
en - data communication equipment

37 **аппаратура передачи данных аналоговая:** Аппаратура передачи данных, у которой устройства преобразования и защиты сигнала данных от ошибок являются аналоговыми устройствами.

uz - аналог маълумотлар узатиш аппаратураси
en - analog data communication equipment

38 **аппаратура передачи данных цифровая**: Аппаратура передачи данных, у которой устройства преобразования и защиты сигнала данных от ошибок являются цифровыми устройствами.

uz - рақамли маълумотлар узатиш аппаратураси
en - digital data communication equipment

39 **аренда:** Основанное на договоре срочное возмездное владение и пользование средствами телекоммуникаций, необходимыми арендатору для самостоятельного осуществления хозяйственной и иной деятельности.

uz - ижара
en - leasing

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

40 **арендатор:** Юридическое лицо, имеющее договорные отношения с оператором телекоммуникаций на срочное возмездное пользование средствами телекоммуникаций.

uz - ижарачи
en - leasee, lease-holder

41 **архитектура сети:** Совокупность стандартов, топологий и протоколов, необходимая для создания работоспособной сети.

uz - тармоқ архитектураси
en - network architecture

42 **архитектура системы управления телекоммуникациями:** Общее построение программно-аппаратных средств системы управления телекоммуникациями, определяющее их состав, конфигурацию, структуру, принципы информационного взаимодействия.

uz - телекоммуникацияларни бошқариш тизими архитектураси
en - telecommunications systems management architecture

43 **архитектура (физическая):** Часть общей архитектуры системы управления телекоммуникациями, описывающая её физические компоненты, реализующие соответствующие функции управления.

uz - архитектура (физик)
en - architecture (physical)

44 **архитектура (функциональная):** Часть общей архитектуры системы управления телекоммуникациями, базирующейся на функциональных блоках TMN и определяющей их взаимодействие.

uz - архитектура (функционал)
en - architecture (functional)

45 **асимметричная цифровая абонентская линия:** Цифровая абонентская линия, в которой цифровые сигналы, формируемые в станционном и абонентском устройствах для передачи в прямом и обратном направлениях и затем передаваемые по этой линии, имеют различные скорости.

uz - асимметрик рақамли абонент линияси
en - asymmetric digital subscriber line

46 **асинхронное временное мультиплексирование:** Способ мультиплексирования, при котором используемый ресурс средств передачи представляет собой последовательность не

uz - вақт бўйича асинхрон мультиплекслаш
en - asynchronous

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

назначаемых заранее временных интервалов, заполняемых ячейками информации с учетом фактической потребности в данный момент каждого пользователя.

time-division multiplexing

47 **асинхронный режим передачи:** Высокоскоростная, коммутируемая и мультиплексирующая технология, которая использует ячейки размером 53 byte (5 byte – заголовок, 48 – byte полезная информация) для одновременной передачи различного типа трафика, включая голос, видео и данные. Технология асинхронна, поскольку информационные потоки могут быть посланы независимо от общего таймера.

uz - асинхрон узатиш режими
en - asynchronous transfer mode

48 **АТМ Форум:** 1 Консорциум производителей оборудования АТМ, который разрабатывает стандарты АТМ;

2 Независимая ассоциация производителей и пользователей.

uz - АТМ Форуми
en - ATM Forum

49 **аттенюатор оптический:** Устройство, предназначенное для внесения заданного уровня ослабления оптического сигнала в линию.

uz - оптик аттенюатор
en - optic attenuator

50 **аттестация сетей телекоммуникаций:** Комплекс организационно-технических мероприятий, направленных на определение соответствия состояния защищенности сетей телекоммуникаций требованиям государственных стандартов и нормативно-правовых актов в области информационной безопасности.

uz - телекоммуникациялар тармоқларини аттестациядан ўтказиш
en - verification of telecommunication networks

51 **аудиографическая конференция:** Услуга, обеспечивающая обмен речевыми сигналами и неречевой информацией (данные, тексты, графика), исключая подвижные изображения.

uz - аудиографик конференция
en - audio-graphic conferencing

52 **аутентификация:** Процедура установления подлинности пользователя (абонента сети, отправителя сообщения) программы,

uz - аутентификация қилиш
en - authentication

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

устройства или данных (информации, получаемого сообщения, ключа).

53 **база управляющей информации:** Специальная база данных для хранения информации о состоянии сети, разбитую на категории, доступная по запросу системы управления сетью. Представляет собой совокупность данных об объектах, которые расположены в сети и предназначены для управления ею. Объекты представлены некоторыми значениями, которые могут быть прочитаны или изменены.

uz - бошқарувчи ахборот базаси
en - management information base

54 **безотказность:** Способность объекта выполнить требуемую функцию при заданных условиях в течение заданного интервала времени.

uz - бузилмасдан ишлаш
en - faultness

55 **безотказность сети телекоммуникаций:** Свойство сети телекоммуникаций непрерывно сохранять работоспособное состояние в течение некоторого времени или некоторой наработки.

uz - телекоммуникациялар тармоғининг бузилмасдан ишлаши
en - communication network reliability

56 **безусловная переадресация вызовов:** Услуга, позволяющая автоматически переадресовывать входящие вызовы, направляемые абоненту услуги, на другой назначенный номер.

uz - чақирувларни шартсиз қайта адреслаш
en - call forwarding unconditional

57 **беспроводная локальная сеть:**

1 Технология радиодоступа, используемая в локальных сетях, в которых проводные средства связи заменены на беспроводные.

2 Гибкая система передачи данных, которая применяется как расширение или альтернатива кабельной локальной сети внутри одного офиса, здания или в пределах определенной территории.

Примечание - Базовый стандарт представляет собой набор спецификаций (протоколов), разработанных IEEE, для создания локальных беспроводных сетей.

uz - симсиз локал тармоқ
en - wireless local area network

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

58 **беспроводная точка доступа:** Устройство или часть оборудования, которая позволяет беспроводным устройствам подключаться к проводной сети.

Примечание - Для подключения используется беспроводная локальная вычислительная сеть (WLAN) или соответствующий стандарт.

uz - симсиз кира олиш нуқтаси
en - wireless access point

59 **бит данных:** Один из символов данных, представленных в двоичной позиционной системе счисления.

uz - маълумотлар бити
en - data bit

60 **блок:** 1 Группа битов, байтов или знаков, передаваемых как единое целое.

2 Набор кодовых слов или строк записи, объединенных с целью выполнения над ними общих преобразований.

3 Совокупность конструктивно и функционально взаимосвязанных элементов и узлов, выполняющих определенную функцию.

4 Единица передаваемой информации, состоящая из заголовка и информационного поля (в пакетных сетях).

uz - блок
en - block

61 **блок станционной синхронизации:** Устанавливаемый на АМТС, АТС и/или оборудовании NGN генератор синхросигналов, выходной сигнал, которого подстраивается по сигналу тактовой синхронизации, получаемой от генератора более высокого качества (вторичный задающий генератор, аппаратура распределения сигнала синхронизации и т. д.).

uz - станция синхронлаш блоки
en - exchange synchronization unit

62 **блокировка:** Метод организации контролируемого доступа нескольких пользователей или процессов к одному ресурсу. Заключается во временном запрещении операций определенного типа (чтение, запись, удаление и т.д.) всем пользователям, за исключением одного.

uz - блокировка
en - blocking

63 **бод:** Единица скорости передачи сигнала, выраженная числом дискретных переходов или событий в секунду.

uz - бод
en - bod

O‘z DSt STANDARTLASHTIRISH VA DAVLAT NAZORATINI MUVOFIQLASHTIRISH BOSHQARMASI

Примечание - Если каждое событие представляет собой 1 bit, то бод эквивалентен bit/s.

64 **брандмауэр (межсетевой экран):** Аппаратно-программный комплекс, создающий защитный барьер (межсетевой экран) между двумя или несколькими сетями. Предназначен для предотвращения несанкционированного доступа в защищаемую сеть извне и контроля поступающих и выходящих данных. Брандмауэр устанавливается на границе защищаемой сети, причем его присутствие не должно быть заметно для сетевых узлов.

uz - брандмауэр (тармоқлараро экран)
en – firewall

65 **браузер:** Программа, разрешающая отображение и возможный поиск содержания, обычного текста, статических изображений или графики в произвольном порядке по усмотрению пользователя.

uz - браузер
en - browser

66 **буфер:** 1 Программная или аппаратная реализация памяти для промежуточного хранения данных и используется для компенсации разницы в скорости обработки информации при передаче данных между двумя устройствами с различным быстродействием.

2 Защитная оболочка, расположенная вокруг оптического волокна.

uz - буфер
en - buffer

67 **быстрая коммутация пакетов:** Цифровая технология, отличающаяся от традиционной коммутации пакетов по нескольким направлениям: применение единого формата пакетов для разных видов информации (данных, речи и видео), способствующих повышению скорости передачи; использование пакетов фиксированной длины – 53 byte; аппаратная реализация, позволяющая достичь скоростей передачи от 100 тыс. до 1 млн. пакетов в секунду.

Примечание – Быструю коммутацию пакетов можно применять для приложений, которые основываются на коммутации каналов (особенно для передачи речи) и при использовании методов временного мультиплексирования.

uz - пакетларнинг тез коммутацияси
en - fast packet switching

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

68 **вероятность безотказной работы:** Вероятность того, что в заданный интервал времени на линии не возникает отказа.

uz - бузилмасдан ишлаш эҳтимоллиги
en - non-failure operation probability

69 **взаимодействие сетей телекоммуникаций:** Совместное функционирование технологически сопряженных сетей с целью выполнения общих задач.

Примечание – В зависимости от выполняемых задач взаимодействие может быть технологическим, экономическим и правовым.

uz - телекоммуникациялар тармоқларининг биргаликда ишлаши
en - communication networks interworking

70 **взаимосвязь открытых систем:**

1 Набор протоколов, созданных для обеспечения международного стандарта связи разнородных компьютеров и сетей. Разбивает функции сетей на семь иерархически структурированных уровней: физический, канальный (звена данных), сетевой, транспортный, сеансовый, представления данных и прикладной.

2 Возможность обеспечения международной (стандартизованной) связи разнородных компьютеров и сетей через набор протоколов.

uz - очиқ тизимларнинг ўзаро боғлиқлиги
en - open systems interconnection

71 **взаимосвязь сетей телекоммуникаций:** Взаимосвязь сетей, с целью обеспечения телекоммуникации определенного вида между абонентами различных сетей.

uz - телекоммуникациялар тармоқларининг ўзаро боғлиқлиги
en - communication networks intercommunication

72 **видеоконференция:** Услуга, обеспечивающая обмен оцифрованными видеоизображениями и звуком между двумя или более удаленными сторонами. Передаваемые изображения могут включать потоки видео, неподвижные изображения объектов, информацию или данные из приложений. Это позволяет участникам конференции слышать, видеть и сотрудничать в реальном

uz - видеоконференция
en - Videoconferencing

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

времени со своими собеседниками.

73 **видео по запросу:** Запрос и просмотр видеофильмов, телевизионных передач в удобное время.

uz - сўров бўйича видео
en - video on demand

74 **видеотекстная доставка программ:** Услуга службы видеотекст, позволяющая главному компьютеру доставлять программу и/или данные в видеотексный терминал для их обработки в этом устройстве.

uz - дастурларни видеотекст етказиш
en - videotex telesoftware

75 **видеотекстная конференция:** Услуга службы видеотекст, позволяющая пользователям или терминалам с помощью функций маршрутизации и коммутации посылать и принимать сообщения в виде разговора.

Примечание – Услуга не исключает прямой передачи сообщений от терминала к терминалу по существующим сетям.

uz - видеотекст конференция
en - videotex conferencing

76 **видеотекстная обработка данных:** Услуга службы видеотекст, дающая возможность пользователям использовать ресурсы обработки и накопления либо в главном компьютере, либо путем загрузки программ и других данных в соответствующее видеотекстное терминальное оборудование.

uz - маълумотларни видеотекст қайта ишлаш
en - videotex data processing

77 **видеотекстная передача сообщений:** Услуга службы видеотекст, дающая возможность пользователям устанавливать связь друг с другом, накапливая сообщения в общедоступной базе данных.

Примечание – Накопленные сообщения могут быть получены путем поиска самим пользователем или доставлены автоматически.

uz - хабарларни видеотекст узатиш
en - videotex messaging

78 **видеотекстная транзакция:** Услуга службы видеотекст, позволяющая пользователям вводить и/или модифицировать информацию, хранящуюся в базе данных. При доступе к таким услугам требуется выполнение специальных функций и процедур для подтверждения

uz - видеотекст транзакция
en - videotex transaction

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

права доступа.

Примечание – Услуга охватывает, среди прочего, также транзакции, определяющие или влияющие на коммерческие отношения между пользователями и поставщиками приложений.

79 **видеотекстный информационный поиск:** Услуга службы видеотекст, дающая возможность пользователю получать информацию посредством диалога с базой данных.

uz - видеотекст ахборот қидируви
en - videotex information retrieval

80 **визитная сеть:** Сеть, которая в конфигурации роуминга является местной для потребителя.

uz - ташриф тармоғи
en - visited network

81 **виртуальная частная сеть:** Набор виртуально выделенных транспортных ресурсов, поддерживающий замкнутую группу пользователей по транспортным каналам, которые используются совместно многими пользователями.

uz - виртуал хусусий тармоқ
en - virtual private network

82 **виртуальное соединение:** Услуга служб виртуальных каналов с коммутацией пакетов, в которой процедура установления соединения и процедура отбоя вызова будут определять период связи между двумя устройствами ООД, в течение которого данные пользователя будут переданы в сеть при работе в пакетном режиме.

uz - виртуал боғланиш
en - virtual connection

83 **виртуальный канал**: Виртуальный канал является двунаправленным, прозрачным для передачи трактом через сеть с коммутацией пакетов между логическими или физическими портами двух устройств ООД. Все данные пользователей будут доставлены из сети с коммутацией пакетов в том же порядке, в котором они были приняты сетью. Неотъемлемым свойством услуги виртуального канала является объем данных пользователя, передаваемый в каждом направлении передачи, – это может быть выражено как класс пропускной способности или

uz - виртуал канал
en - virtual channel

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

скорость передачи информации пользователя.

84 **виртуальный контейнер уровня n:** Информационная структура, используемая для организации соединений в слое трактов СЦИ. Состоит из информационной нагрузки и трактового заголовка (РОН), объединенных в блочную пиковую структуру с периодом повторения 125 или 500 μs. Информация, определяющая начало цикла VC-n, обеспечивается обслуживающим сетевым слоем. Определены два типа виртуальных контейнеров. Виртуальный контейнер нижнего ранга (n = 1, 2) содержит один контейнер C-n (n = 1, 2) плюс заголовок РОН виртуального контейнера нижнего ранга, относящийся к этому уровню. Виртуальный контейнер верхнего ранга (n = 3, 4) содержит либо один контейнер C-n (n = 3, 4), либо набор групп компонентных блоков (TUG-2 или TUG-3) плюс заголовок РОН виртуального контейнера, относящийся к этому уровню.

uz - n даражали виртуал контейнер
en - virtual container-n

85 **внезапный отказ:** Отказ, появление которого нельзя предвидеть при предварительной проверке или контроле.

uz - тўсатдан бузилиш
en - sudden failure

86 **внеплановое техническое обслуживание:** Техническое обслуживание, выполняемое после признания состояния неработоспособности объекта и направленное на возвращение его в состояние, в котором объект может выполнять требуемую функцию.

uz - режадан ташқари техник хизмат кўрсатиш
en - corrective maintenance

87 **внеплановый ремонт:** Ремонт сооружений, устройств, не включенный в план отчетного периода

uz - режадан ташқари таъмир
en - unscheduled repair

88 **внутренний канал управления:** Канал логического взаимодействия между сетевыми элементами СЦИ и системой управления, использующими канал передачи данных (DCC Data communication channel) как физический уровень.

uz - ички бошқарув канали
en - embedded control channel

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

89 **воздушная линия связи:** Совокупность проводов, арматуры и опор, обеспечивающих передачу сигналов связи.

Примечание - В зависимости от конструкции и места установки опор воздушные линии связи подразделяются на:

- столбовые, на деревянных или железобетонных опорах, устанавливаемых в грунте;
- стоечные, на металлических стойках, устанавливаемых на крышах зданий.

uz - ҳаво алоқа линияси
en - aerial communication line

90 **возможность технической эксплуатации:** Способность элемента быть обслуживаемым или восстанавливаемым в состояние, при котором он может выполнять требуемую функцию, если техническая эксплуатация осуществляется в заданных условиях использования с соблюдением предписанных средств и процедур.

Примечание - Термин «возможность технической эксплуатации» также употребляется как характеристика этого элемента.

uz - техник эксплуатация имконияти
en - maintainability performance

91 **восстановление:** Событие, заключающееся в восстановлении объектом способности выполнять требуемую функцию после устранения неработоспособности.

uz - тикланиш
en - repair coverage

92 **временный запрет входящей связи:** Дополнительный вид обслуживания абонента телефонной сети, позволяющий запрещать входящую телефонную связь на период времени, заранее сообщенный абонентом на коммутационную станцию.

uz - кирувчи алоқани вақтинчалик тақиқлаш
en - incoming call restriction temporary

93 **время восстановления работоспособного состояния:** Время между моментом обнаружения неисправности и началом нормальной работы. Включает время поиска неисправности, ее непосредственного устранения и последующей проверки работоспособности системы.

uz - ишчанлик қобилиятининг тикланиш вақти
en - time to repair

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

94 **время восстановления работоспо-**

uz - ишчанлик

собного состояния среднее (время восстановления среднее): 1 Математическое ожидание времени восстановления работоспособного состояния.

2 Усредненный период вынужденного простоя оборудования, включающий время отыскания и устранения неисправности.

қобилияти тикланишининг ўртача вақти (ўртача тикланиш вақти)
en - mean time to repair

95 **время жизни пакета:** Значение, указанное в поле TTL в заголовке пакета.

Примечания

1 Это значение уменьшается в каждом узле, где обрабатывается заголовок пакета IP.

2 Маршрутизатором выполняется проверка времени жизни пакета IP в сети и корректировка – наращивается время жизни пакета при необходимости, при условии сохранения определенной стандартом контрольной суммы заголовка пакета.

uz - пакетнинг мавжудлик вақти
en - time to live

96 **время ремонта (время корректирующего технического обслуживания):** Часть времени технического обслуживания и ремонта, в течение которой выполняется ремонт объекта, включая присущие ремонту технические задержки и задержки обеспечения.

uz - таъмирлаш вақти (тузатувчи техник хизмат кўрсатиш вақти)
en - repair time (corrective maintenance time)

97 **время технического обслуживания:** Отрезок времени, в течение которого осуществляется операция по техническому обслуживанию вручную или автоматически, включая технические сроки и материальные сроки.

Примечание - Техническое обслуживание может проводиться во время выполнения единицей требуемой функции.

uz - техник хизмат кўрсатиш вақти
en - maintenance time

98 **вспомогательный ресурс интерфейса:** Часть битового потока, остающаяся после выделения полезного ресурса интерфейса. Вспомогательный ресурс интерфейса может использоваться для основных целей (например, для синхронизации циклов в отводимом нескольким пользователям интерфейсе) или для вспомогательных целей (например, для контроля качества).

uz - интерфейснинг ёрдамчи ресурси
en - interface overhead

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

99 **входной контроль:** Контроль продукции поставщика, поступившей к потребителю или заказчику и предназначаемой для использования при изготовлении, ремонте или эксплуатации продукции.

uz - кириш назорати
en – incoming inspection

100 **выбор/согласование и индикация параметров управления потоком в службе виртуальных соединений:** Услуга для абонентов в службе виртуальных соединений, дающая возможность пакетному ООД в классах обслуживания 8-11 выбирать и согласовывать размеры пакета и окна и смысл порядкового номера приема пакета, а также позволяет АКД указать надлежащее значение каждого параметра в конце фазы установления соединения.

uz - виртуал боғланишлар хизматида оқимни бошқариш параметларини танлаш/келишиш ва индикация қилиш
en - flow control parameter selection/ negotiation and indication for virtual call servise

101 **выборочная переадресация вызовов:** Услуга, позволяющая создавать список номеров, таким образом, что, если позвонит абонент (входящий вызов) из созданного списка, то вызов переадресуется на другой номер или голосовую почту.

uz - чақирувларни танлаб қайта адреслаш
en - selective call forwarding

102 **выборочное отклонение вызовов:** Услуга, позволяющая создавать список номеров, таким образом, что, если позвонит абонент (входящий вызов) из созданного списка, то вызов отклоняется; если номер вызывающего абонента отсутствует в списке, тогда входящий вызов обслуживается как обычный (нормальный).

uz - чақирувларни танлаб рад этиш
en - selective call rejection

103 **выделение ячейки:** Процесс, позволяющий на приёмном конце восстановить границы ячеек.

uz - ячейкани ажратиш
en - cell extraction

104 **выделенный канал:** Канал связи, постоянно закрепленный за источником передачи информации.

uz - ажратилган канал
en - dedicated channel

105 **вызов абонента по его заказу:** До-

uz - абонентни

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

полнительный вид обслуживания абонента телефонной сети, позволяющий абоненту получать вызов с коммутационной станции в определенное, предварительно заказанное время.

унинг буюртмаси бўйича чақириш
en - wake-up service

106 **выносной (удаленный) абонентский модуль:** Совокупность технических средств, расположенных удаленно от опорной станции и предназначенных для подключения абонентских терминалов к станции, в план нумерации которой входят подключаемые абонентские линии.

Примечание. - Соединения между абонентами, подключенными к выносному (удаленному) абонентскому модулю проходят через ресурсы опорной станции.

uz - ташқи абонент модули
en - remote subscriber module

107 **выносной коммутационный блок:** Совокупность коммутационного поля и абонентских модулей, расположенных удаленно от опорной станции и предназначенных для подключения абонентских терминалов к станции, в план нумерации которой входят подключаемые абонентские линии.

Примечание. - Выносной коммутационный блок способен автономно обслуживать соединения между своими абонентами.

uz - ташқи коммутация блоки
en - remote switch unit

108 **высокоскоростная цифровая абонентская линия:** Технология высокоскоростной передачи по кабелям на основе скрученных медных пар (две витые пары), используемая для организации каналов E1, на расстояние до 6 km со скоростью до 2,048 Mbit/s, служащих для обмена данными между потребителем и поставщиком телекоммуникационных услуг.

uz - юқори тезликли рақамли абонент линияси
en - high bit-rate digital subscriber line

109 **генератор ведомый задающий:** Генератор, фаза которого подстраивается по входному сигналу, полученному от генератора более высокого или того же качества. Ведомый задающий генератор наивысшего качества занимает вторую ступень в иерархии и обычно устанавливается на транзитных узлах. В местных узлах устанавливаются ведомые задающие

uz - бошқарилувчи белгиловчи генератор
en - slave clock

O‘ZSTANDART AGENTLIGI STANDARTLASHTIRISH VA DAVLAT NAZORATINI MUVOFIQLASHTIRISH BOSHQARMASI

генераторы, стоящие на третьей иерархической ступени.

110 **генератор первичный эталонный:** Высокостабильный генератор, долговременное относительное отклонение частоты которого от номинального значения поддерживается не превышающим $1 \cdot 10^{-11}$ при контроле по универсальному координированному времени. Этот генератор обладает на сети синхронизации наивысшим качеством и занимает высшую (первую) ступень в иерархии.

uz - бирламчи эталон генератор
en - primary reference clock

111 **генератор синхросигнала:** Устройство, производящее хронирующий сигнал.

uz - синхросигнал генератори
en - synchrosignal generator

112 **гибридная структура интерфейса:** Структура интерфейса, содержащая как меченые, так и позиционные каналы.

uz - интерфейснинг гибрид тузилмаси
en - hybrid interface structure

113 **гигабитная пассивная оптическая сеть:** Пассивная оптическая сеть на базе протокола Gigabit Ethernet.

uz - гигабитли пассив оптик тармоқ
en - gigabit passive optic network

114 **главная руководящая станция:** Пункт в рамках общей организации технической эксплуатации, на который возложены обязанности по руководству относящимися к нему каналами, первичными, вторичными и другими групповыми трактами, цифровыми участками и т.п.

uz - бош етакчи станция
en - control station

115 **главная руководящая станция канала:** Пункт в рамках общей организации технической эксплуатации международной автоматической и полу-автоматической телефонной связи, на который возложены обязанности по руководству относящимися к ней каналами с автоматическим способом восстановления соединения.

uz - каналнинг бош етакчи станцияси
en - circuit control station

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

116 **главная станция системы передачи:** Станция, которая несет ответственность за техническое обслуживание и устранение неисправностей в системе передачи.

uz - узатиш тизимининг бош станцияси
en - system control station

117 **глобальная система мобильной связи:** Общеевропейский стандарт цифровой сотовой связи, разработанный Европейским институтом стандартизации электросвязи (ETSI). В настоящее время получили распространение четыре его версии, различающиеся используемыми диапазонами частот: GSM-900, GSM-1800, PCS-1900 и GSM-400.

uz - глобал мобил алоқа тизими
en - global system for mobile communications

118 **голосовая почта:** Усовершенствованный аналог автоответчика, принимающий сообщение, если мобильный телефон занят, не отвечает или находится вне зоны действия сотовой связи или отключен.

Примечание – Для голосовой почты абоненту предоставляется телефонный номер – номер «ящика» для хранения сообщений, на которых указаны дата и время поступления.

uz - овозли почта
en - voice mail

119 **готовность (характеристика):** Способность объекта быть в состоянии выполнять требуемую функцию в заданный момент времени или в любой момент времени на заданном временном интервале; при этом предполагается, что внешние ресурсы, если они необходимы, обеспечиваются.

Примечания

1 Эта способность зависит от совокупности таких факторов, как безотказность, ремонтопригодность и обеспеченность объекта техническим обслуживанием;

2 В определении объекта должны быть указаны требуемые внешние ресурсы;

3 Термин «готовность» используется как показатель готовности.

uz - тайёрлик (тавсиф)
en - readiness (characteristic)

120 **готовность к приему:** Сигнал управления последовательным устройством (модемом), передаваемый от устройства передачи данных к ООД и показывающий, что ООД

uz - қабулга тайёр
en - clear to send

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

может продолжать передачу данных.

121 **готовность терминала:** Сигнал управления последовательным устройством (например, модемом), передаваемый устройством ООД и говорящий модему о готовности ООД начать передачу данных.

uz - терминал тайёрлиги
en - data terminal ready

122 **график обходов и замен**: Перечень трактов (каналов), выбывающих из эксплуатации при определенной ситуации на сети и конкретные номера трактов (каналов) или участков трактов (каналов), переключаемых взамен выше-дших из эксплуатации, а также номера сетевых узлов, где осуществляется их переключение, предоставление сетям коммутации и другим потребителям.

uz - айланиб ўтишлар ва алмаштиришлар жадвали
en - rounds (beats) and changeover schedule

123 **графический символ данных:** Символ данных, представляющий их в графической форме.

Примечание – Графический символ данных приобретает название в зависимости от их принадлежности, например «Служебный графический символ информационных данных», «Графический символ потребителя данных».

uz - маълумотларнинг график символи
en - grafic data symbol

124 **грубое мультиплексирование с разделением по длине волны:** Класс оборудования WDM, в котором разнос каналов менее 50 nm для частоты выше 1000 GHz (около 8 nm в окне прозрачности по длине волны 1550 nm и 5,7 nm на длине волн 1310 nm).

uz - тўлқин узунлиги бўйича ажратиш билан қўпол мультиплексорлаш
en - coarse wavelength division multiplexing

125 **группа звеньев сигнализации:** Совокупность звеньев сигнализации, непосредственно соединяющих два пункта сигнализации и имеющих одинаковые физические характеристики (скорость в битах, время распространения и т.д.).

uz - сигнализация звенолари гуруҳи
en - signaling links group

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

126 **дата-центр:** Специализированное здание для хостинга, размещения серверного и

uz - маълумотлар маркази

сетевого оборудования операторов и провайдеров на технологических площадках, обеспеченных каналами связи, электроснабжением, кондиционированием и системами безопасности

en - data center

127 **двухточечное соединение:** Соединение, устанавливаемое только между двумя пунктами.

uz - икки нуқтали боғланиш
en - point to point connection

128 **дейтаграмма** (датаграмма): 1 Метод передачи данных, при котором части сообщения передаются независимо в произвольном порядке и, возможно, по разным маршрутам, но принимающая машина собирает эти фрагменты в нужном порядке.

2 Пакет в сети передачи данных, передаваемый через сеть независимо от других пакетов без установления логического соединения и квитирования.

uz - дейтаграмма (датаграмма)
en - datagram

129 **декодирование:** Операция, обратная кодированию.

uz - декодлаш
en - decoding

130 **демультиплексирование:** Функция, идентифицирующая и разделяющая информационные блоки из одного соединения в несколько соединений.

uz - демультиплексорлаш
en - demultiplexing

131 **демультиплексирование (разделение) цифровых сигналов временное:** Процесс, обратный временному объединению цифровых сигналов.

Примечание – В соответствии с используемым способом временного объединения цифровых сигналов приобретает свое название и способ временного разделения этих сигналов, например, однородное временное разделение цифровых сигналов.

uz - рақамли сигналларни вақт бўйича демультиплексорлаш (ажратиш)
en - time demultiplexing

132 **дерево технического обслуживания:** Логическая диаграмма, показывающая различные соответствующие последовательности элементарных операций по техническому обслуживанию, которые могут проводиться на единице, и условия

uz - техник хизмат кўрсатиш кетма-кетлиги
en - maintenance tree

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

их выбора.

133 **детектор качества сигнала:** Устройство, измеряющее значение представляющего параметра сигнала и вырабатывающее сигнал, указывающий на возможность ошибки в поступившем сигнале.

Примечание – Существует детектор качества сигнала аналоговый и цифровой для обработки соответственно аналоговых и цифровых сигналов.

uz - сигналнинг сифат детектори
en - signal quality detector

134 **детектор качества сигнала аналоговый:** Детектор качества сигнала, предназначенный для обработки аналоговых сигналов.

uz - сигналнинг аналог сифат детектори
en - signal quality analog detector

135 **детектор качества сигнала цифровой:** Детектор качества сигнала, предназначенный для обработки цифровых сигналов.

uz - сигналнинг рақамли сифат детектори
en - signal quality digital detector

136 **детерминированный АТМ:** Разновидность асинхронного режима передачи информации, при котором на все время существования соединения пользователю предоставляется постоянная пропускная способность, выделенная из ограниченного числа заранее определенных для данной службы значений.

uz - детерминацияланган (аниқланган) АТМ
en - determined ATM

137 **децентрализованная многоточечная связь:** Факультативная услуга для абонентов, дающая возможность пользователю установить соединение между n+1 ООД. Каждое ООД может принимать от всех остальных ООД.

uz - марказлаштирилмаган кўп нуқтали боғланиш
en - decentralized multipoint communication

138 **децентрализованный метод технического обслуживания:** Метод выполнения технического обслуживания персоналом и средствами нескольких подразделений организации или предприятия.

uz - техник хизмат кўрсатишнинг номарказлаштирилган усули
en - decentralized

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

method maintenance service

139 **джиттер (фазовое дрожание):** Кратковременные (частотой более 10 Hz) изменения значащих моментов цифрового сигнала относительно их эталонных положений во времени.

uz - життер (фаза титраши)
en - jitter

140 **диагностика:** Процедуры и системы, детектирующие и изолирующие ошибки и некорректно работающие устройства, сети и системы.

uz - диагностика
en - diagnostics

141 **дистанционное техническое обслуживание:** Техническое обслуживание объекта, выполняемое без физического доступа персонала к объекту.

uz - масофадан туриб техник хизмат кўрсатиш
en - remote maintenance

142 **дистанционное управление видеомагнитофоном:** Средства для управления сервисами с мобильного телефона, персонального компьютера и других устройств.

uz - видеомагнитофонни масофадан бошқариш
en- remote recording capabilities

143 **доменное имя:** Уникальное имя, присвоенное информационному ресурсу или информационной системе, служащее для их идентификации во всемирной информационной сети Интернет.

uz - домен номи
en - domain name

144 **доступ:** 1 Специальный тип взаимодействия между субъектом и объектом, в результате которого создается поток информации от одного к другому.

2 Запрос процесса на открытие объекта для последующего выполнения над ним операций определенного типа.

uz - фойдалана олиш
en - access

145 **доступ в Интернет по выделенной линии:** Предоставление постоянного доступа в сеть Интернет по выделенному соединению с установленным качеством.

uz - ажратилган линия орқали Интернетдан фойдаланаолиш
en - leased line In-

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ternet access

146 **доступ в Интернет по коммутируемым линиям:** Обеспечение доступа сеансового подключения компьютера пользователя к сети Интернет и его ресурсам по телефонной линии.

uz - коммутацияланадиган линиялар орқали Интернетдан фойдалана олиш
en - dial-up Internet access

147 **доступ в Интернет по протоколу беспроводного доступа:** Услуга, позволяющая выйти с сотового телефона на специальные сайты в Интернет, разработанные для пользователей сотовой связи.

uz - симсиз фойдалана олиш протоколи бўйича Интернетдан фойдаланиш
en - Internet access via wireless application protocol

148 **доступ коллизионный:** Доступ по каналу с коммутацией пакетов к общему радиоканалу, при котором возможны столкновения (коллизии) пакетов в реальном времени.

uz - коллизияли кира олиш
en - collision access

149 **доступ к сети телекоммуникаций общего пользования несанкционированный:** Доступ к аппаратно-программному обеспечению и циркулирующим в сети данным пользователя и данным управления сетью без санкции ответственных лиц с целью незаконного использования ресурсов или несанкционированного воздействия на объекты сети (в том числе и информацию управления сетью) или передаваемые через них данные для дезорганизации процесса передачи данных (например, его блокирования).

uz - умумий фойдаланишдаги телекоммуникациялар тармоғидан рухсатсиз фойдаланиш
en - unauthorized (illegal) access to public switched telecommunications network

150 **доступ на основной скорости:** Протокол, регламентирующий процедуру доступа абонентов к узкополосной цифровой сети N-ЦСИС на основной скорости (2B+D), определяемой интерфейсом BRI (Basic rate interface - интерфейс доступа на основной скорости).

uz - асосий тезликда кира олиш
en - basic rate access

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

151 **доступ последовательный:** Доступ в сетях с большим числом необслуживаемых терминалов, при котором их опрос осуществляется последовательно в порядке присвоенных им сетевых номеров.

uz - кетма-кет кира олиш
en - creeping access

152 **доступность информации:** Состояние информации и ее носителей, при котором обеспечивается беспрепятственное и своевременное получение пользователями предназначенной для них информации.

uz - ахборотдан фойдалана олишлик
en - information availability

153 **дробление цифрового сигнала:** Искажение цифрового сигнала данных, выражающееся в одно- или многократном изменении значения его представляющего параметра внутри значащего интервала времени.

uz - рақамли сигналнинг бўлиниши
en - splitting

154 **дуплексирование:** Организация двусторонней связи между абонентами, при которой используются два физически независимых симплексных канала, по каждому из которых информация передается только в одном направлении.

Примечание – На практике применяются две схемы дуплексирования: с частотным (FDD) и временным (TDD) разделением каналов приема и передачи.

uz - дуплексорлаш
en - duplexing

155 **дуплексный режим:** Универсальный режим работы передающего оборудования, при котором возможен одновременный, двусторонний обмен информацией между двумя пунктами в реальном времени, пригодный для передачи данных и других видов информации.

uz - дуплекс режим
en - duplex mode

156 **Е–канал:** Канал, предназначенный для передачи сигналов системы сигнализации № 7 (SS7) в сети ЦСИС.

uz - Е-канал
en - E-channel

157 **единичный интервал времени цифрового сигнала (единичный интервал):** Минимальный интервал времени, кратны значащие интервалы времени цифрового сигнала.

uz - рақамли сигналнинг бирлик интервали (бирлик интервал)
en - unit interval

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

Примечание – Единичный интервал времени цифрового сигнала приобретает название в зависимости от вида цифрового сигнала, например, единичный интервал времени изохронного цифрового сигнала.

158 **единичный элемент цифрового сигнала (единичный элемент):** Элемент цифрового сигнала, имеющий длительность, равную единичному интервалу времени этого сигнала.

uz - рақамли сигналнинг бирлик элементи (бирлик элемент)
en - unit element

159 **единичный элемент цифрового сигнала ошибочный (ошибочный элемент):** Единичный элемент принятого цифрового сигнала, не соответствующий переданному сигналу из-за наличия ошибки в этом сигнале.

uz - рақамли сигналнинг хатоли бирлик элементи (хатоли элемент)
en - erroneous unit element

160 **единство измерений:** Состояние измерений, при котором их результаты выражены в узаконенных единицах и погрешности измерений известны с заданной вероятностью.

uz - ўлчашлар бирлилиги
en - uniformity of measurements

161 **живучесть системы (сети) телекоммуникаций:** Свойство системы (сети) телекоммуникаций сохранять способность выполнять требуемые функции в условиях воздействия внешних по отношению к ней дестабилизирующих факторов.

Примечание – Живучесть сети характеризуется коэффициентом живучести.

uz - телекоммуникациялар тизимининг (тармоғининг) яшовчанлиги
en - survivability of telecommunication system (network)

162 **завершение вызовов к занятому абоненту:** Услуга, дающая возможность вызывающему абоненту дозвониться до вызываемого абонента, занятого разговором после его освобождения.

Примечание – Вызывающий абонент может иметь максимальное число одновременных вызовов и право отменить один или все вызовы.

uz - банд абонентга чақирувларни тугатиш
en - call completion to busy subscriber

163 **заголовок (заголовок ячейки):** Биты внутри ячейки, предназначенные для выполнения функций, необходимых для переноса полезной нагрузки ячейки по сети.

uz – сарлавҳа (ячейка сарлавҳаси)
en – header (cell

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

header)

164 **задержка сигнала индикации аварийного состояния:** Параметр из группы статических, который связан с анализом корректности настройки аппаратуры сетей передачи данных.

Примечание – Непосредственное измерение этого параметра требуется в том случае, если сама аппаратура не фиксирует сигнал AIS (Alarm Indication Signal - сигнал индикации аварийного состояния).

uz - авария ҳолатидаги индикация сигналининг кечикиши
en - alarm indication signal delay

165 **запасная часть:** Составная часть изделия, предназначенная для замены находившейся в эксплуатации такой же части с целью поддержания или восстановления исправности или работоспособности изделия.

uz – эҳтиёт қисм
en - repair part

166 **записанное сообщение:** Услуга, предоставляемая вызываемым абонентом или оконечной сетью, позволяющая передать вызовы, поступающие к этому абоненту, на устройство для записи поступивших сообщений.

uz - ёзиб олинган хабар
en - recorded message

167 **записанное уведомление:** Звуковая индикация в виде речи.

uz - ёзиб олинган хабарнома
en - recorded announcement

168 **записанное уведомление общего негативного характера:** Записанное уведомление, извещающее пользователя, что его заказ на дополнительную услугу не может быть выполнен или что соединение не может быть установлено.

uz - умумий негатив хусусиятдаги ёзиб олинган хабарнома
en - general negative recorded announcement

169 **записанное уведомление общего позитивного характера:** Записанное уведомление, извещающее пользователя, что его заказ на дополнительную услугу принят.

uz - умумий позитив хусусиятдаги ёзиб олинган хабарнома
en - general positive recorded announce-

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ment

170 **запись содержания вызова:** Запись (по запросу абонента) в течение заданного промежутка времени содержания некоторых или всех передаваемых и принимаемых им вызовов.

uz - чақирув мазмунини ёзиб олиш
en - call content recording

171 **запрет вызова – блокировка:** Услуга, позволяющая абоненту вводить временный запрет на определенные типы звонков.

uz - чақирувни тақиқлаш - блокировка қилиш
en - call barring - blocking

172 **запрещение всех входящих вызовов при переезде за пределы страны:** Услуга, при которой подвижный абонент в случае переезда за пределы СПС своей страны не может принимать входящие вызовы всех СПС и связанных ТфОП/ЦСИС любой страны.

Примечание – Если абонент находится в собственной стране, запрещение не действует.

uz - ўз мамлакати чегарасидан чиқиб кетилганда барча кирувчи чақирувларни тақиқлаш
en - barring of incoming call in the case of international roaming

173 **запрещение всех исходящих вызовов:** Услуга, позволяющая осуществлять запрет исходящих вызовов от подвижного абонента, кроме экстренных вызовов.

uz - барча чиқувчи чақирувларни тақиқлаш
en - outgoing calls restriction

174 **запрещение всех исходящих международных вызовов:** Услуга, позволяющая запретить все исходящие международные вызовы.

Примечание – При данном условии, абонент имеет возможность посылать исходящие вызовы только абоненту своей СПС и связанной с ней телефонной сети общего пользования с интеграцией служб.

uz - барча чиқувчи халқаро чақирувларни тақиқлаш
en - outgoing international calls restriction

175 **запрещение всех исходящих международных вызовов, кроме вызова СПС своей страны:** Услуга, позволяющая подвижному абоненту посылать исходящие вызовы только к абоненту своей СПС и, кроме того,

uz - ўз мамлакатининг МАТ чақирувидан ташқари, барча чиқувчи халқаро чақирув-

STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

СПС собственной страны.

Примечание – Если абонент находится в своей стране, он может послать вызовы только к абонентам СПС, находящимся на ее территории. При запрещении всех входящих вызовов подвижный абонент не может принять входящий вызов.

ларни тақиқлаш
en - outgoing international calls restriction, except a home country calls

176 **запрос справки:** Сформулированный абонентом запрос для получения информации о фамилии, имени или других сведений, необходимых для идентификации определённого лица и получения его номера телефона.

uz - маълумот сўрови
en - information inquiry

177 **защита передачи данных:** Услуга, позволяющая защитить передачу данных при работе абонента в сети Интернет через модем по телефонной линии (или в режиме документальной телекоммуникации) при условии заказа им услуги «Уведомление о входящем звонке».

uz - маълумотлар узатилишини муҳофаза қилиш
en - data transmission security

178 **звено виртуального канала:** Средство однонаправленной передачи ячеек ATM между точкой, в которой определяются значения идентификаторов виртуального канала, и точкой, где эти значения изменяются или удаляются.

uz - виртуал канал звеноси
en - virtual channel link

179 **звено виртуального пути:** Группа звеньев виртуальных каналов, имеющих общее значение идентификатора виртуального пути (ИВП) между точкой, в которой определяется значение ИВП, и точкой, где значения ИВП изменяются.

uz - виртуал йўл звеноси
en - virtual path link

180 **звено данных сигнализации цифровое:** Звено данных, реализующее интерфейс с оконечными устройствами сигнализации и состоящее из цифровых каналов передачи и цифровых коммутаторов или их оконечного оборудования.

uz - сигнализация маълумотларининг рақамли звеноси
en - signaling data link digital

181 **звено сигнализации:** Средство передачи, состоящее из звена передачи данных сигнализации и функции управления ею; использу-

uz - сигнализация звеноси
en - signaling link

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ется для обеспечения надежной передачи сигнальных сообщений.

182 **звено технического обслуживания:** Позиция в организации, где определенные уровни технического обслуживания проводятся на единице.

Примечания

1 Звено технического обслуживания может соответствовать, например, обслуживанию на месте, в ремонтном цехе или у конструктора.

2 Звено обслуживания характеризуется компетенцией персонала, имеющимися средствами, помещением и так далее.

uz - техник хизмат кўрсатиш звеноси
en - maintenance line link

183 **значащая сигнальная единица:** Сигнальная единица, содержащая байт служебной информации и поле сигнальной информации, которая повторяется через управление звеном сигнализации в случае, если она принята с ошибкой.

uz - аҳамиятли сигнал бирлиги
en - meaningful signal unit

184 **значащий интервал времени цифрового сигнала (значащий интервал):** Интервал времени между двумя соседними значащими моментами цифрового сигнала.

Примечание – Значащий интервал времени цифрового сигнала приобретает название в зависимости от вида цифрового сигнала, например, значащий интервал времени изохронного цифрового сигнала.

uz - рақамли сигналнинг аҳамиятли вақт интервали (аҳамиятли интервал)
en - significant interval

185 **значащий момент цифрового сигнала (значащий момент):** Момент, в который происходит смена значащей позиции цифрового сигнала.

Примечание – Значащие моменты цифрового сигнала приобретают название в зависимости от вида цифрового сигнала, например, значащие моменты изохронного цифрового сигнала.

uz - рақамли сигналнинг аҳамиятли они (аҳамиятли он)
en - significant instant

186 **идеальный значащий интервал времени изохронного цифрового сигнала:** Значащий интервал времени изохронного цифрового сигнала, использующий в качестве соседних значащих моментов идеальные значащие моменты.

uz - изохрон рақамли сигналнинг идеал аҳамиятли вақт интервали
en - ideal signifi-

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

cant interval for isochronous transmission

187 **идеальный значащий интервал цифрового сигнала:** Значащий интервал времени цифрового сигнала, в котором в качестве соседних значащих моментов используются идеальные значащие моменты.

uz - рақамли сигналининг идеал аҳамиятли интервали
en - ideal significant interval

188 **идеальный значащий момент изохронного цифрового сигнала (идеальный момент изохронного сигнала):** Значащий момент изохронного цифрового сигнала, отстоящий от его отсчетного значащего момента, выбор которого произволен, на n единичных элементов.

uz - изохрон рақамли сигналнинг аҳамиятли идеал они (изохрон сигналнинг идеал они)
en - ideal significant instant for isochronous transmission

189 **идеальный значащий момент цифрового сигнала (идеальный момент):** Значащий момент цифрового сигнала, отстоящий от его отсчетного значащего момента на n единичных интервалов времени.

uz - рақамли сигналнинг аҳамиятли идеал они (идеал он)
en - ideal significant instant

190 **идентификатор:** Символ или последовательность символов (сигналов) для обозначения ими наименования определенной совокупности сведений.

uz - идентификатор
en - identifier

191 **идентификация:** Присвоение субъектам и объектам доступа идентификатора и/или сравнение предъявляемого идентификатора с перечнем присвоенных идентификаторов.

uz - идентификация қилиш
en - identification

192 **идентификация вызывающего номера (абонента):** Услуга, позволяющая вызываемому абоненту определить номер вызывающего абонента.

uz - чақирилаётган номерни (абонентни) идентификация қилиш
en - calling line

O'ZBEKISTON STANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

number identification

193 **избыточный код:** Код, построенный для автоматического распознавания наличия ошибок (например, код CRC-8 в заголовке, CRC-10 и RIP-16 в ячейках эксплуатации и управления).

uz - ортиқча код
en - error detection code

194 **измерение:** Нахождение значения физической величины опытным путем с помощью специальных технических средств.

uz - ўлчаш
en - measurement

195 **изохронный цифровой сигнал (изохронный сигнал):** Цифровой сигнал, у которого значащий интервал времени теоретически равен единичному интервалу времени или их целому числу.

uz - изохрон рақамли сигнал (изохрон сигнал)
en - isochronous signal

196 **индикация отказа на предшествующем участке:** Обеспечиваемая аппаратурой цифрового группообразования, кабельного или радиорелейного линейного тракта индикация того, что подаваемый на ее вход сигнал не соответствует установленной эксплуатационной норме.

uz - аввалги участкадаги раддия индикацияси
en - previous part fault indication

197 **Институт инженеров по электротехнике и радиоэлектронике:** Профессиональное объединение, выпускающее свои собственные стандарты в области вычислительных и телекоммуникационных технологий; членами IEEE являются ANSI и ISO (International Organization for Standardization - Международная организация по стандартизации).

uz - электротехника ва радиоэлектроника муҳандислари институти
en - Institute of Electrical and Electronics Engineers

198 **интегрирование цифрового сигнала:** Суммирование энергии цифрового сигнала в пределах единичного интервала времени.

uz - рақамли сигналнинг интеграллашуви
en - digital signal integration

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT MILLIY
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

199 **интенсивность отказов:** Среднее число отказов в единицу времени (час).

uz - бузилишларнинг жадаллиги
en - failure rate

200 **интерактивные сервисы:** Обеспечение двустороннего канала обратной связью между пользователем и производителем контента, а также другими пользователями в целях интерактивного взаимодействия.

uz - интерактив сервислар
en - interactive services

201 **интервал канальный:** Временной интервал, занимающий определенную позицию в цикле и предназначенный для одного канала, полученного способом временного разделения каналов.

uz - канал интервали
en - channel interval

202 **Интернет вещей:** Глобальная инфраструктура для информационного общества, которая обеспечивает возможность предоставления более сложных услуг путем соединения друг с другом (физических и виртуальных) вещей на основе существующих и развивающихся функционально совместимых информационно-коммуникационных технологий.

uz - буюмлар Интернети
en - Internet of things

203 **Интернет протокол:** Протокол сетевого уровня, позволяющий реализовать межсетевые соединения.

uz - Интернет протоколи
en - Internet protocol

204 **интерфейс «Пользователь-Сеть»:** Стандартизованный четырехпроводный интерфейс «Пользователь-Сеть» (эталонная точка SQ), через который терминалы пользователя взаимодействуют с интерфейсом «Пользователь-Сеть» на базовой скорости.

uz - «Фойдаланувчи-Тармоқ» интерфейси
en - user-network interface

205 **интерфейс сетевого узла:** Стандартный стык между сетями или между узлами сети.

uz - тармоқ узелининг интерфейси
en - network node interface

206 **интерфейс «Сеть-Сеть»:** Межсетевой интерфейс, определяющий взаимодействие коммутаторов АТМ.

uz - «Тармоқ-Тармоқ» интерфейси
en - network to network interface

O‘ZBEKISTON STANDARTLASHTIRISH DAVLAT NAZORATINI MUVOFIQLASHTIRISH BOSHQARMASI AGENTLIGI

207 **интерфейс (стык):** Определенная стандартами граница между двумя устройствами или системами с определенными физическими, функциональными и электрическими параметрами.

uz - интерфейс (туташиш)
en - interface

208 **интерфейс ЦСИС на базовой скорости:** Интерфейс, обеспечивающий два канала 64 kbit/s (называемые B Channel) для передачи голоса или данных и один канал 16 kbit/s (называемый D Channel) для передачи сигналов управления 2B-D.

uz - асосий тезликдаги ХИРТ интерфейси
en - ISDN base rate interface

209 **информатизация:** 1 Организационный социально-экономический и научно-технический процесс создания условий для удовлетворения потребностей юридических и физических лиц в информации с использованием информационных ресурсов, информационных технологий и информационных систем.

2 Процесс внедрения и широкомасштабного использования инфокоммуникаций во всех сферах социально-экономической, политической и культурной жизни общества с целью повышения эффективности использования информации и знаний для управления, удовлетворения информационных потребностей граждан, организаций и государства и создания предпосылок перехода страны к информационному обществу.

3 Развитие и широкомасштабное применение методов и средств сбора, преобразования, хранения и распространения информации, обеспечивающих систематизацию имеющихся и формирование новых знаний, и их использование обществом в целях его текущего управления и дальнейшего совершенствования и развития.

uz - ахборотлаштириш
en - informatization

210 **информационные услуги:** Круглосуточная справочная, удовлетворяющая информационные потребности пользователей путем предоставления информационных продуктов при

uz - ахборот хизматлари
en - information services

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

наборе на определенные телефонные номера.

211 **информация аутентификации:** Информация, используемая для установления подлинности личности.

uz - аутентификация қилиш ахбороти
en - authentication information

212 **информация синхронизации:** Информация, показывающая соотношение между фазами двух или более сигналов.

uz - синхронлаш ахбороти
en - synchronization data

213 **искажение:** Нежелательное изменение формы сигнала при его передаче между двумя точками коммуникационной системы.

uz - бузилиш
en - distortion

214 **искажение цифрового сигнала (искажение сигнала):** Отклонение значений параметров сигнала от установленных требований.

uz - рақамли сигналнинг бузилиши (сигналнинг бузилиши)
en - distortion

215 **искажение цифрового сигнала изохронное (изохронное искажение):** Краевое искажение изохронного цифрового сигнала.

uz - рақамли сигналнинг изохрон бузилиши (изохрон бузилиш)
en - isochronous distortion

216 **искажение цифрового сигнала индивидуальное краевое (индивидуальное искажение):** Краевое искажение цифрового сигнала, обусловленное смещением его значащего момента относительно соответствующего идеального значащего момента.

Примечание – Индивидуальное краевое искажение цифрового сигнала приобретает свое название в зависимости от вида цифрового сигнала, например, индивидуальное краевое искажение изохронного цифрового сигнала.

uz - рақамли сигналнинг индивидуал четки бузилиши (индивидуал бузилиш)
en - individual distortion

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

217 **искажение цифрового сигнала краевое (краевое искажение):** Искажение цифрового

uz - рақамли сигналнинг четки бу-

вого сигнала, выражающееся в изменении длительности его значащего интервала времени по сравнению с длительностью идеального значащего интервала времени этого сигнала.

зилиши (четки бузилиш)
en - telegraph distortion

218 **искажение цифрового сигнала относительное индивидуальное краевое (относительное индивидуальное искажение):** Индивидуальное краевое искажение цифрового сигнала, отнесенное к длительности его единичного временного интервала.

uz - рақамли сигналнинг нисбий индивидуал четки бузилиши (нисбий индивидуал бузилиш)
en - relative individual distortion

219 **искажение цифрового сигнала отрицательное индивидуальное краевое (отрицательное индивидуальное искажение):** Индивидуальное краевое искажение цифрового сигнала, при котором его значащий момент появляется раньше соответствующего идеального значащего момента.

uz - рақамли сигналнинг манфий индивидуал четки бузилиши (манфий индивидуал бузилиш)
en - negative individual distortion

220 **искажение цифрового сигнала положительное индивидуальное краевое (положительное индивидуальное искажение**): Индивидуальное краевое искажение цифрового сигнала, при котором его значащий момент появляется после соответствующего идеального значащего момента.

uz - рақамли сигналнинг мусбат индивидуал четки бузилиши (мусбат индивидуал бузилиш)
en - positive individual distortion

221 **искажение цифрового сигнала систематическое краевое (систематическое искажение):** Краевое искажение цифрового сигнала, обусловленное действием регулярных помех.

uz - рақамли сигналнинг мунтазам четки бузилиши (мунтазам бузилиш)
en - systematic distortion

222 **искажение цифрового сигнала случайное краевое (случайное искажение):** Краевое искажение цифрового сигнала, обусловленное действием случайных помех.

uz - рақамли сигналнинг тасодифий четки бузилиши (тасодифий

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

бузилиш)
en - fortuitous distortion

223 **искажение цифрового сигнала старт-стопное (старт-стопное искажение):** Краевое искажение старт-стопного цифрового сигнала.

uz - рақамли сигналнинг старт-стопли бузилиши (старт-стопли бузилиш)
en - start-stop distortion

224 **искажение цифрового сигнала старт-стопное суммарное (суммарное старт-стопное искажение):** Стартстопное искажение цифрового сигнала, обусловленное изменением длительности двух его значащих интервалов времени, относящихся к стартовому и единичному элементам.

uz - рақамли сигналнинг йиғинди старт-стопли бузилиши (йиғинди старт-стопли бузилиш)
en - gross start-stop distortion

225 **искажение цифрового сигнала характеристическое (характеристическое искажение):** Краевое искажение цифрового сигнала в зависимости от сочетаний его символов.

uz - рақамли сигналнинг ўзига хос бузилиши (ўзига хос бузилиш)
en - characteristic distortion

226 **исправляющая способность приемника цифрового сигнала (исправляющая способность):** Способность приемника цифрового сигнала правильно регистрировать символы принимаемого сигнала в условиях его искажения в процессе передачи.

uz - рақамли сигнал қабул қилгичининг тўғрилаш қобилияти (тўғрилаш қобилияти)
en - margin

227 **исправляющая способность приемника цифрового сигнала идеальная (идеальная исправляющая способность):** Исправляющая способность приемника цифрового сигнала, рассчитанная при идеальной поэлементной синхронизации переданного и принятого цифровых сигналов.

uz - рақамли сигнал қабул қилгичининг идеал тўғрилаш қобилияти (идеал тўғрилаш қобилияти)
en - ideal margin

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

228 **исправляющая способность приемника цифрового сигнала краевая (телеграф, краевая исправляющая способность):** Способность приемника цифрового сигнала правильно регистрировать символы принимаемого сигнала в условиях его искажения в процессе передачи.

uz - рақамли сигнал қабул қилгичининг четки тўғрилаш қобилияти (телеграф четки тўғрилаш қобилияти)
en - telegraph distortion margin

229 **исправляющая способность приемника цифрового сигнала номинальная (номинальная исправляющая способность**): Исправляющая способность приемника цифрового сигнала, численно равная среднему значению практической исправляющей способности множества приемников этого типа.

uz - рақамли сигнал қабул қилгичининг номинал тўғрилаш қобилияти (номинал тўғрилаш қобилияти)
en - nominal margin

230 **исправляющая способность приемника цифрового сигнала практическая (практическая исправляющая способность):** Исправляющая способность приемника цифрового сигнала, измеренная в реальных условиях его эксплуатации.

uz - рақамли сигнал қабул қилгичининг амалдаги тўғрилаш қобилияти (амалдаги тўғрилаш қобилияти)
en - practical margin

231 **исправное состояние:** Состояние объекта, при котором он соответствует всем требованиям нормативно-технической и (или) конструкторской (проектной) документации.

uz - созлик ҳолати
en - operable state

232 **кабель связи:** Элемент сети телекоммуникаций, состоящий из металлических проводников или оптических волокон, слоев изоляции и оболочки, используемый в качестве среды передачи информации и предназначенный для прокладки под землей, под водой, в канализациях, по мостам, в грунте, в коллекторах, по стенам зданий, внутри помещений или подвески на воздушных линий связи. Кабель связи может содержать в зависимости от предназначения такие конструктивные элемен-

uz - алоқа кабели
en - communication cable

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ты как сердечник, экран, заполнитель, внешнюю металлическую оболочку, броню.

233 **кабельная канализация:** Совокупность подземных трубопроводов и смотровых устройств (колодцев), предназначенных для прокладки, монтажа и технического обслуживания кабелей связи.

uz - кабель канализацияси
en - cable duct

234 **кадр:** 1 Блок данных фиксированного формата, передаваемый по каналу телекоммуникаций и имеющий в своем составе управляющую информацию, например, адреса и контрольную сумму для обнаружения ошибок. Размер и содержимое определяется соответствующим протоколом.

Примечание – Термины «кадр» и «пакет» все чаще употребляются как синонимы, хотя кадр формируется на канальном уровне, а пакет на сетевом и транспортном уровнях.

2 Блок, переменной длины, идентифицируемый меткой на втором уровне эталонной модели взаимодействия открытых систем – блок HDLC.

uz - кадр
en - frame

235 **канал:** Путь передачи (электрических или оптических) сигналов между двумя или несколькими точками.

uz - канал
en - channel

236 **канал арендованный:** Канал, предоставляемый оператором сети в аренду пользователю сети на основе соглашения (договора).

uz - ижарага берилган канал
en - leased circuit

237 **канал основной цифровой**: Типовой цифровой канал, обеспечивающий передачу сигналов со скоростью 64 kbit/s.

uz - асосий рақамли канал
en - basic digital circuit

238 **канал передачи (канал связи):** Комплекс технических средств и среды распространения, обеспечивающий передачу сигнала телекоммуникаций в определенной полосе частот или с определенной скоростью передачи между сетевыми станциями, сетевыми узлами

uz - узатиш канали (алоқа канали)
en - transmission channel (communication channel)

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

или между сетевой станцией или сетевым узлом и оконечным устройством телекоммуникационной транспортной сети.

Примечание - В зависимости от вида передаваемого сигнала канал передачи может быть аналоговым или цифровым.

239 **канал передачи аналоговый:** Канал передачи транспортной сети, предназначенный для передачи аналоговых сигналов телекоммуникаций.

uz - аналог узатиш канали
en - analogue transmission channel

240 **канал передачи данных:** Канал, по которому передается сигнал данных.

uz - маълумотлар узатиш канали
en – data transmission channel

241 **канал передачи данных дуплексный:** Канал передачи данных, по которому сигналы данных могут передаваться одновременно в противоположных направлениях.

uz - дуплекс маълумотлар узатиш канали
en - duplex data transmission channel

242 **канал передачи данных, защищенный от ошибок:** Канал передачи данных с включенными на входе и выходе этого канала устройствами защиты сигнала данных от ошибок.

uz - хатолардан ҳимояланган маълумотлар узатиш канали
en - data channel with error control

243 **канал передачи данных обратный:** Канал передачи данных, по которому сигнал данных передается в направлении от получателя сообщения данных к его отправителю.

uz - тескари маълумотлар узатиш канали
en - backward data transmission channel

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

244 **канал передачи данных односторонний:** Канал передачи данных, по которому сигнал данных может передаваться только в одном направлении.

uz - бир томонлама маълумотлар узатиш канали
en - simplex data transmission channel

245 **канал передачи данных полудуплексный:** Канал передачи данных, в котором после передачи сигнала данных в одном направлении имеется возможность перехода к передаче сигнала данных в противоположном направлении.

uz - ярим дуплекс маълумотлар узатиш канали
en - half duplex data transmission channel

246 **канал передачи данных прямой:** Канал передачи данных, по которому сигнал данных передается в направлении от отправителя к его получателю.

uz - бевосита маълумотлар узатиш канали
en - forward data transmission channel

247 **канал передачи нетиповой:** Канал передачи телекоммуникационной транспортной сети, параметры которого не соответствуют принятым нормам.

uz - намунавий бўлмаган узатиш канали
en - non-typical transmission channel

248 **канал передачи типовой:** Канал передачи, параметры которого соответствуют принятым нормам.

uz - намунавий узатиш канали
en - typical transmission channel

249 **канал передачи тональной частоты**: Типовой аналоговый канал передачи с полосой частот от 300 до 3400 Hz.

uz - тонал частотани узатиш канали
en - voice frequency transmission channel

250 **канал передачи цифровой:** Канал передачи телекоммуникационной транспортной сети, предназначенный для передачи цифровых сигналов.

uz - рақамли узатиш канали
en - digital transmission channel

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

251 **канал сети коммутации:** Комплекс технических средств и среды распространения, создающий путь прохождения сигналов телекоммуникаций, образованный последовательно соединенными каналами и линиями с помощью станций и узлов сети коммутации, обеспечивающий при подключении к его окончаниям абонентских оконечных устройств (терминалов) передачу сообщения от источника к получателю (получателям).

Примечания

1 В зависимости от вида сети канал телекоммуникаций бывает, телефонным, телеграфным, передачи данных.

2 По территориальному признаку каналы сети коммутации разделяются на международные, междугородные, зоновые, местные

uz - коммутация тармоғи канали
en - switched network circuit (channel)

252 **канал служебный:** Канал передачи данных или речевой канал, используемый для проверки технических характеристик, технического обслуживания или обмена служебной информацией; в спутниковой связи такой канал организуется между земными станциями и центрами управления.

uz - хизмат канали
en - engineering channel

253 **канал управления:** Специально выделенный канал для передачи команд управления и технического обслуживания.

uz - бошқарув канали
en – control channel

254 **капитальный ремонт:** Ремонт, выполняемый для восстановления исправности и полного или близкого к полному восстановлению ресурса изделия с заменой или восстановлением любых его частей, включая базовые.

Примечание - Значение близкого к полному ресурсу устанавливается в нормативно-технической документации.

uz - капитал таъмирлаш
en - major overhaul

255 **качество обслуживания:** Стандартизированная совокупность значений показателей, характеризующая определенный уровень обслуживания, при предоставлении определенной услуги в рамках определенной телекоммуникационной технологии с учетом характери-

uz - хизмат кўрсатиш сифати
en - quality of service

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

стик наиболее популярных видов трафика.

256 **качество обслуживания телефонных вызовов:** Свойство системы распределения информации, определяемое совокупностью вероятностных оценок телефонных потерь и ожидания обслуживания телефонных вызовов.

uz - телефон чақирувларига хизмат кўрсатиш сифати
en - quality of service of telephone calls

257 **качество передачи:** Степень воспроизведения сигнала телекоммуникаций, поступающего от передающего пользователя к пользователю принимающему.

uz - узатиш сифати
en - transmission quality

258 **класс обслуживания:** Показатель, характеризующий вид услуг, предоставляемых пользователю.

Примечание – Существуют три основных признака, по которым различаются классы обслуживания: скорость передачи информации, срочность доставки (приоритеты) и режим соединения (с коммутацией каналов или пакетов, синхронный или асинхронный).

uz - хизмат кўрсатиш класси
en - class of service

259 **класс управляемых объектов:** Идентифицированное семейство управляемых объектов, которые обладают одинаковыми характеристиками.

uz - бошқариладиган объектлар класси
en - managed object class

260 **клиент:** Юридическое лицо, которому предприятие телекоммуникаций предоставляет услуги или средства телекоммуникаций и которое обязано оплатить все расходы или арендную плату, причитающиеся этому предприятию.

uz - мижоз
en - client

261 **клиент (в системе «клиент-сервер»):** Система (или программа), делающая запросы другим системам (или программам), которые называются серверами, для выполнения определенных задач. Клиенты и серверы взаимодействуют через специальные протоколы и могут работать в различных узлах сети, которые могут быть компьютерами различного класса.

uz - мижоз («мижоз-сервер» тизимида)
en - client

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

262 **клиент-сервер:** Общий способ описания услуг и модель пользовательских процессов (программ) для этих услуг. Выполнение задачи разделяется на две части: инициирование запросов системой конечного пользователя (клиентской частью) и ответ на них серверной частью (хранилищем ресурсов). Под системой «клиент-сервер» понимают совокупность клиентов, серверов и сети в целом.

uz - мижоз-сервер
en - client-server

263 **кодек:** Устройство, реализующее функции кодирования и декодирования информации в соответствии с реализованными алгоритмами.

uz - кодек
en - codec

264 **код звена сигнализации:** Поле этикетки в сообщениях управления сетью сигнализации, указывающее на конкретное звено сигнализации, к которому относится сообщение, в числе звеньев, соединяющих два рассматриваемых пункта сигнализации.

uz - сигнализация звеносининг коди
en - signaling link code

265 **код идентификации канала:** Информация, идентифицирующая разговорный канал между двумя станциями, для которого производится процедура обмена сигналами (14 bit в подсистеме пользователя международной ЦСИС).

uz - канални идентификация қилиш коди
en - circuit identification code

266 **код исходящего пункта:** Часть этикетки в сигнальном сообщении, которая однозначно идентифицирует в сети сигнализации исходящий пункт (сигнализации) сообщения.

uz - чиқувчи пункт коди
en - originating point code

267 **код междугородный:** Цифра или комбинация цифр (исключая междугородный префикс), характеризующая зону нумерации вызываемого абонента внутри данной страны.

uz - шаҳарлараро код
en - trunk code

268 **код международного пункта сигнализации:** Часть этикетки сигнального сообщения, однозначно определяющая каждый пункт сигнализации, принадлежащий международной сети сигнализации. Он состоит из подполя ко-

uz - халқаро сигнализация пунктининг коди
en - international signaling point code

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

да региона/сети сигнализации (11 bit) и подполя идентификации пункта сигнализации в конкретном регионе или сети (3 bit).

269 **код пункта назначения:** Часть этикетки в сигнальном сообщении, которая однозначно идентифицирует в сети сигнализации пункт назначения (сигнализации) сообщения.

uz - белгиланган пункт коди
en - destination point code

270 **код пункта сигнализации:** Двоичный код, служащий для однозначного распознавания пункта на сети сигнализации. В зависимости от его положения в этикетке этот код используется либо в качестве кода пункта назначения, либо в качестве кода исходящего пункта.

uz - сигнализация пунктининг коди
en - signaling point code

271 **код региона/сети сигнализации:** Поле в коде международного пункта сигнализации, идентифицирующее зону и национальный регион или сеть сигнализации. Оно состоит из кода всемирной географической зоны (3 bit) и кода региона или сети в конкретной зоне (8 bit).

uz - сигнализация ҳудуди/тармоғининг коди
en – signaling area/network code

272 **код страны:** Код, определяемый ITU-T, состоящий из комбинации одной, двух, или трёх цифр, идентифицирующий страну в рамках свободного (интегрального) плана всемирной нумерации, либо комбинация из трёх цифр, определяющая глобальную службу или сеть телекоммуникаций.

uz - мамлакат коди
en - country code

273 **кодирование:** Отождествление символов цифрового сигнала с его кодовыми комбинациями.

uz - кодлаш
en - encoding

274 **кодирование символов цифрового сигнала помехоустойчивое (помехоустойчивое кодирование):** Кодирование символов цифрового сигнала, характеризующееся использованием кодовых комбинаций, позволяющих обнаруживать и (или) исправлять ошибки в этом сигнале.

uz - рақамли сигнал символларини халақитларга бардошли кодлаш (халақитларга бардошли кодлаш)
en - antinoise encoding

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

275 **кодирование символов цифрового сигнала эффективное (эффективное кодирование):** Кодирование символов цифрового сигнала, характеризующееся использованием кодовых комбинаций, позволяющих уменьшить его избыточность.

uz - рақамли сигналнинг символларини самарали кодлаш (самарали кодлаш)
en - effective encoding

276 **кодовая комбинация цифрового сигнала (кодовая комбинация):** Совокупность единичных элементов цифрового сигнала, соответствующая символу или слову данных.

uz – рақамли сигналнинг кодли комбинацияси (кодли комбинация)
en - digital signal code combination

277 **кодовая комбинация цифрового сигнала ошибочная (ошибочная комбинация):** Кодовая комбинация цифрового сигнала, содержащая один или несколько ошибочных единичных элементов.

uz - рақамли сигналнинг хатога эга кодли комбинацияси (хатога эга комбинация)
en - erroneous code combination signal

278 **коллизионный домен:** Часть сети (сегмент), в котором станции используют общую среду передачи; при попытке одновременной передачи данных двумя или более станциями возникает конфликт (коллизия).

Примечание – Для разрешения конфликтов используется протокол CSMA/CD.

uz - коллизияли домен
en - collision domain

279 **коллизия:** Попытка двух (или более) станций одновременно начать передачу пакета в сети CSMA/CD; при обнаружении конфликта обе станции прекращают передачу и пытаются возобновить ее по истечении определяемого случайным образом интервала времени, что позволяет решить проблему возникновения повторного конфликта.

uz - коллизия
en - collision

280 **колодец кабельной канализации (смотровое устройство):** Подземное сооружение, предназначенное для протягивания,

uz – алоқа кабели канализацияси қудуғи (кузатиш

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

монтажа, проверок, ремонта и эксплуатационного обслуживания кабелей связи.

курилмаси)
en - manhole

281 **коммутатор виртуальных каналов:** Сетевой элемент, который соединяет звенья виртуальных каналов, завершает соединения виртуальных путей.

uz - виртуал каналлар коммутатори
en - virtual channel switch

282 **коммутатор виртуальных путей:** Сетевой элемент, который соединяет линии виртуальных путей.

uz - виртуал йўллар коммутатори
en - virtual path switch

283 **коммутатор виртуальных путей и виртуальных каналов:** Сетевой элемент, который может применяться как коммутатор виртуальных каналов и/или виртуальных путей.

uz - виртуал йўллар ва виртуал каналлар коммутатори
en - VP-VC switch

284 **коммутатор пакетов:** Устройство, которое принимает пакеты от абонентских станций или соседних узлов сети и на основании содержащейся в них адресной части распределяет их по своим выходам (портам). Последовательная передача данных от одного коммутатора к другому осуществляется до тех пор, пока пакет не достигнет конечного пункта назначения. Основное отличие данного типа коммутатора от аналогичного устройства в сети коммутации каналов заключается в наличии буферной памяти, которая позволяет хранить поступившие пакеты без потерь информации в случае, если выходной порт коммутатора занят обработкой другого пакета.

uz - пакетлар коммутатори
en - packet switch

285 **коммутатор программный (гибкий):** Устройство, которое осуществляет функции управления вызовами в IP сети.

Примечание – Программный коммутатор состоит из аппаратно-программных средств, поддерживающих набор протоколов, которые ориентированы на выполнение необходимых функций обслуживания трафика в IP сети.

uz - дастурий (мослашувчан) коммутатор
en - softswitch

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

286 **коммутация:** Процесс создания последовательного соединения функциональных блоков, каналов передачи или каналов сети коммутации на то время, какое требуется для транспортировки сигналов.

uz - коммутация
en - switching

287 **коммутация каналов:** 1 Совокупность операций на станциях и узлах, обеспечивающая последовательное соединение каналов по требованию на время, необходимое для передачи определенного объема сообщений между пользователями.

2 Коммуникационная модель (в сетях передачи данных), в которой между двумя хостами организуется выделенный коммуникационный путь, используемый для передачи пакетов. Путь существует только во время передачи, а по окончании ее путь закрывается. После закрытия соединения его могут использовать другие хосты.

uz - каналлар коммутацияси
en - circuit switching

288 **коммутация пакетов:** Метод передачи сообщений, при котором сообщения разбиваются на пакеты определенного формата и в таком виде передаются по сети.

Примечания

1 Пакет содержит идентификатор и адреса отправителя и получателя.

2 Каждый пакет может передаваться по своему маршруту.

3 Пакеты поступают в пункт назначения в произвольном порядке и собираются в исходное сообщение в соответствии с содержащимися внутри них номерами.

uz - пакетлар коммутацияси
en - packet switching

289 **коммутация пакетов в многопротокольных (мультипротокольных) сетях:** Технология быстрой коммутации пакетов для построения высокоскоростных IP-магистралей, основанная на использовании меток.

uz - кўп протоколли (мультипротоколли) тармоқлардаги пакетлар коммутацияси
en - multiprotocol label switching

290 **коммутация сообщений:** Совокупность операций на станции или узле сети коммутации, состоящих в приеме полного сообще-

uz - хабарлар коммутацияси
en - message

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ния, его накоплении и последующей передаче в соответствии с содержащимся в нем адресным признаком.

switching

291 **коммутируемая линия:** Линия телекоммуникаций, устанавливаемая только на время соединения двух устройств.

uz - коммутация-ланадиган линия
en - switched circuit

292 **коммутируемый виртуальный канал:** Услуга сети передачи данных с ретрансляцией кадров, в которой процедура установления соединения и процедура отбоя определяют период связи между двумя устройствами ООД, в течение которого данные пользователя будут переданы в сеть при работе в режиме кадров.

uz - коммутация-ланадиган виртуал канал
en - switched virtual circuit

293 **компандирование:** Техническое действие, направленное на уменьшение динамического диапазона сигнала и последующее его восстановление, с целью передачи по типовым каналам, путем использования сжимателя (компрессора) и расширителя (экспандера).

uz - компандирлаш
en - companding

294 **комплект ЗИП:** Запасные части, инструменты, принадлежности и материалы, необходимые для технического обслуживания и ремонта изделий и скомплектованные в зависимости от назначения и особенностей использования.

Примечание - К принадлежностям могут относиться контрольные приборы, приспособления, чехлы, буксирные тросы и так далее.

uz - ЭАБ комплекти
en - set of spares, instruments, accessories

295 **компоненты сети сигнализации:** Компоненты, образующие сеть сигнализации, такие как пункты сигнализации и звенья сигнализации по общему каналу.

uz - сигнализация тармоғининг компонентлари
en - signaling network component

296 **компрессия (сжатие):** Любой из множества методов, позволяющих уменьшить число битов, представляющих данную информацию для передачи или хранения. Компрессия снижает требуемую для передачи полосу или

uz - компрессия (сикиш)
en - compression

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

экономит пространство, используемое для хранения.

297 **конверт:** 1. Часть сообщения, которая может быть изменена в процессе передачи. Определяет отправителя сообщения и потенциальных получателей, характеризует содержимое.

2. Кадр фиксированного размера с заголовком длиной 5 byte и полем данных в 48 byte.

uz - конверт
en - envelope

298 **контент:** Информационные ресурсы (содержимое, тексты, графика, мультимедиа и фильмы, содержательная информация) Web-узла.

uz - контент
en - content

299 **контент провайдер:** Организация или служба, обеспечивающая предоставление контента.

uz - контент провайдер
en - content provider

300 **контролируемое техническое обслуживание:** Метод, позволяющий обеспечить желаемое качество обслуживания с систематическим применением аналитической техники, которая применяет централизованные средства наблюдения или выборку для сокращения до минимума профилактического технического обслуживания или сокращения корректирующего обслуживания.

uz - назорат қилинувчи техник хизмат кўрсатиш
en - monitored maintenance

301 **контроллер медиашлюза:** Устройство, управляющее соединениями, устанавливающимися через каналы медиашлюзов.

uz - медиашлюз контроллери
en - media gateway controller

302 **контроллер радиосети:** Сетевой элемент в мобильной сети 3G, который управляет базовыми станциями, взаимодействует с базовой сетью и выполняет функции управления радиоресурсами и мобильностью сети

uz - радиотармоқ контроллери
en - radio network controller

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

303 **контроль:** Процесс установления соответствия между состоянием объекта контроля

uz - назорат
en - check, supervi-

и заранее заданной нормой на его параметры.

sion, monitoring

304 **контроль выполнения:** Процесс, предназначенный для контроля нормального функционирования управляемого объекта.

uz - бажаришни назорат қилиш
en - performance monitoring

305 **контроль параметров пользователя:** Совокупность операций, совершаемых сетью для контроля пользовательской нагрузки с точки зрения объёма нагрузки и правильности маршрутизации.

uz - фойдаланувчи параметрларини назорат қилиш
en – user parameters monitoring

306 **контроль параметров сети:** Действия, выполняемые сетью для контроля и управления параметрами сети в интерфейсе межсетевых узлов, защищая сетевые ресурсы от неправильного использования, обнаруживая нарушение договорных параметров и принятие соответствующих мер.

uz - тармоқ параметрларини назорат қилиш
en - network parameters monitoring

307 **контроль рабочих характеристик:** Контроль различных параметров сетевого элемента, когда он находится в состоянии работы, для измерения качества работы.

uz - ишчи характеристикаларнинг назорати
en – operating characteristics monitoring

308 **контроль технического состояния:** Определение вида технического состояния изделия.

uz - техник ҳолатнинг назорати
en - technical condition monitoring

309 **контроль трафика:** Действия, выполняемые сетью во всех сетевых элементах, чтобы избежать условий перегрузок.

uz - трафикни назорат қилиш
en - traffic monitoring

310 **контрольно-корректирующий метод технического обслуживания:** Метод технического обслуживания, обеспечивающий обнаружение и устранение отказов только после того, как они отразятся на качестве обслуживаемых объектов.

uz - техник хизмат кўрсатишнинг назорат-тузатиш
en - control-correcting method of maintenance

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

311 **конференц-связь:** услуга, дающая возможность одновременного телефонного общения трех и более пользователей.

uz - конференц-алоқа
en - conference call

312 **конфигурация связи многоточечная:** Конфигурация сети телекоммуникаций, в которой связаны более двух сетевых окончаний.

uz - кўп нуқтали алоқа конфигурацияси
en - multipoint connection configuration

313 **конфликт:** Ситуация, когда два или более сетевых устройства пытаются послать данные в одно и то же время, используя одно соединение или канал.

uz - низо
en - contention

314 **концентратор активный:** Соединительное устройство в сети, обеспечивающее регенерацию и усиление передаваемых сигналов. Активный концентратор можно использовать для добавления станций в сеть или увеличения расстояния между станциями и серверами.

uz - актив концентратор
en - active hub

315 **концентратор каналов:** Устройство, объединяющее нагрузку нескольких каналов для последующей передачи по меньшему числу других каналов и использующее в своей работе метод коммутации каналов.

uz - каналлар концентратори
en - channel concentrator

316 **концентратор нагрузки:** Устройство, предназначенное для сбора данных от нескольких линий и введения их в высокоскоростную линию для передачи на узел коммутации.

uz - юклама концентратори
en - traffic concentrator

317 **концентратор пассивный:** Соединительное устройство в сети, которое объединяет провода от нескольких станций без обработки сигналов или их регенерации.

uz - пассив концентратор
en - passive hub

318 **концентратор сообщений:** Устройство, объединяющее нагрузку нескольких каналов для последующей передачи по меньшему числу других каналов и использующее в своей

uz - хабарлар концентратори
en - message concentrator

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

работе метод коммутации сообщений.

319 **концепция IMS:** Концепция единой, унифицированной высоконадежной сети, основанной на архитектуре, использующей протокол IP для телефонии и мультимедийных сервисов и делающей возможным конвергенцию технологий передачи голоса, видео и данных, а также технологий фиксированных сетей и сетей подвижной связи.

uz - IMS концепцияси
en - IMS concept

320 **короткие номера:** Специальные телефонные номера, имеющие существенно меньшую длину, чем стандартные номера телефонной сети.

Примечание – Короткие номера используются в основном для вызова экстренных служб и оказания платных/бесплатных услуг.

uz - қисқа номерлар
en - abbrivated numbers

321 **кочевничество (номадизм)**: Возможность для пользователя изменять при передвижении свой пункт доступа к сети. При изменении пункта доступа к сети сеанс обслуживания пользователя полностью останавливается и затем вновь начинается, т. е. непрерывный сеанс или передача вызова невозможны. Например, пользователь завершает своей сеанс обслуживания до перемещения в другой пункт доступа.

uz - кўчманчилик (номадизм)
en - nomadism

322 **коэффициент готовности**: Вероятность того, что объект окажется в работоспособном состоянии в произвольный момент времени, кроме планируемых периодов, в течение которых применение объекта по назначению не предусматривается

uz - тайёрлик коэффициенти
en - availability ratio

323 **коэффициент необнаруженных ошибок:** Отношение числа необнаруженных ошибочных единичных элементов цифрового сигнала к общему числу переданных единичных элементов в заданном интервале времени.

uz - аниқланмаган хатолар коэффициенти
en - undetected error rate

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

324 **коэффициент необнаруженных**

uz - рақамли сиг-

ошибочных кодовых комбинаций цифрового сигнала: Отношение числа необнаруженных ошибочных кодовых комбинаций цифрового сигнала к общему числу переданных кодовых комбинаций в заданном интервале времени.

налнинг аниқланмаган хатоли кодли комбинациялар коэффициенти
en - undetected code combination error rate

325 **коэффициент ошибок:** Отношение количества цифровых ошибок за определенный промежуток времени к общему количеству символов в принятом цифровом сигнале за данный промежуток времени.

uz - хатолар коэффициенти
en - error rate

326 **коэффициент ошибок по элементам:** Отношение числа ошибочных единичных элементов цифрового сигнала к общему числу переданных единичных элементов в заданном интервале времени.

uz - элементлар бўйича хатолар коэффициенти
en - element error rate

327 **коэффициент ошибок по кодовым комбинациям:** Отношение числа ошибочных кодовых комбинаций цифрового сигнала к общему числу переданных кодовых комбинаций в заданном интервале времени.

uz - кодли комбинациялар бўйича хатолар коэффициенти
en - code combination error rate

328 **коэффициент простоя:** 1. Вероятность нахождения оборудования (объекта) в состоянии отказа в произвольно выбранный момент времени.

2. Отношение времени простоя оборудования (объекта) к полному времени нахождения его в эксплуатации.

uz - тўхтаб колиш коэффициенти
en - factor idle time

329 **критерий отказа:** Признак или совокупность признаков неработоспособного состояния объекта, установленный в нормативной и (или) конструкторской документации.

uz - ишламай қолишлик мезони
en - failure criteria

330 **критерий предельного состояния:** Признак или совокупность признаков предельного состояния объекта, установленный нормативно-технической и (или) конструкторской

uz - чегаравий ҳолат мезони
en - unavailability, downtime rate

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

(проектной) документацией.

Примечание - В зависимости от условий эксплуатации для одного и того же объекта могут быть установлены два и более критериев предельного состояния.

331 **критический отказ:** Отказ, который оценивается как опасный для персонала или как могущий привести к значительному материальному ущербу.

uz - критик бузилиш
en - critical failure

332 **кроссировка:** Прокладка и монтаж кабелей, расшивка разъемов, подключение или изменение схемы соединения существующих кабельных линий между различным оборудованием телекоммуникаций.

uz – кроссировкалаш
en - cross patching, jumpering

333 **кроссовая коммутация:** Коммутация каналов на время, большее, чем это необходимо для передачи информации (речь, данные, видео) в одном вызове (сеансе), с сохранением установленного соединения для последующих вызовов.

uz - кроссли коммутациялаш
en - cross-connection

334 **кроссовое оборудование (кросс):** Станционное оборудование, предназначенное для оконечного монтажа и соединения линейных и станционных кабелей с металлическими жилами, защиты станционной аппаратуры и обслуживающего персонала от опасных напряжений и токов, возникающих на линиях местной телефонной сети.

uz - кросс ускунаси (кросс)
en - main distribution frame

335 **кэширование:** Сохранение данных, полученных в результате предыдущих операций, для ускорения последующих. Кэширование не ограничивается сохранением части дисковых данных в памяти, иногда для этого создаются временные файлы на диске. В контексте передачи данных этот термин используется для обозначения копирования справочников и других информационных атрибутов для ускорения передачи сообщений.

uz - кэшлаш
en - caching

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

336 **линейно-кабельные сооружения**

uz - линия-кабель

связи: Объекты инженерной инфраструктуры (станционная кабельная шахта, коллекторы, кабельная канализация, распределительные шкафы, необслуживаемые регенерационные пункты и т. д.), созданные или приспособленные для размещения кабелей связи.

алоқа иншоотлари
en - cable communication line structures

337 **линия передачи:** Совокупность линейных трактов систем передачи и (или) типовых физических цепей, имеющих общие линейные сооружения, устройства их обслуживания и одну и ту же среду распространения в пределах действия устройств обслуживания.

Примечания

1. Линиям передачи присваивают названия в зависимости от:

– сети коммутации, к которой она принадлежит: магистральная, внутризоновая, местная;

– среды распространения, например, кабельная, радиорелейная, спутниковая.

2. Линии передачи, представляющей собой последовательное соединение участков с разными средами распространения сигналов, присваивают название комбинированной.

uz - узатиш линияси
en - transmission line

338 **линия передачи соединительная:** Линия передачи, соединяющая между собой сетевую станцию и сетевой узел или две сетевые станции.

Примечание – Соединительной линии присваивают названия в зависимости от телекоммуникационной транспортной сети, к которой она принадлежит: магистральная, внутризоновая, местная.

uz - боғловчи узатиш линияси
en - junction transmission line

339 **линия связи:** совокупность технических устройств и физической среды, обеспечивающая передачу и распространение сигналов от передатчика к приёмнику..

uz - алоқа линияси
en - communication line

340 **линия телефонной сети заказно-соединительная**: Линия телефонной сети для связи местной телефонной станции с междугородной телефонной станцией непосредственно или через телефонный узел заказно-соединительных линий, предназначенная для заказа и ведения междугородных разговоров.

uz - телефон тармоғининг буюртмали-боғловчи линияси
en - telephone network trunk junction line

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

341 **линия телефонной сети междугородная соединительная**: Линия телефонной сети для связи междугородной телефонной станции с телефонной станцией непосредственно или через телефонный узел входящего междугородного сообщения.

uz - телефон тармоғининг шаҳарлараро боғловчи линияси
en - telephone network trunk connecting line

342 **лицензия:** Разрешение (право) на осуществление лицензируемого вида деятельности при обязательном соблюдении лицензионных требований и условий, выданное лицензирующим органом юридическому или физическому лицу.

uz - лицензия
en- licence

343 **логический канал сигнализации:** Структура интерфейса, в котором услуги и сигнализации обеспечиваются мечеными каналами. Меточная структура интерфейса может быть реализована в циклическом интерфейсе или в меточном интерфейсе с самовыделением.

uz - сигнализациянинг мантиқий канали
en - logical signaling channel

344 **маркерная кольцевая сеть:** Компьютерная сеть, в которой все компьютеры соединены кольцом, по которому циркулирует маркер – специального вида битовый пакет.

Примечание – Компьютер, собирающийся передать сообщение, захватывает маркер, вставляет свое сообщение и отправляет маркер далее по кольцу.

uz - маркерли ҳалқа тармоқ
en - token-ring network

345 **маршрут:** Последовательность идентификаторов транспортного ресурса, которые используются плоскостью управления для создания сетевого соединения.

uz - маршрут
en - route

346 **маршрут сигнализации:** Заранее установленный путь, определенный как последовательность пунктов сигнализации, через которые могут передаваться сигнальные сообщения, направляемые пунктом сигнализации к конкретному пункту назначения.

uz - сигнализация маршрути
en - signaling route

347 **маршрут сообщения (сигнальная** uz - хабар (сигна-

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ции): Звено сигнализации или ряд звеньев, соединенных последовательно, которые используются для передачи сигнального сообщения от исходящего пункта к пункту его назначения.

лизация) маршрути
en - message route (signaling)

348 **маршрутизатор (роутер):** Устройство, обеспечивающее маршрутизацию пакетов на сетевом уровне в соответствии с имеющейся у него таблицей маршрутизации и служебной информацией, сопровождающей передаваемые данные.

uz – маршрутизатор (роутер)
en - router

349 **маршрутизация:** 1 Выбор последовательности трактов передачи и сетевых узлов, по которой информация передается от источника к приемнику.

2 Процесс выбора оптимального пути для передачи сообщения.

3 Процесс выбора оптимального пути (маршрута) передачи пакета через одну или несколько сетей.

uz - маршрутлаш
en - routing

350 **маршрутизация адаптивная:** Маршрутизация, автоматически учитывающая возникшие в сети изменения (например, изменение картины трафика).

uz - адаптив маршрутлаш
en - adaptive routing

351 **маршрутизация пакетов в соответствии с классом обслуживания:** Метод маршрутизации, согласно которому сетевой администратор может создать несколько очередей с различными приоритетами.

uz - хизмат кўрсатиш классига мувофиқ пакетларни маршрутлаш
en - class-of-service routing

352 **маршрутизация статическая:** Тип маршрутизации, при которой данные передаются по предопределенным путям и задерживаются, если путь блокирован.

uz - статистик маршрутлаш
en - static routing

353 **мачта сотовой связи:** Вертикальная конструкция, опирающаяся на фундамент, чья устойчивость обеспечивается путем использования растяжек, закрепляемых анкерами. Мачта может иметь один или несколько

uz - уяли алоқа мачтаси
en - cellular communication tower

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ярусов оттяжек.

354 **медиатор:** Устройство взаимодействия, выполняющее функции сопряжения и преобразующее информацию, проходящую между блоками управляющих систем и сетевыми элементами.

uz - медиатор
en - mediator

355 **медиасервер:** Сетевой элемент, обеспечивающий функцию обработки медиаресурсов для услуг телекоммуникации в СПП.

uz - медиасервер
en - media server

356 **медиашлюз:** Устройство, преобразующее информацию, имеющую место в сети одного типа, в формат, требуемый сетью другого типа. Медиашлюз служит окончанием транспортных каналов сетей с коммутацией каналов и медиапотоков пакетных сетей. Этот шлюз может обработать аудио, видео в любой комбинации и будет способен выполнить двусторонние преобразования носителей. Медиашлюз воспроизводит аудио/видео сообщения и выполняет другие функции, или может выполнить организацию медиаконференции.

uz - медиашлюз
en – mediagateway

357 **международная автоматическая телефонная станция**: Станция, расположенная на одном из концов международного телефонного канала и обеспечивающая соединение из одной страны в другую.

uz - халқаро автоматик телефон станцияси
en - international exchange

358 **международная организация по стандартизации:** Ассоциация национальных организаций по стандартизации, обеспечивающая разработку и поддержку глобальных стандартов в сфере телекоммуникаций.

uz - халқаро стандартлаштириш ташкилоти
en - international standards organization

359 **международная сеть связи:** Совокупность международных станций и соединяющих их каналов, обеспечивающая международной связью абонентов различных национальных сетей.

uz - халқаро алоқа тармоғи
en - international telecommunication network

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

360 **междугородная телефонная связь:** Телефонное соединение между пользователями, находящимися на территории разных административных районов Республики Узбекистан (кроме районов в составе города).

uz - шаҳарлараро телефон алоқа
en - long-distance telephony

361 **международный маршрут:** Технические средства и сооружения, расположенные в различных странах и используемые для передачи трафика электросвязи между двумя международными оконечными станциями или предприятиями электросвязи.

uz - халқаро маршрут
en - international route

362 **международный центр коммутации**: Станция, обеспечивающая пропуск исходящего, входящего и транзитного международного трафика.

uz - халқаро коммутация маркази
en - international switching center

363 **международный центр пакетной коммутации:** Комплекс технических средств и коммутационного оборудования, обеспечивающий соединение сетей передачи данных с международными сетями передачи данных.

uz - халқаро пакетлар коммутацияси маркази
en - packet switching international center

364 **межсетевое взаимодействие:** Технологическое взаимодействие между сетями телекоммуникаций различных операторов телекоммуникаций, обеспечивающее передачу и прием информации между пользователями.

uz - тармоқлараро ўзаро ишлаш
en - internetworking

365 **межсетевой интерфейс:** Интерфейс для взаимосвязи с узлом другой сети.

uz - тармоқлараро интерфейс
en - network to network interface

366 **межсетевые соединения:** Технологическое сопряжение между различными сетями телекоммуникаций, обеспечивающее передачу и прием информации между пользователями.

uz - тармоқлараро уланишлар
en - internetwork connection

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

367 **менеджер:** Часть прикладной функции управления, формирующая управляющие

uz - менежер
en - manager

команды и обрабатывающая данные о состоянии объектов управления.

368 **местная телефонная связь**: Телефонное соединение между пользователями, находящимися в пределах одного населенного пункта или административного района.

uz - маҳаллий телефон алоқаси
en - local telephone communication

369 **метод доступа:** Набор правил, обеспечивающих арбитраж доступа к среде передачи.

Примечание – Примерами методов доступа являются CSMA/CD (Ethernet) и передача маркера (Token Ring).

uz - кира олиш усули
en - access method

370 **метод ремонта специализированной организацией:** Метод выполнения ремонта организацией, специализированной на операциях ремонта.

uz - ихтисослаштирилган ташкилот томонидан таъмирлаш усули
en - repair method by specialized organization

371 **метод технического обслуживания (ремонта):** Совокупность технологических и организационных правил выполнения операций технического обслуживания (ремонта).

uz - техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш) усули
en - maintenance (repair) method

372 **метод технического обслуживания специализированной организацией:** Метод выполнения технического обслуживания организацией, специализированной на операциях технического обслуживания.

uz – ихтисослаштирилган ташкилот томонидан техник хизмат кўрсатиш усули
en - maintenance method by specialized organization

373 **метод технического обслуживания специализированным персоналом:** Метод выполнения технического обслуживания персоналом, специализированным на выполнении операций технического обслуживания.

uz – ихтисослаштирилган ходимлар томонидан техник хизмат кўрсатиш усули
en - maintenance

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

method by special staff

374 **метод технического обслуживания эксплуатационным персоналом:** Метод выполнения технического обслуживания персоналом, работающим на данном изделии, при использовании его по назначению.

uz - эксплуатация ходимлари томонидан техник хизмат кўрсатиш усули
en - maintenance method by operating (field) personnel

375 **метод управления доступом:** Основная характеристика, определяющая различные технологии локальных вычислительных сетей, которая специфицирует порядок предоставления сетевым узлам доступа к среде передачи данных с тем, чтобы обеспечить каждому пользователю приемлемый уровень обслуживания.

uz - кира олишни бошқариш усули
en - access control method

376 **меточное мультиплексирование:** Мультиплексирование меченых каналов путем последовательного соединения блоков, принадлежащих к разным каналам.

uz - белгиловчи мультиплексорлаш
en - labbeled multiplexing

377 **меточный интерфейс с самовыделением:** Интерфейс, весь последовательный битовый поток которого образован путем самовыделяющего меточного мультиплексирования.

uz - ўзи ўзини ажратишга эга белгиловчи интерфейс
en - self-delineating labelled interface

378 **«механический» роуминг:** Услуга роуминга, при которой абонент (роумер) на период роуминга получает другой абонентский номер от обслуживающего оператора и не имеет возможности принимать входящие вызовы по своему сотовому номеру, принадлежащему местному оператору.

uz - «механик» роуминг
en – «mechanical» roaming

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
68 BOSHQARMASI

379 **меточный канал:** Полезная нагрузка упорядоченного во времени множества блоков,

uz - белгили канал
en - labbeled chan-

имеющих одинаковые значения меток.

nel

380 **меченый статистический канал:** Меченый канал, в котором полезная нагрузка следующих друг за другом блоков канала случайна и/или случайны длины этих блоков.

uz - белгили статистик канал
en - labbeled statistical channel

381 **многостанционный доступ с кодовым разделением каналов:** Технология кодового доступа, основанная на использовании сигналов с расширенным спектром. Обычно применяются фазоманипулированные сигналы, сформированные на базе кодовых псевдослучайных последовательностей.

uz - каналларни код бўйича ажратиш билан кўп станцияли кира олиш
en - code division multiple access

382 **многостанционный доступ с контролем несущей:** Протокол доступа к сетевой среде передачи, когда приемные устройства прослушивают общий канал связи с целью определения его состояния.

uz - элтувчини назорат қилиш билан кўп станцияли кира олиш
en - carrier sense multiple access

383 **многостанционный доступ с контролем несущей и предотвращением конфликтов:** Усовершенствованный метод CSMA, который позволяет снизить вероятность возникновения конфликтов или полностью избежать их за счет процедуры, при которой передача начинается лишь после проверки состояния канала.

uz - элтувчини назорат қилиш ва низоларнинг олдини олиш билан кўп станцияли кира олиш
en - carrier sense multiple access with collision avoidance

384 **многостанционный доступ к среде с обнаружением конфликтов и детектированием несущей:** Метод доступа к среде передачи, требующий, чтобы каждый узел, начав передачу, продолжал «прослушивать» сеть на предмет обнаружения попытки одновременной передачи другим устройством – коллизии.

Примечание – Метод CSMA/CD применяется в сетях Ethernet. В этих сетях с загрузкой от 35 до 40 % коллизии возникают часто и могут существенно замедлить работу.

uz - муҳитга низоларни аниқлаш ва элтувчини детекторлаш билан кўп станцияли кира олиш
en - carrier sense multiple access with collision detection

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

385 **многостанционный доступ с разделением по времени:** Способ использования радиочастот, когда в одном частотном интервале находится несколько абонентов, разные абоненты используют разные временные слоты (интервалы) для передачи.

Примечания

1 TDMA является приложением мультиплексирования канала радиосвязи с разделением по времени

2 TDMA предоставляет каждому пользователю полный доступ к интервалу частоты в течение короткого периода времени (в GSM один частотный интервал делится на восемь временных интервалов).

uz - вақт бўйича ажратиш билан кўп станцияли кира олиш
en - time division multiple access

386 **многосторонние передачи:** Передачи из одной или нескольких стран, из одного или нескольких исходящих пунктов, которые направляются одновременно в две страны или более.

uz - кўп томонлама узатишлар
en - multilateral transfers

387 **мобильность:** Возможность для пользователя или других подвижных объектов осуществлять связь и иметь доступ к услугам вне зависимости от изменений его местоположения или технических условий. Степень доступности услуги зависит от нескольких факторов, включая возможности сети доступа, соглашения об уровне обслуживания между домашней сетью пользователя и визитной сетью и т.д. Мобильность включает возможность обеспечения связи с непрерывным предоставлением услуг или без непрерывного предоставления услуг.

uz - мобиллик
en - mobility

388 **модель базовая эталонная:** Модель, описывающая общие принципы взаимосвязи открытых систем и являющаяся основой для разработки стандартов OSI.

uz - асосий эталон модель
en - basic reference model

389 **модель технической эксплуатации:** Математическая модель для прогноза или оценка характеристик технической эксплуатации относительно единицы или служащая аналогичным целям.

uz - техник эксплуатация модели
en - technical maintenance model

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

Примечание - Примером модели технической эксплуатации является дерево технического обслуживания.

390 **модем:** Устройство, предназначенное для преобразования и передачи цифрового сигнала по физическим линиям и по аналоговым каналам на различные расстояния и его обратное преобразование на приёме.

uz - модем
en - modem

391 **модуляция амплитудная:** Вид модуляции, при котором сигнал несущей изменяется по амплитуде в зависимости от уровня модулирующего сигнала. В системах передачи данных используется, как правило, в сочетании с фазовой манипуляцией.

uz - амплитудали модуляция
en - amplitude modulation

392 **мониторинг:** Измерение и оценка показателей, характеризующих степень работоспособности объектов управления.

uz - мониторинг
en - monitoring

393 **мост:** Устройство, соединяющее две или несколько физических сетей и передающее пакеты из одной сети в другую. Используется, чтобы соединять сети, использующие разные протоколы.

uz - кўприк
en - bridge

Примечания

1 Мост является разновидностью шлюза, но обеспечивает более простое взаимодействие. Работает на канальном уровне модели OSI.

2 Мост часто определяется как устройство уровня MAC управления доступом к среде. Мосты могут фильтровать пакеты, т.е. передавать в другие сегменты или сети только часть трафика, на основе информации канального уровня (MAC-адрес).

3 Если адрес получателя присутствует в таблице адресов моста, кадр передается только в тот сегмент или сеть, где находится получатель.

394 **мультимедиа:** Информационная среда, технологии программирования, обеспечивающие интеграцию нескольких информационных типов, таких как текст, изображения, графика, анимация, звук и другое.

uz - мультимедиа
en - multimedia

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

395 **мультимедийная IP подсистема:** uz - мультимедиа-

Комплекс функциональных элементов базовой сети, предназначенный для предоставления услуг на базе протокола SIP. Мультимедийные IP подсистемы поддерживают регистрацию пользователя и оконечного устройства на определенном участке сети.

ли IP қуйи тизим
en - IP multimedia subsystem

396 **мультиплексирование:** Технология разделения средств передачи данных между группой использующих их объектов, при которой в одном физическом канале создается группа логических каналов.

uz - мультиплексорлаш
en - multiplexing

397 **мультиплексирование с разделением по длине волны:** Технология, позволяющая одновременно передавать несколько информационных каналов по одному оптическому волокну на разных несущих частотах.

uz - тўлқин узунлиги бўйича ажратиш орқали мультиплексорлаш
en - wavelength division multiplexing

398 **мультиплексирование цифровых сигналов:** Процесс, при котором цифровые сигналы, поступающие по нескольким направлениям, передаются в одном направлении по общему каналу передачи данных.

uz - рақамли сигналларни мультиплексорлаш
en - digital signal multiplexing

399 **мультиплексирование цифровых сигналов временное:** Объединение цифровых сигналов данных, характеризующееся представлением в каждый момент времени общего канала передачи данных сигналам только из одного направления.

uz - рақамли сигналларни вақт бўйича мультиплексорлаш
en - digital signal time multiplexing

400 **мультиплексирование цифровых сигналов групповое временное:** Временное объединение цифровых сигналов, при котором в общем канале передачи данных группы символов объединяемых сигналов следуют поочередно.

uz - рақамли сигналларни вақт бўйича гуруҳли мультиплексорлаш
en - digital signal group-by-group multiplexing

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT METROLOGIYA
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

401 **мультиплексирование цифровых сигналов групповое временное:** Времен-

uz - рақамли сигналларни вақт

ное объединение цифровых сигналов, при котором скорости передачи символов объединяемых сигналов неодинаковы.

бўйича бир турда бўлмаган мультиплексорлаш
en - digital signal non-homogeneous multiplexing

402 **мультиплексирование цифровых сигналов однородное временное:** Временное объединение цифровых сигналов, при котором скорости передачи символов объединяемых сигналов одинаковы.

uz - рақамли сигналларни вақт бўйича бир турда мультиплексорлаш
en - digital signal homogeneous multiplexing

403 **мультиплексирование цифровых сигналов посимвольное временное:** Временное объединение цифровых сигналов, при котором в общем канале передачи данных символы объединяемых сигналов следуют поочередно.

uz - рақамли сигналларни вақт бўйича символли мультиплексорлаш
en - digital signal symbol-by-symbol multiplexing

404 **мультиплексор**: Устройство, объединяющее несколько потоков данных или каналов в один выходной сигнал, групповой поток или многоканальное сообщение.

uz - мультиплексор
en - multiplexe

405 **мультиплексор с временным разделением каналов:** Устройство, разделяющее время доступа к скоростному каналу между подключенными к мультиплексору низкоскоростными линиями для передачи чередующихся битов или символов данных от каждого терминала.

uz - каналларни вақт бўйича ажратиш мультиплексори
en - time division multiplexer

406 **муфта:** Пассивное оборудование, обеспечивающее размещение, распределение и защиту кабелей в местах соединения металлических жил или оптических волокон на линиях связи.

uz – муфта
en - closure

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

407 **надежность системы (сети) телекоммуникаций:** Свойство системы (сети) телекоммуникаций

uz - телекоммуникациялар тизими

коммуникаций сохранять во времени в установленных пределах значения определенных параметров, характеризующих способность системы (сети) выполнять требуемые функции в заданных условиях применения и технического обслуживания.

(тармоғи)нинг ишончлилиги
en - telecommunication system (network) reliability

408 **наработка:** Продолжительность или объем работы объекта

uz - ишлаш муддати
en - operating time

409 **наработка на отказ:** Наработка от начала его эксплуатации до возникновения первого отказа.

uz - бузилишгача ишлаш муддати
en - mean time between failures

410 **неисправное состояние:** Состояние объекта, при котором он не соответствует хотя бы одному из требований нормативной и (или) конструкторской (проектной) документации.

uz - носоз ҳолат
en - fault (faulty state)

411 **необезличенный метод ремонта:** Метод ремонта, при котором сохраняется принадлежность восстановленных составных частей к определенному экземпляру изделия.

uz - таъмирнинг ўз хусусиятларини йўқотмаслик усули
en - not depersonalized method of repair

412 **необслуживаемые регенерационные пункты:** Объекты инженерной инфраструктуры, в которых осуществляется регенерация передаваемого по линиям связи сигнала.

uz - хизмат кўрсатил-майдиган регенерация пунктлари
en - unattended regenerating stations

413 **необслуживаемые усилительные пункты:** Объекты инженерной инфраструктуры, в которых осуществляется усиление передаваемого по линиям связи сигнала.

uz - хизмат кўрсатил-майдиган кучайтириш пунктлари
en - unattended amplifying stations

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

414 **непосредственное распределение:** Использование спутниковой линии фиксированной спутниковой службы для ретрансляции радиовещательных программ от одного или нескольких источников непосредственно на наземные радиовещательные станции без промежуточных этапов распределения (возможно, включая другие сигналы, необходимые для их работы).

uz - бевосита тақсимлаш
en - direct distribution

415 **неработоспособное состояние:** Состояние объекта, при котором значение хотя бы одного параметра, характеризующего способность выполнять заданные функции, не соответствует требованиям нормативно-технической и (или) конструкторской (проектной) документации.

Примечание - Для сложных объектов возможно деление их неработоспособных состояний. При этом из множества неработоспособных состояний выделяют частично неработоспособные состояния, при которых объект способен частично выполнять требуемые функции.

uz - ишга яроқсиз ҳолат
en - down state

416 **несанкционированный доступ (несанкционированный доступ к информации):** Доступ субъекта к объекту или информации, нарушающий установленные в системе правила разграничения доступа.

uz - рухсат этилмаган тарзда фойдаланиш (ахборотдан рухсат этилмаган тарзда фойдаланиш)
en - unauthorized access (unauthorized access to information)

417 **номер абонентский:** Номер, выделяемый абоненту при заключении договора на оказании услуг телекоммуникаций, по которому идентифицируется подключенное к сети телекоммуникаций оконечное (терминальное) оборудование.

uz - абонент номери
en - subscriber number

418 **номер (значащий) национальный:** Номер, набираемый после национального префикса, для вызова абонента той же страны или

uz - миллий (билдирувчи) номер
en - national (sig-

O‘ZSTANDART AGENTLIGI STANDARTLASHTIRISH VA DAVLAT NAZORATINI MUVOFIQLASHTIRISH BOSHQARMASI

группы стран, включенных в свободный план зоны всемирной нумерации.

nificant) number

419 **номер международный:** Номер, набираемый после международного префикса и содержащий: код страны и национальный (значащий) номер, либо код страны для глобальной службы и абонентский номер в глобальной сети, либо код страны для идентификации сети телекоммуникаций и абонентский номер.

uz - халқаро номер
en - international number

420 **нормы:** Нормативный документ, характеризующий обязательный порядок, количественные величины какого-либо процесса, параметров и т.д.

uz - нормалар
en - norms, specifications

421 **обезличенный метод ремонта:** Метод ремонта, при котором не сохраняется принадлежность восстановленных составных частей к определенному экземпляру изделия.

uz - таъмирнинг ўз хусусиятларини йўқотиш усули
en - depersonalized method of repair

422 **обеспеченность технической эксплуатации:** Способность эксплуатационной организации при заданных условиях обеспечить по заявкам требуемые ресурсы для технической эксплуатации объекта в рамках определенной системы технической эксплуатации.

Примечание – Заданные условия относятся к самому объекту и к условиям, в которых объект используется и эксплуатируется.

uz - техник эксплуатациянинг таъминланганлиги
en - technical maintenance support

423 **обмен видеосообщениями:** Услуга обмена сообщениями, обеспечивающая перенос сигнала подвижных изображений.

uz - видеохабарлар алмашинуви
en – videomessaging

424 **обнаружение конфликтов:** 1 Принцип, положенный в основу метода доступа CSMA/CD, используемого в сетях Ethernet – обнаружение конфликтов, связанный с повторением пакетов: если станция, передавшая данные, не получает квитанции от по-

uz - низоларни аниқлаш
en - collision detection

O'ZBEKISTON STANDARTLASHTIRISH VA DAVLAT NAZORATINI MUVOFIQLASHTIRISH BOSHQARMASI

лучателя, она считает, что произошел конфликт.

2 Процедура обнаружения факта работы нескольких станций в одном временном интервале путем сравнения отправленного и принятого сигналов.

425 **обнаружение повреждения:** Определённые действия внутренними или внешними измерительными системами, направленные для обнаружения дефекта.

uz - шикастланишни аниқлаш
en - fault localization

426 **обратный протокол разрешения адресов:** Протокол, выполняющий действие, обратное протоколу разрешения адресов.

uz - адресларни ҳал этишнинг тескари протоколи
en - reverse address resolution protocol

427 **общая радиосистема пакетной коммутации:** Технология пакетной передачи данных, которая позволяет при помощи мобильного телефона получать и передавать информацию на существенно более высоких скоростях по сравнению со стандартным голосовым каналом 9,6 kbit/s (GSM).

uz - пакетли коммутациянинг умумий радиотизими
en - general packet radio service

428 **общедоступный IP адрес**: Адрес, назначенный устройству сети, к которому обеспечивается прямой доступ через Интернет.

uz - умумфойдаланиладиган IP адрес
en - public IP addresses

429 **объект контролируемый:** Объект, контроль которого организован для системы управления сетью телекоммуникаций.

uz - назорат қилинадиган объект
en - monitored object

430 **объект технического контроля:** Подвергаемая контролю продукция, процессы ее создания, применения, транспортирования, хранения, технического обслуживания и ремонта, а также соответствующая техническая документация.

uz - техник назорат объекти
en - item under inspection

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

431 **объект технической эксплуатации:** Элементы и участки сетей телекоммуникаций.

uz - техник эксплуатация объекти
en - maintenance

entity

432 **оконечное оборудование данных**: Оконечное оборудование, являющееся источником данных или получателем данных, или тем и другим. Оконечное оборудование данных не входит в состав сети передачи данных.

Примечание – оконечное оборудование данных в рекомендациях ITU-T обозначается как DTE (Data terminal equipment).

uz - маълумотларнинг четки ускунаси
en - data terminal equipment

433 **оконечное (терминальное) оборудование:** Технические средства пользователей услуг телекоммуникаций, взаимодействующие с сетями телекоммуникаций, предназначенные для формирования, преобразования, обработки сигналов, передаваемых или принимаемых по сетям телекоммуникаций.

uz - четки (терминал) ускуна
en - terminal equipment

434 **оперативно-техническое управление:** Комплекс мер по обеспечению бесперебойного функционирования сети телекоммуникаций, включая мониторинг состояния сети, разработку графиков обходов и замен, организацию ремонтно-настроечных работ и оперативную перестройку сети при авариях и других дестабилизирующих ситуациях в реальном масштабе времени.

uz - тезкор-техник бошқарув
en - operative (day-to-day) management

435 **оператор мобильной связи:** Организация, имеющая лицензию на предоставление услуг мобильной связи, выданную органом регулирования в области телекоммуникаций, и оказывающие эти услуги на основании договоров об оказании услуг мобильной связи.

uz - мобил алоқа операторн
en - mobile operator

436 **оператор телекоммуникаций:** Юридическое лицо, владеющее сетью телекоммуникаций на праве собственности или других вещных правах, обеспечивающее ее функционирование, развитие и оказывающее услуги телекоммуникаций.

uz - телекоммуникациялар операторн
en - telecommunication operator

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

437 **операции по техническому обслу-**

uz - техник хизмат

живанию: Последовательность элементарных операций по техническому обслуживанию, проводимых с определенной целью.

Примечание – Примеры операции по техническому обслуживанию: диагностика поломки, локализация поломки, проверка работы или их комбинация.

кўрсатиш бўйича операция
en - maintenance action

438 **оплата вызываемым абонентом входящей связи:** Услуга, позволяющая вызываемому абоненту оплатить конкретное соединение, если вызывающий абонент попросит об этом в начале соединения, а вызываемый абонент даст согласие.

uz - кирувчи аломанинг чақирилувчи абонент томонидан тўланиши
en - reverse charging

439 **определитель номера:** Услуга, позволяющая абоненту во время входящего вызова видеть на дисплее телефонного аппарата номер вызывающей стороны, будь то номер сотового, городского или междугородного телефона.

uz - номер аниқлагич
en - caller ID

440 **оптический патчкорд**: Отрезок оптического кабеля, оконцованный с двух сторон оптическими коннекторами одного (соединительный оптический шнур) или разных типов (переходной оптический шнур). Оптический шнур используется для коммутации активного и пассивного оборудования.

uz - оптик патчкорд
en - optical patchcord

441 **организация (предприятие) телекоммуникаций:** Юридическое лицо независимо от форм собственности, предоставляющее услуги телекоммуникаций физическим и юридическим лицам в качестве основного вида деятельности.

uz - телекоммуникациялар ташкилоти (корхонаси)
en - telecommunications enterprise

442 **организация виртуальных частных сетей, включая IP VPN:** Организация выделенной сети с собственным планом нумерации на основе «виртуальных каналов», по которой пользователи этой сети (статические или динамические) связываются по открытым каналам сети общего пользования.

Примечание – Степень защиты сети определяется заказчик.

uz - виртуал хусусий тармокларни, жумладан, VPN IP ни ташкил этиш
en - organization of virtual private networks including IP VPN

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATVPN
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

443 **организация и поддержка работы в Интернет:** Услуги по организации WEB-узлов, выделению собственных IP-адресов, ведению базы доменных имен и другие услуги Интернет-провайдеров.

uz - Интернетда ишлашни ташкил қилиш ва қўллаб-қувватлаш
en - arrangement and support of Internet activity

444 **организация корпоративных сетей:** Создание и сопровождение телекоммуникационной инфраструктуры, объединяющей в единую сеть территориально разобщенных (в местном, региональном, международном масштабе) подразделений организации (филиалы, представительства и т.д.), включая средства телефонных сетей общего пользования, сетей передачи данных и компьютерных сетей.

uz - корпоратив тармоқларни ташкил қилиш
en - corporate network arrangement

445 **организация технической эксплуатации:** Возможность организации по требованию технической эксплуатации в заданных условиях и предоставления необходимых для этого средств элементу в соответствии с заданной политикой технической эксплуатации.

Примечание – Заданные условия относятся как к самому элементу, так и к условиям, в которых этот элемент используется, и в которых обеспечивается техническая эксплуатация.

uz - техник эксплуатацияни ташкил қилиш
en - maintenance arrangement

446 **отказ:** Событие, заключающееся в нарушении работоспособного состояния объекта.

uz - ишламай қолиш
en - failure

447 **отказ на линии связи:** Повреждение с перерывом связи по одному, множеству или всем каналам связи.

uz - алока линия-сида бузилиш
en - communication line failure

448 **отложенное техническое обслуживание:** Вид корректирующего технического обслуживания, при котором работы начинаются не сразу после признания объекта неработоспособным, а откладываются в соответствии с

uz - кечиктирилган техник хизмат кўрсатиш
en - deferred maintenance

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

установленными правилами технической эксплуатации.

449 **отложенный просмотр телевизионных передач:** Возможность повтора понравившихся фрагментов передачи с помощью канала, передающего контент с задержкой (обычно кратной одному часу).

uz - телевизион кўрсатувларни кейинга қолдириб кўриш
en - time shifting

450 **отправитель сообщения:** Человек и/или устройство, осуществляющие выбор сообщения из потока сообщений и формирующие это сообщение для последующей передачи.

uz - хабар жўнатувчи
en - message sender

451 **ошибка в цифровом сигнале:** Несоответствие принятого символа цифрового сигнала данных переданному сигналу.

uz - рақамли сигналдаги хато
en - digital error

452 **ошибочная ячейка:** Ячейка, в заголовке которой после осуществления процесса контроля за ошибками были обнаружены ошибки.

uz - хато ячейка
en - invalid cell

453 **пакет:** 1 Блок данных, имеющий строго определенную структуру, включающую заголовок и поле данных.

2 Информационный блок, идентифицируемый меткой на третьем уровне модели OSI.

3 Упорядоченная совокупность данных и управляющей информации, передаваемая через сеть как часть сообщения.

Примечание – Структура пакета зависит от протокола. В общем случае пакет включает три основных элемента: управляющую информацию (адреса получателя и отправителя, длину пакета и т.п.), передаваемые данные, биты контроля и исправления ошибок.

uz - пакет
en - packet

454 **пакет IP:** Фундаментальная единица информации, передаваемая через сеть Интернет, содержащая адреса источника и получателя, данные и поля, определяющие длину пакета, контрольную сумму заголовка и флаги, говорящие о фрагментации пакета.

uz - IP пакети
en - IP packet

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSH... S... 81

455 **пакет ошибочных единичных элементов цифрового сигнала (пакет ошибок):** Группа ошибочных единичных элементов цифрового сигнала, начинающаяся и кончающаяся ошибочными единичными элементами этого сигнала, в которой число правильных единичных элементов, разделяющих два соседних ошибочных элемента, всегда меньше заданного натурального числа.

Примечания

1 При описании пакета единичных ошибочных элементов цифрового сигнала необходимо указывать заданное число.

2 Последний ошибочный единичный элемент цифрового сигнала в пакете ошибочных единичных элементов и первый ошибочный единичный элемент в следующем пакете разделены числом правильных единичных элементов, равным или большим заданного числа.

3 При описании пакета ошибочных единичных элементов необходимо указывать число единичных элементов, составляющих пакет.

uz - рақамли сигналнинг хатоли бирлик элементлар пакети (хатолар пакети)
en - erroneous element burst

456 **пакетирование (инкапсуляция, упаковка):** Метод, используемый многоуровневыми протоколами, в которых уровни добавляют заголовки в модуль данных протокола из вышележащего.

Примечание – Пакет содержит заголовок физического уровня, за которым следует заголовок сетевого уровня, а за ним заголовок транспортного уровня (TCP), за которым располагаются данные прикладных протоколов.

uz - пакетлаш (инкапсуляция, ўровлаш)
en - encapsulation

457 **первичный эталонный генератор:** Эталонный задающий генератор, который в автономном режиме вырабатывает хронирующий сигнал с долговременным отклонением частоты не более $1 \cdot 10^{-11}$

uz - бирламчи эталон генератор
en - primary reference clock

458 **первичный эталонный источник:** Эталонный источник, который формирует хронирующий сигнал с долговременным отклонением частоты не более $1 \cdot 10^{-11}$ с помощью квантовых стандартов частоты или с помощью сигна-

uz - бирламчи эталон манба
en - primary reference source

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

лов, поступающих от приемников спутниковых навигационных систем ГЛОНАСС или GPS

459 **переадресация вызова:** Услуга, позволяющая переводить все или часть поступающих звонков с номера абонента на любой другой номер (другой сотовый, обычный городской, междугородный, международный) или в голосовую почту.

uz - чақирувни қайта адреслаш
en - call forwarding

460 **переадресация вызова в зависимости от даты и времени суток:** Услуга, позволяющая переадресовать входящий вызов в течение установленного времени на другой абонентский номер. Для разного времени суток могут быть определены различные номера переадресации.

uz - сана ва вақтга боғлиқ равишда чақирувни қайта адреслаш
en - time dependent call forwarding

461 **переадресация вызова, когда абонент недоступен:** Услуга, дающая возможность изменить направление входящих вызовов, когда к абоненту нет доступа по следующим причинам: все радиоканалы ячейки, в которой в данное время находится абонент, заняты (перегрузка радиосети); абонент не реагирует на поисковые сообщения; абонент не зарегистрирован.

uz - абонент билан боғланиш мумкин бўлмаганда чақирувни қайта адреслаш
en - call forwarding not reachable

462 **переадресация вызова при занятости:** Услуга, позволяющая автоматически переадресовывать входящие вызовы, направляемые абоненту услуги на другой назначенный номер, когда абонент услуги занят.

uz - линия банд бўлганда чақирувни қайта адреслаш
en - call forwarding on busy

463 **переадресация вызова при отсутствии ответа:** Услуга, позволяющая автоматически переадресовывать каждый входящий вызов, направляемый абоненту, на другой назначенный номер, если в течение заранее установленного данного периода времени ответ на вызов отсутствует.

uz - жавоб бўлмаганда чақирувни қайта адреслаш
en - call forwarding no reply

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

464 **перегрузка:** Состояние сети, при ко- ий оптикча юкла-

тором основные показатели качества начинают быстро ухудшаться.

ниш
en - congestion

465 **передача данных:** Перенос данных в виде сигналов из одного пункта в другой средствами телекоммуникаций для последующей обработки.

uz - маълумотлар узатиш
en - data transmission

466 **передача данных над речью:** Метод передачи цифровых потоков по каналам аналоговых систем с частотным уплотнением каналов. Данные передаются в полосе частот выше полосы, используемой для передачи речи.

uz - товуш устидан маълумотлар узатиш
en - data-over-voice

467 **передача данных под речью:** Метод передачи данных по аналоговым каналам на частотах, значения которых лежат ниже полосы частот стандартного телефонного канала (от 0,3 до 3,4 kHz).

uz - товуш остидан маълумотлар узатиш
en - data under voice

468 **передача данных с промежуточным накоплением:** Метод передачи данных по сети, при котором сообщение полностью принимается на каждом промежуточном узле и только после этого отправляется дальше.

Примечание – Применяется для приложений не критичных к времени отклика.

uz - оралиқ йиғиш билан маълумотлар узатиш
en - store-and-forward

469 **передача звукового вещания:** Передача сигналов звукового вещания по сети телекоммуникаций для обмена материалами звукового вещания между вещательными организациями.

uz - товуш эшиттиришини узатиш
en - sound broadcasting

470 **передача коротких сообщений:** Услуга, позволяющая пользователю сети СПС передать короткое буквенно-цифровое сообщение подвижному абоненту системы СПС или принять такое сообщение от него, если у подвижной станции есть средства для выполнения этой услуги и имеется центр коротких сообще-

uz - қисқа хабарларни узатиш
en - short message service

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

471 **передача последовательная:** Метод

uz - кетма-кет уза-

передачи информации, при котором биты передаются последовательно вместо одновременной (параллельной) передачи по нескольким линиям.

тиш
en - serial transmission

472 **передача сигнала асинхронная:** Передача цифрового сигнала, при которой его значащие моменты могут находиться в различных фазовых соотношениях со значащими моментами другого сигнала.

uz – асинхрон сигнал узатиш
en - asynchronous transmission

473 **передача сигнала синхронная:** Передача цифрового сигнала, при которой его значащие моменты находятся в требуемом постоянном фазовом соотношении со значащими моментами другого сигнала.

uz - сигнални синхрон узатиш
en - synchronous transmission

474 **передача телеграмм общего пользования:** Организация обмена сообщениями (телеграммами) между организациями, предприятиями и частными лицами.

uz - умумий фойдаланишдаги телеграммаларни узатиш
en - public telegram transmission

475 **передача факсимильных сообщений:** Организация передачи документов между телефаксами, подключенными к телефонной сети.

uz - факсимил хабарларини узатиш
en - facsimile message transmission

476 **передача цифрового сигнала параллельная:** Передача цифрового сигнала, при которой его единичные элементы, объединенные в группы, передаются одновременно по отдельным каналам передачи данных или на различных несущих частотах по одному каналу.

uz - рақамли сигнални параллел узатиш
en - digital signal paralleled transmission

477 **передача цифрового сигнала последовательная:** Передача цифрового сигнала, при которой его единичные элементы следуют поочередно.

uz - рақамли сигнални кетма-кет узатиш
en - digital signal serial transmission

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

478 **перекрестное соединение виртуальных каналов:** Функции сетевого элемента,

uz - виртуал каналларнинг кеси-

который соединяет звенья виртуальных каналов, завершает соединение виртуальных путей.

шувчи уланиши
en - virtual channel cross-connection

479 **перекрестное соединение виртуальных путей:** Функции сетевого элемента, который соединяет линии виртуальных путей, переводит значение идентификатора виртуального пути.

uz - виртуал йўлларнинг кесишувчи уланиши
en - virtual path cross-connection

480 **перекрестные помехи:** Взаимные искажения сигналов, передаваемых по двум соседним кабелям из-за нежелательного взаимопроникновения энергии из одной цепи в другую.

uz - кесишувчи халақитлар
en - crosstalk

481 **перекрестный соединитель виртуальных трактов и виртуальных каналов:** Функции сетевого элемента, который может применяться как перекрёстный соединитель виртуальных каналов и/или перекрестный соединитель виртуальных путей.

uz - виртуал трактлар ва виртуал каналларни кесишувчи улагич
en - VP-VC cross connector

482 **период нормальной эксплуатации (эксплуатационная долговечность):** Период, при заданных условиях, начинающийся в заданный момент времени и заканчивающийся, когда интенсивность отказов становится неприемлемой или когда объект считается неремонтопригодным в результате отказа.

uz - нормал эксплуатация даври (эксплуатацион узоқка чидамлилик)
en - useful time

483 **периодический цикл:** Сегмент передачи, который повторяется в интервалах равной длительности (например, 125 μs) и может быть выделен с помощью вставки в битовый поток фиксированных, периодически повторяющихся комбинаций символов.

uz - даврий цикл
en - periodic frame

484 **периодическое техническое обслуживание:** Техническое обслуживание, выполняемое через установленные в эксплуатационной документации значения наработки или интервалы времени.

uz - даврий техник хизмат кўрсатиш
en - periodic maintenance

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

485 **периодичность технического обслуживания (ремонта):** Интервал времени или наработок между данным видом технического обслуживания (ремонта) и последующим таким же видом или другим большей сложности.

Примечание - Под видом технического обслуживания (ремонта) понимают техническое обслуживание (ремонт), выделяемое (выделяемый) по одному из признаков: этапу существования, периодичности, объему работ, условиям эксплуатации регламентации и так далее.

uz - техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш)нинг даврийлиги
en - maintenance (repair) rate

486 **персональная подвижность:** Способность пользователя получать доступ к службам телекоммуникаций на любом терминале на основе персонального идентификатора и возможность сети обеспечивать данные службы в соответствии с профилем услуги для пользователя.

Примечание – Персональная подвижность включает в себя возможности сети для определения местонахождения терминала, связанного с пользователем, для целей адресации, маршрутизации и таксации вызовов пользователя.

uz - шахсий мобиллик
en - personal mobility

487 **персональный разговор:** Разговор между определенными абонентами, причем, вызывающий абонент может указать свое имя (или добавочный номер), и другим определенным лицом, для идентификации которого указаны, например, его фамилия, должность, адрес и т.д.

uz - шахсий сўзлашув
en - personal conversation

488 **пиринг:** Соглашение операторов и провайдеров об обмене трафиком между своими сетями, а также техническое взаимодействие, реализующее данное соглашение; соединение сетей и обмен информацией о сетевых маршрутах по протоколу BGP

uz - пиринг
en – peering

489 **«пластиковый» роуминг:** Вид «механического» роуминга, при котором абонент заранее договаривается с местным оператором о возможности обслуживания его и получает от него другой абонентский номер, принадлежащий обслуживающему оператору, с переадре-

uz - «пластик» роуминг
en - «plastic» roaming

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

сацией на него всех входящих вызовов, поступающих на свой сотовый номер.

490 **план нумерации:** Формат и структура номеров, используемых для вызовов абонентов. В план нумерации не включаются префиксы и дополнительные номера, требуемые для осуществления вызовов.

uz - рақамлаш режаси
en - numbering plan

491 **план нумерации пунктов сигнализации:** Формальное описание метода преобразования адресной информации, предоставляемой оконечным пользователем, в адрес, который может быть распознан сетью сигнализации.

uz - сигнализация пунктларини рақамлаш режаси
en - signaling point numbering plan

492 **плановое техническое обслуживание:** Профилактическое техническое обслуживание, выполняемое в соответствии с установленным расписанием.

uz - режали техник хизмат кўрсатиш
en - scheduled maintenance

493 **плановый ремонт:** Производство ремонтных работ, включенных в план отчетного периода предприятия.

uz - режали таъмир
en - scheduled repair

494 **плезиохронизм:** Существующая характеристика шкал времени или сигналов, при которой их соответствующие значащие моменты повторяются в каждом из сигналов с одинаковой номинальной скоростью, но любые вариации скорости жестко ограничены определенными пределами. Например, два сигнала с одинаковой номинальной скоростью, но полученные не от одного и того же генератора являются плезиохронными, если же разность частот сигналов не превышает $2 \cdot 10^{-11}$, то сигналы считаются псевдосинхронными.

uz - плезиохронизм
en - plesiochronizm

495 **плезиохронная цифровая иерархия**: Иерархически организованная серия цифровых скоростей передачи и цифровых транспортных структур, стандартизированных Рекомендациями МСЭ-Т серии G.

uz - плезиохрон рақамли иерархия
en - pleseochronous digital hierarchy

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

496 **плотное мультиплексирование с разделением по длине волны:** Класс оборудования WDM, в котором разнос каналов меньше или равен 1000 GHz.

uz - тўлқин узунлиги бўйича ажратиш билан зич мультиплексорлаш
en - dense wave division multiplexing

497 **плотность телефонная**: Число телефонных аппаратов на 100 жителей. Телефонная плотность измеряется в процентах.

uz – телефон зичлиги
en - telephone density

498 **поверка средств измерений:** Совокупность операций, выполняемых органами государственной метрологической службы (другими уполномоченными органами, организациями) с целью определения и подтверждения соответствия средств измерений установленным техническим требованиям.

uz - ўлчаш воситаларини қиёслаш
en - verification of measuring means (gauges)

499 **повреждение:** Событие, заключающееся в нарушении исправного состояния объекта при сохранении работоспособного состояния.

uz - шикастланиш
en - damage

500 **повторный вызов абонента без набора:** Дополнительная услуга, позволяющая после отбоя и разъединения соединения проводить повторный вызов абонента без набора снятием микротелефона с рычажного переключателя телефонного аппарата.

uz - абонентни номер термасдан такрор чақириш
en - automatic redial

501 **повышение скорости передачи данных для глобальной эволюции:** 1 Название проекта и одноименного стандарта EDGE, ориентированного на систему GSM. Радиоинтерфейс EDGE надстраивается над существующей схемой радиодоступа GSM и позволяет увеличить скорость передачи до 384 kbit/s и более, без введения дополнительных сетевых элементов.

2 Технология, разработанная для стандартов GSM и TDMA, которая позволяет удовле-

uz - глобал эволюция учун маълумотлар узатиш тезлигини ошириш
en - enhanced data for global evolution

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

творять требованиям глобальных сетей третьего поколения.

502 **поддержка нескольких камер:** Возможность абонента выбирать изображение с различных камер, используемых во время трансляции.

uz - бир нечта камерани тутиб туриш
en- multiple camera

503 **подсистема пользователя цифровой сети с интеграцией служб:** Протокол общеканальной сигнализации №7, реализующий функции сигнализации, необходимые для основных и дополнительных услуг по передаче речевой и неречевой информации в ЦСИС.

uz - хизматлари интеграциялашган рақамли тармоқдан фойдаланувчининг қисми
en - integrated services digital network user part

504 **подсистема пользователя телефонии:** Подсистема пользователя, предназначенная для телефонной связи.

uz - телефониядан фойдаланувчининг қисми
en - telephone user part

505 **подсистема техобслуживания и эксплуатации:** Объект прикладного характера, который предназначен для целей эксплуатации, административного управления и технического обслуживания сети системы сигнализации № 7 и который может иметь применение в сети управления телекоммуникаций.

uz - техник хизмат кўрсатиш ва эксплуатация қилиш қисми
en - operating and maintenance application part

506 **подсистема управления транзакциями:** Часть возможностей транзакций, находящаяся на прикладном уровне эталонной модели OSI.

uz - транзакцияларни бошқариш қисми
en - transaction capability application part

507 **подсистема управления соединениями сигнализации:** Подсистема обеспечивает в системе сигнализации №7 дополнительные функции для подсистемы передачи сообщений по реализации сетевых услуг, ориентированных

uz - сигнализация уланишини бошқариш қисми
en - signaling connection control part

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

и не ориентированных на соединение, по передаче канальной и внеканальной информации и иной информации между станциями и соответствующими центрами сетей телекоммуникаций.

508 **подтверждение:** Функция, позволяющая отправителю сообщения запрашивать и получать подтверждение о доставке сообщения.

uz - тасдиқлаш
en – acknowledge

509 **подтверждение ремонтопригодности:** Проверка технической эксплуатации, проводимая в виде испытания на соответствие.

uz – таъмирга яроқлиликни тасдиқлаш
en - maintainability demonstration

510 **подуровень конвергенции:** Подуровень, расположенный над MAC уровнем и предназначенный для организации взаимодействия между более высокими уровнями сети и MAC уровнем.

uz - конвергенция-нинг қуйи даражаси
en - convergence sublayer

511 **поиск места отказа:** Определение части изделия, отказ которой вызвал неработоспособность этого изделия.

uz - бузилиш жойини излаш
en - search of failure place

512 **показатели надежности:** Количественная характеристика свойств, составляющих надежность объекта.

uz - ишончлилик кўрсаткичлари
en - reliability indexes

513 **поле селекции звена сигнализации:** Поле этикетки маршрутизации, которое обычно используется функцией маршрутизации сообщений для осуществления разделения нагрузки между различными звеньями/пучками звеньев сигнализации.

uz - сигнализация звеносининг селекция майдони
en - signaling link selection field

514 **полезная информационная скорость:** Разница между скоростью передачи битов интерфейса и скоростью передачи вспомогательной информации.

uz - фойдали ахборот тезлиги
en - information payload capacity

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

515 **полезная нагрузка блока:** Содержание блокнинг фой-

жащиеся в блоке биты с информацией пользователя.

дали юкламаси
en - block payload

516 **полезный ресурс интерфейса:** Часть битового потока в циклическом интерфейсе, которая может использоваться для предоставления услуг связи. В полезный ресурс интерфейса входят также биты, используемые для сигнализации любого вида.

uz – интерфейснинг фойдали ресурси
en - interface payload

517 **полная неработоспособность (неисправность препятствующая функционированию):** Неработоспособность, которая характеризуется полной неспособностью выполнять все требуемые функции объекта.

uz - бутунлай ишга яроқсизлик (ишлашга тўсқинлик қилувчи шикастланиш)
en - complete fault (function preventing fault)

518 **полный отказ:** Внезапный отказ, который приводит объект в состояние полной неработоспособности.

uz - тўлиқ бузилиш
en - complete failure

519 **полудуплексный режим:** Попеременная передача информации, когда источник и приемник последовательно меняются ролями.

uz - яримдуплекс режим
en - half-duplex mode

520 **получатель сообщения:** Человек и/или устройство, для которого предназначено сообщение.

uz - хабарни олувчи
en - message recipient

521 **пользователь услуг передачи данных:** Человек (или принадлежащее ему ООД, или конкретный процесс в ООД), который использует услуги службы передачи данных.

uz - маълумотлар узатиш хизматлари фойдаланувчиси
en - data transmission service user

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

522 **пользователь услуг телекоммуникаций:** Юридическое или физическое лицо, яв-

uz – телекоммуникациялар хизмат-

ляющееся потребителем услуг телекоммуникаций.

лари фойдаланувчиси
en - telecommunications service user

523 **пользователь (потребитель) информации:** Юридическое или физическое лицо, обращающееся к информационным ресурсам за получением необходимой ему информации и пользующееся ею.

uz - ахборот фойдаланувчиси (истеъмолчиси)
en - information user

524 **пользователь системы сигнализации:** Функциональный объект, обычно служба телекоммуникаций, использующий сеть сигнализации для передачи информации.

uz - сигнализация тизими фойдаланувчиси
en - signaling system user

525 **поставщик услуги:** Оператор (провайдер) сетей телекоммуникаций, предоставляющий пользователям доступ к своей сети телекоммуникаций.

uz - хизматни етказиб берувчи
en - service provider

526 **постепенный отказ:** Отказ вследствие постепенного изменения с течением времени заданных характеристик объекта, которые можно предвидеть при предварительной проверке или контроле.

uz - аста-секин бузилиш
en - gradual failure

527 **постоянный виртуальный канал:** Услуга сети передачи данных общего пользования с ретрансляцией кадров, в которой существует постоянная связь между двумя устройствами ООД. Отсутствует возможность и/или необходимость процедуры установления соединения или отбоя.

uz - доимий виртуал канал
en - permanent virtual circuit

528 **поток компонентный:** Стандартизованный цифровой сигнал, полученный объединением различных потоков в один цифровой сигнал асинхронным или синхронным способом, при временном группообразовании в цифровых системах передачи.

uz - компонент оқим
en - component stream

529 **поток линейный:** Стандартизован-

uz - линия оқими

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ный цифровой сигнал, образованный путем асинхронного или синхронного объединения некоторого количества компонентных потоков и передаваемый на противоположный конец по организуемым трактам цифровых систем передач.

en - line stream

530 **поточный метод ремонта:** Метод ремонта, выполняемого на специализированных рабочих местах с определенной технологической последовательностью и ритмом.

uz - таъмирнинг узлуксиз усули
en - flow line method of repair

531 **поточный метод технического обслуживания:** Метод выполнения технического обслуживания на специализированных рабочих местах с определенной технологической последовательностью и ритмом.

uz - техник хизмат кўрсатишнинг узлуксиз усули
en - flow line method of maintenance

532 **почтовый шлюз:** Компьютер, объединяющий две или более системы электронной почты и передающий сообщения между ними.

uz - почта шлюзи
en - mail gateway

533 **почтовый ящик (хранилище электронных сообщений):** Область памяти, в которой накапливаются сообщения электронной почты, адресованные конкретному пользователю.

uz - почта қутиси (электрон хабарлар сақланадиган жой)
en - mailbox

534 **правильная ячейка:** Ячейка, в заголовке которой после осуществления контроля не было обнаружено ошибок.

uz - тўғри ячейка
en - valid cell

535 **предельное состояние:** Состояние объекта, при котором его дальнейшая эксплуатация недопустима или нецелесообразна, либо восстановление его работоспособного состояния невозможно или нецелесообразно.

uz - чегаравий ҳолат
en - limiting state

536 **предоставление в аренду каналов связи:** Предоставление оператором телекоммуникаций на основе договора, каналов связи в распоряжение физического или юридического лица для исключительного пользования на определенный срок.

uz - алоқа каналларини ижарага бериш
en - leased line

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

537 **предоставление телефонной связи с таксофона:** Услуга, позволяющая с помощью специального оборудования устанавливать исходящие соединения после введения в него определенных монет, жетонов или кредитных карточек бесплатные входящие соединения.

Примечание – Вызовы некоторых служб (например, служб экстренного вызова) могут быть разрешены без оплаты.

uz - таксофон орқали телефон алоқасини тақдим этиш
en - payphone service

538 **представляющий параметр сигнала:** Параметр сигнала данных, изменение которого отображает изменение сообщения данных.

uz - сигнални ифодаловчи пара-метр
en - representative parameter of signal

539 **префикс:** Идентификатор, состоящий из одного или большего числа знаков, которые позволяют осуществить выбор различных форматов номера, сетей и/или служб.

uz - префикс
en - prefix

540 **префикс междугородный:** Цифра или комбинация цифр, которую должен набрать вызывающий абонент для установления соединения с абонентом своей страны, но за пределами его собственной зоны нумерации. Эта цифра или комбинация цифр позволяет подключиться к исходящему междугородному автоматическому оборудованию.

uz - шаҳарлараро префикс
en - trunk prefix

541 **префикс международный:** Комбинация цифр, используемая вызывающим абонентом для осуществления вызова вне сетей телекоммуникаций страны.

uz - халқаро префикс
en - international prefix

542 **принцип открытой сети:** Обеспечение согласования и доступности между сетями различных операторов.

uz - очиқ тармоқ принципи
en - open network principle

543 **приоритет сообщений:** Услуга в системе накопления с последующей передачей или в системе коммутации сообщений, позволяющая абоненту присваивать его сообщениям

uz - хабарлар устуворлиги
en - message priori-

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

один из предусмотренных уровней приоритета.

544 **провайдер услуг телекоммуникаций:** Юридическое лицо, оказывающее на коммерческой основе услуги телекоммуникаций пользователям через сети операторов.

uz - телекоммуникациялар хизматларининг провайдери
en - telecommunication service provider

545 **проверка технической эксплуатации:** Процедура, предназначенная для определения, были ли достигнуты или нет цели, присвоенные характеристикам технической эксплуатации единицы.

Примечание - Процедура проверки технической эксплуатации может измениться от простого анализа соответствующих данных до демонстрации технической эксплуатации.

uz - техник эксплуатацияни текшириш
en - maintainability verification

546 **прогноз технической эксплуатации:** Определение вероятных цифровых значений характеристики технической эксплуатации единицы, исходя из характеристик технической эксплуатации и надежности ее подъединиц в данных условиях эксплуатации и технического обслуживания.

uz - техник эксплуатация истиқболини белгилаш
en - maintainability prediction

547 **программа обеспечения ремонтопригодности:** Подробный план, включающий людские и материальные ресурсы, задачи и обязанности в течение срока службы объекта и предназначенный для обеспечения выполнения требований к характеристикам ремонтопригодности объекта и облегчения планирования технического обслуживания и ремонта.

uz - таъмирга яроқлиликни таъминлаш дастури
en - maintainability engineering programme

548 **программа технической эксплуатации:** Подробный план, включающий людские и материальные ресурсы, методы, задачи и ответственность в течение жизни единицы, предназначенный для того, чтобы убедиться в том, что цели, предназначенные для характеристик

uz - техник эксплуатация қилиш дастури
en - maintenance programme

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

технической эксплуатации, достигнуты для этой единицы, и облегчить осуществление технического обслуживания.

549 **продолжительность технического обслуживания (ремонта):** Календарное время проведения одного технического обслуживания (ремонта) данного вида.

uz - техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш)нинг давомийлиги
en - maintenance (repair) time

550 **прозрачность, цифровая прозрачность:** Свойство цифрового канала передачи, канала телекоммуникаций или соединения, обеспечивающее передачу по нему цифрового сигнала без изменения порядка следования цифровых последовательностей.

uz - шаффофлик, рақамли шаффофлик
en - transparency, digital transparency

551 **пропуск трафика:** Осуществление процесса установления соединения и передачи информации между абонентами (сетями телекоммуникаций).

uz - трафикни ўтказиш
en - traffic passing

552 **пропускная способность:** 1 Количество битов данных, содержащихся в блоке (например, между адресным полем и полем поверочной комбинации в кадре LAPD) и успешно переданных в одном направлении через секцию соединения за единицу времени.

2 Предельно допустимый объем информации, который может проходить через систему передачи данных.

3. Скорость передачи пакетов в сети, которая характеризуется средней и пиковой скоростью.

uz - ўтказувчанлик қобилияти
en - throughput

553 **проскальзывание:** Повторение или исключение группы символов в синхронной или плезиохронной последовательности двоичных символов в результате различия между скоростями считывания и записи в буферной памяти.

uz - сирпаниш
en - slip

554 **простые передачи:** Односторонние

uz - оддий узатиш-

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

передачи из исходящего пункта в пункт приема.

лар
en - simple transfers

555 **протокол:** 1. Совокупность правил и соглашений, регламентирующих формат и процедуру передачи данных между двумя или несколькими независимыми устройствами или процессами.

Примечание – Стандартные протоколы позволяют связываться между собой компьютерам разных типов, работающим в разных операционных системах.

2. Набор правил, определяющих потоки данных в информационных системах.

uz - протокол
en - protocol

556 **протокол бесклассовой междоменной маршрутизации:** Альтернативный протокол маршрутизации, при котором отсутствует разбиение всей совокупности IP-адресов на классы.

Примечания

1 В модели протокола CIDR каждой сети ставится в соответствие определенное число смежных блоков по 256 адресов, а далее используется известное географическое зонное распределение IP-адресов (RFC-1519).

2 Протокол при просмотре маршрутных таблиц предполагает применение специальных масок и индексных механизмов.

3 Необходимость создания такого протокола продиктована нехваткой адресного пространства (проблемой большого количества маршрутов) при классической IP-адресации.

uz - классиз доменлараро маршрутлаш протоколи
en – classless interdomain routing protocol

557 **протокол внешней маршрутизации:** Протокол маршрутизации, используемый шлюзами двухуровневой сети в ядре Интернет.

uz - ташқи маршрутлаш протоколи
en - exterior gateway protocol

558 **протокол канального уровня:** Протокол, определяющий порядок организации беспроводных сетей на уровне управления доступом к среде (MAC – уровне) и физическом уровне (PHY) семиуровневой модели OSI.

uz - канал даражаси протоколи
en - channel layer protocol

D‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

559 **протокол управляющих сообщений в сети Интернет:** Один из четырёх базовых

uz - Интернет тармоғида хабарлар-

протоколов семейства TCP/IP, обеспечивающий восстановление связи при сбойных ситуациях в передаче пакетов пользователя.

ни бошқариш протоколи
en - Internet control message protocol

560 **протокол простой сетевого управления:** Протокол сетевого администрирования, входящий в стек протоколов TCP/IP.

uz - тармоқ бошқарувининг оддий протоколи
en - simple network management protocol

561 **протокол повторного использования полосы пропускания:** Протокол, использующий стандартную MAC-адресацию.

uz - ўтказиш полосасидан такрорий фойдаланиш протоколи
en - spatial reuse protocol

562 **протокол разрешения адресов:** Протокол из семейства TCP/IP, обеспечивающий преобразование IP-адреса в MAC-адрес для пакетов IP

uz - адресларни аниқлаш протоколи
en - address resolution protocol

563 **протокол синхронный:** Способ передачи данных по последовательному каналу независимо от кода. Обмен информацией может быть как односторонний, так и двусторонний, как по коммутируемым, так и частично коммутируемым сетям.

uz - синхрон протокол
en - synchronous protocol

564 **протокол транспортный реального времени:** Протокол передачи мультимедийной информации по IP-сетям, который реализует собственный механизм организации сеансов. Применяется для передачи аудио - и видеоданных в режиме реального времени.

uz - реал вақт транспорт протоколи
en - real-time transport protocol

565 **протокол управления передачей:** Сетевой протокол транспортного уровня, гарантирующий доставку передаваемых пакетов в нужной последовательности.

uz - узатишни бошқариш протоколи
en - transmission control protocol

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

566 **протоколы подсети доступа:** Протоколы, используемые для передачи информации между программами IBM (International Business Machines Corporation - компания, вычислительные системы и компьютерное оборудование) и оборудованием передачи данных на разных уровнях.

Примечание – Системы передачи данных делятся на три уровня:

- уровень приложений;
- уровень управления;
- коммуникационный уровень.

uz - қуйи тармоқдан фойдалана олиш протоколлари
en - subnetwork access protocol

567 **профилактический метод технического обслуживания:** Метод технического обслуживания обеспечивающий обнаружение и устранение отказов до того, как они отразятся на качестве обслуживаемых объектов.

uz - техник хизмат кўрсатишнинг профилактик усули
en - preventive maintenance method

568 **профилактическое техническое обслуживание:** Техническое обслуживание, выполняемое через определенные интервалы времени или в соответствии с заранее установленными критериями и направленное на уменьшение вероятности отказа или ухудшения функционирования объекта.

uz - олдини олувчи техник хизмат кўрсатиш
en - preventive maintenance

569 **прямая немодулированная передача (передача в основной полосе):** Метод передачи данных, при котором цифровой сигнал направляется непосредственно в среду передачи без модуляции несущей, т.е. несущая не требуется. Вся полоса пропускания используется для передачи только одного цифрового сигнала.

Примечание – Этот метод удобен для передачи данных по каналам с широкой полосой пропускания на небольшие расстояния, как правило, не более нескольких сотен метров.

uz – модуляцияланмаган тўғридан-тўғри узатиш (асосий полосада узатиш)
en - baseband

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

570 **прямой входящий набор:** Услуга, позволяющая терминалу сети телекс устанавливать соединение с указанным вызывающей сто-

uz - тўғридан-тўғри кирувчи териш
en - direct incom-

роной терминалом в частной сети без вмешательства оператора этой частной сети.

ming dialing

571 **прямой вызов абонента («горячая» линия):** Дополнительная услуга, позволяющая направлять вызовы после снятия телефонной трубки без набора номера на телефонный аппарат, номер которого заранее сообщается абонентом на коммутационную станцию.

uz - абонентни тўғридан-тўғри чақириш («қайноқ» линия)
en - hot line

572 **прямой доступ к памяти:** Технология, используемая некоторыми аппаратными устройствами для передачи данных в оперативную память (или из нее), при которой обмен данными происходит напрямую, без привлечения к этой работе центрального процессора.

uz - хотирага тўғридан-тўғри кира олиш
en - direct memory access

573 **прямой исходящий набор:** Услуга, позволяющая терминалу в частной сети устанавливать соединение с другой сетью без вмешательства оператора в этой частной сети.

uz - тўғридан-тўғри чиқувчи териш
en - direct outgoing dialing

574 **прямой набор номера для входящего вызова:** Услуга, дающая возможность пользователю непосредственно вызвать другого пользователя частной (учрежденческой) коммутационной станции или другой частной системы связи без вмешательства персонала, при этом цифра (цифры) прямого набора для входящего вызова является (являются) наименьшей (наименьшими) значащей (значащими) цифрой (цифрами) вызываемого номера ЦСИС.

uz - кирувчи чақирув учун тўғридан-тўғри номер териш
en - direct dialling in

575 **прямой провод:** Двухпроводная фиксированная, некоммутируемая прямая связь между двумя оконечными пунктами, организованная путем занятия пар в телефонных кабелях, соединенных между собой через кроссы и/или распределительные шкафы, а также организованная за счет цифровых каналов связи, независимо от того, сколько участков межстанционной, магистральной или распределительной сети занимается для прямой связи.

uz - тўғри сим
en - direct (telephone) line

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

576 **прямой разговор со страной или прямой вызов оператора другой страны:** Услуга, позволяющая пользователю, находящемуся за границей, путем набора специального номера соединиться с оператором страны (места своего проживания и регистрации номера пользователя) для заказа разговора с абонентом данной страны с оплатой (расчётом за услугу) за счет вызываемого абонента или с предоплаченной кредитной карточкой (международной или страны проживания абонента).

Примечания

1 Вызываемый абонент должен быть проинформирован о сумме оплаты. Запросы справок могут быть исключены из данного вида услуг.

2 В некоторых случаях вызывающему абоненту может быть предложено оплатить доступ к данному виду услуг. В любом случае применение такого тарифа входит в национальную компетенцию страны, где производится заказ соединения.

uz - мамлакат билан бевосита сўзлашув ёки бошқа мамлакат операторини тўғридан-тўғри чақириш
en - direct conversation with the country or direct call of the operator of other country

577 **пункт коллективного пользования:** Средства телекоммуникаций, обеспечивающие возможность коллективного пользования услугами телекоммуникаций, например, пункт видеотелефона, бюрофакса, телефонный переговорный пункт, отделение связи и другие.

uz - жамоа бўлиб фойдаланиш пункти
en - public bureau

578 **пункт обмена трафика Интернет:** Компонент Интернет-инфраструктуры, предназначенный для оперативной организации соединений и межоператорского обмена IP трафиком (пиринга) между независимыми сетями в Интернет

uz - Интернет трафигини алмашиш пункти
en - Internet exchange point

579 **пункт сигнализации:** Узел в сети сигнализации, который либо передает и принимает сигнальные сообщения, либо передает их от одного звена сигнализации к другому, либо производит одновременно обе операции.

uz - сигнализация пункти
en - signaling point

580 **пункт сигнализации входящий:** Пункт сигнализации, которому предназначено сообщение.

uz – кирувчи сигнализация пункти
en - destination signaling point

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

581 **пункт сигнализации исходящий:** Пункт сигнализации, в котором вырабатывается сообщение.

uz - чиқувчи сигнализация пункти
en - origination signaling point

582 **пункт сигнализации конечный:** Узел сети сигнализации, связанный с местной станцией, от которой исходит вызов, оконечной местной станцией или оконечной международной станцией.

uz - четки сигнализация пункти
en - signaling end point

583 **пункт сигнализации международный:** Пункт сигнализации международной сети сигнализации.

uz - халқаро сигнализация пункти
en - international signaling point

584 **пункт сигнализации национальный:** Пункт сигнализации национальной сети сигнализации.

uz - миллий сигнализация пункти
en - national signaling point

585 **пункт сигнализации транзитный:** Пункт сигнализации, осуществляющий функцию передачи сигнальных сообщений из одного звена сигнализации в другое и рассматриваемый исключительно в аспекте транзита.

uz - транзит сигнализация пункти
en - transit signaling point

586 **пункт соединения оконечный:** Пункт сигнализации, являющийся исходящим пунктом или пунктом назначения.

uz - четки уланиш пункти
en - terminal connection point

587 **работоспособность сети телекоммуникаций:** Состояние сети телекоммуникаций, при котором значение всех параметров, характеризующих способность выполнять заданные функции, соответствуют требованиям нормативно-технической и (или) конструкторской документации

uz - телекоммуникациялар тармоғининг ишчанлик кобилияти
en-telecommunication network availability

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

588 **рабочая станция сети управления телекоммуникациями:** Многофункциональный терминал, обеспечивающий взаимодей-

uz - телекоммуникацияларни бошқариш тармо-

ствие эксплуатационного персонала с TMN.

ғининг ишчи станцияси
en - TMN work station

589 **радиовызов персональный (пейджинг):** Система односторонней мобильной радиосвязи, в которой осуществляется передача коротких сообщений от центра системы (пейджинового терминала) на миниатюрные абонентские приемники (пейджеры).

uz - шахсий радиочақирув (пейжинг)
en - radio paging

590 **разговор за счет вызываемого лица:** Разговор, при заказе которого вызывающий абонент указывает, что оплата этого разговора должна производиться вызываемым лицом.

uz - чақирилувчи шахс ҳисобидан сўзлашув
en - reverse charging

591 **разговор от аппарата к аппарату:** Разговор, заказанный с указанием определенного номера телефона, оплачиваемая продолжительность которого отсчитывается с момента ответа вызываемого номера независимо от того, кто ответил на вызов.

Примечание – Разговор с дополнительными аппаратами методом прямого поиска также рассматривается как разговор от аппарата к аппарату, если только не были даны особые указания относительно определенного лица и т.д.

uz - аппаратдан аппаратгача бўлган сўзлашув
en - conversations from the set to the set

592 **разговоры правительственные:** Разговоры, которые ведутся главой государства, главой или членами правительства, главнокомандующим военными сухопутными или воздушными силами, дипломатическими или консульскими представителями.

uz - ҳукуматга оид сўзлашувлар
en - official (government) calls

593 **разделение сообщений:** Услуга, позволяющая абоненту запросить передачу от сети к его терминалу несколько знаков перевода строки в конце каждого состоявшегося соединения перед отбоем для обеспечения пробела между соседними напечатанными сообщениями.

uz - хабарларни ажратиш
en - message spacing (splitting)

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

594 **разовые передачи:** Все передачи, которые не попадают под определение регулярных передач.

uz - бир мартали узатишлар
en - single transfers

595 **распределение каналов адаптивное:** Динамическое распределение пропускной способности канала телекоммуникаций между несколькими устройствами в зависимости от их потребностей.

uz - каналларни адаптив тақсимлаш
en - adaptive channels distribution

596 **распределенная обработка данных:** Способность программы выполняться на одном или более узлов мультиплатформной сети.

Примечание – Пользователю не требуется знать физическое расположение данных и программного кода.

uz – маълумотларни тақсимланган қайта ишлаш
en - distributed processing

597 **распределенные системы:** Компьютерные системы, географически разбросанные по организации и работающие параллельно, обслуживая как локальных, так и удаленных пользователей.

uz - тақсимланган тизимлар
en - distributed systems

598 **распространение телерадиопрограмм:** Подача телерадиосигналов на места дислокации телерадиопередатчиков и распространение их по эфиру, обеспечение доставки телерадиопрограмм населению.

uz - телерадиодастурларни тарқатиш
en - teleradioprograms broadcasting

599 **регенератор:** Устройство, осуществляющее восстановление электрических и временных параметров телекоммуникационных сигналов.

uz - регенератор
en - regenerator

600 **регистрация цифрового сигнала:** Процесс, при котором производится определение и запоминание значащей позиции цифрового сигнала.

Примечание – В соответствии с используемым способом регистрации приобретает свое название и способ регистрации цифрового сигнала, например, регистрация цифрового сигнала с интегрированием, регистрация цифрового сигнала со стиранием, регистрация цифрового сигнала со стробированием.

uz - рақамли сигнални қайд қилиш
en - digital signal registration

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

601 **регламентированное техническое обслуживание:** Техническое обслуживание, предусмотренное в нормативно-технической документации и выполняемое с периодичностью и в объеме, установленными в ней, независимо от технического состояния изделия в момент начала технического обслуживания.

uz - тартибга солинган техник хизмат кўрсатиш
en - regulated maintenance

602 **регламентированный ремонт:** Плановый ремонт, выполняемый с периодичностью и в объеме, установленными в эксплуатационной документации, независимо от технического состояния изделия в момент начала ремонта.

uz - тартибга солинган таъмир
en - regulated repair

603 **регулирование пропуска трафика:** Установление правил, по которым выбираются (или исключаются) те, или иные способы и пути пропуска трафика на сетях телекоммуникаций и между ними.

uz - трафик ўтказишини тартибга солиш
en - traffic passing regulation

604 **регулярные передачи:** Передачи, производимые через определенные промежутки времени, в установленное время между одними и теми же пунктами.

Примечание – Некоторые регулярные передачи могут быть предметом заключения специальных контрактных соглашений.

uz - мунтазам узатишлар
en - regular transfers

605 **режим интерактивный:** Обмен информацией между абонентами в реальном масштабе времени в процессе соединения или серии соединений между вызывающей и вызываемой установками.

uz - интерактив режим
en - interactive mode

606 **режим передачи:** Режим, определяющий возможные направления передачи сигналов между узлами сети.

Примечание – Существуют три режима передачи (режима использования канала):

1) симплексный или односторонний (simplex mode);
2) полудуплексный (half-duplex mode);
3) дуплексный (full-duplex mode).

uz - узатиш режими
en - transmission mode

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

607 **режим передачи с коммутацией каналов:** Режим переноса информации, при ко-

uz - каналларни коммутация қи-

тором функции передачи и коммутации реализуются путем постоянного закрепления каналов или полосы частот между соединениями.

лиш орқали узатиш режими
en - circuit switching transfer mode

608 **режим передачи с коммутацией пакетов:** Режим переноса информации, при котором функции передачи и коммутации реализуются пакетным способом, сетевые ресурсы передачи и коммутации динамически распределяются между несколькими соединениями.

uz - пакетларни коммутация килиш орқали узатиш режими
en - packet transfer mode

609 **резервирование:** Применение дополнительных средств и (или) возможностей с целью сохранения работоспособного состояния объекта при отказе одного или нескольких его элементов.

uz - резервлаш
en - redundancy

610 **ремонт:** 1 Комплекс операций по восстановлению исправности или работоспособности объекта (изделий) и восстановлению ресурсов изделий или их составных частей.
2 Корректирующее техническое обслуживание.

uz - таъмирлаш
en - repair

611 **ремонт по техническому состоянию:** Ремонт, при котором контроль технического состояния выполняется с периодичностью и в объеме, установленными в нормативно-технической документации, а объем и момент начала ремонта определяется техническим состоянием изделия.

uz - техник ҳолат бўйича таъмир
en - repair on a technical condition

612 **ремонтный цикл:** Наименьший повторяющийся интервал времени или наработок изделия, в течение которых выполняются в определенной последовательности в соответствии с требованиями нормативно-технической документации все установленные виды ремонта.

uz - таъмирлаш даври
en - repair cycle

613 **ремонтопригодность:** Свойство объекта, заключающееся в приспособленности к поддержанию и восстановлению работоспособного состояния путем технического обслу-

uz - таъмирга яроқлилик
en - maintainability

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

живания и ремонта.

614 **репитер (повторитель):** Устройство, автоматически усиливающее, восстанавливающее сигналы или их форму, компенсирующее ошибки и искажения для их повторной передачи без маршрутизации или фильтрации пакетов.

uz - репитер (такрорлагич)
en - repeater

615 **ресурсы сетей телекоммуникаций:** Каналы, тракты, организованные на базе кабельных, воздушных, радиорелейных, спутниковых и других систем связи, линии передачи, оконечное оборудование, станции, узлы и другие объекты телефонной, телеграфной связи, сетей передачи данных и других сетей телекоммуникаций.

uz - телекоммуникациялар тармоғи ресурслари
en – telecommunication networks resourses

616 **ретранслируемое распределение:** Использование спутниковой линии фиксированной спутниковой службы для ретрансляции радиовещательных программ от одного или нескольких источников на различные земные станции для дальнейшего распределения на наземные радиовещательные станции (возможно, включая другие сигналы, необходимые для их работы).

uz - ретрансляция қилинувчи тақсимлаш
en - indirect distribution

617 **роуминг:** 1 Автоматическое непрерывное обслуживание мобильного абонента, перемещающегося из зоны действия сети одного оператора в зону действия другого в пределах одного государства (национальный роуминг), либо перемещающегося из одной страны в другую (международный роуминг).

2 Возможность пользователя иметь доступ к беспроводным телекоммуникационным услугам в зонах, в которых он (пользователь) не прописан.

uz - роуминг
en - roaming

618 **сбой:** Самоустраняющийся отказ или однократный отказ, устраняемый незначительным вмешательством оператора.

uz - тўхтаб қолиш
en - interruption

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT N ZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

619 **сборка пакета:** Процесс собирания частей пакета при получении после фрагментации.

uz - пакетни йиғиш
en - reassembly

620 **сборщик/разборщик пакетов:** Устройство, выполняющее разбиение информационного потока на блоки и формирование пакетов заданной структуры, а также обратное преобразование пакетов при приеме.

uz - пакетларни йиғувчи/ажратувчи
en - packet assembly/disassembly

621 **связь транкинговая:** Совокупность технических радиосредств, обеспечивающих равный доступ абонентов к общему выделенному пучку каналов, при котором конкретный канал закрепляется для каждого сеанса связи индивидуально.

uz - транкинг алоқа
en - trunking communication

622 **сезонное техническое обслуживание:** Техническое обслуживание, выполняемое для подготовки изделия к использованию в осенне-зимних или весенне-летних условиях.

uz - мавсумий техник хизмат кўрсатиш
en - seasonal maintenance

623 **секция технического обслуживания – информационно исполнительный пункт:** Технический персонал и совокупность технических средств, предназначенные для выполнения задач оперативно-технического обслуживания и управления в сетевом узле (станции).

uz - техник хизмат кўрсатиш секцияси – ахборот-ижро пункти
en - maintenance section – information-execution centre

624 **сервер:** 1. Совокупность аппаратного и программного обеспечения (программа-сервер), позволяющая компьютеру предоставлять услуги другому компьютеру. Компьютеры работают с программой-сервером с помощью программ-клиентов.

uz - сервер
en - server

2. Программа для сетевого компьютера, позволяющая предоставлять услуги одного компьютера другому.

Примечание – Обслуживаемые компьютеры сообщаются с сервер-программой при помощи пользовательской программы (клиент-программы).

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

3. Вычислительная машина (система), управляющая определенным видом ресурсов сети.

Примечание – Различают файл-сервер, сервер приложений, факс-серверы, постовые, коммуникационные, веб-серверы и др.

625 **сервер доменных имен:** Служебный компьютер сети, переводящий имена компьютеров в доменных записях в адреса IP.

uz - домен номлари сервери
en - domain name server

626 **сервис/система местного многоадресного/многоточечного распределения:** Стандарт для высокоскоростной передачи голосовых данных и информации, используется для установки беспроводной связи в пределах компании или здания.

uz - маҳаллий кўп адресли/кўп нуқтали тақсимлаш сервиси/тизими
en - local multipoint distribution services

627 **сетевая мобильность:** Возможность сети, в которой ряд фиксированных или подвижных узлов объединены между собой, изменять как единому целому точку присоединения к соответствующей сети после передвижения самой сети.

uz - тармоқ мобиллиги
en - network mobility

628 **сетевой адрес:** Стандартный атрибут адреса отправитель/получатель.

uz - тармоқ адреси
en - network address

629 **сетевой менеджер:** Прикладной программный продукт, разрабатываемый производителями оборудования СЦИ для управления и мониторинга сетью СЦИ.

uz - тармоқ менежери
en - network manager

630 **сети телекоммуникаций ведомственные:** Сети телекоммуникаций, предназначенные для обеспечения производственных и специальных нужд юридических и физических лиц, находящиеся в их ведении и эксплуатирующиеся ими.

uz - идоравий телекоммункациялар тармоқлари
en - departmental telecommunication networks

631 **сеть абонентского доступа (сеть доступа):** Совокупность абонентских линий и

uz - абонент кира олиш тармоғи (ки-

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT NAZORATI VA
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

оборудования абонентского доступа, обеспечивающих доступ абонентских терминалов к станциям местной сети телекоммуникаций.

ра олиш тармоғи)
en - access network

632 **сеть базовая:** Часть сотовой сети связи (телекоммуникаций), которая соединяет сеть доступа с широкополосной телекоммуникационной сетью.

Примечание - Примерами широкополосных телекоммуникационных сетей являются Интернет и другие сети общего пользования.

uz - таянч тармоқ
en - core network

633 **сеть городская беспроводная:** Сеть, с беспроводным доступом для сетей масштаба города.

uz - шаҳар симсиз тармоғи
en - wireless metropolitan area network

634 **сеть доступа сети последующего поколения**: Реализация, включающая объекты (такие как кабельная система, средства передачи и т.д.), которые обеспечивают необходимые характеристики транспортировки для предоставления услуг телекоммуникаций между интерфейсом узла предоставления услуг (SNI) и каждым из связанных с ним интерфейсом сети пользователя (UNI).

uz – келажак авлод тармоғига кира олиш тармоғи
en - NGN access network

635 **сеть интеллектуальная:** Сетевая структура, состоящая из базовой сети телекоммуникаций и интеллектуальной надстройки, взаимодействующих друг с другом в соответствии с установленными протоколами и интерфейсами, и создаваемая с целью предоставления абонентам расширенного набора услуг.

uz - интеллектуал тармоқ
en - intelligent network

636 **сеть коммутации:** Сеть, образованная на базе станций и узлов коммутации, обеспечивающая коммутацию каналов или коммутацию пакетов с использованием ресурсов телекоммуникационной транспортной сети.

uz - коммутация тармоғи
en - switched network

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

637 **сеть корпоративная:** Сеть одного предприятия, объединяющая разрозненные от-

uz - корпоратив тармоқ

деления и административные офисы.

Примечание – Обязательным компонентом сети являются удаленные локальные сети, соединенные между собой с помощью телефонных линий, радиоканалов или каналов спутниковой связи. Все пользователи корпоративной сети имеют доступ к общим (обычно защищенным) сетевым ресурсам.

en - enterprise-wide network

638 **сеть передачи данных:** Совокупность узлов и каналов телекоммуникаций, специально созданная для организации телекоммуникаций между определенными точками с целью обеспечения передачи данных.

uz - маълумотлар узатиш тармоғи
en - data network

639 **сеть передачи данных общего пользования:** Сеть, находящаяся под управлением государства или частной компании и предоставляющая услуги по передаче данных организациям и населению на коммерческой основе.

uz - умумий фойдаланишдаги маълумотлар узатиш тармоғи
en - public data network

640 **сеть персонального радиовызова**: Совокупность технических средств, через которые с помощью сетей телекоммуникаций происходит передача в радиоканале сообщений ограниченного объема.

uz - шахсий радиочақирув тармоғи
en - personal radio paging network

641 **сеть подвижной (мобильной) связи**: Совокупность технических средств (радиооборудования, коммутационного оборудования, соединительных линий и сооружений), с помощью которых через радиоинтерфейс предоставляется связь подвижным абонентам между собой и с абонентами сетей телекоммуникаций.

uz - мобил алоқа тармоғи
en - mobile telecommunication network

642 **сеть подвижной (мобильной) связи общего пользования:** Сеть подвижной связи, предназначенная для оказания услуг телекоммуникаций всем юридическим и физическим лицам на территории Республики Узбекистан на основе единых принципов обслуживания, порядка их предоставления и оплаты.

uz - умумий фойдаланишдаги мобил алоқа тармоғи
en - public land mobile network

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH V...
DAVLAT STANDARTI
MUKOFIQLASHTIRISH SI...
BOSHQARMASI

643 **сеть последующего поколения:** Универсальная сеть, построенная на основе ши-

uz - келажак авлод тармоғи

рокополосной пакетной сети, обеспечивающая предоставление неограниченного набора телекоммуникационных услуг гарантированного качества и глобальную мобильность пользователя, предполагающая разделение функций управления услугами/приложениями от функций коммутации и передачи и использование различных технологий доступа фиксированных и мобильных сетей.

en - next generation network

644 **сеть радиодоступа:** Часть мобильной системы телекоммуникаций, в которой реализована технология радиодоступа, например, WCDMA (широкополосный CDMA) или LTE, для обеспечения доступа конечных пользователей к базовой сети.

Примечания

1 Сеть радиодоступа находится между устройством конечного пользователя и базовой сетью.

2 Примером устройства конечного пользователя является мобильный телефон.

uz - радио кира олиш тармоғи
en - radio access network

645 **сеть с интеграцией служб**: Сеть, обеспечивающая возможность предоставления услуг нескольких служб телекоммуникаций.

uz - хизматлари интеграциялашган тармоқ
en - integrated services network

646 **сеть с коммутацией пакетов:** Коммуникационная сеть, использующая технологию коммутации пакетов.

uz - пакетлар коммутациясига эга тармоқ
en - packet switched network

647 **сеть сигнализации:** Сеть, используемая для передачи сигналов одним или несколькими пользователями и состоящая из пунктов сигнализации и соединяющих их звеньев сигнализации.

uz - сигнализация тармоғи
en - signaling network

648 **сеть сигнализации международная:** Сеть сигнализации, состоящая из международных пунктов сигнализации и соединяющих их звеньев сигнализации.

uz - халқаро сигнализация тармоғи
en - international signaling network

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

649 **сеть сигнализации национальная:** Сеть, используемая для передачи сигналов, состоящая из национальных пунктов сигнализации и связывающих их звеньев сигнализации по общему каналу, включая национальный пункт сигнализации оконечной международной станции, связанной с международной сетью сигнализации.

uz - миллий сигнализация тармоғи
en - national signaling network

650 **сеть синхронная:** Сеть, в которой значащие моменты сигналов подстраиваются таким образом, чтобы установился синхронизм, при котором значащие моменты точно повторяются с некоторой средней скоростью.

uz - синхрон тармоқ
en - synchronous network

651 **сеть синхронизированная иерархическая:** Синхронизированная сеть, в которой каждому генератору придан определенный статус, определяющий степень управления им со стороны других генераторов.

uz - иерархик синхронланган тармоқ
en - hierarchic synchronized network

652 **сеть синхронизированная принудительно:** Синхронизированная сеть, в которой единственный генератор управляет всеми остальными генераторами.

uz - мажбуран синхронланган тармоқ
en - master-slave synchronization network

653 **сеть сотовой подвижной связи:** Сеть подвижной связи, использующая разбиение обслуживаемой территории на ряд ячеек (сот) с размещением в них базовых приемопередающих радиостанций и автоматически обеспечивающая непрерывность связи при перемещении подвижного пользователя из ячейки в ячейку.

uz - уяли алоқа тармоғи
en - cellular telecommunication network

654 **сеть телекоммуникаций:** Совокупность средств телекоммуникаций, обеспечивающих один или несколько видов передач: телефонную, телеграфную, факсимильную, передачу данных и других видов документальных сообщений, транслящи телевизионных и радиовещательных программ

uz - телекоммуникациялар тармоғи
en - telecommunication network

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT N ZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

сеть телекоммуникаций вы-

uz - ажратилган те-

деленная: Сеть телекоммуникаций юридических и физических лиц, создаваемая в коммерческих целях для оказания услуг определенному кругу пользователей.

лекоммуникациялар тармоғи
en - dedicated telecommunication network

656 **сеть телекоммуникаций коммутируемая**: Сеть коммутации, обеспечивающая по запросу абонента или в соответствии с заданной программой связь между абонентскими оконечными устройствами при помощи станций и узлов коммутации этой сети на требуемое время для передачи сообщений.

uz - коммутацияланадиган телекоммуникациялар тармоғи
en - switched telecommunication network

657 **сеть телекоммуникаций международная:** Совокупность международных станций и соединяющих их каналов, обеспечивающая международной связью абонентов различных национальных сетей.

uz - халқаро телекоммуникациялар тармоғи
en - international telecommunication network

658 **сеть телекоммуникаций наложенная:** Сетевая структура, которая строится параллельно существующей сети.

Примечание – Наложенная сеть строится с использованием новых методов передачи и коммутации (например, цифровых) и сопрягается с существующей сетью на различных иерархических уровнях.

uz - телекоммуникацияларнинг устама тармоғи
en - overload telecommunication network

659 **сеть телекоммуникаций национальная:** Сеть телекоммуникаций данной страны, обеспечивающая связь между абонентами внутри этой страны и выход на международную сеть.

uz - телекоммуникациялар миллий тармоғи
en - national telecommunication network

660 **сеть телекоммуникаций некоммутируемая:** Сеть телекоммуникаций, обеспечивающая долговременные соединения через канал телекоммуникаций оконечных устройств при помощи станций и узлов переключений этой сети.

uz - коммутацияланмайдиган телекоммуникациялар тармоғи
en - non-switched telecommunication

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

661 **сеть телекоммуникаций общего пользования:** Сеть телекоммуникаций, предназначенная для оказания услуг телекоммуникаций всем юридическим и физическим лицам на территории Республики Узбекистан на основе единых принципов обслуживания, порядка их предоставления и оплаты.

uz - умумий фойдаланишдаги телекоммуникациялар тармоғи
en - public switched telecommunication network

662 **сеть телекоммуникационная транспортная:** Совокупность типовых физических цепей, типовых каналов передачи и сетевых трактов, образованная на базе сетевых узлов и/или сетевых станций и соединяющих их линий связи.

uz - телекоммуникация транспорт тармоғи
en - telecommunication transport network

663 **сеть телефонная внутризоновая:** Часть телефонной сети, представляющая собой совокупность расположенных в зоне нумерации АТС и АМТС, а также линий, каналов телефонной сети, предназначенная для обеспечения всеми видами телефонной связи абонентов различных местных телефонных сетей данной зоны, а также установления междугородных соединений.

uz - зонаичи телефон тармоғи
en - intrazonal telephone network

664 **сеть телефонная городская:** Местная телефонная сеть, предназначенная для обеспечения телефонной связью абонентов города и посёлков городского типа.

uz - шаҳар телефон тармоғи
en - urban telephone network

665 **сеть телефонная междугородная:** Часть телефонной сети, представляющая собой совокупность междугородных телефонных станций, линий и каналов телефонной сети, соединяющих их между собой. Сеть предназначена для обеспечения телефонной связью абонентов различных зон нумерации.

uz - шаҳарлараро телефон тармоғи
en - trunk telephone network

666 **сеть телефонная местная:** Часть телефонной сети, представляющая собой совокупность коммутационных станций, узлов, линий, каналов телефонной сети, предназначенная для обеспечения телефонной связью абонентов города и сельских районов. Местные телефон-

uz - маҳаллий телефон тармоғи
en - local telephone network

O‘zSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ные сети разделяются на городские и сельские сети.

667 **сеть телефонная общего пользования:** Телефонная сеть, представляющая собой совокупность автоматических телефонных станций, коммутационных узлов, линий, каналов телефонной сети, оконечных абонентских устройств, обеспечивающая потребность населения, учреждений, организаций и предприятий в услугах телефонной сети.

uz - умумий фойдаланишдаги телефон тармоғи
en - public switched telephone network

668 **сеть телефонная сельская:** Местная телефонная сеть, предназначенная для обеспечения телефонной связью абонентов сельских районов.

uz - қишлоқ телефон тармоғи
en - rural telephone network

669 **сеть управления телекоммуникациями:** Специальная сеть, обеспечивающая управление сетями телекоммуникаций и их услугами путем организации взаимосвязи с компонентами различных сетей телекоммуникаций, на основе единых интерфейсов и протоколов, стандартизованных Международным союзом электросвязи.

uz - телекоммуникацияларни бошқариш тармоғи
en - telecommunications management network

670 **сеть широкополосная:** Сеть, предназначенная для предоставления мультимедийных (речь, данные, изображения, видео) услуг, использующая для передачи различные скорости и обеспечивающая соединения точка-точка, точка-многоточек, а также соединения между многими точками.

uz - кенг полосали тармоқ
en - broadband network

671 **сигнализация:** Процесс обмена информацией между устройствами или объектами сети, относящейся к установлению, освобождению и другим действиям по управлению соединениями, а также к управлению сетью телекоммуникаций при автоматическом способе установления соединений.

uz - сигнализация
en - signaling

672 **сигнализация пользователь-пользователь:** Дополнительная услуга, предо[illegible]

uz - фойдаланувчи

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ставляющая пользователю ЦСИС возможность обмениваться ограниченным объемом информации с другим пользователем ЦСИС по сигнальному каналу; эта возможность предоставляется в сочетании с основной услугой связи с данным (другим) пользователем.

сигнализацияси
en - user-to-user signaling

673 **сигнализация при передаче данных, блоковая (блоковая сигнализация)**: Сигнализация при передаче данных, при которой все необходимые единичные управляющие сообщения, относящиеся к одной операции управления обменом данными, передаются единой группой.

uz - маълумотлар узатишдаги блокли сигнализация (блокли сигнализация)
en - block signaling

674 **сигнализация при передаче данных перекрывающаяся (перекрывающаяся сигнализация):** Сигнализация при передаче данных, при которой все необходимые единичные управляющие сообщения, относящиеся к одной операции управления обменом данными, передаются с перерывами.

Примечание – Некоторые единичные управляющие сообщения могут передаваться в то время, когда другие необходимые единичные управляющие сообщения данных еще не приняты.

uz - маълумотлар узатишдаги қопловчи сигнализация (қопловчи сигнализация)
en - crossed signaling

675 **сигнализационный интервал:** Временной интервал, занимающий определенную позицию в цикле и предназначенный для передачи сигнализации.

uz - сигнализация интервали
en - signaling interval

676 **сигнализация сквозная:** Метод сигнализации, при котором часть служебной информации, необходимой для установления соединения между вызывающим и вызываемым абонентами, передается по сети в прозрачном режиме.

uz - тўғридан-тўғри сигнализация
en - end-to-end signaling

677 **сигнал индикации аварийного состояния:** Сигнал, передаваемый на противоположную станцию линейного тракта на временных позициях информационного сигнала при

uz - авария ҳолатининг индикация сигнали
en - alarm indica-

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

возникновении аварийного состояния (например, при отсутствии информационного сигнала на приеме).

tion signal

678 **сигнал управления генератором:** Сигнал, который непосредственно управляет определенными параметрами выходного сигнала генератора.

uz - генераторни бошқариш сигнали
en - generator management signal

679 **сигнал цифровой старт-стопный (старт-стопный сигнал):** Цифровой сигнал данных, представленный совокупностью стартовых, единичных и стоповых элементов.

uz - старт-стоп рақамли сигнал (старт-стоп сигнал)
en - start-stop signal

680 **символ цифрового сигнала:** Условное цифровое обозначение значащей позиции цифрового сигнала.

uz - рақамли сигнал символи
en - data signal symbol

681 **симметричная цифровая абонентская линия:** Высокоскоростная линия абонентского доступа, обеспечивающая дуплексную передачу информации по одной витой паре со скоростью 2,048 Mbit/s в каждом из направлений связи.

uz - симметрик рақамли абонент линияси
en - symmetric digital subscriber line

682 **симплексный режим:** Передача данных только в одном направлении

uz - симплекс режим
en - simplex mode

683 **синхронизация:** Процесс подстройки соответствующих значений моментов сигналов для обеспечения их синхронности.

uz - синхронлаш
en - synchronization

684 **синхронизация цифровых сигналов:** Процесс установления и поддержания требуемых фазовых соотношений между значащими моментами двух или нескольких цифровых сигналов.

uz - рақамли сигналларни синхронлаш
en - digital signal synchronization

Примечание – Процесс перехода к требуемым фазовым соотношениям между значащими моментами двух или нескольких цифровых сигналов, осуществляемый после предварительного достижения постоянных фазовых

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

соотношений между этими сигналами, называется фазированием.

685 **синхронизация цифровых сигналов групповая (групповая синхронизация):** Синхронизация переданного и принятого цифровых сигналов данных, при которой устанавливаются и поддерживаются требуемые фазовые соотношения между значащими моментами начал переданных и принятых групп единичных элементов этих сигналов.

uz - маълумотлар рақамли сигналларини гуруҳли синхронлаш (гуруҳли синхронлаш)
en - group synchronization

686 **синхронизация цифровых сигналов поэлементная (поэлементная синхронизация):** Синхронизация переданного и принятого цифровых сигналов, при которой устанавливаются и поддерживаются требуемые фазовые соотношения между значащими моментами переданных и принятых единичных элементов этих сигналов.

uz - рақамли сигналларни элемент бўйича синхронлаш (элемент бўйича синхронлаш)
en - element synchronization

687 **синхронизация цифровых сигналов цикловая:** Синхронизация переданного и принятого цифровых сигналов, при которой устанавливаются и поддерживаются требуемые фазовые соотношения между значащими моментами начал переданных и принятых циклов их временного объединения.

uz - рақамли сигналларни циклли синхронлаш
en - frame synchronization

688 **синхронная цифровая иерархия**: Иерархически организованная серия цифровых скоростей передачи и цифровых транспортных структур, стандартизированных Рекомендациями ITU-T серии G.

uz - синхрон рақамли иерархия
en - synchronous digital hierarchy

689 **синхронное мультиплексирование с временным разделением (каналов):** Способ мультиплексирования, обеспечивающий синхронный режим передачи информации.

uz - (каналларни) вақт бўйича ажратиш билан синхрон мультиплексорлаш
en - synchronous time division multiplexing

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

690 **синхронный режим передачи информации:** Режим передачи информации, периодически предоставляющий для каждого соединения фиксированную скорость передачи информации.

uz - синхрон ахборот узатиш режими
en - synchronous transfer mode

691 **синхронный транспортный модуль:** Информационная структура, используемая для организации соединений на уровне секций СЦИ. Состоит из информационной нагрузки и секционного заголовка, объединенные в блочную структуру с периодом повторения 125 μs.

uz - синхрон транспорт модули
en - synchronous transport module

692 **система беспроводного доступа:** Система радиосвязи с многостанционным доступом, используемая на участке между фиксированными абонентскими терминалами (телефонными аппаратами) и АТС вместо проводной абонентской части телефонной сети общего пользования.

uz - симсиз фойдалана олиш тизими
en - wireless local loop

693 **система доменных имен:** Порядок присвоения, регистрации и использования доменных имен во всемирной информационной сети Интернет.

uz - домен номлари тизими
en - domain name system

694 **система контроля:** Совокупность методов, средств и организационно-технических мероприятий, предназначенных для получения оценки качества объектов технической эксплуатации (управления).

uz - назорат тизими
en - supervisory control system

695 **система нумерации:** Порядок и правила распределения и присвоения нумерации (комбинации цифр или знаков) между операторами и провайдерами.

uz - рақамлаш тизими
en - numbering system

696 **система обеспечения информационной безопасности:** Совокупность правовых, организационных и технических мероприятий, средств и норм, направленных на предотвращение или существенное затруднение нанесения

uz - ахборот хавфсизлигини таъминлаш тизими
en - information security system

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ущерба интересам собственника информации.

697 **система обслуживания автоматическая:** Способ телефонного соединения, которое устанавливается без помощи телефониста путем самостоятельного набора пользователем номера вызываемого абонента.

uz - автоматик хизмат кўрсатиш тизими
en - automatic servicing system

698 **система обслуживания заказная:** Установление телефонного соединения с помощью телефониста с предварительным заказом.

uz - буюртма тарзида хизмат кўрсатиш тизими
en - reserved servicing system

699 **система обслуживания немедленная:** Немедленное установление телефонного соединения с помощью телефониста после приема заказа от абонента.

uz - зудлик билан хизмат кўрсатиш тизими
en - immediate servicing system

700 **система общеканальной сигнализации:** Система передачи межстанционной сигнализации по специальному каналу сигнализации, общему для пучка каналов коммутации.

uz - умумканал сигнализация тизими
en - common channel signaling system

701 **система оперативно-розыскных мероприятий**: Система, предназначенная для оперативного контроля соединений заранее выбранных абонентских номеров или соединений, проходящих по линиям и каналам, из удаленного пункта управления правоохранительных органов, при взаимодействии этого пункта с оборудованием станции сети телекоммуникаций.

uz - тезкор-қидирув тадбирлари тизими
en - lawfull interception

702 **система передачи:** Комплекс технических средств, обеспечивающих образование линейного тракта, типовых групповых трактов и каналов передачи телекоммуникационной транспортной сети.

Примечания

1 В зависимости от вида сигналов, передаваемых в линейном тракте, системе передачи присваивают названия аналоговая или цифровая.

uz - узатиш тизими
en - transmission system

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
122BOSHQARMASI

2 В зависимости от среды распространения сигналов электросвязи системе передачи присваивают названия: проводная система передачи и радиосистема передачи.

703 **система передачи аналоговая**: Система передачи с частотным разделением каналов, в линейном тракте которой передаются аналоговые сигналы телекоммуникаций.

uz - аналог узатиш тизими
en - analogue transmission system

704 **система передачи цифровая:** Система передачи с временным разделением каналов, в линейном тракте которой передаются цифровые сигналы телекоммуникаций.

uz - ракамли узатиш тизими
en - digital transmission system

705 **система передачи синхронной цифровой иерархии**: Цифровая система передачи, построенная на основе иерархических серий цифровых скоростей передачи и цифровых транспортных структур, стандартизованных Рекомендациями ITU-T.

uz - синхрон ракамли иерархия узатиш тизими
en - synchronous digital hierarchy transmission system

706 **система радиотелефонной связи транкинговая:** Радиальноузловая система радиотелефонной связи с автоматическим динамическим предоставлением ограниченного числа каналов радиосвязи большому числу подвижных пользователей.

uz - транкинг радиотелефон алоқа тизими
en - trunking radiotelephone communication system

707 **система расчетов:** Совокупность пользователей, предприятий, предоставляющих услуги, расчетных центров (участков, групп), пунктов предоставления услуг общего пользования, пунктов оплаты, нормативно-справочной информации, нормативно справочной документации, которая обеспечивает распределение информации о произведенных денежных затратах между участниками технологического процесса предоставления услуг телекоммуникаций.

uz - ҳисоб-китоблар тизими
en - accounting system

708 **система расчетов автоматизированная**: Система расчетов, в которой документы на бумажных носителях заменяются машинными.

uz - автоматлаштирилган ҳисоб-китоблар тизими
en - automatic ac-

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

counting system

709 **система резервирования:** Совокупность алгоритмического и программного обеспечения устройств контроля, принятия решений о необходимой перестройке телекоммуникационной транспортной сети или ее участка, устройств переключения резервируемых и резервных трактов и каналов, взаимодействующих по упомянутым алгоритмам с целью повышения показателей надежности различных служб (услуг) телекоммуникаций.

uz - резервлаш тизими
en - reservation system

710 **система ремонта:** Совокупность организационно-технических мероприятий, технических средств, нормативно-технической и ремонтной документации, эксплуатационного и ремонтного персонала.

uz - таъмирлаш тизими
en - repair system

711 **система сигнализации № 7:** Универсальная многофункциональная система межстанционной сигнализации, имеющая блочную функциональную архитектуру, где над единой транспортной подсистемой расположены подсистемы пользователей и приложений, предназначенные для обеспечения соответствующих услуг связи.

uz - 7-сон сигнализация тизими
en - Signaling system №7

712 **система телекоммуникаций:** Комплекс технических средств, обеспечивающих телекоммуникации определенного вида.

Примечание – В зависимости от вида телекоммуникаций, для организации которых создана система, ее называют системой, например, телефонной связи, телеграфной связи, звукового вещания, телевизионного вещания.

uz - телекоммуникациялар тизими
en - telecommunications system

713 **система телефонной связи:** Комплекс технических средств и совокупность определенных принципов построения, систем нумерации, сигнализации, учета стоимости, тарификации, эксплуатации, обслуживания и управления телефонной сети общего пользования.

uz - телефон алоқа тизими
en - telephone communication system

O‘z STANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

714 **система технической эксплуатации**: Совокупность методов, алгоритмов, комплекса технических средств, и эксплуатационный персонал, обеспечивающий техническое обслуживание и управление сетями телекоммуникаций.

uz - техник эксплуатация қилиш тизими
en - maintenance system

715 **система управления сетями телекоммуникаций:** Технические средства телекоммуникаций, образующие единый аппаратно-программный комплекс, обеспечивающий выполнение функций по управлению функционированием сетями телекоммуникаций Узбекистана.

uz - телекоммуникациялар тармоқларини бошқариш тизими
en – telecommunication networks management system

716 **скорость передачи битов:** Скорость передачи символов, выраженная числом битов, переданных в единицу времени.

Примечание – Единицей измерения этой скорости является bit/s.

uz - битларни узатиш тезлиги
en - bit signaling rate

717 **скорость передачи битов в интерфейсе:** Общая скорость передачи битов в интерфейсе, то есть сумма скоростей передачи битов полезного и вспомогательного ресурсов интерфейса, например скорость передачи битов на границе между физическим уровнем и физической средой.

uz - интерфейсда битларни узатиш тезлиги
en - interface bit rate

718 **скорость передачи единичных элементов цифрового сигнала данных (скорость передачи единичных элементов):** Величина, измеренная числом единичных элементов цифрового сигнала, переданных в единицу времени.

uz – маълумотлар рақамли сигнали бирлик элементларини узатиш тезлиги (бирлик элементларни узатиш тезлиги)
en - unit element rate

719 **скорость передачи символов:** Величина, измеренная числом символов, переданных в единицу времени.

uz - символларни узатиш тезлиги
en - symbol rate

720 **скорость передачи символов эф-**

uz – символларни

D‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

фективная (эффективная скорость): Скорость передачи символов, определяемая отношением числа символов, принятых получателем данных, к общему времени передачи.

эффектив узатиш тезлиги (эффектив тезлик)
en - effective symbol rate

721 **скорость передачи символов цифрового сигнала:** Величина, измеренная числом символов цифрового сигнала, переданных в единицу времени.

uz - рақамли сигнал белгиларини узатиш тезлиги
en - digital signal symbol rate

722 **скорость передачи слов:** Величина, измеренная числом слов, переданных в единицу времени.

uz - сўзларни узатиш тезлиги
en - words transfer rate

723 **скремблер:** Устройство, преобразующее данные, поступающие от ООД, в псевдослучайную последовательность. Используется для защиты информации от несанкционированного раскрытия, а также для обеспечения работы адаптивных корректоров модемов.

uz - скремблер
en - scrambler

724 **слово данных:** Упорядоченная последовательность символов данных конечной длины, рассматриваемая как единое целое при их передаче, приеме, коммутации, обработке, отображении и хранении.

uz - маълумотлар сўзи
en - data word

725 **служба абонентского телеграфирования:** Телеслужба общего пользования, обеспечивающая двусторонний обмен текстовыми сообщениями и ведение документальных переговоров со скоростью 50 Bod, и имеющая выход на сети телекоммуникаций стран содружества независимых государств (выхода на остальные зарубежные сети служба не имеет).

uz - абонент телеграфлаш хизмати
en - subscriber telegraphy service

726 **служба бюрофакса:** Телематическая служба общего пользования, которая обеспечивает передачу документальных сообщений, поступающих в бюро общего пользования, оснащенное факсимильными аппаратами.

uz - бюрофакс хизмати
en - bureaufax service

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

727 **служба видеотекста:** Телематическая служба, позволяющая пользователям посредством стандартизованных процедур обращаться к базам данных через сети телекоммуникаций.

uz - видеотекст хизмати
en - videotex service

728 **служба имен доменов:** Механизм, используемый в сети Интернет и устанавливающий соответствие между числовыми IP-адресами и текстовыми именами.

uz - домен номлари хизмати
en - domain name service

729 **служба комфакса:** Телематическая служба (факсимильная) общего пользования, которая обеспечивает передачу документальных сообщений с использованием средств промежуточного накопления информации и предоставляет возможность доставки информации одному или нескольким пользователям, получения сообщений в заранее определенное время или автоматического сброса сообщений на терминал получателя и ряд других дополнительных услуг.

uz - комфакс хизмати
en - comfax service

730 **служба метрологическая:** Сеть государственных органов и метрологических служб юридических лиц и их деятельность, направленная на обеспечение единства измерений

uz - метрологик хизмат
en - metrological service

731 **служба отсутствующих абонентов (в телеграфии и передаче данных):** Услуга, дающая возможность автоматического оповещения вызывающего терминала с помощью служебного сигнала о том, что по инициативе вызываемого абонента его терминал недоступен для вызовов.

uz - ҳозир бўлмаган абонентлар хизмати (телеграфия ва маълумотлар узатишда)
en - absent subscribers service (in telegraphy and data communication)

732 **служба передачи данных:** Служба переноса данных, обеспечивающая предоставление пользователям определенного набора услуг передачи данных на базе одной или не-

uz - маълумотлар узатиш хизмати
en - data transmission service

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

скольких сетей данных и (или) одной или нескольких других сетей телекоммуникаций.

Примечания

1 В зависимости от типа используемой сети телекоммуникаций службу передачи данных называют службой передачи данных по телефонной сети с коммутацией, например, пакетов, каналов, с ретрансляцией кадров.

2 Службы передачи данных могут быть общего и ограниченного пользования.

733 **служба радиовещательная спутниковая:** Служба радиосвязи, в которой звуковые и телевизионные сигналы, передаваемые или ретранслируемые космической станцией (космическими аппаратами), предназначены для непосредственного приема населением (в понятие непосредственный прием входит как индивидуальный, так и коллективный прием).

uz - йўлдошли радиоэшиттириш хизмати
en - satellite broadcasting service

734 **служба телекоммуникаций:** Организационно-техническая структура на базе сети (или совокупности сетей) телекоммуникаций, позволяющая пользователям получать определенный набор услуг телекоммуникаций.

uz - телекоммуникациялар хизмати
en – telecommunications service

735 **служба телефакса:** Телематическая служба общего пользования, осуществляющая передачу документальных сообщений между абонентскими факсимильными аппаратами по телефонной сети и другим сетям.

uz - телефакс хизмати
en - telefax service

736 **службы телематические:** Телеслужбы, осуществляющие передачу информации через сеть телекоммуникаций, но не являющиеся службой телефонной связи, телеграфной связи или службой передачи данных. Примерами телематических служб являются факсимильная служба, служба комфакс, служба обработки сообщений, видеотекст.

uz - телематик хизматлар
en - telematic services

737 **службы управления логическим** данных: Службы, выполняющие функции управления логическим соединением.

Примечание – Для выполнения этих функций ис-

uz - маълумотлар мантиқий звеносини бошқариш хизматлари

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

пользуются три службы LLC (Logical link control - управление логическим каналом):

- не ориентированная на установление соединения служба без рассылки подтверждения передачи;
- ориентированная на установление соединения служба;
- ориентированная на установление соединения служба с рассылкой подтверждения передачи.

en - logical link control service

738 **смешанный режим:** Услуга, обеспечивающая комбинированную тексто-факсимильную связь со сквозным переносом через сеть документов, содержащих вперемешку текст и неподвижные изображения.

uz - аралаш режим
en - mixed mode

739 **содержимое (содержание сообщения):** Часть сообщения, которая не обрабатывается и не может быть изменена системой передачи сообщений.

uz - таркиб (хабар таркиби)
en - content

740 **соединение:** Последовательная цепь каналов передачи или каналов связи, коммутационных и других функциональных единиц, образуемая в сети с целью создания условий передачи сигналов между двумя или более точками.

uz - уланиш
en - connection

741 **соединение без набора номера (полупостоянное соединение):** Услуга, обеспечивающая соединение без набора номера.

Примечание – Посредством команд MML (Man-Machine Language - язык «человек-машина») оператор соединяет пользователя с заранее заказанным адресом.

uz - номер термасдан боғланиш (ярим доимий боғланиш)
en - semipermanent connection

742 **соединение виртуального канала:** Последовательное соединение звеньев виртуального канала, осуществляемое между двумя точками, в которых обеспечивается доступ к уровню адаптации.

uz - виртуал каналнинг уланиши
en - virtual connection

743 **соединение виртуального пути:** Последовательное соединение звеньев виртуального тракта, которое осуществляется между точкой, в которой определяются значения идентификаторов каналов, и точкой, где эти значения

uz - виртуал йўлнинг уланиши
en - virtual path connection

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

изменяются.

744 **соединение звена данных:** Протокол управления каналом передачи данных с принтеров, подключённых непосредственно в сеть.

uz - маълумотлар звеносининг уланиши
en - data link connection

745 **сообщение внесетевое управляющее:** Управляющее сообщение, не используемое сетью передачи данных, но передаваемое отправителем сообщения для нужд получателя.

uz - тармоқдан ташқари бошқарувчи хабар
en - out-of-network signaling message

746 **сообщение голосовое:** Сообщение, представляемое в виде речевых сигналов.

uz - овозли хабар
en - voice message

747 **сообщение документальное:** Сообщение, предоставляемое в виде текста и/или графической информации.

uz - ҳужжатли хабар
en - documentary message

748 **сообщение единичное управляющее (единичное управляющее сообщение):** Управляющее сообщение, содержащее наименьшую определяемую группу символов данных.

uz - ягона бошқарувчи хабар (ягона бошқарувчи хабар)
en - one-unit signaling message

749 **сообщение ответное:** Сообщение управления соединениями от принявшего к передающему, показывающее, что соединение установлено или должно быть организовано в обоих направлениях.

uz - жавоб хабари
en - answer message

750 **сообщение сетевое управляющее:** Управляющее сообщение, используемое сетью передачи данных.

uz - тармоқ бошқарувчи хабари
en - network control message

751 **сообщение управляющее:** Сообщение, относящееся к операциям управления обменом данными между их отправителем и полу-

uz - бошқарувчи хабар
en - control mes-

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

чателем.

sage

752 **сооружения телекоммуникаций:** Здания, установки, линии телекоммуникаций, приспособления, опоры, мачты и другие сооружения, обеспечивающие функционирование и эксплуатацию сетей и средств телекоммуникаций.

uz - телекоммуникациялар иншоотлари
en - telecommunication structures

753 **сопровождающий вызов абонента:** Дополнительная услуга, позволяющая осуществлять неоднократную переадресацию вызова при перемещении абонента.

uz - абонентни кузатувчи чақирув
en - follow me

754 **состояние объекта (контролируемого объекта):** Степень работоспособности объекта, определяющая возможность использования его на сети

uz - объектнинг (назорат қилинувчи объектнинг) ҳолати
en - object state (supervised object)

755 **состояние работоспособное:** Состояние объекта, при котором значения всех параметров, характеризующих способность выполнять заданные функции, соответствует требованиям нормативной документации.

uz - ишга яроқлилик ҳолати
en - operation state

756 **специальные виды услуг:** Услуги, предоставляемые пользователю при международной телефонной связи по соглашению между заинтересованными Администрациями связи.

uz - махсус хизмат турлари
en - special services

Примечание – К специальным относятся следующие виды услуг:

a) персональные разговоры;
b) передача данных;
c) разговоры за счет вызываемого лица;
d) разговоры по кредитной карточке;
e) конференц-связь;
f) прямой разговор со страной (прямой вызов оператора другой страны) и т.д.

757 **спецификация стандартного интерфейса сетевых адаптеров:** Спецификация, разработанная компанией Microsoft, для того,

uz - тармоқ адаптерлари стандарт интерфейсининг

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

чтобы сделать коммуникационные протоколы независимыми от сетевого оборудования.

Примечание – Программный интерфейс приложения (драйвер) – Application Programming Interface (API) может работать одновременно с несколькими стеками протоколов.

спецификацияси
en - network driver interface specification

758 **спутниковая сеть (связи)**: Сеть телекоммуникаций или часть этой сети, образованная с использованием одного или группировки спутников и действующих совместно с ними земных станций.

uz - йўлдош (алоқа) тармоғи
en - satellite (communication) network

759 **среднее время восстановления связи:** Математическое ожидание восстановления связи выраженное в часах.

uz - алока тикланишининг ўртача вақти
en - mean time to communication repair

760 **средний ремонт:** Ремонт, выполняемый для восстановления исправности и частичного восстановления исправности и частичного восстановления ресурса изделий с заменой или восстановлением составных частей ограниченной номенклатуры и контролем технического состояния составных частей, выполняемом в объеме, установленном в нормативно-технической документации.

Примечание - Значение частично восстанавливаемого ресурса устанавливается в нормативно-технической документации.

uz - ўртача таъмир
en - average repair

761 **средняя продолжительность активного ремонта:** Математическое ожидание продолжительности времени активного ремонта.

uz - фаол таъмирлашнинг ўртача давомийлиги
en - active repair average time

762 **средняя продолжительность технического обслуживания (ремонта):** Математическое ожидание продолжительности одного технического обслуживания (ремонта) данного вида за определенные период эксплуатации или наработку.

uz - техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш)нинг ўртача давомийлиги
en – maintenance (repairs) average

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

time

763 **средняя суммарная продолжительность технического обслуживания (ремонтов):** Математическое ожидание суммарной продолжительности технического обслуживания (ремонтов) за определенные период эксплуатации или наработку.

uz - техник хизмат кўрсатиш (таъмирлашлар)нинг ўртача жамланган давомийлиги
en - maintenance (repairs) average total time

764 **средства телекоммуникаций:** Технические устройства, оборудование, сооружения и системы, позволяющие формировать, передавать, принимать, обрабатывать, коммутировать электромагнитные или оптические сигналы и управлять ими.

uz - телекоммуникациялар воситалари
en - telecommunication resources

765 **средства технического обслуживания (ремонта):** Средства технологического оснаще-ния и сооружения, предназначенные для выполнения технического обслуживания (ремонта).

uz - техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш) воситалари
en - maintenance (repair) facilities

766 **стандарт DECT:** Цифровая усовершенствованная беспроводная связь. Общеевропейский стандарт беспроводного доступа. DECT описывает технологию организации микросотовых сетей для зон с высокой плотностью абонентов, где не требуется частотное планирование. Выбор рабочей частоты происходит в процессе регулярного сканирования всех доступных частот, а свободные рабочие каналы выбираются динамически.

uz - DECT стандарти
en – DECT standard

767 **станция базовая:** Одноканальная или многоканальная стационарная приемопередающая станция, используемая для организации связи с мобильными абонентами в ограниченной географической зоне; обычно располагается в ее центре. В зависимости от контекста термин «базовая станция» может относиться к зоне покрытия транкинговой системы связи, к соте, сектору внутри соты или группе сот.

uz - таянч станция
en - base station

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

768 **станция земная**: Станция системы передачи, расположенная на земной, водной поверхности или в основной части земной атмосферы, предназначенная для космической системы передачи.

uz - ер усти станцияси
en - earth station

769 **станция международная транзитная:** Международная станция, обеспечивающая соединение между двумя странами и расположенная в третьей стране.

uz - халқаро транзит станция
en - transit international station

770 **станция сетевая**: Комплекс технических и программно-технических средств, обеспечивающих образование и предоставление сетям коммутации типовых сетевых трактов, типовых каналов передачи и типовых физических цепей, а также их транзит между различными участками телекоммуникационной транспортной сети.

Примечание – Сетевой станции присваивается название магистральная или внутризоновая в зависимости от телекоммуникационной транспортной сети, к которой она принадлежит.

uz - тармоқ станцияси
en - network station

771 **статистический асинхронный режим передачи информации:** Разновидность асинхронного режима передачи информации, при котором пропускная способность, определенная для данной службы и предоставляемая пользователю на все время существования соединения, выражается значениями статистических параметров.

uz - ахборотни узатиш асинхрон статистик режими
en - ATM statistical

772 **стирание единичных интервалов времени цифрового сигнала (стирание цифрового сигнала):** Исключение из цифрового сигнала отдельных единичных интервалов времени.

uz - рақамли сигналнинг бирлик вақт интервалларини ўчириш (рақамли сигнални ўчириш)
en - digital signal erasing

O‘ZSTAND...
STANDARTLA...
DAVLAT N...
MUVOFIQLASHTIRIS...
BOSHQARMASI

стойкость средства телекоммуни-

uz - телекоммуни-

каций: Свойство средства телекоммуникаций сохранять работоспособность в условиях действия внешних дестабилизирующих факторов.

кациялар воситаларининг чидамлилиги
en – telecommunication resources stability

774 **столбовая опора воздушной линии связи:** Деревянная или железобетонная конструкция, устанавливаемая в грунте и оснащенная изоляторами на крюках или траверсах, предназначенная для подвески проводов и кабелей местной сети телекоммуникаций.

Примечание - Столбовая опора воздушной линии связи может быть оконечной, промежуточной или угловой

uz – ҳаво алоқа линияси устунли таянчи
en - aerial communication line pole

775 **страта обслуживания сети последующего поколения:** Часть СПП, которая обеспечивает функции пользователя по передаче связанных с обслуживанием данных и функции по контролю и управлению, относящимися к обслуживанию ресурсами и сетевыми услугами, делая возможными услуги и приложения пользователя.

uz – келажак авлод тармоғининг хизмат кўрсатиш стратаси
en - NGN service stratum

776 **страта транспортирования сети последующего поколения**: Часть СПП, которая обеспечивает функции пользователя по передаче данных и функции по контролю и управлению транспортными ресурсами для передачи таких данных между оконечными объектами.

Примечание – Страта транспортирования имеет как вертикальные размеры с разделением на уровни, так и горизонтальные размеры.

uz - келажак авлод тармоғининг ташиш стратаси
en - NGN transport stratum

777 **стробирование цифрового сигнала:** Выделение в цифровом сигнале отдельных участков в пределах единичного интервала времени.

uz - рақамли сигнални строблаш
en - digital signal strobing

778 **структура сети телекоммуникаций:** Взаимосвязь, взаиморасположение элементов сети (узлов, станций, линий переда

uz – телекоммуникациялар тармоғининг тузилмаси
en - telecommunica-

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

tion network structure

779 **суммарная продолжительность технического обслуживания (ремонта):** Календарное время проведения всех технических обслуживаний (ремонтов) изделия за заданные наработку или интервал времени.

uz - техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш)нинг жамланган давомийлиги
en - maintenance (repair) total time

780 **суммарная трудоемкость технического обслуживания (ремонта):** Трудозатраты на проведение всех технических обслуживаний (ремонтов) изделия на заданные наработку или интервал времени.

uz - техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш)нинг жамланган меҳнат ҳажми
en - maintenance (repairs) total labour-intensiveness

781 **существенная неработоспособность:** Неработоспособность, влияющая на функцию, которая рассматривается как очень важная.

uz - жиддий ишга яроқсизлик
en - major fault

782 **таблица маршрутизации:** 1 Таблица, связанная с узлом сети с коммутацией пакетов или сообщений и указывающая для каждого адресата оптимальный выходной канал; может быть указано несколько выходных каналов в порядке их предпочтительности.

2 Таблица, хранимая в маршрутизаторе или в другом устройстве межсетевого взаимодействия, в которой записываются маршруты к конкретным сетям, а в некоторых случаях – метрики таких маршрутов.

uz - маршрутлаш жадвали
en - routing table

783 **таблицы адресов:** Таблицы, сохраняемые в коммутаторах, мостах и маршрутизаторах и позволяющие этим устройствам «помнить» расположение физических устройств в сети.

uz - адреслар жадвали
en - address tables

784 **такса:** Расценка товаров или размер оплаты услуг.

uz - такса
en - accounting rate

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

785 **таксофон:** Оконечное абонентское телефонное устройство общего пользования для предоставления местных и междугородних телефонных разговоров и дополнительных услуг, содержащее устройство немедленного расчета посредством монет, жетонов или соединительных карт оплаты.

uz - таксофон
en - coin-box telephone (payphone)

786 **тариф:** Система ставок платы (платеж) за различные телекоммуникационные услуги, предоставляемые телекоммуникационными операторами (провайдерами).

uz - тариф
en - tariff

787 **текущий ремонт:** Ремонт, выполняемый для обеспечения или восстановления работоспособности изделия и состоящий в замене и/или восстановлении отдельных частей.

uz - жорий таъмир
en - operating repair

788 **телевидение на базе Интернет-протокола**: Услуги мультимедиа, такие как телевидение/видео/аудио/текст/графика/ данные, обеспечиваемые по сетям на базе протокола IP, управляемые в целях поддержки требуемого уровня QoS/QoE, безопасности, интерактивности и надежности.

uz - Интернет-протокол асосидаги телевидение
en - Internet protocol television

789 **телевидение интерактивное:** Телевизионное вещание, построенное на соединении традиционных телевизионных программ, элементов мультимедийного содержания (гипертекста, графики, видео, звука) и возможностей интерактивного взаимодействия абонента с программой.

uz - интерактив телевидение
en - interactive television

790 **телекоммуникации:** Передача, прием, обработка сигналов, знаков, текстов, изображений, звуков или иных видов информации с использованием проводных, радио-, оптических или других электромагнитных систем.

uz - телекоммуникациялар
en - telecommunication

791 **телекоммуникационная транспортная сеть внутризоновая:** Совокупность типовых физических цепей, типовых каналов передачи и сетевых трактов, образованная на

uz - телекоммуникациялар зонаичи транспорт тармоғи
en - intrazone tele-

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

базе сетевых узлов и/или сетевых станций, соединяющих их линий связи одной зоны нумерации телефонной сети общего пользования.

communication transport network

792 **телекоммуникационная транспортная сеть магистральная:** Совокупность типовых физических цепей, типовых каналов передачи и сетевых трактов, образованная на базе сетевых узлов и/или сетевых станций, соединяющих их линий связи на всей территории Узбекистана.

uz - телекоммуникациялар магистрал транспорт тармоғи
en - backbone telecommunication transport network

793 **телеконференция:** Обмен электронными сообщениями между абонентами по определенной тематике. Сообщение, посвященное определенной теме, попадает ко всем абонентам, подключенным к данной конференции.

uz – телеконференция
en - teleconferencing

794 **телеслужба (служба предоставления связи):** Служба телекоммуникаций, обеспечивающая реализацию всех возможностей (включая функции терминалов) определенного вида телекоммуникаций между пользователями. Организуется на базе службы переноса (телефонной сети, сети телекса и др.) и терминалов. Примерами телеслужбы являются служба телефонной связи, служба телекса и др.

uz - телехизмат (алоқани тақдим этиш хизмати)
en - teleservice

795 **телефонная сеть технического обслуживания:** Выделенная автоматически коммутируемая телефонная сеть, предназначенная для технического обслуживания, ремонтно-настроечных работ на сетевых трактах и каналах передачи.

uz - техник хизмат кўрсатиш телефон тармоғи
en - maintenance telephone network

796 **телефонное соединение:** Установление связи между двумя телефонными аппаратами или оконечными оборудованиями.

Примечание - Телефонное соединение может быть установлено автоматически или телефонистом.

uz - телефон уланиши
en - telephone connection

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

797 **телефонный аппарат**: Оконечное абонентское телефонное устройство, предна-

uz - телефон аппарати

значенное для передачи и приема речи.

en - telephone set

798 **телефонный аппарат беспроводный:** Переносной телефонный аппарат, позволяющий абоненту передвигаться во время разговора и процесса установления соединения в пределах действия базовой (базовых) станций, подключенной к абонентской линии.

uz – симсиз телефон аппарати
en - cordless telephone set

799 **телефонный аппарат без номеронабирателя:** Телефонный аппарат, предназначенный для включения в телефонную станцию с помощью оператора.

uz - номер тергичи бўлмаган телефон аппарати
en - manual telephone set

800 **телефонный аппарат с определителем номера вызывающего абонента:** Телефонный аппарат с устройством, обеспечивающим определение номера вызывающего абонента.

uz - чақирувчи абонент номерини аниқлайдиган телефон аппарати
en - telephone set with number identification function

801 **техническая остановка:** Прекращение действия связи по техническим причинам.

uz - техник тўхташ
en - maintenance halt

802 **техническая эксплуатация:** Совокупность всех технических и соответствующих административных действий, включая наблюдения за состоянием, с целью поддержания или восстановления объекта в состояние, в котором он может выполнять требуемую функцию.

uz - техник эксплуатация қилиш
en - technical maintenance

803 **техническая эксплуатация сетей телекоммуникаций:** Совокупность действий, необходимых для поддержания элементов сети телекоммуникаций в состоянии, при котором возможно установление соединения.

uz - телекоммуникациялар тармоқларини техник эксплуатация қилиш
en - technical maintenance of telecommunication networks

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

804 **технический контроль:** Проверка

uz - техник назорат

соответствия объекта установленным техническим требованиям средствами контроля.

en - inspection

805 **технический осмотр:** Контроль, осуществляемый в основном при помощи органов чувств и, в случае необходимости, средств контроля, номенклатура которых установлена соответствующей документацией.

uz - техник кўрик
en - maintenance inspection

806 **техническое обслуживание:** Комплекс операций по поддержанию работоспособности или исправности объекта (изделия) при использовании по назначению, ожидании, хранении и транспортировании.

uz – техник хизмат кўрсатиш
en - maintenance

807 **техническое обслуживание, влияющее на выполняемые функции:** Операция технического обслуживания, которая оказывает влияние на одну или несколько требуемых функций обслуживаемого объекта.

Примечание - Техническое обслуживание, влияющее на выполняемые функции, подразделяется на техническое обслуживание, препятствующее функционированию, и техническое обслуживание с ухудшением функционирования.

uz - бажарилаётган функцияларга таъсир қилувчи техник хизмат кўрсатиш
en - function-affecting maintenance

808 **техническое обслуживание, не влияющее на выполняемые функции (техническое обслуживание в процессе эксплуатации):** Операция технического обслуживания, которая не влияет ни на какую из требуемых функций обслуживаемого объекта.

uz - бажарилаётган функцияларга таъсир қилмайдиган техник хизмат кўрсатиш (эксплуатация жараёнида техник хизмат кўрсатиш)
en - function-permitting maintenance

809 **техническое обслуживание, препятствующее функционированию:** Операция технического обслуживания, которая препятствует обслуживаемому объекту выполнять требуемую функцию, вызывая полную потерю возможности выполнения всех функций.

uz - ишлашга тўсқинлик қилувчи техник хизмат кўрсатиш
en - function-prohibiting maintenance

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT MUKOFOTLASHTIRISH
BOSHQARMASI

810 **техническое обслуживание в особых условиях:** Операция технического обслуживания при экстремальных условиях.

Примечание - Примерами особых условий являются природные или другие условия, указанные в отраслевой нормативно-технической документации, характеризуемые экстремальными значениями параметров.

uz - алоҳида шароитларда техник хизмат кўрсатиш
en - special conditions maintenance

811 **техническое обслуживание и ремонт на месте эксплуатации:** Техническое обслуживание и ремонт, выполняемые в помещении, где используется объект.

uz - фойдаланиш жойида техник хизмат кўрсатиш ва таъмирлаш
en - on-site maintenance

812 **техническое обслуживание при транспортировании:** Техническое обслуживание при подготовке к транспортированию, транспортировании, а также непосредственно после его окончания.

uz - ташиш вақтидаги техник хизмат кўрсатиш
en - transportation maintenance

813 **техническое обслуживание при хранении:** Техническое обслуживание при подготовке к хранению, хранении, а также непосредственно после его окончания.

uz - сақлаш вақтидаги техник хизмат кўрсатиш
en - storage maintenance

814 **техническое обслуживание с непрерывным контролем:** Техническое обслуживание, предусмотренное в нормативно-технической документации и выполняемое по результатам непрерывного контроля технического состояния изделия.

uz - узлуксиз назорат билан техник хизмат кўрсатиш
en - maintenance with the continuous supervision

815 **техническое обслуживание с периодическим контролем:** Техническое обслуживание, при котором контроль технического состояния выполняется с установленными в нормативно-технической документации периодичностью и объемом, а объем остальных операций определяется техническим состоянием изделия в момент начала технического обслу-

uz - даврий назорат билан техник хизмат кўрсатиш
en - maintenance with the periodic supervision

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

живания.

816 **техническое обслуживание с ухудшением функционирования:** Операция технического обслуживания, которая ухудшает выполнение одной или нескольких требуемых функций обслуживаемого объекта, но не в такой степени, чтобы вызвать потерю возможности выполнения всех функций.

uz - ишлаши ёмонлашиши билан техник хизмат кўрсатиш
en - function-degrading maintenance

817 **техническое состояние средства телекоммуникаций:** Совокупность подверженных измерению в процессе производства или эксплуатации свойств объекта, характеризуемая в определенный момент времени признаками, установленными технической документацией на этот объект.

Примечание – Видами технического состояния являются исправность, работоспособность, неисправность, неработоспособность и т.д.

uz - телекоммуникациялар воситаларининг техник ҳолати
en - technical condition of telecommunication resourses

818 **технология Bluetooth:** Технология беспроводной ближней коротковолновой радиосвязи (на расстояниях до 30 м), позволяющая объединять устройства разных типов для передачи речи и данных.

uz - Bluetooth технологияси
en - Bluetooth technology

819 **технология DPT:** Высокоскоростная технология динамической передачи IP-пакетов, основанная на использовании открытого международного стандарта (протокола) SRP.

uz - DPT технологияси
en - DPT technology

820 **технология Ethernet:** Технология локальной компьютерной сети, обеспечивающая передачу сигналов на скорости до 10 Mbit/s и использующая в качестве метода доступа узлов к сетевым ресурсам метод множественного доступа с опросом состояния каналов и обнаружением конфликтов.

uz - Ethernet технологияси
en - Ethernet technology

821 **технология Frame Relay:** Высокоскоростная технология, основанная на коммутации пакетов, для передачи данных между интеллектуальными конечными устройствами

uz - Frame Relay технологияси
en - Frame Relay technology

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

типа маршрутизаторов или других устройств, работающих в сети Frame Relay со скоростью от 56 kbit/s до 1,544 Mbit/s и выше.

822 **технология LTE:** Технология построения сетей беспроводной связи четвертого поколения – 4G, на базе IP-технологий. Характеризуется высокими скоростями передачи данных.

uz - LTE технологияси
en - LTE technology

823 **технология VoIP:** Технология передачи речевой информации поверх IP пакетов.

uz - VoIP технологияси
en - VoIP technology

824 **технология Wi-Fi:** Технология передачи цифровых данных по радиоканалам.

uz - WI-FI технологияси
en - Wi-Fi technology

825 **технология WiMAX:** Стандартизованная беспроводная технология для обеспечения высокоскоростного широкополосного доступа для конечных пользователей.

uz - WiMAX технологияси
en - WiMAX technology

826 **тип соединения:** Описание набора соединений, состоящее из заданных значений одного или нескольких атрибутов соединения.

uz - уланиш тури
en - connection type

827 **токовая петля:** Метод передачи данных, при котором «1» представляется импульсом тока в петле, а «0» – отсутствием тока.

uz - токли ҳалқа
en - current loop

828 **точки доступа к службе:** 1 Точки, определенные между сетевым и канальным уровнем, в которых выполняются адресация станций в среде передачи и управление обменом данными между оборудованием отправителя и получателя.

2 Интерфейс между соседними уровнями в стеке протоколов OSI, где точки доступа именуются в соответствии с уровнями, обеспечивающими сервис:

uz - хизматга кира олиш нуқталари
en - service access points

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

- точка доступа к службе получателя;
- точка доступа к службе источника.

829 **точки доступа к службе передачи данных оператора телекоммуникаций:** Точки, в которых оператор связи предоставляет пользователям (или другим операторам телекоммуникаций) услуги передачи данных с объявленным качеством.

Примечания

1 Точка доступа всегда находится на оборудовании оператора. В точке доступа должен соблюдаться протокол передачи, обеспечивающий работу ООД пользователя.

2 Точка доступа к службе передачи данных оператора телекоммуникаций может не совпадать со стыком ООД/АКД, например, при доступе пользователя через службу другого оператора.

uz - телекоммуникациялар операторининг маълумотлар узатиш хизматига кира олиш нуқталари
en - access points to data transfer services of telecommunication operator

830 **тракт групповой**: Комплекс технических средств, предназначенный для передачи сигналов телекоммуникаций нормализованного числа каналов тональной частоты или основных цифровых каналов в полосе частот или со скоростью передачи, соответствующей данному групповому тракту.

Примечание – В зависимости от нормализованного числа каналов групповой тракт называют первичным, вторичным, третичным, четверичным или N групповым трактом.

uz - гуруҳли тракт
en - group path

831 **тракт групповой типовой:** Групповой тракт, структура и параметры которого соответствуют принятым нормам.

uz - намунавий гуруҳли тракт
en - typical group path

832 **тракт сетевой**: Типовой групповой тракт системы передачи или несколько трактов с включенной на входе и выходе аппаратурой образования тракта.

Примечание – Сетевому тракту присваивается название в зависимости от группового тракта, на базе которого он образован: первичный, вторичный, третичный, четверичный, N-й тракт.

uz - тармоқ тракти
en - network path

O'z DSt STANDART AGENTLIGI DAVLAT INSPEKTSIYASI MUVOFIQLASHTIRISH BOSHQARMASI

833 **тракт системы передачи линейный:** Комплекс технических средств, обеспечи-

uz - узатиш тизимининг линия

вающий передачу сигналов телекоммуникаций в полосе частот или со скоростью, соответствующей данной системе передачи.

Примечание – В зависимости от среды распространения линейный тракт называют кабельным, радиорелейным, спутниковым или комбинированным, а по типу системы передачи – аналоговым или цифровым.

тракти
en - line path

834 **транзакция:** Короткий по времени цикл взаимодействия объектов, включающий: запрос – выполнение задания – ответ. Обычно осуществляется в режиме диалога.

uz - транзакция
en - transaction

835 **транзит:** Соединение одноименных каналов передачи или трактов, обеспечивающее прохождение сигналов телекоммуникаций без изменения полосы частот или скорости передачи.

uz - транзит
en - transit

836 **транзитное запаздывание:** Разница во времени между моментом, когда первый бит адресного поля кадра проходит через одну заданную границу, и моментом, когда последний бит закрывающего флага кадра проходит через заданную границу.

uz - транзит кечикиш
en - transit delay

837 **трансивер (приемник-передатчик):** Физическое устройство, которое соединяет интерфейс хоста с локальной сетью, такой как Ethernet.

Примечание – Трансиверы Ethernet содержат электронные устройства, передающие сигнал в кабель и детектирующие его.

uz - трансивер (қабул қилгич-узаткич)
en - transceiver

838 **трафик:** Нагрузка, создаваемая потоком вызовов, сообщений и сигналов, поступающих на средства сетей телекоммуникаций за определенный промежуток времени.

uz - трафик
en - traffic

839 **трудоемкость технического обслуживания (ремонта):** Трудозатраты на проведение одного технического обслуживания (ремонта) данного вида.

uz - техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш)нинг меҳнат
en - maintenance (repair) labor inten-

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

siveness

840 **уведомление:** Сообщение, подтверждающее доставку, сбой доставки, экспорт в шлюз или ответ на посланное сообщение.

uz - хабарнома
en - delivery report

841 **уведомление о входящем вызове (ожидание вызова):** Услуга, позволяющая в ходе разговора по телефону получить сигнал о еще одном поступившем звонке.

Примечание – В таком случае пользователь имеет возможность выбора действия – отвечать на вызов с ожиданием, отказаться от него или игнорировать (как в процедурах при основном вызове).

uz - кирувчи чақирув тўғрисида хабардор қилиш (чақирувни кутиш)
en - call waiting (incoming call notification)

842 **уведомление по оплате:** Услуга, обеспечивающая отображение для подвижного абонента информации учета стоимости.

uz - тўлов бўйича хабардор қилиш
en - advice of charge

843 **удельная суммарная продолжительность технического обслуживания (ремонтов):** Отношение средней суммарной продолжительности технического обслуживания (ремонтов) к заданной наработке.

uz - техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш)нинг жамланган солиштирма давомийлиги
en - specific maintenance (repair) total time

844 **удержание вызова:** Услуга, позволяющая, не прерывая текущего разговора, ответить на другой звонок или позвонить абоненту самому, не теряя прежнего собеседника, т.е. предоставляет возможность поочередно разговаривать с несколькими собеседниками, которые друг друга не слышат.

uz - чақирувни ушлаб туриш
en - call hold

845 **узел коммутации каналов передачи данных (узел коммутации каналов):** Совокупность устройств, сосредоточенных в одном месте и объединенных общим устройством управления, с помощью которых осуществляется коммутация каналов передачи данных.

uz - маълумотлар узатиш каналларини коммутациялаш узели (каналларни коммутациялаш узели)
en - channel swit-

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ching centre

846 **узел коммутации сообщений**: Совокупность устройств, сосредоточенных в одном месте и объединенных общим устройством управления, с помощью которых осуществляется коммутация сообщений.

uz - хабарларни коммутациялаш узели
en - message switching centre

847 **узел коммутации услуг:** Узел, который выполняет функции коммутации услуг в интеллектуальной сети.

uz - хизматларни коммутациялаш узели
en - service switching point

848 **узел мультисервисного доступа:** Интегральная широкополосная система (узел), предназначенная для соединения линий абонентов к сети телекоммуникаций и предоставления различных услуг.

uz – мультисервисли кира олиш узели
en - multiservice access node

849 **узел сетевой:** Комплекс технических средств, обеспечивающий соединение сетевых станций телекоммуникационной транспортной сети, образование и перераспределение типовых сетевых трактов, типовых каналов передачи и типовых физических цепей, а также предоставление их сетям коммутации и спецпотребителям.

uz - тармоқ узели
en - network node

850 **узел телефонный входящих междугородных сообщений:** Телефонный узел местной телефонной сети, объединяющий потоки входящих междугородных сообщений от междугородных телефонных станций сети зоны нумерации телефонной сети и распределение этих потоков к телефонным станциям одного узлового телефонного района.

uz - шаҳарлараро кирувчи хабарлар телефон узели
en - incoming long-distance traffic node

851 **узел телефонный входящих сообщений:** Телефонный узел местной телефонной сети, обеспечивающий объединение потоков входящих сообщений от телефонных станций других узловых районов и распределение этих потоков к телефонным станциям одного узлово-

uz - кирувчи хабарлар телефон узели
en - incoming traffic node

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

го района.

852 **узел телефонный исходящих сообщений:** Телефонный узел местной телефонной сети, обеспечивающий объединение потоков исходящих сообщений группы телефонных станций телефонной сети или станций одного узлового района и распределение этих потоков к телефонным станциям других узловых районов.

uz - чиқувчи хабарлар телефон узели
en - outgoing traffic node

853 **узел транзитный:** Синхронизированный сетевой узел, который соединен с другими узлами и не имеет непосредственные связи с потребителями.

uz - транзит узел
en - transit node (tandem)

854 **узел управления обслуживанием:** Узел, выполняющий функцию управления обслуживанием в интеллектуальной сети.

uz - хизмат кўрсатишни бошқариш узели
en - service management point

855 **узел управления услугами:** Узел, выполняющий функцию управления услугой в интеллектуальной сети.

uz - хизматларни бошқариш узели
en - service control point

856 **универсальная мобильная телекоммуникационная система:** Универсальная система мобильной связи, стандарт сотовой связи третьего поколения в Европе. Она позволит получать графические файлы, осуществлять видеоконференции и т.д. Увеличивается скорость передачи данных, число пользователей в пределах одной соты. Универсальная мобильная телекоммуникационная система передачи данных до 384 kbit/s при передвижении со скростью до 120 km/h и до 2 Mbit/s при передвижении со скоростью до 10 km/h.

uz - универсал мобил телекоммуникация тизими
en - universal mobile telecommunications system

857 **управление:** Совокупность целенаправленных действий, включающая контроль, анализ ситуации и состояния объекта управления, выбор управляющих воздействий и их реа-

uz - бошқарув
en - management

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

лизацию.

858 **управление вызовом:** Способность пользователя указывать сети, как следует обращаться с входящими вызовами в соответствии с определенными параметрами, такими как источник вызова, время суток и характер вызова.

uz - чақирувни бошқариш
en - call control

859 **управление динамическое (потоками нагрузки):** Часть системы управления сетью, обеспечивающая эффективное использование сети путем распределения потоков нагрузок во времени.

uz - динамик бошқарув (юклама оқимларини)
en - dynamic control (of traffic)

860 **управление допустимостью соединений:** Процедура, реализуемая управляющими устройствами сетевых узлов, предназначенная для принятия решения (на основании требуемых параметров использования и уже установленных соединений) о том, может или не может быть принят запрос на установление (виртуального) соединения.

uz - йўл қўйиладиган уланишларни бошқариш
en - connection admission control

861 **управление доступом:** Метод защиты информации регулированием с использованием всех ресурсов системы (элементов баз данных, программных и технических средств).

uz - кира олишни бошқариш
en - access control

Примечание – Управление доступом включает следующие функции защиты:

a) идентификацию пользователей, персонала и ресурсов системы (присвоение каждому объекту персонального идентификатора);

b) опознание (установление подлинности) объекта или субъекта по предъявленному им идентификатору;

c) проверку полномочий (проверка соответствия дня недели, времени суток, запрашиваемых ресурсов и процедур установленному регламенту);

d) разрешение и создание условий работы в пределах установленного регламента;

e) регистрацию (протоколирование) обращений к защищаемым ресурсам;

f) реагирование (сигнализация, отключение, задержка работ, отказ в запросе) при попытках несанкционированных действий.

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

862 **управление защитой (секретно-** uz - ҳимоя (мах-

стью): Ряд функций управления TMN, которые обеспечивают санкционированный доступ к информации и позволяют изменять пароли, устанавливать идентификаторы и классы секретности каналов телекоммуникаций.

фийлик)ни бошқариш
en - security management

863 **управление качеством:** Ряд функций управления TMN, обеспечивающих наблюдение за функционированием сети, измерение характеристик, сбор данных о графике и качестве работы сети, анализ и оценку качества работы средств телекоммуникаций и качества их обслуживания с целью корректирования показателей работы и эффективности сети.

uz - сифатни бошқариш
en – quality management

864 **управление конфигурацией:** Ряд функций управления TMN, которые выполняют контроль за изменением количества объектов, входящих в управляемую систему (ввод в эксплуатацию новых объектов, вывод из эксплуатации, реконфигурация сети и т.д.), состоянием ее частей и определением их места расположения.

uz - конфигурацияни бошқариш
en - configuration management

865 **управление маршрутизацией:** Процесс определения маршрута, по которому вызов или пакет может достигнуть адресата.

uz - маршрутлашни бошқариш
en - routing control

866 **управление трафиком:** Аспект регулирования пропуска трафика, определяющий выбор конкретных путей и способов пропуска трафика на отдельных направлениях и сети (сетях) в целом в процессе эксплуатации сети телекоммуникаций в соответствии с установленным порядком регулирования.

uz - трафикни бошқариш
en - traffic control

867 **управление расчетами:** Ряд функций, обеспечивающих сбор данных для расчета за предоставленные услуги сети, определение оплаты за использованные средства телекоммуникаций и оформление счетов.

uz - ҳисоб-китобларни бошқариш
en - accounting management

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

868 **управление устранением отказов:** Ряд функций управления TMN, обеспечиваю-

uz - ишламай қолишларни барта-

щих обнаружение и локализацию неисправностей на сети, их устранение, ремонт и восстановление нарушенных связей.

раф этишни бошқариш
en - fault management

869 **управляемая цифровая запись видео:** Сохранение контента в сети с целью последующего индивидуального просмотра.

uz - бошқариладиган рақамли видео ёзув
en - network personal video recorder

870 **управляемый объект:** Физический или логический ресурс, параметры и режимы которого могут изменяться управляющим объектом.

uz – бошқариладиган объект
en - managed object

871 **управляющая система:** Программное обеспечение, предназначенное для выполнения функций управления сетями телекоммуникаций.

uz - бошқарувчи тизим
en - control system

872 **управляющие сигналы:** Сигналы, передаваемые между разными частями коммуникационной системы как часть механизма управления системой.

uz - бошқарувчи сигналлар
en - control signals

873 **управляющие символы:** Дополнительные символы, используемые для управления передачей или ее облегчения (символы, связанные с опросом, синхронизацией, контролем ошибок и т.п.).

uz - бошқарувчи символлар
en - control characters

874 **уровень:** Элемент, используемый для описания иерархической структуры сети с точки зрения переноса информации.

Примечание – Понятие «уровень» соответствует понятию «уровень» в OSI.

uz - қатлам
en - level

875 **уровень ATM:** Средний уровень модели ATM, который находится между физическим уровнем и уровнем адаптации ATM.

Примечание – Уровень ATM примерно соответствует канальному уровню модели OSI. Стандарты для уровня ATM определяют, как устанавливать, поддержи-

uz - ATM қатлами
en - ATM layer

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

вать и сбрасывать виртуальные каналы ATM.

876 **уровень адаптации ATM:** Правила, определяющие способ подготовки информации для передачи по сети ATM, включающие в себя четыре протокола AAL, каждый из которых по-своему форматирует пакеты в соответствии с различными типами трафика (аудио, видео и данные).

Примечание – Уровень адаптации ATM самый высокий уровень модели ATM, который соответствует сетевому уровню модели OSI.

uz - ATM адаптация қатлами
en - ATM adaptation layer

877 **уровень ATM физический:** Уровень, который не определяется, как часть спецификации ATM, но учитывается многими комитетами по стандартизации.

Примечание – В качестве физического уровня рассматривается спецификация SONET (Synchronous Optical Network).

uz - ATM физик қатлами
en - ATM physical layer

878 **уровень виртуального пути:** Первый подуровень уровня ATM эталонной модели широкополосной цифровой системы с интеграцией обслуживания.

uz - виртуал йўл қатлами
en - virtual path level

879 **уровень канальный:** Второй уровень модели OSI, обеспечивающий организацию, поддержку и разрыв связи на уровне передачи данных между элементами сети. Отвечает за прием и передачу пакетов, сервис на уровне дейтаграмм, локальную адресацию и контроль ошибок.

uz - канал қатлами
en - link layer

880 **уровень клиент/сервер:** Взаимоотношение между любыми двумя соседними сетевыми уровнями.

uz - мижоз/сервер даражаси
en - client/server layer

881 **уровень представления:** Шестой уровень модели OSI, определяющий способ представления информации прикладными программами (кодирования) для передачи ее между двумя концами системы.

uz - тақдим этиш қатлами
en - presentation layer

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

882 **уровень прикладной:** Верхний (седьмой) уровень модели OSI, обеспечивающий такие коммуникационные услуги, как электронная почта и перенос файлов.

uz - амалий қатлам
en - application layer

883 **уровень регенерационной секции:** Первый подуровень физического уровня эталонной модели B-ISDN.

uz - регенерацион секция қатлами
en - regenerator section level

884 **уровень сеансовый:** Пятый уровень модели OSI, обеспечивающий способы ведения управляющего диалога между системами.

uz - сеанс қатлами
en - session layer

885 **уровень сетевой:** Третий уровень модели OSI, отвечающий за маршрутизацию, переключение и доступ к подсетям через всю среду OSI.

uz - тармоқ қатлами
en - network layer

886 **уровень технического обслуживания:** Операция по техническому обслуживанию, проводимая на специфическом уровне вмешательства.

Примечания

1 Примерами уровней вмешательства могут быть подсистема, печатная плата, компонент.

2 Уровень вмешательства зависит от сложности конструкции объекта, доступности к подсистемам, квалификации технического персонала, контрольно-измерительной аппаратуры, соображений безопасности и т. п.

uz - техник хизмат кўрсатиш даражаси
en - level of maintenance

887 **уровень транспортный:** Четвертый уровень модели OSI, отвечающий за надежную передачу данных между оконечными устройствами.

uz - транспорт қатлами
en - transport layer

888 **уровень физический:** Нижний (первый) уровень модели OSI, обеспечивающий способ активизации и физического соединения для передачи битов данных.

uz - физик қатлам
en - physical layer

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

889 **уровень цифровой секции:** Второй подуровень физического уровня эталонной модели B-ISDN.

uz - рақамли секция қатлами
en - digital section

level

890 **уровень эксплуатации и технического обслуживания:** Уровень, рассматриваемый с точки зрения эксплуатации сети и технического обслуживания.

Примечание – Функции эксплуатации сети и технического обслуживания организованы в иерархических уровнях, связанных с АТМ и физическими уровнями, которые соответствуют определенным потокам.

uz - эксплуатация қилиш ва техник хизмат кўрсатиш даражаси
en – operation and maintenance level

891 **условия технические:** Нормативный документ, устанавливающий технические требования на конкретную продукцию (услугу), утвержденный или разработчиком (изготовителем) по согласованию с заказчиком, или разработчиком (изготовителем) совместно с заказчиком, или заказчиком. При разработке комплекта технической документации на продукцию, технические условия являются неотъемлемой частью этого комплекта.

uz - техник шартлар
en - technical terms & conditions, specifications

892 **услуга автоматическая кредитных карточек:** Услуга, при которой плата за разговоры производится путем введения кредитной карточки в специально оборудованный для этой цели телефонный аппарат или посредством набора номера кредитной карточки. Счет за разговор высылается владельцу такой кредитной карточки.

uz - кредит карточкалари бўйича автоматик хизмат
en - automatic credit card service

893 **услуга автоматического заказа разговора:** Услуга, при которой абоненту может быть автоматически предоставлено соединение его телефонного аппарата с определенным номером телефона в определенный день и час, по предварительному заказу абонента.

uz - сўзлашувга автоматик тарзда буюртма бериш хизмати
en - automatic booked call service

894 **услуга автоматической передачи сведений об оплате:** Услуга, предоставляющая возможность для абонента запросить сведения обо всех или части данных, касающихся начисления платы за соединение.

uz - тўлов тўғрисидаги маълумотларни автоматик тарзда узатиш хизмати
en - automatic verbal announcement

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

of charges applied service

895 **услуга без соединения:** Услуга, обеспечивающая перенос информации между обслуживаемыми абонентами без использования процедур установления соединения из конца в конец.

Примечание – Услуги без соединения могут использоваться как для интерактивных услуг, так и для услуг распределения.

uz - уланишсиз хизмат кўрсатиш
en - connectionless service

896 **услуга визуальной буквенно-цифровой индикации:** Услуга, предоставляющая визуальную индикацию информации на телефонном терминале абонента, переданной в телефонную сеть общего пользования или полученной из этой сети.

Примечание – Вывод информации на экран осуществляется для исходящих и/или входящих вызовов.

uz - визуал ҳарф-рақамли индикация хизмати
en - subscriber's alpha-numerical display

897 **услуга внутренняя взимания оплаты за счет вызываемого абонента:** Услуга, при которой абоненту, с которого должна взиматься плата, присваивается специальный номер, и все вызовы на данный номер оплачиваются, соответственно, этим абонентом, а не вызывающим абонентом.

uz - чақирилувчи абонент ҳисобидан тўловни ундириш ички хизмати
en - freephone service

898 **услуга выборки звуковой информации:** Инициированная пользователем (по требованию) выборка музыкальной или другой аудиоконференции.

uz - товушли ахборотларни танлаш хизмати
en - sound retrieval service

899 **услуга выборочного расчета:** Услуга, при которой некоторое число отдельных телефонных счетов группируется на телефонной станции по оборудованию подключения, а номер счета, на дебет которого должна быть записана плата за данный разговор, определяется в ходе установления вызова.

uz - танлаб олинувчи ҳисоб-китоб хизмати
en - selective accounting service

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

900 **услуга группового соединения:** uz - гуруҳли ула-

Услуга, позволяющая абоненту устанавливать групповое соединение с несколькими абонентами.

Примечание – Дополнительно должна быть выполнена услуга «Удержание вызова». Другие абоненты могут включаться в существующее групповое соединение посредством услуг «Вызов с ожиданием» или «Переадресация вызова». Абонент имеет возможность установить индивидуальное соединение или групповое с абонентами группы, а также добавить либо сбросить индивидуальное или все групповое соединение.

ниш хизмати
en - group connection service

901 **услуга двойных телефонных номеров:** Услуга, при которой один абонент получает два номера телефона. Один номер известен всем, другой сообщается абонентом ограниченному числу лиц. Когда в отношении первого номера абонент пользуется услугами «Перевод вызова на другой номер» или «Не беспокоить», лица, знающие его второй номер, все же могут установить с ним соединение.

uz - қўш телефон номерлари хизмати
en - dual telephone numbers service

902 **услуга дополнительная (факультативная) телекоммуникаций:** Любая услуга телекоммуникаций, предоставляемая службой (или сетью) в дополнение к ее базовой услуге (или к услугам) по запросу пользователя.

Примечание – Примерами дополнительных услуг являются предоставление телефонной службой таких возможностей, как уведомление о новом вызове, переадресация вызова, сокращенный набор номера, предоставление возможности пользователю подключения магнитофона во время междугородного телефонного разговора из кабины переговорного пункта, а для службы телеграмм – передача срочных телеграмм, телеграмм на художественном бланке.

uz - телекоммуникацияларнинг қўшимча (факультатив) хизмати
en - suplementary services

903 **услуга заказная телекоммуникаций:** Тип услуги телекоммуникаций, при которой тракт связи устанавливается в момент времени, заранее определяемый пользователем, в ответ на его запрос, осуществленный посредством сигнализации пользователь-сеть.

Примечание – Пользователь может также заранее определить продолжительность связи или момент, когда тракт связи должен быть разъединен.

uz - телекоммуникацияларнинг буюртма хизмати
en - reserved circuit telecommunication service

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

904 **услуга записи сообщения:** Услуга, предоставляющая возможность пользователю независимо от того, является он абонентом или нет, продиктовать сообщение на записывающее устройство и сделать заказ, чтобы оно было передано к утру следующего дня на определенный номер телефона.

uz - хабарни ёзиб олиш хизмати
en - message record service

905 **услуга зачета платы автоматическим перечислением:** Услуга, обеспечивающая автоматический зачет на счет абонента платы за разговоры, которые производятся с любого телефонного аппарата лицами, указываемыми этим абонентом и опознаваемыми по используемому ими секретному коду.

Примечание – Эта услуга аналогична существующей услуге кредитных карточек, но не требует вмешательства телефониста. Она должна предоставляться на всей сети.

uz - автоматик равишда пул ўтказиш йўли билан тўловни ҳисобга олиш хизмати
en - automatic transferred debiting charges service

906 **услуга идентификации видеотекстного пользователя/терминала:** Услуга, позволяющая системе видеотекст различать санкционированный и несанкционированный доступ к службе видеотекст или к определенным приложениям службы, таким как передача сообщений, замкнутая группа абонентов и составление счетов.

Примечание – Существует три типа идентификации:

a) идентификация терминала;
b) идентификация пользователя;
c) идентификация линии.

uz - видеотекст фойдаланувчиси/терминалини идентификация қилиш хизмати
en – videotex user/ terminal identification facility

907 **услуга, инициируемая поставщиком:** Услуга, генерируемая поставщиком сервиса.

uz - етказиб берувчи ташаббуси билан кўрсатиладиган хизмат
en - provider-initiated-service

908 **услуга интерактивная:** Услуга, обеспечивающая средства для двустороннего обмена информацией между пользователями либо между пользователями и ведущими устройствами.

uz - интерактив хизмат
en - interactive service

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ми.

Примечания

1 Интерактивные услуги подразделяются на три класса услуг: диалоговые услуги, услуги передачи сообщений и услуги поиска (информации).

2 Интерактивная услуга, предусматривающая двухстороннюю связь путем переноса из конца в конец информации от пользователя к пользователю в реальном масштабе времени без накопления и последующей передачи.

909 **услуга международной электросвязи:** Предоставление электросвязи между предприятиями или станциями электросвязи любого типа, находящимися в разных странах или принадлежащими разным странам.

uz - халқаро электралоқа хизмати
en - international telecommunications service

910 **услуга многократная:** Услуга телекоммуникаций, заключающаяся в передаче информации в случайные ограниченные интервалы времени.

Примечание – К многократным услугам относятся телефонный разговор, переговор по телексу, передача телеграмм.

uz - кўп маротабали хизмат
en - repeated service

911 **услуга напоминания даты:** Услуга, при которой по предварительному указанию абонента в определенный день и час на его телефонный аппарат автоматическим способом передается вызов и после ответа на этот вызов сообщение, записываемое на магнитную пленку и напоминающее абоненту о каком-нибудь конкретном событии (например, о дне рождения родственника).

Примечание – Предусматривается два варианта этой услуги:

- в каждом отдельном случае абонент диктует соответствующее сообщение, которое следует передать;
- из множества предварительно записанных сообщений выбирается то, которое следует передать.

uz - санани эслатиш хизмати
en - diary service

912 **услуга «не беспокоить»:** Услуга, предоставляющая возможность для абонента переводить поступающие телефонные вызовы на другой номер в случае нежелания отвечать

uz - «безовта қилинмасин» хизмати
en - «do not dis-

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT HAMKORLIK
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

со своего аппарата в течение определенного периода времени.

turb» service

913 **услуга обеспечения неограниченной телефонной связи с определенной зоной:** Услуга, при которой за обусловленную заранее сумму абонент может установить неограниченное число соединений в пределах определенной зоны с конкретного телефонного аппарата без регистрации платы за эти соединения.

uz - белгиланган зонага эга чегараланмаган телефон алоқасини таъминлаш хизмати
en - wide area telephone service

914 **услуга обмена сообщениями:** Интерактивная услуга, обеспечивающая связь пользователь – пользователь через устройства памяти с буферизацией, выполнение функций почтового ящика и/или функций обработки сообщений (например, редактирования, обработки и преобразования).

uz - хабарлар билан алмашинув хизмати
en - messaging service

915 **услуга обращения к банку данных:** Интерактивная услуга, обеспечивающая возможность доступа к информации, хранящейся в центре баз данных.

Примечание – Информация передается к пользователю только по его запросу. Обращение к информации может осуществляться индивидуально, т.е. так, что моментом начала передачи информационной последовательности управляет пользователь.

uz - маълумотлар банкига мурожаат қилиш хизмати
en - data retrieval service

916 **услуга обращения к звуковым записям:** Обращение к музыкальной или иной звуковой информации, осуществляемое по запросу пользователя.

uz - товушли ёзувларга мурожаат қилиш хизмати
en - sound retrieval service

917 **услуга ограничения входящих вызовов:** Услуга, предоставляющая возможность Администрации или абоненту запретить доступ в телефонную линию всех или некоторых входящих вызовов.

uz - кирувчи чақирувларни чегаралаш хизмати
en - incoming call barring

STANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

918 **услуга ограничения исходящих вызовов:** Услуга, предоставляющая возможность абоненту препятствовать установлению всех

uz - кирувчи чақирувларни чегаралаш хизмати

или определенных исходящих вызовов и/или заказам на обслуживание со своего телефонного аппарата.

en - outgoing call barring

919 **услуга определения злонамеренных вызовов:** Услуга, при которой по усмотрению Администрации абоненту предоставляется помощь для выявления источника недоброжелательных, беспокоящих или злонамеренных вызовов.

Примечание – При этом записываются: номер вызывающего и вызываемого абонентов, время и дата вызова (запроса). Услуга должна запрашиваться во время или после активной фазы соединения в течение определенного времени. Она может быть запущена автоматически на сети (тогда данные всех входящих вызовов регистрируются) или абонентом (абонент нажимает кнопку или набирает определенный номер).

uz - ёмон ниятда қилинган чақирувларни аниқлаш хизмати
en - malicious call identification

920 **услуга основная (базовая) телекоммуникаций:** Услуга, определяемая основным назначением службы телекоммуникаций, предоставляемая пользователю при каждом его обращении к службе телекоммуникаций.

Примечание – Основные (базовые) услуги составляют наибольшую долю в общем объеме услуг, предоставляемых той или иной службой телекоммуникаций. К ним относятся местные и международные телефонные разговоры, пользование радиоточкой, передача обыкновенных телеграмм.

uz - телекоммуникацияларнинг асосий (таянч) хизмати
en - basic (base) telecommunications service

921 **услуга передачи устного сообщения:** Услуга, при которой по просьбе пользователя (независимо от того, является ли он абонентом или нет) телефонист передает короткое сообщение, вызвав в установленное время один или несколько телефонных номеров или отвечая на вызов заранее определенного лица (независимо от того, является ли оно абонентом или нет).

uz - оғзаки хабарни узатиш хизмати
en - verbal message transmission service

922 **услуга перевода (перенаправления) вызова:** Услуга, которая дает возможность переводить (перенаправить) уже полученный вызов к другому абоненту.

uz - чақирувни ўтказиш (қайта йўллаш) хизмати
en - call transfer

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT METROLOGIYA
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

923 **услуга передачи сообщения:** Интерактивная услуга, обеспечивающая связь между индивидуальными пользователями через устройства памяти, выполняющими функции накопления с последующей передачей, «почтового ящика» и (или) функции обработки сообщений (например, редактирования и обработки информации, а также преобразования).

uz - хабарни узатиш хизмати
en - message transfer service

924 **услуга переноса информации:** Тип услуги, предоставляющий возможность передачи сигналов между интерфейсами пользователь-сеть.

uz - ахборотни кўчириш хизмати
en - bearer service

925 **услуга «Перенос номера»:** Возможность сохранения номера абоненту, находящемуся в данной стране при переходе от одного оператора (провайдера) к другому оператору (провайдеру).

uz - «номерни кўчириш» хизмати
en – «number portability» service

926 **услуга печатания сведений о продолжительности и стоимости соединений:** Услуга, предоставляющая возможность для абонента получить в печатном виде сведения о вызываемом номере телефона, продолжительности разговора и общей суммы платы за него.

uz – уланишларнинг давомийлиги ва нархи тўғрисидаги маълумотларни босиб чиқариш хизмати
en - printed record of duration and charge of call service

927 **услуга побудки:** Услуга, предоставляющая возможность для абонента обусловить вызов или вызовы побудки на своей линии в заранее установленный им час или часы и услышать соответствующее уведомление после ответа на этот вызов.

uz - уйғотиш хизмати
en - wake-up call

928 **услуга повторения номера:** Услуга, предоставляющая возможность для абонента осуществлять повторное соединение уже набранного номера посредством нажатия функциональной кнопки или набора короткого кода.

uz - номерни такрорлаш хизмати
en - number repetition service

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

929 **услуга подключения к соединению:** Услуга, при которой абонент, находящийся вдали от своего телефона, может принять соединение на свою линию с другого телефонного аппарата, набрав собственный номер телефона и (или), возможно, специальный код после получения информации через систему радиопоиска о наличии такого соединения.

uz - боғланишга уланиш хизмати
en - pick-up facility service

930 **услуга поиска свободной линии УАТС:** Автоматический выбор свободной линии из пучка абонентских линий, обслуживающих абонента, при поступлении вызова на серийный номер телефона абонента.

uz - МАТС бўш линиясини қидириш хизмати
en - PBX line hunting service

931 **услуга постоянная:** Услуга телекоммуникаций, заключающаяся в предоставлении пользователю технических средств телекоммуникаций для длительного использования на договорной основе.

Примечание – Постоянными услугами являются предоставление в аренду каналов (трактов), предоставление радиоточки, обеспечение доступа к телефонной сети.

uz - доимий хизмат
en - permanent service

932 **услуга «плюс»:** Услуга, позволяющая получить сведения о прогнозе погоды, курсе валют, состоянии счета абонента, последней оплате, о телефонах экстренных служб и другие сведения.

uz - «плюс» хизмати
en – «plus» service

933 **услуга по ограничению вызовов:** Услуга, позволяющая абоненту блокировать определенные категории входящих или исходящих вызовов.

Примечание – Абонент может по выбору иметь пароль для отмены этой блокировки или прекратить действие услуги и определить период, в течение которого она действует. Если он сделал выбор, то может сам изменить пароль.

uz - чақирувларни чегаралаш бўйича хизмат
en - call baring (restriction)

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

934 **услуга по предоставлению постоянного канала (тракта):** Тип услуги телекоммуникаций, при которой канал (тракт) связи со-

uz - доимий канал (тракт)ни тақдим этиш хизмати

здается в ответ на запрос абонента, осуществленный посредством эксплуатационного или административного сообщения.

Примечание – Разъединение канала (тракта) связи производится аналогично его установлению.

en - permanent circuit service

935 **услуга предоставления связи:** Тип услуги телекоммуникаций, предоставляющий полную возможность осуществления связи между пользователями, включая функции оконечного оборудования, в соответствии с протоколами, установленными по согласованию между администрациями и (или) признанными частными эксплуатационными организациями.

uz - алоқани тақдим этиш хизмати
en - provisioning of communication service

936 **услуга радиопоиска:** Услуга, дающая возможность абоненту получать с помощью персонального устройства, работающего в данной зоне, предупреждение по радио о вызове с любого телефонного аппарата сети общего пользования.

Примечание – Предупреждение может сопровождаться звуковым уведомлением или визуальной индикацией в кодированной форме и поступать от вызывающего лица или генерироваться с самой сети.

uz - радиоқидирув хизмати
en - radio search service

937 **услуга распределения:** Услуга, характеризующаяся однонаправленным потоком информации от данного пункта в сети к другим (нескольким) пунктам.

Примечание – Услуги распределения делятся на два класса: без индивидуального управления предоставления информации и с индивидуальным управлением предоставления информации.

uz - тақсимлаш хизмати
en - distribution service

938 **услуга распределения без индивидуального управления:** Услуга распределения, к которой пользователи получают доступ, не имея возможности управлять началом и порядком предоставления распределенной информации.

uz - индивидуал бошқарувсиз тақсимлаш хизмати
en - distribution service without individual control

939 **услуга распределения с индивидуальным управлением:** Услуга распределения, при которой информация представляется в виде

uz - индивидуал бошқарув билан тақсимлаш

D‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

последовательности информационных блоков, например циклически повторяющихся кадров таким образом, что пользователь имеет возможность индивидуально выбирать информационные блоки и управлять началом и порядком следования информации.

хизмати
en - distribution service with individual control

940 **услуга регистрации входящих вызовов:** Услуга, осуществляющая регистрацию подробных сведений обо всех поступающих на определенный номер вызовах (например, номер вызывающего абонента, время начала вызова, время ответа на вызов или время отказа, время разъединения, за исключением записи речи).

uz - кирувчи чақирувларни қайд этиш хизмати
en - incoming calls registration service

941 **услуга речевого набора:** Услуга, при которой произнесение номера телефона или фамилии позволяет установить соединение без набора номера.

Примечание – Услуга может осуществляться как на телефонной станции, так и на терминале абонента.

uz - нутқ орқали рақам териш хизмати
en - voice dialling service

942 **услуга связи с телефоном при поднятой трубке:** Услуга, позволяющая установить соединение с телефонным аппаратом, у которого снята трубка, обеспечивая тем самым возможность слухового контроля помещения вызываемого абонента.

uz - гўшаги кўтарилган телефон билан боғланиш хизмати
en - babyphone service

943 **услуга службы передачи данных:** Продукт деятельности оператора (-ов) телекоммуникаций по приему и передаче данных.

uz - маълумотлар узатиш хизматининг хизмати
en - data transmission service facility

944 **услуга сокращенного набора номера:** Услуга, предоставляющая возможность для абонента установить соединение путем набора сокращенного номера вместо полного номера телефона.

uz - номерни қисқа териш хизмати
en - abbreviated dialing

945 **услуга телекоммуникаций немедленная, по запросу:** Тип услуги телекоммуникаций, при которой тракт связи

uz - телекоммуникацияларнинг дарҳол хизмати,

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

устанавливается практически немедленно в ответ на запрос пользователя, осуществленный посредством сигнализации пользователь-сеть.

сўров бўйича хизмат кўрсатиш
en - demand service, demand telecommunication service

946 **услуга телекоммуникаций основная (базовая):** Услуга, определяемая основным назначением службы телекоммуникаций, предоставляемая пользователю при каждом его обращении к службе телекоммуникаций.

Примечание – Основные (базовые) услуги составляют наибольшую долю в общем объеме услуг, предоставляемых той или иной службой телекоммуникаций. К ним относятся местные и международные телефонные разговоры, пользование радиоточкой, передача обыкновенных телеграмм.

uz - телекоммуникацияларнинг асосий (базавий) хизмати
en - basic (base) telecommunications service

947 **услуга телесигнализации (услуга телеметрии):** Услуга, обеспечивающая обмен между пользователем и сетью короткими сообщениями, требующими очень малой скорости передач.

Примечание – Примерами услуг телесигнализации являются: передача сигналов тревоги; передача дистанционных команд; передача аварийных сигналов.

uz - телесигнализация хизмати (телеметрия хизмати)
en - telesignalization service (telemetry service)

948 **услуга «Теплая линия»:** Услуга, позволяющая направлять вызовы без набора номера на телефонный аппарат, номер которого заранее сообщается абонентом на коммутационную станцию, если после снятия телефонной трубки в течение определенного времени абонент не набирает номер. До истечения этого времени абонент может набрать номер и звонить в любое направление.

uz - «иссиқ линия» хизмати
en - «warm line» service

949 **услуга трехсторонней связи:** Дополнительная услуга, дающая возможность пользователю, участвующему в связи с другим пользователем, не нарушая эту связь, дополнительно связаться с третьим пользователем, переключаться многократно от одной связи к другой (с сохранением секретности каждой из них)

uz – уч томонлама алоқа хизмати
en - three-party service

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

и (или) нарушить одну из этих связей, вернувшись к оставшейся.

Примечание – Предусмотрен вариант услуги, ко-гда абонировавший ее пользователь имеет возможность объединить обе эти связи в одну трехстороннюю.

950 **услуга универсального доступа к номеру:** Услуга, позволяющая связаться из какой-либо точки страны с абонентом, который имеет несколько телефонных аппаратов в разных частях страны, посредством набора одного определенного номера. Вызовы от абонентов, подключенных к телефонным станциям, которые расположены в обусловленных зонах страны, будут направляться в этих зонах к телефонным аппаратам (с некоторыми ограничениями), пользующимся этими услугами.

uz - номердан универсал фойдаланиш хизмати
en - universal access number service

951 **услуга центрекс:** 1. Услуга, дающая абонентам сети телекоммуникаций общего пользования возможность пользоваться функциями и сервисными характеристиками виртуальной УАТС с использованием ресурсов сети телекоммуникаций общего пользования для образования виртуальной сети.

2. Абоненты центрекс, обладающие двумя номерами для одного телефонного аппарата, должны иметь возможность пользоваться всеми основными и дополнительными услугами сети телекоммуникации общего пользования.

uz - центрекс хизмати
en - centrex

952 **услуга экстренной связи:** Услуга, обеспечивающая установление речевого соединения от пользователя услуг телекоммуникаций к экстренным службам.

uz - шошилинч алоқа хизмати
en - emergency call service

953 **услуга colocation:** Размещение сервера, которым владеет отдельный человек, предприниматель или компания в дата-центре хостинговой компании.

uz – colocation хизмати
en – colocation service

954 **услуги высококачественной широкополосной видеоконференцсвязи:** Услуги,

uz - юқори сифатли кенг полосали

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

обеспечивающие возможность связи абонент-абонент или группа-группа (абонентов) с высококачественной передачей различной информации, включая, прежде всего речь (звук), обычные видеофильмы, движущиеся изображения и, дополнительно, видеосканируемые неподвижные изображения, документы и иную видеоинформацию для обеспечения конференцсвязи между двумя или более пунктами.

видеоконференц-алоқа хизматлари
en - high quality broadband video-conference services

955 **услуги высококачественной широкополосной видеотелефонии:** Симметричные двусторонние аудиовизуальные услуги в реальном времени, обеспечивающие связь между двумя пунктами абонент-абонент с передачей высококачественных речи (звука), движущихся изображений и, дополнительно, видеосканируемых неподвижных изображений.

uz - юқори сифатли кенг полосали видеотелефония хизматлари
en - high quality broadband videotelephony

956 **услуги доступа к Интернет:** Предоставление пользователям возможности соединиться с Интернет для получения доступа к информационным ресурсам, электронной почте и другим услугам, предоставляемым по сети Интернет.

uz - Интернетга кира олиш хизматлари
en - Internet access service

957 **услуги доступа к специализированным информационным ресурсам:** Организация удаленного доступа к финансовым (биржевым) и другим информационным ресурсам на базе собственной сети или арендованного канала и выделенное подключение терминального оборудования пользователя к сетям операторов или владельцев финансово-информационных ресурсов.

uz – ихтисослаштирилган ахборот ресурсларига кира олиш хизматлари
en - access services to specialized data center

958 **услуги интеллектуальной сети связи**: Услуги связи, которые позволяют все вызовы, поступающие от пользователей на логические номера интеллектуальной сети связи, обрабатывать по заранее определенному алгоритму (профилю услуги), который формируется поставщиком услуг интеллектуальной сети связи для каждого конкретного абонента.

uz - интеллектуал алоқа тармоғи хизматлари
en - intelligent network services

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

959 **услуги новые:** Услуги, возникающие в результате появления новых технологий и служб, создаваемых в процессе развития программных и аппаратных средств телекоммуникаций.

uz - янги хизматлар
en - new services

960 **услуги распределения программ телевидения высокой четкости и телевидения обычного качества:** Услуги, обеспечивающие возможность распределения телевизионных программ с характеристиками HDTV или обычного качества изображения.

uz - юқори аниқликдаги телевидение ва одатдаги сифатли телевидение дастурларини тақсимлаш хизматлари
en - high definition TV and conventional-definition TV distribution services

961 **услуги службы абонентского телеграфирования и телекса:** Организация телеграфной связи между предприятиями и организациями с целью обмена документальными сообщениями и ведением документальных переговоров в реальном масштабе времени.

uz - абонент телеграфлаш ва телекс хизматининг хизматлари
en - subscriber telegraphy and telex service

962 **услуги службы видеотекс:** Услуги, реализующие прикладной уровень в службе видеотекс и обеспечивающие конкретную, точно определенную услугу для пользователей видеотекса.

Примечание – Служба видеотекс предоставляет пользователям несколько таких услуг службы.

uz - видеотекс хизматининг хизматлари
en - videotex services

963 **услуги службы мультимедиа:** Услуги службы телекоммуникаций, осуществляющие формирование и последующую передачу одновременно нескольких видов информации по сети телекоммуникаций (например, может передаваться звук, текст, данные, неподвижные и подвижные изображения) и обеспечивающие возможность их совместного отображения, об-

uz - мультимедиа хизматининг хизматлари
en - multimedia services

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

работки, комбинирования и т.д.

964 **услуги службы передачи данных по арендованным линиям:** Услуги, реализуемые за счет предоставления канала (-ов) сети общего пользования пользователю или группе пользователей в его (их) исключительное пользование.

Примечание – Когда участвуют только две АКД, говорят о двухточечной услуге, а когда участвуют более двух АКД, говорят о многоточечной услуге.

uz - ижарага берилган линиялар орқали маълумотлар узатиш хизматининг хизматлари
en - leased circuit data transmission services

965 **услуги службы передачи данных с коммутацией каналов:** Услуги, реализуемые за счет совокупности операций на станции или узле сети коммутации, обеспечивающих последовательное соединение каналов и линий сети коммутации.

uz - каналларни коммутациялаш билан маълумотлар узатиш хизматининг хизматлари
en - channel switching data transmission services

966 **услуги службы передачи данных с коммутацией пакетов:** Услуги, реализуемые за счет совокупности операций на станции или узле сети коммутации, состоящие в приеме блоков сообщений (пакетов) и передаче их в соответствии с содержащимся в нем адресным признаком (восьмиразрядным адресом соседнего узла) последовательно от узла к узлу, пока данные не будут доставлены в пункт назначения.

Примечание – Если на одном из участков маршрута происходит искажение информации, то на нем осуществляется повторная передача.

uz - пакетларни коммутациялаш билан маълумотлар узатиш хизматларининг хизмати
en - packet switched data transmission services

967 **услуги службы передачи данных с ретрансляцией кадров:** Услуги, реализуемые за счет совокупности операций на станции или узле сети коммутации, состоящие в приеме блоков сообщений (кадров) и передаче их в соответствии с содержащимся адресным признаком (десятиразрядным указателем виртуального канала), минуя промежуточные узлы.

Примечание – Восстановление искаженной информации происходит только в пункте назначения.

uz - кадрларни ретрансляция қилиш орқали маълумотлар узатиш хизматларининг хизмати
en - frame relay services

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

968 **услуги службы «телетекст»:** Услуги, дающие возможность абонентам обмениваться через ЦСИС деловой корреспонденцией в форме документов, содержащих телетекстно кодированную информацию; обмен производится автоматически из памяти в память.

uz - «телетекст» хизматларининг хизматлари
en - «teletex» services

969 **услуги службы «телефакс»:** Услуги, обеспечивающие передачу документов (текстов, графических изображений) между факсимильными установками.

uz - «телефакс» хизматларининг хиз-матлари
en - «telefax» services

970 **услуги согласования синтаксиса:** Локальные услуги, обеспечиваемые поставщиком услуг уровня представления и осуществляющие преобразование локального представления протокольного блока данных прикладного уровня в представление, определяемое согласованным синтаксисом передачи, и обратное преобразование.

uz - синтаксисни келишиш хизматлари
en - syntax-matching services

971 **услуги сухопутной подвижной связи общего пользования:** Услуги телекоммуникаций, предоставляемые абонентам, находящимся в движении (сухопутная сеть).

uz - умумий фойдаланишдаги қуруқликдаги мобил алоқа хизматлари
en - public land mobile services

972 **услуги телеграфной связи:** Услуги телекоммуникаций по приему, обработке и передаче документальных сообщений средствами телеграфной связи.

uz - телеграф алоқа хизматлари
en - telegraph communication services

973 **услуги телекоммуникаций:** Продукт деятельности оператора и провайдера по приему, передаче, обработке сигналов и других видов информации через сети телекоммуникаций.

uz - телекоммуникациялар хизматлари
en-telecommunications services

974 **услуги универсальные:** Набор обязательных услуг установленного качества, предоставляемых всем пользователям по сети телекоммуникаций общего пользования (обес-

uz - универсал хизматлар
en - universal services

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

печение доступа пользователей к этой сети, местные, междугородные и международные телефоные переговоры, отправка телеграмм и другие).

975 **услуги факсимильной коммутируемой службы с промежуточным накоплением «комфакс»:** Услуги, обеспечивающие прием, передачу и доставку сообщений с помощью факсимильных установок, используя метод промежуточного накопления информации.

Примечание – Услуги предоставляют возможность доставки информации одному или нескольким пользователям, получения сообщений в заранее определенное время или автоматического сброса сообщений на терминал получателя.

uz - «комфакс» оралиқ тўплаш орқали факсимиль коммутация қилинадиган хизматнинг хизматлари
en - «comfax» store-and-forward facsimile switched services

976 **услуги факсимильной службы общего пользования «бюрофакс»:** Услуги, обеспечивающие прием, передачу и доставку сообщений с помощью факсимильных установок, которые расположены в бюро коллективного пользования, т.е. в отделениях связи.

uz - «бюрофакс» умумий фойдаланишдаги факсимиль хизматининг хизматлари
en - «bureaufax» public facsimile services

977 **услуги «электронной почты»:** Услуги, дающие возможность послать текст или произвольный файл, преобразованный в текстовый вид, любому пользователю.

uz - «электрон почта» хизматлари
en - «e-mail» services

978 **усовершенствованные услуги, предлагаемые на существующей сети:** Услуги, предлагаемые на существующей сети и представляющие собой усовершенствование первоначальных услуг, для которых данная сеть предназначена.

Примечание – Такие услуги, как международная услуга оплаты телефонного разговора за счет вызываемого лица, вызов по кредитной карточке и замкнутые группы пользователей, являются примерами усовершенствованных услуг телефонной связи, а факсимильные, телефакс и видеотекс – примерами нетелефонных услуг.

uz - мавжуд тармоқда таклиф қилинадиган такомиллаштирилган хизматлар
en - enhanced services offered over the existing network

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

979 **установка абонентская факсимильная:** uz - абонент фак-

мильная: Оборудование, находящееся в распоряжении абонента факсимильной службы, включая факсимильный аппарат, средства доступа к соответствующим сетям телекоммуникаций общего пользования, а также соединительное и возможное дополнительное оборудование.

симиль қурилмаси
en - subscriber's facsimile set

980 **установка общего пользования телефаксная:** Оборудование, которое состоит из факсимильной установки и средств доступа к сети и которое Администрация предоставляет в распоряжение общественности для использования службы телефакс. Администрация определяет условия, по которым телефаксные установки общего пользования предоставляются в распоряжение пользователя.

uz - умумий фойдаланишдаги телефакс қурилмаси
en - public telefax set

981 **установка общего пользования факсимильная:** Оборудование, эксплуатируемое в факсимильном бюро, открытом для общего пользования, включая факсимильный аппарат, средства доступа к соответствующим сетям телекоммуникаций (с возможным использованием выделенных каналов), а также соединительное и возможное дополнительное оборудование.

uz - умумий фойдаланишдаги факсимиль қурилмаси
en - public facsimile set

982 **устойчивость системы (сети) телекоммуникаций:** Способность системы (сети) телекоммуникаций выполнять требуемые функции, как в нормальных условиях эксплуатации, так и в условиях, создаваемых воздействиями внешних дестабилизирующих факторов.

Примечание – Устойчивость характеризуется надежностью и живучестью.

uz - телекоммуникациялар тизимининг (тармоғининг) барқарорлиги
en - telecommunication system (network) stability

983 **устройство преобразования сигнала:** Устройство, в котором сигнал приводится к виду, обеспечивающему его передачу по каналу телекоммуникаций.

uz - сигнални ўзгартириш қурилмаси
en - signal conversion equipment

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

984 **учрежденческо-производственная**

uz – муассаса-

автоматическая телефонная станция: Малая коммутационная станция в рамках организации или для частных целей, подключенная к АТС ТфОП по соединительным линиям или по абонентским линиям.

ишлаб чиқариш автоматик телефон станцияси
en - private automatic branch exchange

985 **физический канал сигнализации:** Физический канал, предназначенный для передачи сигнальной информации.

uz - сигнализация физик канали
en - physical signaling channel

986 **фиксированная сеть (телекоммуникаций):** совокупность коммутационных станций, программных коммутаторов (Softswitch), узлов, шлюзов, линий и каналов, предназначенная для предоставления услуг телекоммуникаций по абонентской линии или по беспроводному доступу, имеющему индивидуальный (выделенный) порт в оборудовании доступа сети телекоммуникации или индивидуальный IP-адрес (при использовании SIP - телефонии).

Примечание - На фиксированных сетях не требуется предпринимать специальные технические меры поддержки подвижности пользователя

uz – қўзғалмас (телекоммуникациялар) тармоқ
en - fixed (telecommunication) network

987 **фильтр:** Средство, обеспечивающее связь двух локальных однотипных сетей. Фильтр выполняет прием пакетов из одной локальной сети, их буферизацию и пересылку в другую локальную сеть.

uz - фильтр
en - filter

988 **формат:** Стандартная характеристика, описывающая структуру аудио- или видеосигнала, цифровых данных или текстовых документов. Формат определяет параметры сжатия и кодирования данных, а также порядок их расположения в кадре или памяти.

uz - формат
en - format

989 **функциональный блок сети TMN:** Компонент функциональной архитектуры TMN, позволяющий выполнять конкретные функции управления.

uz - TMN тармоғининг функционал блоки
en - TMN functional block

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

990 **функция управления синхронной аппаратуры:** Функция, преобразующая значения технических характеристик и аварийные сигналы аппаратуры СЦИ в объектно-ориентированные сообщения для передачи непосредственно по каналу (каналам) передачи данных и/или через интерфейс Q.

uz - синхрон аппаратурани бошқариш функцияси
en - synchronous equipment management function

991 **характеристический импеданс:** Конечное сопротивление электрически однородной линии передачи.

uz - характеристикали импеданс
en - characteristic impedance

992 **хост:** 1. Ведущий узел в распределенной системе или главная станция, на которой сосредоточены основные информационные ресурсы.

2. Конечный узел отправителя и получателя информации в сети передачи данных.

uz - хост
en - host

993 **хостинг:** Услуга по предоставлению ресурсов для размещения и хранения информации пользователя на сервере, постоянно находящемся в сети Интернет.

uz - хостинг
en - hosting

994 **централизованная многоточечная связь:** Факультативная услуга для абонентов, дающая возможность центральному ООД передавать данные одновременно к двум или более удаленным ООД и получать данные, передаваемые удаленным ООД, поочередно. Данные, передаваемые каким-либо удаленным ООД, не доставляются к другим удаленным ООД.

uz - марказлаштирилган кўп нуқтали боғланиш
en - centralized multipoint

995 **централизованный метод технического обслуживания:** Метод выполнения технического обслуживания персоналом и средствами одного подразделения организации или предприятия.

uz - техник хизмат кўрсатишнинг марказлаштирилган усули
en - centralized maintenance method

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

996 **центр коммутации сети подвижной связи:** Коммутационная система, осуществля-

uz - мобил алоқа тармоғининг ком-

ющая коммутацию трафика подвижных абонентов внутри сети подвижной связи и их взаимодействие со стационарными сетями.

мутация маркази
en - mobile switching center

997 **центр технического обслуживания:** Подразделение в системе технической эксплуатации, в котором регистрируются уведомления о повреждениях и принимаются меры для устранения этих повреждений, а также проводится анализ повреждений с целью их предотвращения.

uz - техник хизмат кўрсатиш маркази
en - maintenance centre

998 **цепь физическая:** Металлические провода или оптические волокна, образующие направляющую среду для передачи сигналов телекоммуникаций.

uz - физик занжир
en - physical circuit

999 **цепь физическая типовая:** Физическая цепь, параметры которой соответствуют принятым нормам.

uz - намунавий физик занжир
en - typical physical circuit

1000**цикл технического обслуживания:** Наименьший повторяющийся интервал времени или наработок изделия, в течение которых выполняются в определенной последовательности в соответствии с требованиями нормативно-технической документации все установленные виды периодического технического обслуживания.

uz - техник хизмат кўрсатиш цикли
en - maintenance cycle

1001**циклический избыточный код:** Циклический код или алгоритм, используемый для обнаружения ошибок передачи данных; основан на вставке избыточных бит на определенные, рассчитанные при кодировании, позиции.

uz - циклик ортиқча код
en - cyclic redundancy code

1002**циклический интерфейс:** Интерфейс, в котором последовательный поток битов разделен на периодически повторяющиеся физические циклы. Каждый цикл подразделяется на область вспомогательной информации и область полезной информационной нагрузки.

uz - циклик интерфейс
en - cyclic interface

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

1003 **циркулярная связь:** Факультативная услуга для абонентов, дающая возможность пользователю установить соединение между n+1 ООД. Одно ООД, называемое главным ООД, передает к n остальным подчиненным ООД.

uz - циркуляр боғланиш
en - broadcast (circular) communication

1004 **цифро-аналоговое преобразование сигнала:** Преобразование сигнала данных, при котором при заданном шаге дискретизации функция конечного множества возможных значений сигнала данных заменяется функцией непрерывного множества соответствующих значений этого сигнала.

uz - сигнални рақамлидан-аналогга ўзгартириш
en - digital-to-analog signal conversion

1005 **цифровая абонентская линия:** Технология высокоскоростной передачи данных по физической линии, определенная набором протоколов физического и канального уровней трансляции дискретных сигналов по медным проводам.

Примечание – Для организации подобной цифровой линии связи применяется специальное оборудование, которое необходимо установить как у провайдера, так и у конечного пользователя. В «x» может подставляться любая из букв, определяющая подтип стандарта xDSL.

uz - рақамли абонент линияси
en - digital subscriber line

1006 **цифровая коммутационная станция:** Станция, которая коммутирует цифровые сигналы посредством цифровой коммутации.

uz - рақамли коммутация станцияси
en - digital exchange

1007 **цифровая сеть:** Совокупность цифровых узлов и цифровых соединительных линий, используемая для создания цифровых соединений между двумя или несколькими пунктами с целью организации связи между ними.

uz - рақамли тармоқ
en - digital network

1008 **цифровая сеть с интеграцией служб:** Сеть с интеграцией служб, обеспечивающая цифровые соединения между стыками «абонент-сеть».

uz - хизматлари интеграциялашган рақамли тармоқ
en - integrated ser-

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

Примечание – Цифровая сеть с интеграцией служб имеет единые цифровые коммутаторы и цифровые тракты, которые используются для установления соединений для различных служб, таких как телефонная связь, передача данных.

vices digital network

1009 **цифровая сеть с интеграцией служб широкополосная**: Цифровая сеть с интеграцией служб, обеспечивающая организацию различных служб телекоммуникаций по высокоскоростным цифровым каналам телекоммуникаций (со скоростью выше 2 Mbit/s) через стык «абонент-сеть».

uz - хизматлари интеграциялашган кенг полосали рақамли тармоқ
en - broadband integrated services digital network

1010 **цифровая соединительная линия:** Совокупность средств цифровой передачи сигналов с определенной скоростью между двумя цифровыми кроссами или эквивалентными им устройствами.

Примечание – Термин всегда относится к сочетанию прямого и обратного направлений передачи, если нет специального указания о другом толковании.

uz - рақамли уловчи линия
en - digital link

1011 **цифровое звено передачи:** Вся совокупность средств передачи цифрового сигнала с установленной скоростью между двумя цифровыми устройствами коммутации (или эквивалентами).

uz - рақамли узатиш звеноси
en - digital transmission link

1012 **цифровой путь:** Третий подуровень физического уровня эталонной модели B-ISDN.

uz - рақамли йўл
en - digital section

1013 **цифровой сигнал:** Сигнал, у которого каждый из представляющих параметров описывается функцией дискретного времени и конечным множеством возможных значений.

uz - рақамли сигнал
en - digital signal

1014 **цифровое соединение:** Последовательное объединение цифровых каналов, коммутационных и других функциональных блоков, образованное для передачи цифровых сигналов между пунктами сети телекоммуникаций.

uz - рақамли уланиш
en - digital connection

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

1015 **цифровой тракт:** Вся совокупность

uz - рақамли тракт

средств передачи цифрового сигнала с установленной скоростью передачи между двумя цифровыми устройствами.

en - digital chain

1016 **частота битовых ошибок (коэффициент ошибок по битам):** Основной параметр для систем цифровой передачи, равный отношению числа ошибочных битов к общему числу битов, переданных за время проведения теста по каналу, находящемуся в состоянии готовности.

uz - битли хатолар частотаси (бит бўйича хатолар коэффициенти)
en - bit error rate

1017 **чрезвычайная ситуация:** Обстановка на определенной территории, сложившаяся в результате аварии, катастрофы, опасного природного явления, стихийного или иного бедствия, которые могут повлечь или повлекли за собой человеческие жертвы, ущерб здоровью людей или окружающей природной среде, значительные материальные потери и нарушение условий жизнедеятельности людей.

uz - фавқулодда вазият
en - emergency situation

1018 **шахта станционная кабельная:** Сооружение кабельной канализации, размещаемое в подвальном помещении АТС, через которое кабели вводятся в здание станции.

uz - станция кабель шахтаси
en - exchange manhole

1019 **шина:** Путь (канал) передачи данных. Обычно шина реализована в виде электрического соединения с одним или несколькими проводниками и все подключенные к шине устройства получают сигнал одновременно.

uz - шина
en - bus

1020 **ширина полосы частот:** Разность между максимальной и минимальной частотами, которая обычно определяет ширину спектра, занимаемую полезным сигналом в канале связи. В сетях передачи данных этот термин служит для обозначения пропускной способности канала.

uz - частоталар полосасининг кенглиги
en - bandwidth

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

1021 **широкополосный доступ:** Доступ к сети телекоммуникаций, обеспечивающий скорость 256 kbit/s или выше.

uz - кенг полосали кира олиш
en - broadband

access

1022 **широкополосное мультиплексирование с разделением по длине волны:** Класс оборудования WDM, в котором разнос каналов больше или равен 50 nm. Оборудование этого класса, отделяют канал в одном конвенциальном окне передачи (например, 1310 nm) от другого (например, 1550 nm).

uz - тўлқин узунлиги бўйича ажратиш билан кенг полосали мультиплексорлаш
en - wideband wavelength division multiplexing

1023 **шифрование:** Криптографическое преобразование данных.

uz - шифрлаш
en - encryption

1024 **шкаф распределительный кабельный**: Оконечное кабельное устройство, предназначенное для установки кабельных боксов с плинтами без элементов электрической защиты, в которых осуществляются соединения магистральных и распределительных кабелей абонентских линий местных телефонных сетей.

uz - тақсимловчи кабель шкафи
en - curb (wiring closet)

1025 **шлюз голосовой связи по IP:** Шлюз на базе протокола инициирования сеанса связи, который соединяет традиционное оконечное оборудование с СПП.

uz - IP бўйича овозли алоқа шлюзи
en - voice over IP gateway

1026 **шлюз доступа:** Блок, который позволяет конечным пользователям с различными видами доступа соединяться с узлом пакетной передачи СПП.

uz - кира олиш шлюзи
en - access gateway

1027 **шлюз доступа пограничный:** Пакетный шлюз между сетью доступа и базовой сетью.

uz - чегаравий кира олиш шлюзи
en - access border gateway

1028 **шлюз сигнализации:** Блок, который выполняет преобразование сигналов внеполосного управления вызовом между СПП и другими сетями.

uz - сигнализация шлюзи
en - signaling gateway

1029 **эквивалентная продолжительность**

uz - техник хизмат

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ность технического обслуживания: Сумма продолжительности времени технического обслуживания, обычно выражаемая в человеко-часах, которое персонал технического обслуживания посвящает техническому обслуживанию для определенного типа операций по техническому обслуживанию или во время определенного интервала времени.

кўрсатишнинг эквивалент давомийлиги
en - maintenance man-hours

1030 **эксплуатационный контроль:** Контроль, осуществляемый на стадии эксплуатации продукции.

uz - эксплуатацион назорат
en - field inspection

1031 **эксплуатация:** Комбинация всех технических и соответствующих административных действий, обеспечивающих выполнение эксплуатируемым объектом требуемых функций.

uz - эксплуатация қилиш
en - operation

1032 **электронная коммерция:** Вид, основанный на использовании иных технологий для проведения расчетных операций через Интернет или мобильные средства связи.

uz - электрон тижорат
en - e-commerce

1033 **электронный обмен данными для служб администрации, коммерции и транспорта:** Международный стандарт, разработанный на основе модели OSI, регламентирующий электронный документооборот в управлении, торговле и на транспорте.

uz - маъмурият, тижорат ва транспорт хизматлари учун электрон маълумотлар алмашинуви
en - EDI for administration, commerce and transport

1034 **элементарная операция по техническому обслуживанию:** Каждая из цельных операций, на которые можно разложить деятельность по техническому обслуживанию на определенном уровне вмешательства.

uz - техник хизмат кўрсатиш бўйича элементар операция
en - elementary maintenance activity

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

1035 **Элемент-менеджер:** Прикладной программный продукт, разрабатываемый про-

uz - элемент-менежер

изводителями оборудования СЦИ для управления и мониторинга отдельных элементов сети СЦИ.

en - element manager

1036 **элемент сетевой:** Элемент, являющийся оборудованием телекоммуникаций (или группой/частью оборудования телекоммуникаций) или вспомогательным оборудованием, которое выполняет функции элемента сети, имеющего один или несколько стандартных интерфейсов типа Q.

uz - тармоқ элементи
en - network element

1037 **элемент цифрового сигнала:** Часть цифрового сигнала, отличающаяся от остальных частей значением одного из своих представляющих параметров.

uz - рақамли сигнал элементи
en - digital signal element

1038 **элемент цифрового сигнала стартовый (стартовый элемент):** Элемент цифрового сигнала для подготовки приемника к приему кодовой комбинации единичных элементов.

uz - рақамли сигналнинг бошланғич элементи (бошланғич элемент)
en - start element

1039 **элемент цифрового сигнала стоповый (стоповый элемент):** Элемент цифрового сигнала для остановки приемника и подготовки его к приему стартового элемента.

uz - рақамли сигналнинг тўхтатиш элементи (тўхтатиш элементи)
en - stop element

1040 **электронный обмен данными:** Общее название группы стандартов на систему передачи различного вида данных, включая коммерческую информацию, по общедоступным сетям связи.

uz - электрон маълумотлар алмашинуви
en – electronic data interchange (electronic messaging)

1041 **эрланг:** Единица измерения интенсивности телефонной нагрузки. Один эрланг соответствует непрерывному использованию одного разговорного канала в течение 1 часа.

uz - эрланг
en - erlang

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

1042 **этикетка маршрутирования:** Часть этикетки сообщения, которая используется для

uz – маршрутлаш этикеткаси

маршрутирования сообщения в сети сигнализации, состоит из кода пункта назначения, кода исходящего пункта и поля селекции звена сигнализации.

en - routing label

1043 **эхоконтроль:** Метод контроля достоверности цифровой информации, передаваемой по линии связи. Принятая тестовая последовательность запоминается в приемнике, а затем возвращается по обратному каналу в передатчик и сравнивается с исходной последовательностью.

uz - акс садо назорати
en - echo-check

1044 **эхосигнал (эхо):** 1. Контрольный сигнал, используемый при кольцевой проверке в системах передачи данных.

2. Сигнал, принимаемый с запаздыванием по времени после прихода основного сигнала, называемого прямым, так как он распространяется по наикратчайшему пути.

uz - акс садо сигнали (акс садо)
en - echo

1045 **ячейка АТМ:** Пакет фиксированной длины, включающий заголовок (5 октет) и информационное поле (48 октет).

uz - ATM ячейкаси
en - ATM cell

1046 **ячейка управления дефектом:** Определённая ячейка, используемая для управления дефектом. Различные типы ячеек управления дефектом, касающиеся определённых функций, например, сигнал неисправности, отдалённая индикация дефекта, контроль непрерывности.

uz - нуқсонни бошқариш ячейкаси
en - defect management cell

1047 **ячейка эксплуатации и технического обслуживания:** Поле в АТМ ячейке, которое несёт информацию эксплуатации и технического обслуживания для выполнения сетевого управления.

uz - эксплуатация қилиш ва техник хизмат кўрсатиш ячейкаси
en – operation and maintenance cell

1048 **IP адрес (Интернет-адрес):**

1. Уникальный адрес, идентифицирующий узлы или компьютеры в сети Интернет.

2. Последовательность 32 (IPv4) или 128

uz - IP-адрес (Интернет-адрес)
en - IP address

D'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

(IPv6) битов, идентифицирующих получателя или отправителя информации.

1049 **IP-телефония:** Услуги по обмену речевой информацией, включая местную, междугородную и международную связь, на основе технологии передачи голоса по сетям IP.

uz - IP- телефония
en - IP-telephony

1050 **IP-транзит:** Передача данных на базе протокола IP между двумя точками подключения клиента к IP-сети. Класс обслуживания IP-трафика и уровень поддержки выбирает заказчик.

uz - IP-транзит
en - IP-transit

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

4 Алфавитный указатель терминов на русском языке

абонент	1
абонентская линия	2
абонентский терминал (абонентская оконечная аппаратура)	3
авария	4
автоинформатор	5
автоматизированная система управления сетями телекоммуникаций Узбекистана	6
автоматическая междугородная телефонная станция	7
автоматическая телефонная станция	8
автоматическая телефонная станция декадно-шаговой системы	9
автоматическая телефонная станция квазиэлектронной системы	10
автоматическая телефонная станция координатной системы	11
автоматическая телефонная станция цифровая	12
автоматическая телефонная станция электронной системы	13
автоматический запрос повторной передачи	14
«автоматический» роуминг	15
автоматическое согласование	16
автоматическое техническое обслуживание	17
агент	18
агент передачи сообщений	19
агент пользователя	20
агрегатный метод ремонта	21
адаптер	22
адаптивная дифференциальная (разностная) импульсно-кодовая модуляция	23
административный блок	24
администратор сети	25
Администрация связи Республики Узбекистан	26
адресация пользователей	27
алгоритм	28
аналоговый сигнал	29
аналого-цифровое преобразование сигнала	30
аналого-цифровой преобразователь	31
антенна	32
антенно-мачтовые сооружения	33
антиопределитель	34
аппаратура окончания канала данных	35
аппаратура передачи данных	36
аппаратура передачи данных аналоговая	37
аппаратура передачи данных цифровая	38
аренда	39

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

арендатор	40
архитектура (физическая)	41
архитектура (функциональная)	42
архитектура сети	43
архитектура системы управления телекоммуникациями	44
асимметричная цифровая абонентская линия	45
асинхронное временное мультиплексирование	46
асинхронный режим передачи	47
АТМ Форум	48
аттенюатор оптический	49
аттестация сетей телекоммуникаций	50
аудиографическая конференция	51
аутентификация	52
база управляющей информации	53
безотказность	54
безотказность сети телекоммуникаций	55
безусловная переадресация вызовов	56
беспроводная локальная сеть	57
беспроводная точка доступа	58
бит данных	59
блок	60
блок станционной синхронизации	61
блокировка	62
бод	63
брандмауэр (межсетевой экран)	64
браузер	65
буфер	66
быстрая коммутация пакетов	67
вероятность безотказной работы	68
взаимодействие сетей телекоммуникаций	69
взаимосвязь открытых систем	70
взаимосвязь сетей телекоммуникаций	71
видео по запросу	72
видеоконференция	73
видеотекстная доставка программ	74
видеотекстная конференция	75
видеотекстная обработка данных	76
видеотекстная передача сообщений	77
видеотекстная транзакция	78
видеотекстный информационный поиск	79
визитная сеть	80
виртуальная частная сеть	81
виртуальное соединение	82

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

виртуальный канал	83
виртуальный контейнер уровня n	84
внезапный отказ	85
внеплановое техническое обслуживание	86
внеплановый ремонт	87
внутренний канал управления	88
воздушная линия связи	89
возможность технической эксплуатации	90
восстановление	91
временный запрет входящей связи	92
время восстановления работоспособного состояния	93
время восстановления работоспособного состояния среднее (время восстановления среднее)	94
время жизни пакета	95
время ремонта (время корректирующего технического обслуживания)	96
время технического обслуживания	97
вспомогательный ресурс интерфейса	98
входной контроль	99
выбор/согласование и индикация параметров управления потоком в службе виртуальных соединений	100
выборочная переадресация вызовов	101
выборочное отклонение вызовов	102
выделение ячейки	103
выделенный канал	104
вызов абонента по его заказу	105
выносной (удаленный) абонентский модуль	106
выносной коммутационный блок	107
высокоскоростная цифровая абонентская линия	108
генератор ведомый задающий	109
генератор первичный эталонный	110
генератор синхросигнала	111
гибридная структура интерфейса	112
гигабитная пассивная оптическая сеть	113
главная руководящая станция	114
главная руководящая станция канала	115
главная станция системы передачи	116
глобальная система мобильной связи	117
голосовая почта	118
готовность (характеристика)	119
готовность к приему	120
готовность терминала	121
график обходов и замен	122

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

графический символ данных	123
грубое мультиплексирование с разделением по длине волны	124
группа звеньев сигнализации	125
дата-центр	126
двухточечное соединение	127
дейтаграмма	128
декодирование	129
демультиплексирование	130
демультиплексирование (разделение) цифровых сигналов временное	131
дерево технического обслуживания	132
детектор качества сигнала	133
детектор качества сигнала аналоговый	134
детектор качества сигнала цифровой	135
детерминированный АТМ	136
децентрализованная многоточечная связь	137
децентрализованный метод технического обслуживания	138
джиттер (фазовое дрожание)	139
диагностика	140
дистанционное техническое обслуживание	141
дистанционное управление видеомагнитофоном	142
доменное имя	143
доступ	144
доступ в Интернет по выделенной линии	145
доступ в Интернет по коммутируемым линиям	146
доступ в Интернет по протоколу беспроводного доступа	147
доступ к сети телекоммуникаций общего пользования несанкционированный	148
доступ коллизионный	149
доступ на основной скорости	150
доступ последовательный	151
доступность информации	152
дробление цифрового сигнала	153
дуплексирование	154
дуплексный режим	155
единичный интервал времени цифрового сигнала (единичный интервал)	156
единичный элемент цифрового сигнала (единичный элемент)	157
единичный элемент цифрового сигнала ошибочный (ошибочный элемент)	158
единство измерений	159
Е–канал	160
живучесть системы (сети) телекоммуникаций	161

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

завершение вызовов к занятому абоненту	162
заголовок (заголовок ячейки)	163
задержка сигнала индикации аварийного состояния	164
запасная часть	165
записанное сообщение	166
записанное уведомление	167
записанное уведомление общего негативного характера	168
записанное уведомление общего позитивного характера	169
запись содержания вызова	170
запрет вызова – блокировка	171
запрещение всех входящих вызовов при переезде за пределы страны	172
запрещение всех исходящих вызовов	173
запрещение всех исходящих международных вызовов	174
запрещение всех исходящих международных вызовов, кроме вызова СПС своей страны	175
запрос справки	176
защита передачи данных	177
звено виртуального канала	178
звено виртуального пути	179
звено данных сигнализации цифровое	180
звено сигнализации	181
звено технического обслуживания	182
значащая сигнальная единица	183
значащий интервал времени цифрового сигнала(значащий интервал)	184
значащий момент цифрового сигнала (значащий момент)	185
идеальный значащий интервал времени изохронного цифрового сигнала	186
идеальный значащий интервал цифрового сигнала	187
идеальный значащий момент изохронного цифрового сигнала (идеальный момент изохронного сигнала)	188
идеальный значащий момент цифрового сигнала (идеальный момент)	189
идентификатор	190
идентификация	191
идентификация вызывающего номера (абонента)	192
избыточный код	193
измерение	194
изохронный цифровой сигнал (изохронный сигнал)	195
индикация отказа на предшествующем участке	196
Институт инженеров по электротехнике и радиоэлектронике	197
интегрирование цифрового сигнала	198

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

интенсивность отказов	199
интерактивные сервисы	200
интервал канальный	201
Интернет вещей	202
Интернет протокол	203
интерфейс (стык)	204
интерфейс «Пользователь-Сеть»	205
интерфейс «Сеть-Сеть»	206
интерфейс сетевого узла	207
интерфейс ЦСИС на базовой скорости	208
информатизация	209
информационные услуги	210
информация аутентификации	211
информация синхронизации	212
искажение	213
искажение цифрового сигнала (искажение сигнала)	214
искажение цифрового сигнала изохронное (изохронное искажение)	215
искажение цифрового сигнала индивидуальное краевое (индивидуальное искажение)	216
искажение цифрового сигнала краевое (краевое искажение)	217
искажение цифрового сигнала относительное индивидуальное краевое (относительное индивидуальное искажение)	218
искажение цифрового сигнала отрицательное индивидуальное краевое (отрицательное индивидуальное искажение)	219
искажение цифрового сигнала положительное индивидуальное краевое (положительное индивидуальное искажение	220
искажение цифрового сигнала систематическое краевое (систематическое искажение)	221
искажение цифрового сигнала случайное краевое (случайное искажение)	222
искажение цифрового сигнала старт-стопное (старт-стопное искажение)	223
искажение цифрового сигнала старт-стопное суммарное (суммарное стартстопное искажение)	224
искажение цифрового сигнала характеристическое (характеристическое искажение)	225
исправляющая способность приемника цифрового сигнала (исправляющая способность)	226
исправляющая способность приемника цифрового сигнала идеальная (идеальная исправляющая способность)	227
исправляющая способность приемника цифрового сигнала краевая (телеграф, краевая исправляющая способность)	228

O‘ZSTANDART AGENTLIGI STANDARTLASHTIRISH VA BAHOLASH NAZORATINI MUVOFIQLASHTIRISH BO‘LIMI

исправляющая способность приемника цифрового сигнала номинальная (номинальная исправляющая способность	229
исправляющая способность приемника цифрового сигнала практическая (практическая исправляющая способность)	230
исправное состояние	231
кабель связи	232
кабельная канализация	233
кадр	234
канал	235
канал арендованный	236
канал основной цифровой	237
канал передачи (канал связи)	238
канал передачи аналоговый	239
канал передачи данных	240
канал передачи данных дуплексный	241
канал передачи данных обратный	242
канал передачи данных односторонний.	243
канал передачи данных полудуплексный	244
канал передачи данных прямой	245
канал передачи данных, защищенный от ошибок	246
канал передачи нетиповой	247
канал передачи типовой	248
канал передачи тональной частоты	249
канал передачи цифровой	250
канал сети коммутации	251
канал служебный	252
канал управления	253
капитальный ремонт	254
качество обслуживания	255
качество обслуживания телефонных вызовов	256
качество передачи	257
класс обслуживания	258
класс управляемых объектов	259
клиент	260
клиент (в системе «клиент-сервер»)	261
клиент-сервер	262
код звена сигнализации	263
код идентификации канала	264
код исходящего пункта	265
код междугородный	266
код международного пункта сигнализации	267
код пункта назначения	268
код пункта сигнализации	269

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

код региона/сети сигнализации	270
код страны	271
кодек	272
кодирование	273
кодирование символов цифрового сигнала помехоустойчивое (помехоустойчивое кодирование)	274
кодирование символов цифрового сигнала эффективное (эффективное кодирование)	275
кодовая комбинация цифрового сигнала (кодовая комбинация)	276
кодовая комбинация цифрового сигнала ошибочная (ошибочная комбинация)	277
коллизионный домен	278
коллизия	279
колодец кабельной канализации связи (смотровое устройство)	280
коммутатор виртуальных каналов	281
коммутатор виртуальных путей	282
коммутатор виртуальных путей и виртуальных каналов	283
коммутатор пакетов	284
коммутатор программный (гибкий)	285
коммутация	286
коммутация каналов	287
коммутация пакетов	288
коммутация пакетов в многопротокольных (мультипротокольных) сетях	289
коммутация сообщений	290
коммутируемая линия	291
коммутируемый виртуальный канал	292
компандирование	293
комплект ЗИП	294
компоненты сети сигнализации	295
компрессия (сжатие)	296
конверт	297
контент	298
контент провайдер	299
контролируемое техническое обслуживание	300
контроллер медиашлюза	301
контроллер радиосети	302
контроль	303
контроль выполнения	304
контроль параметров пользователя	305
контроль параметров сети	306
контроль рабочих характеристик	307
контроль технического состояния	308

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

контроль трафика	309
контрольно-корректирующий метод технического обслуживания	310
конференц-связь	311
конфигурация связи многоточечная	312
конфликт	313
концентратор активный	314
концентратор каналов	315
концентратор нагрузки	316
концентратор пассивный	317
концентратор сообщений	318
концепция IMS	319
короткие номера	320
кочевничество номадизм	321
коэффициент готовности	322
коэффициент необнаруженных ошибок	323
коэффициент необнаруженных ошибочных кодовых комбинаций цифрового сигнала	324
коэффициент ошибок	325
коэффициент ошибок по кодовым комбинациям	326
коэффициент ошибок по элементам	327
коэффициент простоя	328
критерий отказа	329
критерий предельного состояния	330
критический отказ	331
кроссировка	332
кроссовая коммутация	333
кроссовое оборудование (кросс)	334
кэширование	335
линейно-кабельные сооружения связи	336
линия передачи	337
линия передачи соединительная	338
линия связи	339
линия телефонной сети заказно-соединительная	340
линия телефонной сети междугородная соединительная	341
лицензия	342
логический канал сигнализации	343
маркерная кольцевая сеть	344
маршрут	345
маршрут сигнализации	346
маршрут сообщения (сигнализации)	347
маршрутизатор (роутер)	348
маршрутизация	349
маршрутизация адаптивная	350

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

маршрутизация пакетов в соответствии с классом обслуживания	351
маршрутизация статическая	352
мачта сотовой связи	353
медиасервер	354
медиатор	355
медиашлюз	356
междугородная телефонная связь	357
международная автоматическая телефонная станция	358
международная организация по стандартизации	359
международная сеть связи	360
международный маршрут	361
международный центр коммутации	362
международный центр пакетной коммутации	363
межсетевое взаимодействие	364
межсетевой интерфейс	365
межсетевые соединения	366
менеджер	367
местная телефонная связь	368
метод доступа	369
метод ремонта специализированной организацией	370
метод технического обслуживания (ремонта)	371
метод технического обслуживания специализированной организацией	372
метод технического обслуживания специализированным персоналом	373
метод технического обслуживания эксплуатационным персоналом	374
метод управления доступом	375
меточное мультиплексирование	376
меточный интерфейс с самовыделением	377
«механический» роуминг	378
меченый канал	379
меченый статистический канал	380
многостанционный доступ к среде с обнаружением конфликтов и детектированием несущей	381
многостанционный доступ с кодовым разделением каналов	382
многостанционный доступ с контролем несущей	383
многостанционный доступ с контролем несущей и предотвращением конфликтов	384
многостанционный доступ с разделением по времени	385
многосторонние передачи	386
мобильность	387
модель базовая эталонная	388

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

модель технической эксплуатации	389
модем	390
модуляция амплитудная	391
мониторинг	392
мост	393
мультимедиа	394
мультимедийная IP подсистема	395
мультиплексирование	396
мультиплексирование с разделением по длине волны	397
мультиплексирование цифровых сигналов	398
мультиплексирование цифровых сигналов временное	399
мультиплексирование цифровых сигналов групповое временное	400
мультиплексирование цифровых сигналов неоднородное временное	401
мультиплексирование цифровых сигналов однородное временное	402
мультиплексирование цифровых сигналов посимвольное временное	403
мультиплексор	404
мультиплексор с временным разделением каналов	405
муфта	406
надежность системы (сети) телекоммуникаций	407
наработка	408
наработка на отказ	409
неисправное состояние	410
необезличенный метод ремонта	411
необслуживаемые регенерационные пункты	412
необслуживаемые усилительные пункты	413
непосредственное распределение	414
неработоспособное состояние	415
несанкционированный доступ (несанкционированный доступ к информации)	416
номер (значащий) национальный	417
номер абонентский	418
номер международный	419
нормы	420
обезличенный метод ремонта	421
обеспеченность технической эксплуатации	422
обмен видеосообщениями	423
обнаружение конфликтов	424
обнаружение повреждений	425
обратный протокол разрешения адресов	426
общая радиосистема пакетной коммутации	427

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

общедоступный IP адрес	428
объект контролируемый	429
объект технического контроля	430
объект технической эксплуатации	431
оконечное (терминальное) оборудование	432
оконечное оборудование данных	433
оперативно-техническое управление	434
оператор мобильной связи	435
оператор телекоммуникаций	436
операция по техническому обслуживанию	437
оплата вызываемым абонентом входящей связи	438
определитель номера	439
оптический патчкорд	440
организация (предприятие) телекоммуникаций	441
организация виртуальных частных сетей, включая IP VPN	442
организация и поддержка работы в Интернет	443
организация корпоративных сетей	444
организация технической эксплуатации	445
отказ	446
отказ на линии связи	447
отложенное техническое обслуживание	448
отложенный просмотр телевизионных передач	449
отправитель сообщения	450
ошибка в цифровом сигнале	451
ошибочная ячейка	452
пакет	453
пакет IP	454
пакет ошибочных единичных элементов цифрового сигнала (пакет ошибок)	455
пакетирование (инкапсуляция, упаковка)	456
первичный эталонный генератор	457
первичный эталонный источник	458
переадресация вызова	459
переадресация вызова в зависимости от даты и времени суток	460
переадресация вызова при занятости	461
переадресация вызова при отсутствии ответа	462
переадресация вызова, когда абонент недоступен	463
перегрузка	464
передача данных	465
передача данных над речью	466
передача данных под речью	467
передача данных с промежуточным накоплением	468
передача звукового вещания	469

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

передача коротких сообщений	470
передача последовательная	471
передача сигнала асинхронная	472
передача сигнала синхронная	473
передача телеграмм общего пользования	474
передача факсимильных сообщений	475
передача цифрового сигнала параллельная	476
передача цифрового сигнала последовательная	477
перекрестное соединение виртуальных каналов	478
перекрестное соединение виртуальных путей	479
перекрестные помехи	480
перекрестный соединитель виртуальных трактов и виртуальных каналов	481
период нормальной эксплуатации (эксплуатационная долговечность)	482
периодический цикл	483
периодическое техническое обслуживание	484
периодичность технического обслуживания (ремонта)	485
персональная подвижность	486
персональный разговор	487
пиринг	488
план нумерации	489
план нумерации пунктов сигнализации	490
плановое техническое обслуживание	491
плановый ремонт	492
«пластиковый» роуминг	493
плезиохронизм	494
плезиохронная цифровая иерархия	495
плотное мультиплексирование с разделением по длине волны	496
плотность телефонная	497
поверка средств измерений	498
повреждение	499
повторный вызов абонента без набора	500
повышение скорости передачи данных для глобальной эволюции	501
поддержка нескольких камер	502
подсистема пользователя телефонии	503
подсистема пользователя цифровой сети с интеграцией служб	504
подсистема техобслуживания и эксплуатации	505
подсистема управления соединением сигнализации	506
подсистема управления транзакциями	507
подтверждение	508
подтверждение ремонта	509

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

подуровень конвергенции	510
поиск места отказа	511
показатели надежности	512
поле селекции звена сигнализации	513
полезная информационная скорость	514
полезная нагрузка блока	515
полезный ресурс интерфейса	516
полная неработоспособность (неисправность препятствующая функционированию)	517
полный отказ	518
полудуплексный режим	519
получатель сообщения	520
пользователь (потребитель) информации	521
пользователь системы сигнализации	522
пользователь услуг передачи данных	523
пользователь услуг телекоммуникаций	524
поставщик услуги	525
постепенный отказ	526
постоянный виртуальный канал	527
поток компонентный	528
поток линейный	529
поточный метод ремонта	530
поточный метод технического обслуживания	531
почтовый шлюз	532
почтовый ящик(хранилище электронных сообщений)	533
правильная ячейка	534
предельное состояние	535
предоставление в аренду каналов связи	536
предоставление телефонной связи с таксофона	537
представляющий параметр сигнала	538
префикс	539
префикс междугородный	540
префикс международный	541
принцип открытой сети	542
приоритет сообщений	543
провайдер услуг телекоммуникаций	544
проверка технической эксплуатации	545
прогноз технической эксплуатации	546
программа обеспечения ремонтопригодности	547
программа технической эксплуатации	548
продолжительность технического обслуживания (ремонта)	549
прозрачность, цифровая прозрачность	550
пропуск трафика	551

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

пропускная способность	552
проскальзывание	553
простые передачи	554
протокол	555
протокол бесклассовой междоменной маршрутизации	556
протокол внешней маршрутизации	557
протокол канального уровня	558
протокол повторного использования полосы пропускания	559
протокол простой сетевого управления	560
протокол разрешения адресов	561
протокол синхронный	562
протокол транспортный реального времени	563
протокол управления передачей	564
протокол управляющих сообщений в сети Интернет	565
протоколы подсети доступа	566
профилактический метод технического обслуживания	567
профилактическое техническое обслуживание	568
прямая немодулированная передача (передача в основной полосе)	569
прямой входящий набор	570
прямой вызов абонента («горячая» линия)	571
прямой доступ к памяти	572
прямой исходящий набор	573
прямой набор номера для входящего вызова	574
прямой провод	575
прямой разговор со страной или прямой вызов оператора другой страны	576
пункт коллективного пользования	577
пункт обмена трафика Интернет	578
пункт сигнализации	579
пункт сигнализации входящий	580
пункт сигнализации исходящий	581
пункт сигнализации конечный	582
пункт сигнализации международный	583
пункт сигнализации национальный	584
пункт сигнализации транзитный	585
пункт соединения оконечный	586
работоспособность сети телекоммуникаций	587
рабочая станция сети управления телекоммуникациями	588
радиовызов персональный (пейджинг)	589
разговор за счет вызываемого лица	590
разговор от аппарата к аппарату	591
разговоры правительственные	592

O ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

разделение сообщений	593
разовые передачи	594
распределение каналов адаптивное	595
распределенная обработка данных	596
распределенные системы	597
распространение телерадиопрограмм	598
регенератор	599
регистрация цифрового сигнала	600
регламентированное техническое обслуживание	601
регламентированный ремонт	602
регулирование пропуска трафика	603
регулярные передачи	604
режим интерактивный	605
режим передачи	606
режим передачи с коммутацией каналов	607
режим передачи с коммутацией пакетов	608
резервирование	609
ремонт	610
ремонт по техническому состоянию	611
ремонтный цикл	612
ремонтопригодность	613
репитер (повторитель)	614
ресурсы сетей телекоммуникаций	615
ретранслируемое распределение	616
роуминг	617
сбой	618
сборка пакета	619
сборщик/разборщик пакетов	620
связь транкинговая	621
сезонное техническое обслуживание	622
секция технического обслуживания – информационно исполнительный пункт	623
сервер	624
сервер доменных имен	625
сервис/система местного многоадресного/многоточечного распределения	626
сетевая мобильность	627
сетевой адрес	628
сетевой менеджер	629
сети телекоммуникаций ведомственные	630
сеть абонентского доступа (сеть доступа)	631
сеть базовая	632
сеть городская беспроводная	633

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

сеть доступа сети последующего поколения	634
сеть интеллектуальная	635
сеть коммутации	636
сеть корпоративная	637
сеть передачи данных	638
сеть передачи данных общего пользования	639
сеть персонального радиовызова	640
сеть подвижной (мобильной) связи	641
сеть подвижной (мобильной) связи общего пользования	642
сеть последующего поколения	643
сеть радиодоступа	644
сеть с интеграцией служб	645
сеть с коммутацией пакетов	646
сеть сигнализации	647
сеть сигнализации международная	648
сеть сигнализации национальная	649
сеть синхронизированная иерархическая	650
сеть синхронизированная принудительно	651
сеть синхронная	652
сеть сотовой подвижной связи	653
сеть телекоммуникаций	654
сеть телекоммуникаций выделенная	655
сеть телекоммуникаций международная	656
сеть телекоммуникаций наложенная	657
сеть телекоммуникаций национальная	658
сеть телекоммуникаций некоммутируемая	659
сеть телекоммуникаций общего пользования	660
сеть телекоммуникацийкоммутируемая	661
сеть телекоммуникационная транспортная	662
сеть телефонная внутризоновая	663
сеть телефонная городская	664
сеть телефонная междугородная	665
сеть телефонная местная	666
сеть телефонная общего пользования	667
сеть телефонная сельская	668
сеть управления телекоммуникациями	669
сеть широкополосная	670
сигнал индикации аварийного состояния	671
сигнал управления генератором	672
сигнал цифровой старт-стопный (старт-стопный сигнал)	673
сигнализационный интерфейс	674
сигнализация	675
сигнализация пользователь-пользователь	676

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

сигнализация при передаче данных перекрывающаяся (перекрывающаяся сигнализация)	677
сигнализация при передаче данных, блоковая (блоковая сигнализация	678
сигнализация сквозная	679
символ цифрового сигнала	680
симметричная цифровая абонентская линия	681
симплексный режим	682
синхронизация	683
синхронизация цифровых сигналов	684
синхронизация цифровых сигналов групповая (групповая синхронизация)	685
синхронизация цифровых сигналов поэлементная (поэлементная синхронизация)	686
синхронизация цифровых сигналов цикловая	687
синхронная цифровая иерархия	688
синхронное мультиплексирование с временным разделением (каналов)	689
синхронный режим передачи информации	690
синхронный транспортный модуль	691
система беспроводного доступа	692
система доменных имен	693
система контроля	694
система нумерации	695
система обеспечения информационной безопасности	696
система обслуживания автоматическая	697
система обслуживания заказная	698
система обслуживания немедленная	699
система общеканальной сигнализации	700
система оперативно-розыскных мероприятий	701
система передачи	702
система передачи аналоговая	703
система передачи синхронной цифровой иерархии	704
система передачи цифровая	705
система радиотелефонной связи транкинговая	706
система расчетов	707
система расчетов автоматизированная	708
система резервирования	709
система ремонта	710
система сигнализации	711
система телекоммуникаций	712
система телефонной связи	713
система технической эксплуатации	714

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

система управления сетями телекоммуникаций	715
скорость передачи битов	716
скорость передачи битов в интерфейсе	717
скорость передачи единичных элементов цифрового сигнала данных (скорость передачи единичных элементов)	718
скорость передачи символов	719
скорость передачи символов цифрового сигнала	720
скорость передачи символов эффективная (эффективная скорость)	721
скорость передачи слов	722
скремблер	723
слово данных	724
служба абонентского телеграфирования	725
служба бюрофакса	726
служба видеотекста	727
служба имен доменов	728
служба комфакса	729
служба метрологическая	730
служба отсутствующих абонентов (в телеграфии и передаче данных)	731
служба передачи данных	732
служба радиовещательная спутниковая	733
служба телекоммуникаций	734
служба телефакса	735
службы телематические	736
службы управления логическим звеном данных	737
смешанный режим	738
содержимое (содержание сообщения)	739
соединение	740
соединение без набора номера (полупостоянное соединение)	741
соединение виртуального канала	742
соединение виртуального пути	743
соединение звена данных	744
сообщение внесетевое управляющее	745
сообщение голосовое	746
сообщение документальное	747
сообщение единичное управляющее (единичное управляющее сообщение)	748
сообщение ответное	749
сообщение сетевое управляющее	750
сообщение управляющее	751
сооружения телекоммуникаций	752
сопровождающий вызов абонент	753

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

состояние объекта (контролируемого объекта)	754
состояние работоспособное	755
специальные виды услуг	756
спецификация стандартного интерфейса сетевых адаптеров	757
спутниковая сеть (связи)	758
среднее время восстановления связи	759
средний ремонт	760
средняя продолжительность активного ремонта	761
средняя продолжительность технического обслуживания (ремонта)	762
средняя суммарная продолжительность технического обслуживания (ремонтов)	763
средства телекоммуникаций	764
средства технического обслуживания (ремонта)	765
стандарт DECT	766
станция базовая	767
станция земная	768
станция международная транзитная	769
станция сетевая	770
статистический асинхронный режим передачи информации	771
стирание единичных интервалов времени цифрового сигнала (стирание цифрового сигнала)	772
стойкость средства телекоммуникаций	773
столбовая опора воздушной линии связи	774
страта обслуживания сети последующего поколения	775
страта транспортирования сети последующего поколения	776
стробирование цифрового сигнала	777
структура сети телекоммуникаций	778
суммарная продолжительность технического обслуживания (ремонта)	779
суммарная трудоемкость технического обслуживания (ремонта)	780
существенная неработоспособность	781
таблица маршрутизации	782
таблицы адресов	783
такса	784
таксофон	785
тариф	786
текущий ремонт	787
телевидение интерактивное	788
телевидение на базе Интернет-протокола	789
телекоммуникации	790
телекоммуникационная транспортная сеть внутризоновая	791
телекоммуникационная транспортная сеть магистральная	792

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

телеконференция	793
телеслужба (служба предоставления связи)	794
телефонная сеть технического обслуживания	795
телефонное соединение	796
телефонный аппарат	797
телефонный аппарат без номеронабирателя	798
телефонный аппарат беспроводный	799
телефонный аппарат с определителем номера вызывающего абонента	800
техническая остановка	801
техническая эксплуатация	802
техническая эксплуатация сетей телекоммуникаций	803
технический контроль	804
технический осмотр	805
техническое обслуживание	806
техническое обслуживание в особых условиях	807
техническое обслуживание и ремонт на месте эксплуатации	808
техническое обслуживание при транспортировании	809
техническое обслуживание при хранении	810
техническое обслуживание с непрерывным контролем	811
техническое обслуживание с периодическим контролем	812
техническое обслуживание с ухудшением функционирования	813
техническое обслуживание, влияющее на выполняемые функции	814
техническое обслуживание, не влияющее на выполняемые функции (техническое обслуживание в процессе эксплуатации)	815
техническое обслуживание, препятствующее функционированию	816
техническое состояние средства телекоммуникаций	817
технология Bluetooth	818
технология DPT	819
технология Ethernet	820
технология Frame Relay	821
технология LTE	822
технология VoIP	823
технология Wi-Fi	824
технология WiMAX	825
тип соединения	826
токовая петля	827
точки доступа к службе	828
точки доступа к службе передачи данных оператора телекоммуникаций	829
тракт групповой	830
тракт групповой типовой	831

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

тракт сетевой	832
тракт системы передачи линейный	833
транзакция	834
транзит	835
транзитное запаздывание	836
трансивер (приемник-передатчик)	837
трафик	838
трудоемкость технического обслуживания (ремонта)	839
уведомление	840
уведомление о входящем вызове (ожидание вызова)	841
уведомление по оплате	842
удельная суммарная продолжительность технического обслуживания (ремонтов)	843
удержание вызова	844
узел коммутации каналов передачи данных (узел коммутации каналов)	845
узел коммутации сообщений	846
узел коммутации услуг	847
узел мультисервисного доступа	848
узел сетевой	849
узел телефонный входящих междугородных сообщений	850
узел телефонный входящих сообщений	851
узел телефонный исходящих сообщений	852
узел транзитный	853
узел управления обслуживанием	854
узел управления услугами	855
универсальная мобильная телекоммуникационная система	856
управление	857
управление вызовом	858
управление динамическое (потоками нагрузки)	859
управление допустимостью соединений	860
управление доступом	861
управление защитой (секретностью)	862
управление качеством	863
управление конфигурацией	864
управление маршрутизацией	865
управление расчетами	866
управление трафиком	867
управление устранением отказов	868
управляемая цифровая запись вида	869
управляемый объект	870
управляющая система	871
управляющие сигналы	872

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

управляющие символы	873
уровень	874
уровень АТМ	875
уровень АТМ физический	876
уровень адаптации АТМ	877
уровень виртуального пути	878
уровень канальный	879
уровень клиент/сервер	880
уровень представления	881
уровень прикладной	882
уровень регенерационной секции	883
уровень сеансовый	884
уровень сетевой	885
уровень технического обслуживания	886
уровень транспортный	887
уровень физический	888
уровень цифровой секции	889
уровень эксплуатации и технического обслуживания	890
условия технические	891
услуга «не беспокоить»	892
услуга «Перенос номера»	893
услуга «плюс»	894
услуга «Теплая линия»	895
услуга автоматическая кредитных карточек	896
услуга автоматического заказа разговора	897
услуга автоматической передачи сведений об оплате	898
услуга без соединения	899
услуга визуальной буквенно-цифровой индикации	900
услуга внутренняя взимания оплаты за счет вызываемого абонента	901
услуга выборки звуковой информации	902
услуга выборочного расчета	903
услуга группового соединения	904
услуга двойных телефонных номеров	905
услуга дополнительная (факультативная) телекоммуникаций	906
услуга заказная телекоммуникаций	907
услуга записи сообщения	908
услуга зачета платы автоматическим перечислением	909
услуга идентификации видеотекстного пользователя/терминала	910
услуга интерактивная	911
услуга международной электросвязи	912
услуга многократная	913
услуга напоминания даты	914

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

услуга обеспечения неограниченной телефонной связи с определенной зоной	915
услуга обмена сообщениями	916
услуга обращения к банку данных	917
услуга обращения к звуковым записям	918
услуга ограничения входящих вызовов	919
услуга ограничения исходящих вызовов	920
услуга определения злонамеренных вызовов	921
услуга основная (базовая) телекоммуникаций	922
услуга перевода (перенаправления) вызова	923
услуга передачи сообщения	924
услуга передачи устного сообщения	925
услуга переноса информации	926
услуга печатания сведений о продолжительности и стоимости соединений	927
услуга по ограничению вызовов	928
услуга по предоставлению постоянного канала (тракта)	929
услуга побудки	930
услуга повторения номера	931
услуга подключения к соединению	932
услуга поиска свободной линии УАТС	933
услуга постоянная	934
услуга предоставления связи	935
услуга радиопоиска	936
услуга распределения	937
услуга распределения без индивидуального управления	938
услуга распределения с индивидуальным управлением	939
услуга регистрации входящих вызовов	940
услуга речевого набора	941
услуга colocation	942
услуга связи с телефоном при поднятой трубке	943
услуга службы передачи данных	944
услуга сокращенного набора номера	945
услуга телекоммуникаций немедленная, обслуживание по запросу	946
услуга телекоммуникаций основная (базовая)	947
услуга телесигнализации (услуга телеметрии)	948
услуга трехсторонней связи	949
услуга универсального доступа к номеру	950
услуга центрекс	951
услуга экстренной связи	952
услуга, инициируемая поставщиком	953
услуги «электронной почты»	954

O‘z STANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
TAVSIF NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

услуги высококачественной широкополосной видеоконференцсвязи	955
услуги высококачественной широкополосной видеотелефонии	956
услуги доступа к Интернет	957
услуги доступа к специализированным информационным ресурсам	958
услуги интеллектуальной сети связи	959
услуги новые	960
услуги распределения программ телевидения высокой четкости и телевидения обычного качества	961
услуги службы «телетекст»	962
услуги службы «телефакс»	963
услуги службы абонентского телеграфирования и телекса	964
услуги службы видеотекс	965
услуги службы мультимедиа	966
услуги службы передачи данных по арендованным линиям	967
услуги службы передачи данных с коммутацией каналов	968
услуги службы передачи данных с коммутацией пакетов	969
услуги службы передачи данных с ретрансляцией кадров	970
услуги согласования синтаксиса	971
услуги сухопутной подвижной связи общего пользования	972
услуги телеграфной связи	973
услуги телекоммуникаций	974
услуги универсальные	975
услуги факсимильной коммутируемой службы с промежуточным накоплением «комфакс»	976
услуги факсимильной службы общего пользования «бюрофакс»	977
усовершенствованные услуги, предлагаемые на существующей сети	978
установка абонентская факсимильная	979
установка общего пользования телефаксная	980
установка общего пользования факсимильная	981
устойчивость системы (сети) телекоммуникаций	982
устройство преобразования сигнала	983
учрежденческо-производственная автоматическая телефонная станция	984
физический канал сигнализации	985
фиксированная сеть (телекоммуникаций)	986
фильтр	987
формат	988
функциональный блок сети ТМН	989
функция управления синхронной аппаратуры	990
характеристический импеданс	991

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

хост	992
хостинг	993
центр коммутации сети подвижной связи	994
центр технического обслуживания	995
централизованная многоточечная связь	996
централизованный метод технического обслуживания	997
цепь физическая	998
цепь физическая типовая	999
цикл технического обслуживания	1000
циклический избыточный код	1001
циклический интерфейс	1002
циркулярная связь	1003
цифро-аналоговое преобразование сигнала	1004
цифровая абонентская линия	1005
цифровая коммутационная станция	1006
цифровая сеть	1007
цифровая сеть с интеграцией служб	1008
цифровая сеть с интеграцией служб широкополосная	1009
цифровая соединительная линия	1010
цифровое звено передачи	1011
цифровое соединение	1012
цифровой путь	1013
цифровой сигнал	1014
цифровой тракт	1015
частота битовых ошибок (коэффициент ошибок по битам)	1016
чрезвычайная ситуация	1017
шахта станционная кабельная	1018
шина	1019
ширина полосы частот	1020
широкополосное мультиплексирование с разделением по длине волны	1021
широкополосный доступ	1022
шифрование	1023
шкаф распределительный кабельный	1024
шлюз голосовой связи по IP	1025
шлюз доступа	1026
шлюз доступа пограничный	1027
шлюз сигнализации	1028
эквивалентная продолжительность технического обслуживания	1029
эксплуатационный контроль	1030
эксплуатация	1031
электронная коммерция	1032
электронный обмен данными	1033

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

электронный обмен данными для служб администрации, коммерции и транспорта	1034
элемент сетевой	1035
элемент цифрового сигнала	1036
элемент цифрового сигнала стартовый (стартовый элемент)	1037
элемент цифрового сигнала стоповый (стоповый элемент)	1038
элементарная операция по техническому обслуживанию	1039
элемент-менеджер	1040
эрланг	1041
этикетка маршрутирования	1042
эхоконтроль	1043
эхосигнал (эхо)	1044
ячейка АТМ	1045
ячейка управления дефектом	1046
ячейка эксплуатации и технического обслуживания	1047
IP-адрес (Интернет-адрес)	1048
IP-телефония	1049
IP-транзит	1050

5 Алфавитный указатель терминов на узбекском языке

абонент	1
абонент билан боғланиш мумкин бўлмаганда чақирувни қайта адреслаш	461
абонент кира олиш тармоғи (кира олиш тармоғи)	631
абонент линияси	2
абонент номери	417
абонент телеграфлаш ва телекс хизматининг хизматлари	961
абонент телеграфлаш хизмати	725
абонент терминали (абонент четки аппаратураси)	3
абонент факсимиль қурилмаси	979
абонентни кузатувчи чақирув	753
абонентни номер термасдан так-рор чақириш	500
абонентни тўғридан-тўғри чақириш («қайноқ» линия)	571
абонентни унинг буюртмаси бўйича чақириш	105
авария	4
авария ҳолатидаги индикация сигналининг кечикиши	164
авария ҳолатининг индикация сигнали	677
аввалги участкадаги band индикацияси	196
автоинформатор	5

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

автоматик келишув	16
автоматик равишда пул ўтказиш йўли билан тўловни ҳисобга олиш хизмати	905
автоматик телефон станцияси	8
автоматик техник хизмат кўрсатиш	17
автоматик хизмат кўрсатиш тизими	697
«автоматик» роуминг	15
автоматлаштирилган ҳисобкитоблар тизими	708
агент	18
адаптер	22
адаптив дифференциал (фарқловчи) импульс-кодли модуляция	23
адаптив маршрутлаш	350
адреслар жадвали	783
адресларни аниқлаш протоколи	562
адресларни ҳал этишнинг тескари протоколи	426
ажратилган канал	104
ажратилган линия орқали Интернетдан фойдалана олиш	145
ажратилган телекоммуникациялар тармоғи	655
айланиб ўтишлар ва алмаштиришлар жадвали	122
акс садо назорати	1043
акс садо сигнали (акс садо)	1044
актив концентратор	314
алгоритм	28
алока линиясида бузилиш	447
алока тикланишининг ўртача вақти	759
алоқа кабели	232
алоқа кабели канализацияси қудуғи (кузатиш қурилмаси)	280
алоқа каналларини ижарага бериш	536
алоқа линияси	339
алоқани тақдим этиш хизмати	935
алоҳида шароитларда техник хизмат кўрсатиш	810
амалий қатлам	882
амплитудали модуляция	391
аналог маълумотлар узатиш аппаратураси	37
аналог сигнал	29
аналог узатиш канали	239
аналог узатиш тизими	703

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

аналограқамли ўзгартиргич	31
аниқланмаган хатолар коэффициенти	323
антенна	32
антенна-мачта иншоотлари	33
антианиқлагич	34
аппаратдан аппаратгача бўлган сўзлашув	591
аралаш режим	738
архитектура (физик)	43
архитектура (функционал)	44
асимметрик рақамли абонент линияси	45
асинхрон сигнал узатиш	472
асинхрон узатиш режими	47
асосий рақамли канал	237
асосий тезликда кира олиш	150
асосий тезликдаги ХИРТ интерфейси	208
асосий эталон модель	388
аста-секин бузилиш	526
АТМ адаптация қатлами	876
АТМ қатлами	875
АТМ физик қатлами	877
АТМ Форуми	48
АТМ ячейкаси	1045
аудиографик конференция	51
аутентификация қилиш	52
аутентификация қилиш ахбороти	211
ахборот фойдаланувчиси (истеъмолчиси)	523
ахборот хавфсизлигини таъминлаш тизими	696
ахборот хизматлари	210
ахборотдан фойдалана олишлик	152
ахборотлаштириш	209
ахборотни кўчириш хизмати	924
ахборотни узатиш асинхрон статистик режими	771
аҳамиятли сигнал бирлиги	183
бажарилаётган функцияларга таъсир қилмайдиган техник хизмат кўрсатиш (эксплуатация жараёнида техник хизмат кўрсатиш)	808
бажарилаётган функцияларга таъсир қилувчи техник хизмат кўрсатиш	807

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

бажаришни назорат қилиш	304
банд абонентга чақирувларни тугатиш	162
барча чиқувчи халқаро чақирувларни тақиқлаш	174
барча чиқувчи чақирувларни тақиқлаш	173
бевосита маълумотлар узатиш канали	246
бевосита тақсимлаш	414
«безовта қилинмасин» хизмати	912
белгиланган зонага эга чегараланмаган телефон алоқасини таъминлаш хизмати	913
белгиланган пункт коди	269
белгили канал	379
белгили статистик канал	380
белгиловчи мультиплексорлаш	376
бир мартали узатишлар	594
бир нечта камерани тутиб туриш	502
бир томонлама маълумотлар узатиш канали	244
бирламчи эталон генератор	110
бирламчи эталон генератор	457
бирламчи эталон манба	458
битларни узатиш тезлиги	716
битли хатолар частотаси (бит бўйича хатолар коэффициенти)	1016
блок	60
блокировка	62
блокнинг фойдали юкламаси	515
боғланишга уланиш хизмати	929
боғловчи узатиш линияси	338
бод	63
бош етакчи станция	114
бошқариладиган объект	870
бошқариладиган объектлар класси	259
бошқариладиган рақамли видео ёзув	869
бошқарилувчи белгиловчи генератор	109
бошқарув	857
бошқарув канали	253
бошқарувчи ахборот базаси	53
бошқарувчи сигналлар	872
бошқарувчи символлар	873

O‘z STANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

бошқарувчи тизим	871
бошқарувчи хабар	751
брандмауэр (тармоқлараро экран)	64
браузер	65
бузилиш	213
бузилиш жойини излаш	511
бузилишгача ишлаш муддати	409
бузилишларнинг жадаллиги	199
бузилмасдан ишлаш	54
бузилмасдан ишлаш эҳтимоллиги	68
бутунлай ишга яроқсизлик (ишлашга тўсқинлик қилувчи шикастланиш)	517
буфер	66
буюмлар Интернети	202
буюртма тарзида хизмат кўрсатиш тизими	698
бюрофакс хизмати	726
«бюрофакс» умумий фойдаланишдаги факсимиль хизматининг хизматлари	976
вақт бўйича ажратиш билан кўп станцияли кира олиш	385
вақт бўйича асинхрон мультиплексорлаш	46
видеоконференция	72
видеомагнитофонни масофадан бошқариш	142
видеотекс хизматининг хизматлари	962
видеотекст ахборот қидируви	79
видеотекст конференция	75
видеотекст транзакция	78
видеотекст фойдаланувчиси/терминалини идентификация қилиш хизмати	906
видеотекст хизмати	727
видеохабарлар алмашинуви	423
визуал ҳарф-рақамли индикация хизмати	896
виртуал боғланиш	82
виртуал боғланишлар хизматида оқимни бошқариш параметларини танлаш/келишиш ва индикация қилиш	100
виртуал йўл звеноси	179
виртуал йўл қатлами	878
виртуал йўллар ва виртуал каналлар концепцияси	283

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

виртуал йўллар коммутатори	282
виртуал йўлларнинг кесишувчи уланиши	479
виртуал йўлнинг уланиши	743
виртуал канал	83
виртуал канал звеноси	178
виртуал каналлар коммутатори	281
виртуал каналларнинг кесишувчи уланиши	478
виртуал каналнинг уланиши	742
виртуал трактлар ва виртуал каналларни кесишувчи улагич	481
виртуал хусусий тармоқ	81
виртуал хусусий тармоқларни, жумладан, VPN IP ни ташкил этиш	442
генераторни бошқариш сигнали	678
гигабитли пассив оптик тармоқ	113
глобал мобил алоқа тизими	117
глобал эволюция учун маълумотлар узатиш тезлигини ошириш	501
гуруҳли тракт	830
гуруҳли уланиш хизмати	900
гўшаги кўтарилган телефон билан боғланиш хизмати	942
даврий назорат билан техник хизмат кўрсатиш	815
даврий техник хизмат кўрсатиш	484
даврий цикл	483
дастурий (мослашувчан) коммутатор	285
дастурларни видеотекст етказиш	74
дейтаграмма (датаграмма)	128
декада-қадам тизимли автоматик телефон станцияси	9
декодлаш	129
демультиплексорлаш	130
детерминацияланган (аниқланган) АТМ	136
диагностика	140
динамик бошқарув (юклама оқимларини)	859
доимий виртуал канал	527
доимий канал (тракт)ни тақдим этиш хизмати	934
доимий хизмат	931
домен номи	143
домен номлари сервери	625
домен номлари тизими	693

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

домен номлари хизмати	728
дуплекс маълумотлар узатиш канали	241
дуплекс режим	155
дуплексорлаш	154
ёзиб олинган хабар	166
ёзиб олинган хабарнома	167
Е-канал	156
ёмон ниятда қилинган чақирувларни аниқлаш хизмати	919
ер усти станцияси	768
етказиб берувчи ташаббуси билан кўрсатиладиган хизмат	907
жавоб бўлмаганда чақирувни қайта адреслаш	463
жавоб хабари	749
жамоа бўлиб фойдаланиш пункти	577
жиддий ишга яроқсизлик	781
життер (фаза титраши)	139
жорий таъмир	787
зонаичи телефон тармоғи	663
зудлик билан хизмат кўрсатиш тизими	699
идентификатор	190
идентификация қилиш	191
идоравий телекоммункациялар тармоқлари	630
иерархик синхронланган тармоқ	651
ижара	39
ижарага берилган канал	236
ижарага берилган линиялар орқали маълумотлар узатиш хизматининг хизматлари	964
ижарачи	40
изохрон рақамли сигнал (изохрон сигнал)	195
изохрон рақамли сигналнинг аҳамиятли идеал они (изохрон сигналнинг идеал они)	188
изохрон рақамли сигналнинг идеал аҳамиятли вақт интервали	186
икки нуқтали боғланиш	127
индивидуал бошқарув билан тақсимлаш хизмати	939
индивидуал бошқарувсиз тақсимлаш хизмати	938
интеллектуал алоқа тармоғи хизматлари	958
интеллектуал тармоқ	635
интерактив режим	605

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

интерактив сервислар	200
интерактив телевидение	789
интерактив хизмат	908
Интернет протоколи	203
Интернет тармоғида хабарларни бошқариш протоколи	559
Интернет трафигини алмашиш пункти	578
Интернетга кира олиш хизматлари	956
Интернетда ишлашни ташкил қилиш ва қўллаб-қувватлаш	443
Интернет-протокол асосидаги телевидение	788
интерфейс (туташиш)	207
интерфейсда битларни узатиш тезлиги	717
интерфейснинг гибрид тузилмаси	112
интерфейснинг ёрдамчи ресурси	98
интерфейснинг фойдали ресурси	516
«иссиқ линия» хизмати	948
йўл қўйиладиган уланишларни бошқариш	860
йўлдош (алоқа) тармоғи	758
йўлдошли радиоэшиттириш хизмати	733
ихтисослаштирилган ахборот ресурсларига кира олиш хизматлари	957
ихтисослаштирилган ташкилот томонидан таъмирлаш усули	370
ихтисослаштирилган ташкилот томонидан техник хизмат кўрсатиш усули	372
ихтисослаштирилган ходимлар томонидан техник хизмат кўрсатиш усули	373
ички бошқарув канали	88
ишга яроқлилик ҳолати	755
ишга яроқсиз ҳолат	415
ишламай қолиш	446
ишламай қолишларни бартараф этишни бошқариш	868
ишламай қолишлик мезони	329
ишлаш муддати	408
ишлашга тўсқинлик қилувчи техник хизмат кўрсатиш	809
ишлаши ёмонлашиши билан техник хизмат кўрсатиш	816
ишончлилик кўрсаткичлари	512
ишчанлик қобилияти тикланишининг ўртача вақти (ўртача тикланиш вақти)	94

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ишчанлик қобилиятининг тикланиш вақти	93
ишчи характеристикаларнинг назорати	307
кабель канализацияси	233
кадр	234
кадрларни ретрансляция қилиш орқали маълумотлар узатиш хизматларининг хизмати	967
канал	235
канал даражаси протоколи	558
канал интервали	201
канал қатлами	879
каналлар коммутацияси	287
каналлар концентратори	315
каналларни адаптив тақсимлаш	595
каналларни вақт бўйича ажратиш мультиплексори	405
каналларни код бўйича ажратиш билан кўп станцияли кира олиш	381
каналларни коммутация қилиш орқали узатиш режими	607
каналларни коммутациялаш билан маълумотлар узатиш хизматининг хизматлари	965
(каналларни) вақт бўйича ажратиш билан синхрон мультиплексорлаш	689
канални идентификация қилиш коди	265
каналнинг бош етакчи станцияси	115
капитал таъмирлаш	254
квазиэлектрон тизимли автоматик телефон станцияси	10
келажак авлод тармоғи	643
келажак авлод тармоғига кира олиш тармоғи	634
келажак авлод тармоғининг ташиш стратаси	776
келажак авлод тармоғининг хиз-мат кўрсатиш стратаси	775
кенг полосали кира олиш	1021
кенг полосали тармоқ	670
кесишувчи халақитлар	480
кетма-кет кира олиш	151
кетма-кет узатиш	471
кечиктирилган техник хизмат кўрсатиш	448
кира олиш усули	369
кира олиш шлюзи	1026

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

кира олишни бошқариш	861
кира олишни бошқариш усули	375
кириш назорати	99
кирувчи алоқани вақтинчалик тақиқлаш	92
кирувчи алоқанинг чақирилувчи абонент томонидан тўланиши	438
кирувчи сигнализация пункти	580
кирувчи хабарлар телефон узели	851
кирувчи чақирув тўғрисида хабардор қилиш (чақирувни кутиш)	841
кирувчи чақирув учун тўғридан-тўғри номер териш	574
кирувчи чақирувларни қайд этиш хизмати	940
кирувчи чақирувларни чегаралаш хизмати	917
классиз доменлараро маршрутлаш протоколи	556
кодек	263
кодлаш	273
кодли комбинациялар бўйича хатолар коэффициенти	327
коллизия	279
коллизияли домен	278
коллизияли кира олиш	148
коммутация	286
коммутация тармоғи	636
коммутация тармоғи канали	251
коммутацияланадиган виртуал канал	292
коммутацияланадиган линия	291
коммутацияланадиган линиялар орқали Интернетдан фойдалана олиш	146
коммутацияланадиган телекоммуникациялар тармоғи	656
коммутацияланмайдиган телекоммуникациялар тармоғи	660
компандирлаш	293
компонент оқим	528
компрессия (сиқиш)	296
комфакс хизмати	729
«комфакс» оралиқ тўплаш орқали факсимиль коммутация қилинадиган хизматнинг хизматлари	975
конвергенциянинг қуйи даражаси	510
конверт	297
контент	298
контент провайдер	299

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

Конференцалоқа	311
конфигурацияни бошқариш	864
координата тизимли автоматик телефон станцияси	11
корпоратив тармоқ	637
корпоратив тармоқларни ташкил қилиш	444
кредит карточкалари бўйича автоматик хизмат	892
критик бузилиш	331
кросс ускунаси (кросс)	334
кроссировкалаш	332
кроссли коммутациялаш	333
кўп маротабали хизмат	910
кўп нуқтали алоқа конфигурацияси	312
кўп протоколли (мультипротоколли) тармоқлардаги пакетлар коммутацияси	289
кўп томонлама узатишлар	386
кўприк	393
кўчманчилик (номадизм)	321
кэшлаш	335
линия банд бўлганда чақирув-ни қайта адреслаш	462
линия оқими	529
линия-кабель алоқа иншоотлари	336
лицензия	342
мавжуд тармоқда таклиф қилинадиган такомиллаштирилган хизматлар	978
мавсумий техник хизмат кўрсатиш	622
мажбуран синхронланган тармоқ	652
мамлакат билан бевосита сўзлашув ёки бошқа мамлакат операторини тўғридан-тўғри чақириш	576
мамлакат коди	272
марказлаштирилган кўп нуқтали боғланиш	994
марказлаштирилмаган кўп нуқтали боғланиш	137
маркерли ҳалқа тармоқ	344
маршрут	345
маршрутизатор (роутер)	348
маршрутлаш	349
маршрутлаш жадвали	782
маршрутлаш этикеткаси	1042

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

маршрутлашни бошқариш	865
масофадан туриб техник хизмат кўрсатиш	141
МАТС бўш линиясини қидириш хизмати	930
махсус хизмат турлари	756
маҳаллий кўп адресли/кўп нуқ-тали тақсимлаш сервиси/тизими	626
маҳаллий телефон алоқаси	368
маҳаллий телефон тармоғи	666
маълумот сўрови	176
маълумотлар сўзи	724
маълумотлар банкига мурожаат қилиш хизмати	915
маълумотлар бити	59
маълумотлар звеносининг уланиши	744
маълумотлар каналининг четки аппаратураси	35
маълумотлар мантиқий звеносини бошқариш хизматлари	737
маълумотлар маркази	126
маълумотлар рақамли сигнали бирлик элементларини узатиш тезлиги (бирлик элементларни узатиш тезлиги)	718
маълумотлар рақамли сигналларини гуруҳли синхронлаш (гу-руҳли синхронлаш)	685
маълумотлар узатилишини муҳофаза қилиш	177
маълумотлар узатиш	465
маълумотлар узатиш аппаратураси	36
маълумотлар узатиш канали	240
маълумотлар узатиш каналларини коммутациялаш узели (канал-ларни коммутациялаш узели)	845
маълумотлар узатиш тармоғи	638
маълумотлар узатиш хизмати	732
маълумотлар узатиш хизматининг хизмати	943
маълумотлар узатиш хизматлари фойдаланувчиси	521
маълумотлар узатишдаги блокли сигнализация (блокли сигнали-зация)	673
маълумотлар узатишдаги қопловчи сигнализация (қопловчи сиг-нализация)	674
маълумотларни видеотекст қайта ишлаш	76
маълумотларни тақсимланган қайта ишлаш	596
маълумотларнинг график символи	123
маълумотларнинг четки ускунаси	432

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

маъмурий блок	24
маъмурият, тижорат ва транспорт хизматлари учун электрон маълумотлар алмашинуви	1033
медиасервер	355
медиатор	354
медиашлюз	356
медиашлюз контроллери	301
менежер	367
метрологик хизмат	730
«механик» роуминг	378
мижоз	260
мижоз («мижоз-сервер» тизимида)	261
мижоз/сервер даражаси	880
мижоз-сервер	262
миллий (билдирувчи) номер	418
миллий сигнализация пункти	584
миллий сигнализация тармоғи	649
мобил алоқа оператори	435
мобил алоқа тармоғи	641
мобил алоқа тармоғининг коммутация маркази	996
мобиллик	387
модем	390
модуляцияланмаган тўғридантўғри узатиш (асосий полосада узатиш)	569
мониторинг	392
муассаса ишлаб чиқариш автоматик телефон станцияси	984
мультимедиа	394
мультимедиа хизматининг хизматлари	963
мультимедиали IP қуйи тизим	395
мультиплексор	404
мультиплексорлаш	396
мультисервисли кира олиш узели	848
мунтазам узатишлар	604
муфта	406
муҳитга низоларни аниқлаш ва оптик ва электрон алоқа билан кўп станцияли кира олиш	384
назорат	303

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

назорат қилинадиган объект	429
назорат қилинувчи техник хизмат кўрсатиш	300
назорат тизими	694
намунавий бўлмаган узатиш канали	247
намунавий гуруҳли тракт	831
намунавий узатиш канали	248
намунавий физик занжир	999
низо	313
низоларни аниқлаш	424
номер аниқлагич	439
номер тергичи бўлмаган телефон аппарати	799
номер термасдан боғланиш (ярим доимий боғланиш)	741
номердан универсал фойдаланиш хизмати	950
«номерни кўчириш» хизмати	925
номерни қисқа териш хизмати	944
номерни такрорлаш хизмати	928
нормал эксплуатация даври (эксплуатацион узоққа чидамлилик)	482
нормалар	420
носоз ҳолат	410
нуқсонни бошқариш ячейкаси	1046
нутқ орқали рақам териш хизмати	941
объектнинг (назорат қилинувчи объектнинг) ҳолати	754
овозли почта	118
овозли хабар	746
оғзаки хабарни узатиш хизмати	921
оддий узатишлар	554
олдини олувчи техник хизмат кўрсатиш	568
оптик аттенюатор	49
оптик патчкорд	440
оралиқ йиғиш билан маълумотлар узатиш	468
ортиқча код	193
ортиқча юкланиш	464
очиқ тармоқ принципи	542
очиқ тизимларнинг ўзаро боғлиқлиги	70
пакет	453
пакетлар коммутатори	284
пакетлар коммутацияси	288

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

пакетлар коммутациясига эга тармоқ	646
пакетларни йигувчи/ажратувчи	620
пакетларни коммутация қилиш орқали узатиш режими	608
пакетларни коммутациялаш билан маълумотлар узатиш хизматларининг хизмати	966
пакетларнинг тез коммутацияси	67
пакетлаш (инкапсуляция, ўровлаш)	456
пакетли коммутациянинг умумий радиотизими	427
пакетни йиғиш	619
пакетнинг мавжудлик вақти	95
пассив концентратор	317
пиринг	488
«пластик» роуминг	489
плезиохрон рақамли иерархия	495
плезиохронизм	494
«плюс» хизмати	932
почта қутиси (электрон хабарлар сақланадиган жой)	533
почта шлюзи	532
префикс	539
протокол	555
радио кира олиш тармоғи	644
радиоқидирув хизмати	936
радиотармоқ контроллери	302
рақамли узатиш тизими	704
рақамлаш режаси	490
рақамлаш тизими	695
рақамли абонент линияси	1005
рақамли автоматик телефон станцияси	12
рақамли йўл	1012
рақамли коммутация станцияси	1006
рақамли маълумотлар узатиш аппаратураси	38
рақамли секция қатлами	889
рақамли сигнал	1013
рақамли сигнал белгиларини узатиш тезлиги	721
рақамли сигнал қабул қилгичининг амалдаги тўғрилаш қобилияти (амалдаги тўғрилаш қобилияти)	230
рақамли сигнал қабул қилгичининг идеал тўғрилаш қобилияти	227

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

(идеал тўғрилаш қобилияти)	
рақамли сигнал қабул қилгичининг номинал тўғрилаш қобилияти (номинал тўғрилаш қобилияти)	229
рақамли сигнал қабул қилгичининг тўғрилаш қобилияти (тўғрилаш қобилияти)	226
рақамли сигнал қабул қилгичининг четки тўғрилаш қобилияти (телеграф четки тўғрилаш қобилияти)	228
рақамли сигнал символи	680
рақамли сигнал символларини халақитларга бардошли кодлаш (халақитларга бардошли кодлаш)	274
рақамли сигнал элементи	1037
рақамли сигналдаги хато	451
рақамли сигналининг идеал аҳамиятли интервали	187
рақамли сигналларни вақт бўйича бир турда бўлмаган мультиплексорлаш	401
рақамли сигналларни вақт бўйича бир турда мультиплексорлаш	402
рақамли сигналларни вақт бўйича гуруҳли мультиплексорлаш	400
рақамли сигналларни вақт бўйича демультиплексорлаш (ажратиш)	131
рақамли сигналларни вақт бўйича мультиплексорлаш	399
рақамли сигналларни вақт бўйича символли мультиплексорлаш	403
рақамли сигналларни мультиплексорлаш	398
рақамли сигналларни синхронлаш	684
рақамли сигналларни циклли синхронлаш	687
рақамли сигналларни элемент бўйича синхронлаш (элемент бўйича синхронлаш)	686
рақамли сигналини кетма-кет узатиш	477
рақамли сигналини қайд қилиш	600
рақамли сигналини параллел узатиш	476
рақамли сигналини строблаш	777
рақамли сигналнинг аниқланмаган хатоли кодли комбинациялар коэффициенти	324
рақамли сигналнинг аҳамиятли вақт интервали (аҳамиятли интервал)	184
рақамли сигналнинг аҳамиятли идеал они (идеал он)	189
рақамли сигналнинг аҳамиятли они (аҳамиятли он)	185

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

рақамли сигналнинг бирлик вақт интервали (бирлик интервал)	157
рақамли сигналнинг бирлик вақт интерваллари ни ўчириш (рақамли сигнални ўчириш)	772
рақамли сигналнинг бирлик элементи (бирлик элемент)	158
рақамли сигналнинг бошланғич элементи (бошланғич элемент)	1038
рақамли сигналнинг бузилиши (сигналнинг бузилиши)	214
рақамли сигналнинг бўлиниши	153
рақамли сигналнинг изохрон бузилиши (изохрон бузилиш)	215
рақамли сигналнинг йиғинди старт-стопли бузилиши (йиғинди старт-стопли бузилиш)	224
рақамли сигналнинг индивидуал четки бузилиши (индивидуал бузилиш)	216
рақамли сигналнинг интегралланиши	198
рақамли сигналнинг кодли комбинацияси (кодли комбинация)	276
рақамли сигналнинг манфий индивидуал четки бузилиши (манфий индивидуал бузилиш)	219
рақамли сигналнинг мунтазам четки бузилиши (мунтазам бузилиш)	221
рақамли сигналнинг мусбат индивидуал четки бузилиши (мусбат индивидуал бузилиш)	220
рақамли сигналнинг нисбий индивидуал четки бузилиши (нисбий индивидуал бузилиш)	218
рақамли сигналнинг символларини самарали кодлаш (самарали кодлаш)	275
рақамли сигналнинг стартстопли бузилиши (старт-стопли бузилиш)	223
рақамли сигналнинг тасодифий четки бузилиши (тасодифий бузилиш)	222
рақамли сигналнинг тўхтатиш элементи (тўхтатиш элементи)	1039
рақамли сигналнинг ўзига хос бузилиши (ўзига хос бузилиш)	225
рақамли сигналнинг хатога эга кодли комбинацияси (хатога эга комбинация)	277
рақамли сигналнинг хатоли бирлик элементи (хатоли элемент)	159
рақамли сигналнинг хатоли бирлик элементлар пакети (хатолар пакети)	455
рақамли сигналнинг четки бузилиши (четки бузилиш)	217
рақамли тармоқ	1007

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

рақамли тракт	1015
рақамли узатиш звеноси	1011
рақамли узатиш канали	250
рақамли уланиш	1014
рақамли уловчи линия	1010
реал вақт транспорт протоколи	564
регенератор	599
регенерацион секция қатлами	883
режадан ташқари таъмир	87
режадан ташқари техник хизмат кўрсатиш	86
режали таъмир	493
режали техник хизмат кўрсатиш	492
резервлаш	609
резервлаш тизими	709
репитер (такрорлагич)	614
ретрансляция қилинувчи тақсимлаш	616
роуминг	617
рухсат этилмаган тарзда фойдаланиш (ахборотдан рухсат этилмаган тарзда фойдаланиш)	416
сақлаш вақтидаги техник хизмат кўрсатиш	813
сана ва вақтга боғлиқ равишда чақирувни қайта адреслаш	460
санани эслатиш хизмати	911
сарлавҳа (ячейка сарлавҳаси)	163
сеанс қатлами	884
сервер	624
сигнализация	671
сигнализация звенолари гуруҳи	125
сигнализация звеноси	181
сигнализация звеносининг коди	264
сигнализация звеносининг селекция майдони	513
сигнализация интервали	675
сигнализация маршрути	346
сигнализация маълумотларининг рақамли звеноси	180
сигнализация пункти	579
сигнализация пунктининг коди	270
сигнализация пунктларини рақамлаш режаси	491
сигнализация тармоғи	647

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

сигнализация тармогининг компонентлари	295
сигнализация тизими фойдаланувчиси	524
сигнализация уланишини бошқариш қисми	507
сигнализация физик канали	985
сигнализация ҳудуди/тармогининг коди	271
сигнализация шлюзи	1028
сигнализациянинг мантиқий канали	343
сигнални аналограқамли ўзгартириш	30
сигнални ифодаловчи параметр	538
сигнални рақамлидананалогга ўзгартириш	1004
сигнални синхрон узатиш	473
сигнални ўзгартириш қурилмаси	983
сигналнинг аналог сифат детектори	134
сигналнинг рақамли сифат детектори	135
сигналнинг сифат детектори	133
символларни узатиш тезлиги	719
символларни эффектив узатиш тезлиги (эффектив тезлик)	720
симметрик рақамли абонент линияси	681
симплекс режим	682
симсиз кира олиш нуқтаси	58
симсиз локал тармоқ	57
симсиз телефон аппарати	798
симсиз фойдалана олиш протоколи бўйича Интернетдан фойдаланиш	147
симсиз фойдалана олиш тизими	692
синтаксисни келишиш хизматлари	970
синхрон аппаратурани бошқариш функцияси	990
синхрон ахборот узатиш режими	690
синхрон протокол	563
синхрон рақамли иерархия	688
синхрон рақамли иерархия узатиш тизими	705
синхрон тармоқ	650
синхрон транспорт модули	691
синхронлаш	683
синхронлаш ахбороти	212
синхросигнал генератори	111
сирпаниш	553

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

сифатни бошқариш	863
скремблер	723
созлик ҳолати	231
станция кабель шахтаси	1018
станция синхронлаш блоки	61
старт-стоп рақамли сигнал (старт-стоп сигнал)	679
статистик маршрутлаш	352
сўзларни узатиш тезлиги	722
сўзлашувга автоматик тарзда буюртма бериш хизмати	893
сўров бўйича видео	73
тайёрлик (тавсиф)	119
тайёрлик коэффициенти	322
такрорий узатишнинг автоматик сўрови	14
такса	784
таксофон	785
таксофон орқали телефон алоқасини тақдим этиш	537
тақдим этиш қатлами	881
тақсимланган тизимлар	597
тақсимлаш хизмати	937
тақсимловчи кабель шкафи	1024
танлаб олинувчи ҳисоб-китоб хизмати	899
тариф	786
таркиб (хабар таркиби)	739
тармоқ адаптерлари стандарт интерфейсининг спецификацияси	757
тармоқ адреси	628
тармоқ архитектураси	41
тармоқ бошқарувининг оддий протоколи	560
тармоқ бошқарувчи хабари	750
тармоқ қатлами	885
тармоқ маъмури	25
тармоқ менежери	629
тармоқ мобиллиги	627
тармоқ параметрларини назорат қилиш	306
тармоқ станцияси	770
тармоқ тракти	832
тармоқ узели	849
тармоқ узелининг интерфейси	205

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

тармоқ элементи	1036
тармоқдан ташқари бошқарувчи хабар	745
тармоқлараро интерфейс	365
тармоқлараро ўзаро ишлаш	364
тармоқлараро уланишлар	366
«Тармоқ-Тармоқ» интерфейси	206
тартибга солинган таъмир	602
тартибга солинган техник хизмат кўрсатиш	601
тасдиқлаш	508
ташиш вақтидаги техник хизмат кўрсатиш	812
ташқи абонент модули	106
ташқи коммутация блоки	107
ташқи маршрутлаш протоколи	557
ташриф тармоғи	80
таъмирга яроқлилик	613
таъмирга яроқлиликни тасдиқлаш	509
таъмирга яроқлиликни таъминлаш дастури	547
таъмирлаш	610
таъмирлаш вақти (тузатувчи техник хизмат кўрсатиш вақти)	96
таъмирлаш даври	612
таъмирлаш тизими	710
таъмирнинг агрегат усули	21
таъмирнинг ўз хусусиятларини йўқотиш усули	421
таъмирнинг ўз хусусиятларини йўқотмаслик усули	411
таъмирнинг узлуксиз усули	530
таянч станция	767
таянч тармоқ	632
тезкор-қидирув тадбирлари тизими	701
тезкор-техник бошқарув	434
телевизион кўрсатувларни кейинга қолдириб кўриш	449
телеграф алоқа хизматлари	972
телекоммуникация транспорт тармоғи	662
телекоммуникациялар	790
телекоммуникациялар воситалари	764
телекоммуникациялар воситаларининг техник ҳолати	817
телекоммуникациялар воситаларининг чидамлилиги	773
телекоммуникациялар зонаичи транспорт тармоғи	791

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

телекоммуникациялар иншоотлари	752
телекоммуникациялар магистрал транспорт тармоғи	792
телекоммуникациялар миллий тармоғи	659
телекоммуникациялар оператори	436
телекоммуникациялар операторининг маълумотлар узатиш хизматига кира олиш нуқталари	829
телекоммуникациялар тармоғи	654
телекоммуникациялар тармоғи ресурслари	615
телекоммуникациялар тармоғининг бузилмасдан ишлаши	55
телекоммуникациялар тармоғининг ишчанлик қобилияти	587
телекоммуни-кациялар тармоғининг тузилмаси	778
телекоммуникациялар тармоқларини аттестациядан ўтказиш	50
телекоммуникациялар тармоқларини бошқариш тизими	715
телекоммуникациялар тармоқларини техник эксплуатация қилиш	803
телекоммуникациялар тармоқларининг биргаликда ишлаши	69
телекоммуникациялар тармоқларининг ўзаро боғлиқлиги	71
телекоммуникациялар ташкилоти (корхонаси)	441
телекоммуникациялар тизими	712
телекоммуникациялар тизими (тармоғи)нинг ишончлилиги	407
телекоммуникациялар тизимининг (тармоғининг) барқа-рорлиги	982
телекоммуникациялар тизимининг (тармоғининг) яшовчанлиги	161
телекоммуникациялар хизмати	734
телекоммуникациялар хизматлари	973
телекоммуни-кациялар хизматлари фойдаланув-чиси	522
телекоммуникациялар хизматларининг провайдери	544
телекоммуникацияларни бошқариш тармоғи	669
телекоммуникацияларни бошқариш тармоғининг ишчи станцияси	588
телекоммуникацияларни бошқариш тизими архитектураси	42
телекоммуникацияларнинг асосий (базавий) хизмати	946
телекоммуникацияларнинг асосий (таянч) хизмати	920
телекоммуникацияларнинг буюртма хизмати	903
телекоммуникацияларнинг дарҳол хизмати, сўров бўйича хизмат кўрсатиш	945
телекоммуникацияларнинг қўшимча (факультатив) хизмати	902
телекоммуникацияларнинг устама тармоғи	658

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

телеконференция	793
телематик хизматлар	736
телерадиодастурларни тарқатиш	598
телесигнализация хизмати (телеметрия хизмати)	947
«телетекст» хизматларининг хизматлари	968
телефакс хизмати	735
«телефакс» хизматларининг хизматлари	969
телефон алоқа тизими	713
телефон аппарати	797
телефон зичлиги	497
телефон тармоғининг буюртмали-боғловчи линияси	340
телефон тармоғининг шаҳарлараро боғловчи линияси	341
телефон уланиши	796
телефон чақирувларига хизмат кўрсатиш сифати	256
телефониядан фойдаланувчининг қисми	504
телехизмат (алоқани тақдим этиш хизмати)	794
терминал тайёрлиги	121
тескари маълумотлар узатиш канали	243
техник кўрик	805
техник назорат	804
техник назорат объекти	430
техник тўхташ	801
техник хизмат кўрсатиш	806
техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш) воситалари	765
техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш) усули	371
техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш)нинг давомийлиги	549
техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш)нинг даврийлиги	485
техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш)нинг жамланган давомий-лиги	779
техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш)нинг жамланган меҳнат ҳажми	780
техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш)нинг жамланган со-лиштирма давомийлиги	843
техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш)нинг меҳнат ҳажми	839
техник хизмат кўрсатиш (таъмирлаш)нинг ўртача давомийлиги	762
техник хизмат кўрсатиш (таъмирлашлар)нинг ўртача жамланган давомийлиги	763

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

техник хизмат кўрсатиш бўйича операция	437
техник хизмат кўрсатиш бўйича элементар операция	1034
техник хизмат кўрсатиш ва эксплуатация қилиш қисми	505
техник хизмат кўрсатиш вақти	97
техник хизмат кўрсатиш даражаси	886
техник хизмат кўрсатиш звеноси	182
техник хизмат кўрсатиш кетма-кетлиги	132
техник хизмат кўрсатиш маркази	997
техник хизмат кўрсатиш секцияси – ахборот-ижро пункти	623
техник хизмат кўрсатиш телефон тармоғи	795
техник хизмат кўрсатиш цикли	1000
техник хизмат кўрсатишнинг марказлаштирилган усули	995
техник хизмат кўрсатишнинг назорат-тузатиш усули	310
техник хизмат кўрсатишнинг номарказлаштирилган усули	138
техник хизмат кўрсатишнинг профилактик усули	567
техник хизмат кўрсатишнинг узлуксиз усули	531
техник хизмат кўрсатишнинг эквивалент давомийлиги	1029
техник ҳолат бўйича таъмир	611
техник ҳолатнинг назорати	308
техник шартлар	891
техник эксплуатация имконияти	90
техник эксплуатация истиқболини белгилаш	546
техник эксплуатация қилиш	802
техник эксплуатация қилиш дастури	548
техник эксплуатация қилиш тизими	714
техник эксплуатация модели	389
техник эксплуатация объекти	431
техник эксплуатацияни ташкил қилиш	445
техник эксплуатацияни текшириш	545
техник эксплуатациянинг таъминланганлиги	422
тикланиш	91
TMN тармоғининг функционал блоки	989
товуш остидан маълумотлар узатиш	467
товуш устидан маълумотлар узатиш	466
товуш эшиттиришини узатиш	469
товушли ахборотларни танлаш хизмати	898
товушли ёзувларга мурожаат қилиш хизмати	916

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

тоқли ҳалқа	827
тонал частотани узатиш канали	249
трангакция	834
трангакцияларни бошқариш қисми	506
трангит	835
трангит кечикиш	836
трангит сигнализация пункти	585
трангит узел	853
транкинг алоқа	621
транкинг радиотелефон алоқа тизими	706
трансивер (қабул қилгич-узаткич)	837
транспорт қатлами	887
трафик	838
трафик ўтказишини тартибга солиш	603
трафикни бошқариш	866
трафикни назорат қилиш	309
трафикни ўтказиш	551
тўғри сим	575
тўғри ячейка	534
тўғридан-тўғри кирувчи териш	570
тўғридан-тўғри сигнализация	676
тўғридан-тўғри чиқувчи териш	573
тўлиқ бузилиш	518
тўлқин узунлиги бўйича ажратиш билан зич мультиплексорлаш	496
тўлқин узунлиги бўйича ажратиш билан кенг полосали мультиплексорлаш	1022
тўлқин узунлиги бўйича ажратиш билан қўпол мультиплексорлаш	124
тўлқин узунлиги бўйича ажратиш орқали мультиплексорлаш	397
тўлов бўйича хабардор қилиш	842
тўлов тўғриси-даги маълумотлар-ни автоматик тарзда узатиш хизмати	894
тўсатдан бузилиш	85
тўхтаб колиш коэффициенти	328
тўхтаб қолиш	618
узатиш канали (алоқа канали)	238
узатиш линияси	337

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

узатиш режими	606
узатиш сифати	257
узатиш тизими	702
узатиш тизимининг бош станцияси	116
узатиш тизимининг линия тракти	833
узатишни бошқариш протоколи	565
узлуксиз назорат билан техник хизмат кўрсатиш	814
уйғотиш хизмати	927
уланиш	740
уланиш тури	826
уланишларнинг давомийлиги ва нархи тўғрисидаги маълумотларни босиб чиқариш хизмати	926
уланишсиз хизмат кўрсатиш	895
умумий негатив хусусиятдаги ёзиб олинган хабарнома	168
умумий позитив хусусиятдаги ёзиб олинган хабарнома	169
умумий фойдаланишдаги қуруқликдаги мобил алоқа хизматлари	971
умумий фойдаланишдаги маълумотлар узатиш тармоғи	639
умумий фойдаланишдаги мобил алоқа тармоғи	642
умумий фойдаланишдаги телеграммаларни узатиш	474
умумий фойдаланишдаги телекоммуникациялар тармоғи	661
умумий фойдаланишдаги телекоммуникациялар тармоғидан рухсатсиз фойдаланиш	149
умумий фойдаланишдаги телефакс қурилмаси	980
умумий фойдаланишдаги телефон тармоғи	667
умумий фойдаланишдаги факсимиль қурилмаси	981
умумканал сигнализация тизими	700
умумфойдаланиладиган IP адрес	428
универсал мобил телекоммуникация тизими	856
универсал хизматлар	974
уч томонлама алоқа хизмати	949
уяли алоқа мачтаси	353
уяли алоқа тармоғи	653
фавқулодда вазият	1017
факсимил хабарларини узатиш	475
фаол таъмирлашнинг ўртача давомийлиги	761
физик занжир	998
физик қатлам	888

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

фильтр	987
фойдалана олиш	144
фойдаланиш жойида техник хизмат кўрсатиш ва таъмирлаш	811
фойдаланувчи агенти	20
фойдаланувчи параметрларини назорат қилиш	305
фойдаланувчиларни адреслаш	27
«Фойдаланувчи-Тармоқ» интерфейси	204
фойдаланувчи-фойдаланувчи сигнализацияси	672
фойдали ахборот тезлиги	514
формат	988
хабар (сигнализация) маршрути	347
хабар жўнатувчи	450
хабарлар билан алмашинув хизмати	914
хабарлар коммутацияси	290
хабарлар концентратори	318
хабарлар устуворлиги	543
хабарларни ажратиш	593
хабарларни видеотекст узатиш	77
хабарларни коммутациялаш узели	846
хабарларни узатиш агенти	19
хабарни ёзиб олиш хизмати	904
хабарни олувчи	520
хабарни узатиш хизмати	923
хабарнома	840
халқаро автоматик телефон станцияси	357
халқаро алоқа тармоғи	359
халқаро коммутация маркази	362
халқаро маршрут	361
халқаро номер	419
халқаро пакетлар коммутацияси маркази	363
халқаро префикс	541
халқаро сигнализация пункти	583
халқаро сигнализация пунктининг коди	268
халқаро сигнализация тармоғи	648
халқаро стандартлаштириш ташкилоти	358
халқаро телекоммуникациялар тармоғи	657
халқаро транзит станция	769

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

халқаро электралоқа хизмати	909
характеристикали импеданс	991
хато ячейка	452
хатолардан ҳимояланган маълумотлар узатиш канали	242
хатолар коэффициенти	325
хизмат канали	252
хизмат кўрсатилмайдиган кучайтириш пунктлари	413
хизмат кўрсатилмайдиган регенерация пунктлари	412
хизмат кўрсатиш класси	258
хизмат кўрсатиш классига мувофиқ пакетларни маршрутлаш	351
хизмат кўрсатиш сифати	255
хизмат кўрсатишни бошқариш узели	854
хизматга кира олиш нуқталари	828
хизматлари интеграциялашган кенг полосали рақамли тармоқ	1009
хизматлари интеграциялашган рақамли тармоқ	1008
хизматлари интеграциялашган рақамли тармоқдан фойдаланувчининг қисми	503
хизматлари интеграциялашган тармоқ	645
хизматларни бошқариш узели	855
хизматларни коммутациялаш узели	847
хизматни етказиб берувчи	525
хост	992
хостинг	993
хотирага тўғридан-тўғри кира олиш	572
центрекс хизмати	951
циклик интерфейс	1002
циклик ортиқча код	1001
циркуляр боғланиш	1003
чақирилаётган номерни (абонентни) идентификация қилиш	192
чақирилувчи абонент ҳисобидан тўловни ундириш ички хизмати	897
чақирилувчи шахс ҳисобидан сўзлашув	590
чақирув мазмунини ёзиб олиш	170
чақирувларни танлаб қайта адреслаш	101
чақирувларни танлаб рад этиш	102
чақирувларни чегаралаш бўйича хизмат	933
чақирувларни шартсиз қайта адреслаш	56
чақирувни бошқариш	858

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

чақирувни қайта адреслаш	459
чақирувни тақиқлаш – блокировка қилиш	171
чақирувни ўтказиш (қайта йўллаш) хизмати	922
чақирувни ушлаб туриш	844
чақирувчи абонент номерини аниқлайдиган телефон аппарати	800
частоталар полосасининг кенглиги	1020
чегаравий кира олиш шлюзи	1027
чегаравий холат мезони	330
чегаравий ҳолат	535
четки (терминал) ускуна	433
четки сигнализация пункти	582
четки уланиш пункти	586
чиқувчи пункт коди	266
чиқувчи сигнализация пункти	581
чиқувчи хабарлар телефон узели	852
чиқувчи чақирувларни чегаралаш хизмати	918
шаффофлик, рақамли шаффофлик	550
шахсий мобиллик	486
шахсий радио-чақирув (пейжинг)	589
шахсий радио-чақирув тармоғи	640
шахсий сўзлашув	487
шаҳар симсиз тармоғи	633
шаҳар телефон тармоғи	664
шаҳарлараро автоматик телефон станцияси	7
шаҳарлараро кирувчи хабарлар телефон узели	850
шаҳарлараро код	267
шаҳарлараро префикс	540
шаҳарлараро телефон алоқа	360
шаҳарлараро телефон тармоғи	665
шикастланиш	499
шикастланишни аниқлаш	425
шина	1019
шифрлаш	1023
шошилинч алоқа хизмати	952
ЭАБ комплекти	294
эксплуатацион назорат	1030
эксплуатация қилиш	1031

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

эксплуатация қилиш ва техник хизмат кўрсатиш даражаси	890
эксплуатация қилиш ва техник хизмат кўрсатиш ячейкаси	1047
эксплуатация ходимлари томонидан техник хизмат кўрсатиш усули	374
электрон маълумотлар алмашинуви	1040
«электрон почта» хизматлари	977
электрон тижорат	1032
электрон тизимли автоматик телефон станцияси	13
электротехника ва радиоэлектроника муҳандислари институти	197
элементлар бўйича хатолар коэффициенти	326
элемент-менежер	1035
элтувчини назорат қилиш билан кўп станцияли кира олиш	382
элтувчини назорат қилиш ва низоларнинг олдини олиш билан кўп станцияли кира олиш	383
эрланг	1041
эҳтиёт қисм	165
юклама концентратори	316
юқори аниқликдаги телевидение ва одатдаги сифатли телевидение дастурларини тақсимлаш хизматлари	960
юқори сифатли кенг полосали видеоконференц-алоқа хизматлари	954
юқори сифатли кенг полосали видеотелефония хизматлари	955
юқори тезликли рақамли абонент линияси	108
ягона бошқарувчи хабар (ягона бошқарувчи хабар)	748
янги хизматлар	959
ярим дуплекс маълумотлар узатиш канали	245
яримдуплекс режим	519
ячейкани ажратиш	103
Ўзбекистон Республикасининг алоқа маъмурияти	26
Ўзбекистон телекоммуникациялар тармоқларини автоматлаштирилган бошқариш тизими	6
ўзи ўзини ажратишга эга белгиловчи интерфейс	377
ўз мамлакати чегарасидан чиқиб кетилганда барча кирувчи чақирувларни тақиқлаш	172
ўз мамлакатининг МАТ чақирувидан ташқари, барча чиқувчи халқаро чақирувларни тақиқлаш	175
ўлчаш	194

O'ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

ўлчаш воситаларини қиёслаш	498
ўлчашлар бирлилиги	160
ўртача таъмир	760
ўтказиш полосасидан такрорий фойдаланиш протоколи	561
ўтказувчанлик қобилияти	552
қабулга тайёрлик	120
қатлам	874
қисқа номерлар	320
қисқа хабарларни узатиш	470
қишлоқ телефон тармоғи	668
қўзғалмас (телекоммуникациялар) тармоқ	986
қуйи тармоқ-дан фойдалана олиш протоколлари	566
қўш телефон номерлари хизмати	901
ҳаво алоқа линияси	89
ҳаво алоқа линияси устунли таянчи	774
ҳимоя (махфийлик)ни бошқариш	862
ҳисоб-китоблар тизими	707
ҳисоб-китобларни бошқариш	867
ҳозир бўлмаган абонентлар хизмати (телеграфия ва маълумотлар узатишда)	731
ҳужжатли хабар	747
ҳукуматга оид сўзлашувлар	592
Bluetooth технологияси	818
colocation хизмати	953
DECT стандарти	766
DPT технологияси	819
Ethernet технологияси	820
Frame Relay технологияси	821
IMS концепцияси	319
IP бўйича овозли алоқа шлюзи	1025
IP пакети	454
IP- телефония	1049
IP-адрес (Интернет-адрес)	1048
IP-транзит	1050
LTE технологияси	822
n даражали виртуал контейнер	84
VoIP технологияси	823

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

WI-FI технологияси	824
WiMAX технологияси	825
7-сон сигнализация тизими	711

6 Алфавитный указатель терминов на английском языке

abbreviated dialing	944
abbrivated numbers	320
absent subscribers service (in telegraphy and data communication)	731
access	144
access border gateway	1027
access control	861
access control method	375
access gateway	1026
access method	369
access network	631
access points to data transfer services of telecommunication operator	829
access services to specialized data center	957
accounting management	867
accounting rate	784
accounting system	707
acknowledge	508
active hub	314
active repair average time	761
adapter	22
adaptive channels distribution	595
adaptive differential pulse code modulation	23
adaptive routing	350
address resolution protocol	562
address tables	783
addressing of the users (users addressing)	27
administrative unit-n	24
advice of charge	842
aerial communication line	89
aerial communication line pole	774
agent	18
aggregate method of repair	21
alarm indication signal	677

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

alarm indication signal delay	164
algorithm	28
amplitude modulation	391
analog data communication equipment	37
analog signal	29
analog-to-digital converter	31
analogue transmission channel	239
analogue transmission system	703
answer message	749
antenna tower	33
antinoise encoding	274
application layer	882
architecture (functional)	44
architecture (physical)	43
arrangement and support of Internet activity	443
asymmetric digital subscriber line	45
asynchronous transmission	472
asynchronous time-division multiplexing	46
asynchronous transfer mode	47
ATM adaptation layer	876
ATM cell	1045
ATM Forum	48
ATM layer	875
ATM physical layer	877
ATM statistical	771
audio-graphic conferencing	51
authentication	52
authentication information	211
automatic accounting system	708
automatic booked call service	893
automatic credit card service	892
automatic maintenance	17
automatic redial	500
automatic request for retransmission	14
automatic servicing system	697
automatic transferred debiting charges service	905
automatic verbal announcement of charges applied service	894

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

«automatic» roaming	15
automatized management system of telecommunication networks of Uzbekistan	6
auto-negotiation	16
availability ratio	322
average repair	760
aerial, antenna	32
babyphone service	942
backbone telecommunication transport network	792
backward data transmission channel	243
bandwidth	1020
barring of incoming call in the case of international roaming	172
base station	767
baseband	569
basic (base) telecommunications service	920
basic (base) telecommunications service	946
basic digital circuit	237
basic rate access	150
basic reference model	388
bearer service	924
bit error rate	1016
bit signaling rate	716
block	60
block payload	515
block signaling	673
blocking	62
Bluetooth technology	818
bod	63
breakage	4
bridge	393
broadband access	1021
broadband integrated services digital network	1009
broadband network	670
broadcast (circular) communication	1003
browser	65
buffer	66
bureaufax service	726
«bureaufax» public facsimile services	976

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

bus	1019
cable communication line structures	336
cable ductwork	233
caching	335
call baring (restriction)	933
call barring - blocking	171
call completion to busy subscriber	162
call content recording	170
call control	858
call forwarding	459
call forwarding no reply	463
call forwarding not reachable	461
call forwarding on busy	462
call forwarding unconditional	56
call hold	844
call transfer	922
call waiting (incoming call notification)	841
caller ID	439
calling line identification restriction	34
calling line number identification	192
carrier sense multiple access	382
carrier sense multiple access with collision avoidance	383
carrier sense multiple access with collision detection	384
cell extraction	103
cellular communication tower	353
cellular telecommunication network	653
centralized maintenance method	995
centralized multipoint	994
centrex	951
channel	235
channel concentrator	315
channel interval	201
channel layer protocol	558
channel switching centre	845
channel switching data transmission services	965
characteristic distortion	225
characteristic impedance	991

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

check, supervision, monitoring	303
circuit control station	115
circuit identification code	265
circuit switching	287
circuit switching transfer mode	607
class of service	258
classless interdomain routing protocol	556
class-of-service routing	351
clear to send	120
client	260
client	261
client/server layer	880
client-server	262
closure	406
coarse wavelength division multiplexing	124
code combination error rate	327
code division multiple access	381
codec	263
coin-box telephone (payphone)	785
collision	279
collision access	148
collision detection	424
collision domain	278
colocation service	953
comfax service	729
«comfax» store-and-forward facsimile switched services	975
common channel signaling system	700
communication cable	232
communication line	339
communication line failure	447
communication network reliability	55
communication networks intercommunication	71
communication networks interworking	69
companding	293
complete failure	518
complete fault (function preventing fault)	517
component stream	528

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

compression	296
conference call	311
configuration management	864
congestion	464
connection	740
connection admission control	860
connection type	825
connectionless service	895
content	298
content	739
content provider	299
contention	313
control channel	253
control characters	873
control message	751
control signals	872
control station	114
control system	871
control-correcting method of maintenance	310
convergence sublayer	510
conversations from the set to the set	591
cordless telephone set	798
core network	632
corporate network arrangement	444
corrective maintenance	86
country code	272
creeping access	151
critical failure	331
cross patching, jumpering	332
crossbar exchange	11
cross-connection	333
crossed signaling	674
crosstalk	480
curb (wiring closet)	1024
current loop	826
cyclic interface	1002
cyclic redundancy code	1001

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

damage	499
data bit	59
data center	126
data channel end equipment	35
data channel with error control	242
data communication equipment	36
data link connection	744
data network	638
data retrieval service	915
data signal symbol	680
data terminal equipment	432
data terminal ready	121
data transmission	465
data transmission channel	240
data transmission security	177
data transmission service	732
data transmission service facility	943
data transmission service user	521
data under voice	467
data word	724
datagram	128
data-over-voice	466
decentralized method maintenance service	138
decentralized multipoint communication	137
decoding	129
DECT standard	766
dedicated channel	104
dedicated telecommunication network	655
defect management cell	1046
deferred maintenance	448
delivery report	840
demand service, demand telecommunication service	945
demultiplexing	130
dense wave division multiplexing	496
departmental telecommunication network	630
depersonalized method of repair	421
destination point code	269

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

destination signaling point	580
determined ATM	136
diagnostics	140
dial-up Internet access	146
diary service	911
digital chain	1015
digital connection	1014
digital data communication equipment	38
digital error	451
digital exchange	12
digital exchange	1006
digital link	1010
digital network	1007
digital section	1012
digital section level	889
digital signal	1013
digital signal code combination	276
digital signal element	1037
digital signal erasing	772
digital signal group-by-group multiplexing	400
digital signal homogeneous multiplexing	402
digital signal integration	198
digital signal multiplexing	398
digital signal non-homogeneous multiplexing	401
digital signal paralleled transmission	476
digital signal registration	600
digital signal serial transmission	477
digital signal strobing	777
digital signal symbol rate	721
digital signal symbol-by-symbol multiplexing	403
digital signal synchronization	684
digital signal time multiplexing	399
digital subscriber line	1005
digital transmission channel	250
digital transmission link	1011
digital transmission system	704
digital-to-analog signal conversion	30

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

digital-to-analog signal conversion	1004
direct (telephone) line	575
direct dialling in	574
direct distribution	412
direct incomming dialing	570
direct memory access	572
direct outgoing dialing	573
direct conversation with the country or direct call of the operator of other country	576
distortion	213
distortion	214
distributed processing	596
distributed systems	597
distribution service	937
distribution service with individual control	939
distribution service without individual control	938
«do not disturb» service	912
documentary message	747
domain name	143
domain name server	625
domain name service	728
domain name system	693
down state	413
DPT technology	819
dual telephone numbers service	901
duplex data transmission channel	241
duplex mode	155
duplexing	154
dynamic control (of traffic)	859
earth station	768
E-channel	156
echo	1044
echo-check	1043
e-commerce	1032
EDI for administration, commerce and transport	1033
effective encoding	275
effective symbol rate	720
electronic data interchange	1040

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

electronic exchange	13
element error rate	326
element manager	1035
element synchronization	686
elementary maintenance activity	1034
«e-mail» services	977
embedded control channel	88
emergency call service	952
emergency situation	1017
encapsulation	456
encoding	273
encryption	1023
end-to-end signaling	676
engineering channel	252
enhanced data for global evolution	501
enhanced services offered over the existing network	978
enterprise-wide network	637
envelope	297
erlang	1041
erroneous code combination signal	277
erroneous element burst	455
erroneous unit element	159
error detection code	193
error rate	325
Ethernet technology	820
exchange	8
exchange manhole	1018
exchange synchronization unit	61
exterior gateway protocol	557
facsimile message transmission	475
factor idle time	328
failure	446
failure criteria	329
failure rate	199
fast packet switching	67
fault (faulty state)	410
fault localization	425

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

fault management	868
faultness	54
field inspection	1030
filter	987
firewall	64
fixed (telecommunication) network	986
flow control parameter selection/ negotiation and indication for virtual call servise	100
flow line method of maintenance	531
flow line method of repair	530
follow me	753
format	988
fortuitous distortion	222
forward data transmission channel	246
frame	234
frame relay service	967
Frame Relay technology	821
frame synchronization	687
freephone service	897
function-affecting maintenance	807
function-degrading maintenance	816
function-permitting maintenance	808
function-prohibiting maintenance	809
general negative recorded announcement	168
general packet radio service	427
general positive recorded announcement	169
generator management signal	678
gigabit passive optic network	113
global system for mobile communications	117
gradual failure	526
grafic data symbol	123
gross start-stop distortion	224
group connection service	900
group path	830
group synchronization	685
half duplex data transmission channel	245
half-duplex mode	519
header (cell header)	163

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

hierarchic synchronized network	651
high bitrate digital subscriber line	108
high definition TV and conventional-definition TV distribution services	960
high quality broadband video-conference service	954
high quality broadband videotelephony	955
host	992
hosting	993
hot line	571
hybrid interface structure	112
ideal margin	227
ideal significant instant	189
ideal significant instant for isochronous transmission	188
ideal significant interval	187
ideal significant interval for isochronous transmission	186
identification	191
identifier	190
immediate servicing system	699
IMS concept	319
incoming call barring	917
incoming call restriction temporary	92
incoming calls registration service	940
incoming inspection	99
incoming long-distance traffic node	850
incoming traffic node	851
indirect distribution	616
individual distortion	216
information availability	152
information inquiry	176
information payload capacity	514
information security system	696
information services	210
information user	523
informatization	209
inspection	804
Institute of Electrical and Electronics Engineers	197
integrated services digital network	1008
integrated services digital network user part	503

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

integrated services network	645
intelligent network	635
intelligent network services	958
interactive mode	605
interactive service	908
interactive services	200
interactive television	789
interface	207
interface bit rate	717
interface overhead	98
interface payload	516
international standards organization	358
international exchange	357
international number	419
international prefix	541
international route	361
international signaling network	648
international signaling point	583
international signaling point code	268
international switching center	362
international telecommunication network	359
international telecommunication network	657
international telecommunications service	909
Internet access via wireless application protocol	147
Internet access service	956
Internet control message protocol	559
Internet exchange point	578
Internet of things	202
Internet protocol	203
Internet protocol television	788
internetwork connection	366
internetworking	364
interruption	618
intrazonal telephone network	663
intrazone telecommunication transport network	791
invalid cell	452
IP address	1048

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

IP multimedia subsystem	395
IP packet	454
IP-telephony	1049
IP-transit	1050
ISDN base rate interface	208
isochronous distortion	215
isochronous signal	195
item under inspection	430
jitter	139
junction transmission line	338
labbeled channel	379
labbeled multiplexing	376
labbeled statistical channel	380
lawfull interception	701
leased circuit	236
leased circuit data transmission services	964
leased line	536
leased line Internet access	145
leasee, leaseholder	40
leasing	39
level	874
level of maintenance	886
licence	342
limiting state	535
line path	833
line stream	529
link layer	879
local multipoint distribution services	626
local telephone communication	368
local telephone network	666
logical link control service	737
logical signaling channel	343
long distance exchange, toll exchange, trunk exchange	7
long-distance telephony	360
LTE technology	822
mail gateway	532
mailbox	533

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

main distribution frame	334
maintainability	613
maintainability demonstration	509
maintainability engineering programme	547
maintainability performance	90
maintainability prediction	546
maintainability verification	545
maintenance	806
maintenance (repair) facilities	765
maintenance (repair) labor intensiveness	839
maintenance (repair) method	371
maintenance (repair) rate	485
maintenance (repair) time	549
maintenance (repair) total time	779
maintenance (repairs) average time	762
maintenance (repairs) average total time	763
maintenance (repairs) total labour-intensiveness	780
maintenance action	437
maintenance arrangement	445
maintenance centre	997
maintenance cycle	1000
maintenance entity	431
maintenance halt	801
maintenance inspection	805
maintenance line link	182
maintenance man-hours	1029
maintenance method by operating (field) personnel	374
maintenance method by special staff	373
maintenance method by specialized organization	372
maintenance programme	548
maintenance section – information-execution centre	623
maintenance system	714
maintenance telephone network	795
maintenance time	97
maintenance tree	132
maintenance with the continuous supervision	814
maintenance with the periodic supervision	815

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

major fault	781
major overhaul	254
malicious call identification	919
managed object	870
managed object class	259
management	857
management information base	53
manager	367
manhole	280
manual telephone set	799
margin	226
master-slave synchronization network	652
mean time between failures	409
mean time to communication repair	759
mean time to repair	94
meaningful signal unit	183
measurement	194
«mechanical» roaming	378
media gateway controller	301
media server	355
mediagateway	356
mediator	354
message concentrator	318
message priority	543
message recipient	520
message record service	904
message route (signaling)	347
message sender	450
message spacing (splitting)	593
message switching	290
message switching centre	846
message transfer	19
message transfer service	923
messaging service	914
metrological service	730
mixed mode	738
mobile operator	435

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

mobile switching center	996
mobile telecommunication network	641
mobility	387
modem	390
monitored maintenance	300
monitored object	429
monitoring	392
multilateral transfers	386
multimedia	394
multimedia services	963
multiple camera	502
multiplexe	404
multiplexing	396
multipoint connection configuration	312
multiprotocol label switching	289
multiservice access node	848
national (significant) number	418
national signaling network	649
national signaling point	584
national telecommunication network	659
negative individual distortion	219
network address	628
network administrator	25
network architecture	41
network control message	750
network driver interface specification	757
network element	1036
network layer	885
network manager	629
network mobility	627
network node	849
network node interface	205
network parameters monitoring	306
network path	832
network personal video recorder	869
network station	770
network to network interface	206

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

network to network interface	365
new services	959
next generation network	643
NGN access network	634
NGN service stratum	775
NGN transport stratum	776
nomadism	321
nominal margin	229
non-failure operation probability	68
non-switched telecommunication network	660
non-typical transmission channel	247
norms, specifications	420
not depersonalized method of repair	411
«number portability» service	925
number repetition service	928
numbering plan	490
numbering system	695
object state (supervised object)	754
official (government) calls	592
one-unit signaling message	748
on-site maintenance	811
open network principle	542
open systems interconnection	70
operable state	231
operating and maintenance application part	505
operating repair	787
operating time	408
operation	1031
operation and maintenance cell	1047
operation and maintenance level	890
operation state	755
operative (day-to-day) management	434
optic attenuator	49
optical patchcord	440
organization of virtual private networks including IP VPN	442
originating point code	266
origination signaling point	581

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

outgoing call barring	918
outgoing calls restriction	173
outgoing international calls restriction	174
outgoing international calls restriction, except a home country calls	175
outgoing traffic node	852
out-of-network signaling message	745
overload telecommunication network	658
packet	453
packet assembly/disassembly	620
packet switch	284
packet switched data transmission service	966
packet switched network	646
packet switching	288
packet switching international center	363
packet transfer mode	608
passive hub	317
payphone service	537
PBX line hunting service	930
peering	488
performance monitoring	304
operating characterictics monitoring	307
periodic frame	483
periodic maintenance	484
permanent circuit service	934
permanent service	931
permanent virtual circuit	527
personal conversation	487
personal mobility	486
personal radio paging network	640
physical circuit	998
physical layer	888
physical signaling channel	985
pick-up facility service	929
«plastic» roaming	489
pleseochronous digital hierarchy	495
plesiochronizm	494
«plus» service	932

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

point to point connection	127
positive individual distortion	220
practical margin	230
prefix	539
presentation layer	881
preventive maintenance	568
preventive maintenance method	567
previous part fault indication	196
primary reference clock	110
primary reference clock	457
primary reference source	458
printed record of duration and charge of call service	926
private automatic branch exchange	984
protocol	555
provider-initiated-service	907
provisioning of communication service	935
public bureau	577
public data network	639
public facsimile set	981
public IP addresses	428
public land mobile network	642
public land mobile services	971
public switched telecommunication network	661
public switched telephone network	667
public telefax set	980
public telegram transmission	474
quality management	863
quality of service	255
quality of service of telephone calls	256
quasielectronic exchange	10
radio access network	644
radio network controller	302
radio paging	589
radio search service	936
readiness (characteristic)	119
real-time transport protocol	564
reassembly	619

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

recorded announcement	167
recorded message	166
redundancy	609
regenerator	599
regenerator section level	883
regular transfers	604
regulated maintenance	601
regulated repair	602
relative individual distortion	218
reliability indexes	512
remote maintenance	141
remote recording capabilities	142
remote subscriber module	106
remote switch unit	107
repair	610
repair coverage	91
repair cycle	612
repair method by specialized organization	370
repair on a technical condition	611
repair part	165
repair system	710
repair time (corrective maintenance time)	96
repeated service	910
repeater	614
representative parameter of signal	538
reservation system	709
reserved circuit telecommunication service	903
reserved servicing system	698
reverse address resolution protocol	426
reverse charging	438
reverse charging	590
roaming	617
rounds (beats) and changeover schedule	122
route	345
router	348
routing	349
routing control	865

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

routing label	1042
routing table	782
rural telephone network	668
satellite (communication) network	758
satellite broadcasting service	733
scheduled maintenance	492
scheduled repair	493
scrambler	723
search of failure place	511
seasonal maintenance	622
security management	862
selective accounting service	899
selective call forwarding	101
selective call rejection	102
self-delineating labelled interface	377
semipermanent connection	741
serial transmission	471
server	624
service access points	828
service control point	855
service management point	854
service provider	525
service switching point	847
session layer	884
set of spares, instruments, accessories	294
short message service	470
signal conversion equipment	983
signal quality analog detector	134
signal quality detector	133
signal quality digital detector	135
signaling	671
signaling area/network code	271
signaling connection control part	507
signaling data link digital	180
signaling end point	582
signaling gateway	1028
signaling interval	675

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

signaling link	181
signaling link code	264
signaling link selection field	513
signaling links group	125
signaling network	647
signaling network component	295
signaling point	579
signaling point code	270
signaling point numbering plan	491
signaling route	346
Signaling system №7	711
signaling system user	524
significant instant	185
significant interval	184
simple network management protocol	560
simple transfers	554
simplex data transmission channel	244
simplex mode	682
single transfers	594
slave clock	109
slip	553
softswitch	285
sound broadcasting	469
sound retrieval service	898
sound retrieval service	916
spatial reuse protocol	561
special conditions maintenance	810
special services	756
specific maintenance (repair) total time	843
splitting	153
start element	1038
start-stop distortion	223
start-stop signal	679
static routing	352
step-by-step exchange	9
stop element	1039
storage maintenance	813

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

store-and-forward	468
subnetwork access protocol	566
subscriber line	2
subscriber number	416
subscriber telegraphy and telex service	961
subscriber telegraphy service	725
subscriber terminal	3
subscriber's alpha-numerical display	896
subscriber's facsimile set	979
subscriber	1
sudden failure	85
supervisory control system	694
suplementary services	902
survivability of telecommunication system (network)	161
switched circuit	291
switched network	636
switched network circuit (channel)	251
switched telecommunication network	656
switched virtual circuit	292
switching	286
symbol rate	719
symmetric digital subscriber line	681
synchronization	683
synchronization data	212
synchronous transmission	473
synchronous digital hierarchy	688
synchronous digital hierarchy transmission system	705
synchronous equipment management function	990
synchronous network	650
synchronous protocol	563
synchronous time division multiplexing	689
synchronous transfer mode	690
synchronous transport module	691
synchrosignal generator	111
syntax-matching services	970
system control station	116
systematic distortion	221

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

tariff	786
technical condition monitoring	308
technical condition of telecommunication resourses	817
technical maintenance	802
technical maintenance model	389
technical maintenance of telecommunication networks	803
technical maintenance support	422
technical terms & conditions, specifications	891
telecommunication administration of the Republic of Uzbekistan	26
telecommunication network	654
telecommunication network availability	587
telecommunication network structure	778
telecommunication networks management system	715
telecommunication networks resourses	615
telecommunication operator	436
telecommunication resources	764
telecommunication resources stability	773
telecommunication service provider	544
telecommunication structures	752
telecommunication system (network) reliability	407
telecommunication system (network) stability	982
telecommunication transport network	662
telecommunications	790
telecommunications enterprise	441
telecommunications management network	669
telecommunications service	734
telecommunications service user	522
telecommunications services	973
telecommunications system	712
telecommunications systems management architecture	42
teleconfercing	793
telefax service	735
«telefax» services	969
telegraph communication services	972
telegraph distortion	217
telegraph distortion margin	228
telematic services	736

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH, VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

telephone communication system	713
telephone connection	796
telephone density	497
telephone network trunk connecting line	341
telephone network trunk junction line	340
telephone set	797
telephone set with number identification function	800
telephone user part	504
teleradioprograms broadcasting	598
teleservice	794
telesignalization service (telemetry service)	947
«teletex» services	968
terminal connection point	586
terminal equipment	433
three-party service	949
throughput	552
time demultiplexing	131
time dependent call forwarding	460
time division multiple access	385
time division multiplexer	405
time shifting	449
time to live	95
time to repair	93
TMN functional block	989
TMN work station	588
tokring network	344
traffic	838
traffic concentrator	316
traffic control	866
traffic monitoring	309
traffic passing	551
traffic passing regulation	603
transaction	834
transaction capability application part	506
transceiver	837
transit	835
transit delay	836

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

transit international station	769
transit node (tandem)	853
transit signaling point	585
transmission channel (communication channel)	238
transmission control protocol	565
transmission line	337
transmission mode	606
transmission quality	257
transmission system	702
transparency, digital transparency	550
transport layer	887
transportation maintenance	812
trunk code	267
trunk prefix	540
trunk telephone network	665
trunking communication	621
trunking radiotelephone communication system	706
typical group path	831
typical physical circuit	999
typical transmission channel	248
unattended amplifying stations	417
unattended regenerating stations	414
unauthorized (illegal) access to public switched telecommunications network	149
unauthorized access (unauthorized access to information)	415
unavailability, downtime rate	330
undetected code combination error rate	324
undetected error rate	323
uniformity of measurements	160
unit element	158
unit element rate	718
unit interval	157
universal access number service	950
universal mobile telecommunications system	856
universal services	974
unscheduled repair	87
urban telephone network	664
user parameters monitoring	305

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

useful time	482
user agent	20
user-network interface	204
user-to-user signaling	672
valid cell	534
verbal message transmission service	921
verification of measuring means (gauges)	498
verification of telecommunication networks	50
video on demand	73
Video-conferencing	72
videomessaging	423
videotex conferencing	75
videotex data processing	76
videotex information retrieval	79
videotex messaging	77
videotex service	727
videotex services	962
videotex telesoftware	74
videotex transaction	78
videotex user/ terminal idtification facility	906
virtual channel	83
virtual channel cross-connection	478
virtual channel link	178
virtual channel switch	281
virtual connection	82
virtual connection	742
virtual path cross-connection	479
virtual path connection	743
virtual path level	878
virtual path link	179
virtual path switch	282
virtual private network	81
virtual container-n	84
visited network	80
voice box	5
voice dialling service	941
voice frequency transmission channel	249

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

voice mail	118
voice message	746
voice over IP gateway	1025
VoIP technology	827
VP-VC cross connector	481
VP-VC switch	283
wake-up call	927
wake-up service	105
«warm line» service	948
wavelength division multiplexing	397
wide area telephone service	913
wideband wavelength division multiplexing	1022
Wi-Fi technology	823
WiMAX technology	824
wireless access point	58
wireless local area network	57
wireless local loop	692
wireless metropolitan area network	633
words transfer rate	722

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

УДК ОКС Э

Ключевые слова: сети телекоммуникаций, термины, определения

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

Заместитель директора
ГУП «UNICON.UZ» Б. Якубов

Начальник научно-
исследовательского департамента
развития телекоммуникационной
инфраструктуры и почтовой связи З.Хусанов

Начальник
научно-исследовательского отдела
телекоммуникационных технологий
и почтовой связи А.Мирхабибов

Инженер
научно-исследовательского отдела
телекоммуникационных технологий
и почтовой связи Ж.Хошимов

Нормоконтроль Л.Шаймарданова
07.12.2017

СОГЛАСОВАНО

Начальник отдела
телекоммуникационных
технологий и услуг
Министерства по развитию
информационных технологий
и коммуникаций
Республики Узбекистан

О. Юсупов
письмо от 13.10.2017
№ 09-8/6916

СОГЛАСОВАНО

Начальник отдела радиосвязи,
радиовещания и телевидения
Министерства по развитию
информационных технологий
и коммуникаций
Республики Узбекистан

С. Усманов
письмо от 13.10.2017
№ 09-8/6916

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI

Начальник отдела
регулирования использования
радиочастотного спектра
Министерства по развитию
информационных технологий и
коммуникаций
Республики Узбекистан

А. Гатаулина
письмо от 09.10.2017
№ 29-3-8/6791

Начальник отдела
лицензирования и анализа
исполнения лицензионных
соглашений Министерства по
развитию информационных
технологий и коммуникаций
Республики Узбекистан

Н. Турсунов
письмо от 16.10.2017
№ 16-8/6946

СОГЛАСОВАНО

Первый заместитель начальника
Государственной инспекции
по надзору в сфере
связи, информатизации
и телекоммуникационных
технологий

И. Ашуров
письмо от 22.09.2017
№ 32-13/1586

O‘ZSTANDART AGENTLIGI
STANDARTLASHTIRISH VA
DAVLAT NAZORATINI
MUVOFIQLASHTIRISH
BOSHQARMASI